

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

179e ANNEE



N. 23

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

179e JAARGANG

JEUDI 22 JANVIER 2009

DONDERDAG 22 JANUARI 2009

Le Moniteur belge du 21 janvier 2009 comporte deux éditions, qui portent les numéros 21 et 22.

Het Belgisch Staatsblad van 21 januari 2009 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 21 en 22.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 182/2008 du 18 décembre 2008, p. 3343.

Extrait de l'arrêt n° 186/2008 du 18 décembre 2008, p. 3377.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 182/2008 vom 18. Dezember 2008, S. 3364.

Auszug aus dem Urteil Nr. 186/2008 vom 18. Dezember 2008, S. 3379.

Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Justice

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal relatif au secrétariat de la Commission permanente de la Police locale et modifiant l'arrêté royal du 26 mars 2005 portant réglementation des détachements structurels de membres du personnel des services de police et de situations similaires et introduisant des mesures diverses. Erratum, p. 3381.

Service public fédéral Finances

12 JANVIER 2009. — Arrêté royal approuvant la modification des statuts de la Banque Nationale de Belgique, p. 3381.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 182/2008 van 18 december 2008, bl. 3353.

Uittreksel uit arrest nr. 186/2008 van 18 december 2008, bl. 3375.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Justitie

23 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit betreffende het secretariaat van de Vaste Commissie van de lokale politie en tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 2005 tot regeling van de structurele detacheringen van personeelsleden van de politiediensten en van soortgelijke toestanden en tot invoering van verschillende maatregelen. Erratum, bl. 3381.

Federale Overheidsdienst Financiën

12 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Nationale Bank van België, bl. 3381.

186 pages/bladzijden

Service public fédéral Mobilité et Transports

17 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, p. 3382.

Service public fédéral Sécurité sociale

15 JANVIER 2009. — Arrêté royal relatif à l'intervention de l'assurance soins de santé pour le paiement de vaccins dans le cadre de programmes de prévention à caractère national pour les années 2009-2010, p. 3383.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

14 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader), p. 3392.

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand portant subventionnement facultatif des sociétés de logement social pour des projets pilotes relatifs aux habitations passives sociales, p. 3400.

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 1993 fixant la programmation pour les structures œuvrant dans le domaine de l'intégration sociale des personnes handicapées, p. 3402.

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand portant subventionnement facultatif des sociétés de logement social pour le remplacement des anciennes chaudières individuelles par des poêles à haut rendement ou par le chauffage central avec des chaudières de condensation, p. 3404.

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2007 portant octroi de titres-services pour la garde d'enfants, p. 3406.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

19 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, p. 3407.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

17 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, bl. 3382.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

15 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit betreffende de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging voor de betaling van vaccins in het kader van preventieprogramma's met een nationaal karakter voor de jaren 2009-2010, bl. 3383.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

14 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO), bl. 3385.

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de facultatieve subsidiëring van sociale huisvestingsmaatschappijen voor proefprojecten sociale passiefwoningen, bl. 3399.

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 1993 tot vaststelling van de programmering voor de voorzieningen op het vlak van de sociale integratie van personen met een handicap, bl. 3401.

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de facultatieve subsidiëring van sociale huisvestingsmaatschappijen voor de vervanging van oude individuele verwarmingstoestellen door hoogrendementskachels of door centrale verwarming met condenserende ketels, bl. 3402.

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2007 betreffende de toekenning van dienstencheques voor kinderopvang, bl. 3405.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

19 DECEMBER 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2005 tot wijziging van het besluit van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten, bl. 3408.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

19. DEZEMBER 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltgenehmigungsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten, S. 3407.

Autres arrêtés

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Consulats étrangers en Belgique, p. 3409.

Service public fédéral Intérieur

Conseil d'Etat. Nomination d'un auditeur, p. 3409.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Nomination, p. 3409. — Juridictions du travail. Nomination, p. 3409.

Service public fédéral Sécurité sociale

18 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 août 2008 portant démission et nomination d'un membre du Collège des médecins-directeurs, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, p. 3409.

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité paritaire pour la médecine générale. Nomination d'un membre, p. 3410. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission de contrôle budgétaire, instituée auprès du Service des soins de santé. Démission et nomination de membres, p. 3410. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Groupe de travail permanent pour la forfaitarisation de l'intervention de l'assurance dans les hôpitaux, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité. Démission et nomination d'un membre, p. 3411.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 3411. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 3412.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

3 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel portant nomination du président et portant démission et nomination d'un membre du conseil d'administration de la société anonyme de droit public à finalité sociale « APETRA ». Erratum, p. 3412.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

14 JANVIER 2009. — Arrêté du Président du SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale désignant ou agréant les membres de la Chambre de recours départementale du Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale chargés de prendre connaissance des recours en matière d'évaluation, p. 3413.

Gouvernements de Communauté et de Région

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Buitenlandse consulaten in België, bl. 3409.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Raad van State. Benoeming tot auditeur, bl. 3409.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. Benoeming, bl. 3409. — Arbeidsgerechten. Benoeming, bl. 3409.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

18 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 augustus 2008 houdende ontslag en benoeming van een lid van het College van geneesheren-directeurs, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, bl. 3409.

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Paritair comité voor de huisartsgeneeskunde. Benoeming van een lid, bl. 3410. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Commissie voor begrotingscontrole, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van leden, bl. 3410. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Permanente werkgroep voor de forfaitarisering van de verzekeringstegemoetkoming in de ziekenhuizen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Ontslag en aanwijzing van een lid, bl. 3411.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 3411. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 3412.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

3 DECEMBER 2008. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de voorzitter en houdende ontslag en benoeming van een lid van de raad van bestuur van de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « APETRA ». Erratum, bl. 3412.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

14 JANUARI 2009. — Besluit van de Voorzitter van de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie tot aanwijzing of erkenning van de leden van de departementale Raad van Beroep van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie, belast om kennis te nemen van de beroepen betreffende de evaluatie, bl. 3413.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

15 DECEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot toekenning van een subsidie van de Vlaamse Gemeenschap voor het jaar 2008 aan VZW Thuishulp - regio West-Vlaanderen, voor het project « Kansarme gezinnen in de gezinszorg: coaching voor verzorgenden en begeleidend personeel », bl. 3415.

15 DECEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot toekenning van een subsidie van de Vlaamse Gemeenschap voor het jaar 2008 aan VZW Thuisverzorging De Eerste Lijn voor het project « Zorg voor Iedereen », bl. 3417.

Erkenningen, bl. 3418. — Erkenningen, bl. 3421. — Erkenningen, bl. 3421. — Erkenning, bl. 3425. — Erkenning, bl. 3425. — Erkenning, bl. 3426.

Landbouw en Visserij

Personeel. Benoeming in vast dienstverband, bl. 3426.

Mobiliteit en Openbare Werken

Onteigeningen. NV De Scheepvaart, bl. 3426.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Provincie Antwerpen : PRUP Willebroek Noord bis, bl. 3427. — Provincie Limburg : PRUP Afbakening van het structuurondersteunend kleinstedelijk gebied Sint-Truiden, bl. 3427. — Provincie Oost-Vlaanderen : PRUP Afbakening kleinstedelijk gebied Ronse, bl. 3427. — Provincie Oost-Vlaanderen : PRUP Grote Baan Tempeliersdreef, bl. 3427.

Région wallonne

Service public de Wallonie

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Rendeux - Rendeux, p. 3428.

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Bernissart - lot 2 - Bernissart, p. 3436.

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Blaton - lot 2 - Bernissart, p. 3444.

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs d'adduction et construction d'une station de relèvement Cité Reine Astrid - Quaregnon, p. 3447.

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage prioritaire rue du Haut du Flonceaux - Florenville, p. 3449.

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage séparatif et d'aménagement de la voirie du chemin de la Rentertkapell - phase II à Waltzing - Arlon, p. 3452.

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage exclusif rue d'Alaumont - Lasne, p. 3457.

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de la Rigole de Liers et station de pompage d'Anixhe - Juprelle, p. 3459.

Pouvoirs locaux, p. 3462.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, p. 3466.

11 SEPTEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 janvier 2006 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, p. 3467.

18 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, p. 3467.

Avis officiels*Commission bancaire, financière et des Assurances*

Inscription comme entreprise hypothécaire conformément à la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, p. 3468.

Service public fédéral Intérieur

Office des étrangers. Avis, p. 3468.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérence, p. 3469.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Avis concernant une réglementation nouvelle du champ d'application d'une commission paritaire, p. 3469.

Conseil supérieur de la Justice

Remplacement, p. 3471.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 3471. — Changement d'adresse justice de paix du canton de Fourons-Mouland, p. 3471.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, bl. 3466.

11 SEPTEMBER 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 januari 2006 inzake benoeming van de leden van het beheerscomité van het Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, bl. 3467.

18 DECEMBER 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, bl. 3467.

Officiële berichten*Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen*

Inschrijving als hypotheekonderneming overeenkomstig de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, bl. 3468.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Dienst Vreemdelingenzaken. Bericht, bl. 3468.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 3469.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Bericht betreffende een nieuwe regeling van de werkingssfeer van een paritair comité, bl. 3469.

Hoge Raad voor de Justitie

Vervanging, bl. 3471.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 3471. — Adreswijziging vrederecht van het kanton van Voeren-Moelingen, bl. 3471.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een afdelingshoofd algemene zaken voor het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, bl. 3472.

*Vlaamse overheid**Mobiliteit en Openbare Werken*

Vacature, bl. 3478.

Ordres du jour

Parlement francophone bruxellois, p. 3478.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 3479 à 3522.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 3479 tot bl. 3522.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

F. 2009 — 214

[2008/204740]

Extrait de l'arrêt n° 182/2008 du 18 décembre 2008

Numéros du rôle : 4313, 4354, 4357, 4366 et 4370

En cause : les recours en annulation totale ou partielle de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétabilité des honoraires et des frais d'avocat, introduits par Marie-Claire Brialmont et autres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Melchior et M. Bossuyt, et des juges P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels et T. Merckx-Van Goey, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. Objet des recours et procédure

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 12 octobre 2007 et parvenue au greffe le 15 octobre 2007, un recours en annulation de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétabilité des honoraires et des frais d'avocat (publiée au *Moniteur belge* du 31 mai 2007, deuxième édition) a été introduit, par Marie-Claire Brialmont, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 3, Patricia Ledent, demeurant à 6620 Fleurus, rue Oblique 5, Eric Ledent, demeurant à 4801 Stembert, rue du Panorama 110, Pascale Ledent, demeurant à 4910 Theux, chaussée de Verviers 127, Sylvain Ledent, demeurant à 4800 Ensival, rue Gueury 1, Didier Christiaen et Patricia Catteuw, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 5, Rafael Lopez Angusto et Dominique Degueldre, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 7, Michel Pirard et Tiziana Tamburini, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 9, Guy Hennus et Véronique Lassine, demeurant à 4750 Butgenbach, Champagner Straße 8, Serge Fohal et Catherine Rikir, demeurant à 4840 Welkenraedt, rue de l'Ecole 8, Yves Mouchamps, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 12, Christine Closter, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 15, Christian Gilles et Léontine Crutzen, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 17, Claude Bayetto et Madeleine Conrath, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 22, Pierangelo Porcu et Myriam Etienne, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 24, Carine Guillitte et Xavier Cortisse, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 26, Alain Guillot et Cécile Corman, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 28, et Jean-Marc Lemin et Renate Haag, demeurant à 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 32.

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 28 novembre 2007 et parvenue au greffe le 29 novembre 2007, un recours en annulation totale ou partielle (les articles 7, 13 et 14) de la même loi a été introduit par Jean Jeukens, demeurant à 4680 Hermée, rue de la Wallonie 49, Rita Knaepen, demeurant à 4560 Clavier, Odet 51, Sylvie Vercheval, demeurant à 4600 Visé, Allée d'Espagne 45, Lucie Leflot, demeurant à 4500 Huy, Ruelle Mottet 1, Francis Roussia, demeurant à 4550 Saint-Séverin, Petit Fraineux 53, et Daniel Legaye, demeurant à 4530 Villers-le-Bouillet, Clos de la Panneterie 50.

c. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 29 novembre 2007 et parvenue au greffe le 30 novembre 2007, un recours en annulation de la même loi a été introduit par la Fédération générale du Travail de Belgique, dont le siège est établi à 1000 Bruxelles, rue Haute 42, la Confédération des syndicats chrétiens de Belgique, dont le siège est établi à 1031 Bruxelles, chaussée de Haecht 579, Frédéric Deleu, demeurant à 7700 Mouscron, rue d'Iseghem 60, Harry Broxson, demeurant à 4821 Dison, Tombeux 6, Paule Ghiot, demeurant à 7604 Braffe, rue du Gros Tilleul 7D, Sandrine Legrand, demeurant à 5330 Assesse, Mianoye 2, Monique Laisse, demeurant à 1300 Wavre, rue de la Corderie 34, Jean-Claude Berlage, demeurant à 5000 Beez, rue des Myrtilles 13, Annick Leclercq, demeurant à 5380 Forville, rue de Branchon 83, Christine De Greef, demeurant à 6041 Gosselies, avenue Pontus de Noyelles 15, Michèle Baiwir, demeurant à 4000 Liège, rue des Tawes 19, Michel Vidic, demeurant à 4623 Magnée, rue des Peupliers 40, Valérie De Coninck, demeurant à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 60, Vanessa Vanstechelman, demeurant à 4680 Oupeye, rue du Roi Albert 187, Carine Clotuche, demeurant à 4000 Liège, rue de Campine 451, Laurence Duquesne, demeurant à 4020 Liège, Quai de la Dérivation 23, Raymond Vrijdaghs, demeurant à 4140 Rouvreur, Grand Route 100, Giovanni Presciutti, demeurant à 6760 Virton, Faubourg d'Arival 70, Ghislaine Mathay, demeurant à 6717 Tontelange, Am Pad 191, Sabrina Arduini, faisant éléction de domicile à 1000 Bruxelles, rue de Loxum 25, Célia Vandenhove, demeurant à 7800 Ath, rue de l'Abbaye 58/10, Nathalie Meert, demeurant à 7334 Hautrage, rue des Prés 39, Andreina Marredda, demeurant à 7331 Baudour, rue des Eaux Chaudes 1, Marie-Christine De Beer, demeurant à 7100 La Louvière, rue des Hêtres 7, Jean-Pierre Robert, demeurant à 7120 Estinnes-au-Mont, rue de la Station 4, Marjolaine Romiti, demeurant à 7390 Wasmuel, rue Auguste Mouzin 26, Christelle Lempereur, demeurant à 7140 Morlanwelz, rue des Ateliers 112, Vincent Van Leynseele, demeurant à 7700 Mouscron, rue Sainte-Germaine 213, Grégory Maes, demeurant à 7500 Tournai, rue de la Culture 127, Yves-Alexandre Dumont, demeurant à 7500 Tournai, rue de l'Escalette 97, Virginie Vermeulen, demeurant à 7700 Mouscron, rue du Labyrinthe 22, Martin Klöcker, demeurant à 4711 Walhorn, rue de Kettenis 48, Karel Hendrickx, demeurant à 2040 Anvers, Cecilienstraat 22, Filip De Wispelaere, demeurant à 8310 Bruges, Konijnenpad 7, Marie Anseeuw, demeurant à 9200 Grembergen, Rootjensweg 42, Henri Leus, demeurant à 2627 Schelle, Fabiola-laan 106, Christiaan Quistwater, demeurant à 2640 Mortsel, Meidoorn 46, Ilse Jacquemyn, demeurant à 1910 Kampenhout, Aarschotsebaan 114, Nicole Wens, demeurant à 2650 Edegem, Boniverlei 262, Christine Van Goethem, demeurant à 2050 Anvers, Buizegemlei 118, Joannes Helsen, demeurant à 2050 Anvers, Galgenweellaan 48, Alain Vermote, demeurant à 1800 Vilvorde, Romeinsesteenweg 184, Mieke De Ke, demeurant à 9000 Gand, Aaigemstraat 20, Johan Herremans, demeurant à 9667 Sint-Maria-Horebeke, Dorpsstraat 87, Anita Van Vaerenbergh, demeurant à 9300 Alost, Korte Vooruitzichtstraat 4, Sanny Uytterhaegen, demeurant à 9620 Zottegem, Hospitaalstraat 52, Doris Van Becelaere,

demeurant à 9300 Alost, Immerzeeldreef 255, Willy Price, demeurant à 1745 Mazenzele, Heerbaan 25, Gerrit Jappens, demeurant à 1820 Steenokkerzeel, Dijkstraat 22, Johan Van Snick, demeurant à 2800 Malines, Stenenmolenstraat 190, Johan Van Waelegehem, demeurant à 9920 Lovendegem, Veldstraat 24, Christine Verhoeven, demeurant à 3212 Pellenberg, Fonteinstraat 8, Herman Iliaens, demeurant à 3140 Keerbergen, Putsebaan 76, Joost Van den Bussche, demeurant à 9111 Belsele, Louis Paul Boonlaan 65, Marc De Westelinck, demeurant à 9140 Elversele, Stokthoekstraat 51, Marc Smet, demeurant à 2930 Brasschaat, Oude Hoevevweg 9/5, Cynthia Boehlen, demeurant à 3202 Rillaar, Diestsesteenweg 459, Luc Cortebeek, demeurant à 2830 Willebroek-Blaasveld, Krommestraat 94, Claude Rolin, demeurant à 6880 Bertrix, rue de Bohémont 58, Marc Leemans, demeurant à 1785 Merchtem, Leireken 135, Rudy De Leeuw, demeurant à 9470 Denderleeuw, Hageveld 46, Paul Palsterman, demeurant à 1120 Bruxelles, rue du Craetveld 111, Ferdy Van Meel, demeurant à 2170 Merksem, Lambrechtshoekenlaan 118/5R, et Katrien Adriaenssens, demeurant à 2170 Merksem, Vrijhandelsstraat 66.

d. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 novembre 2007 et parvenue au greffe le 3 décembre 2007, un recours en annulation de la même loi a été introduit par Jacques Riguelle, demeurant à 1400 Nivelles, Faubourg de Soignies 66B, la SPRL « PP Café », dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, rue Jules Van Praet 28, et Bruno Pirotte, demeurant à 1420 Braine-l'Alleud, chaussée d'Alseberg 674.

e. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 novembre 2007 et parvenue au greffe le 4 décembre 2007, l'ASBL « Syndicat des Avocats pour la Démocratie », dont le siège social est établi à 1030 Bruxelles, rue des Palais 154, a introduit un recours en annulation de la même loi.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 4313, 4354, 4357, 4366 et 4370 du rôle de la Cour, ont été jointes.

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant à la loi attaquée

B.1.1. Les recours concernent la loi du 21 avril 2007 relative à la répétabilité des honoraires et des frais d'avocat. Cette loi modifie certaines dispositions du Code judiciaire et du Code d'instruction criminelle afin d'imposer la prise en charge d'une partie des frais d'avocats exposés par la partie qui gagne un procès par la partie qui succombe.

B.1.2. L'article 7 de la loi attaquée remplace l'article 1022 du Code judiciaire par la disposition suivante :

« L'indemnité de procédure est une intervention forfaitaire dans les frais et honoraires d'avocat de la partie ayant obtenu gain de cause.

Après avoir pris l'avis de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et de l'Orde van Vlaamse Balies, le Roi établit par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les montants de base, minima et maxima de l'indemnité de procédure, en fonction notamment de la nature de l'affaire et de l'importance du litige.

A la demande d'une des parties, et sur décision spécialement motivée, le juge peut soit réduire l'indemnité soit l'augmenter, sans pour autant dépasser les montants maxima et minima prévus par le Roi. Dans son appréciation, le juge tient compte :

- de la capacité financière de la partie succombante, pour diminuer le montant de l'indemnité;
- de la complexité de l'affaire;
- des indemnités contractuelles convenues pour la partie qui obtient gain de cause;
- du caractère manifestement déraisonnable de la situation.

Si la partie succombante bénéficie de l'aide juridique de deuxième ligne, l'indemnité de procédure est fixée au minimum établi par le Roi, sauf en cas de situation manifestement déraisonnable. Le juge motive spécialement sa décision sur ce point.

Lorsque plusieurs parties bénéficient de l'indemnité de procédure à charge d'une même partie succombante, son montant est au maximum le double de l'indemnité de procédure maximale à laquelle peut prétendre le bénéficiaire qui est fondé à réclamer l'indemnité la plus élevée. Elle est répartie entre les parties par le juge.

Aucune partie ne peut être tenue au paiement d'une indemnité pour l'intervention de l'avocat d'une autre partie au-delà du montant de l'indemnité de procédure ».

B.1.3. Les articles 8 à 12 de la loi attaquée modifient plusieurs dispositions du Code d'instruction criminelle afin d'étendre partiellement le principe de la répétabilité aux affaires jugées par les juridictions répressives.

B.1.4. L'article 13 de la loi attaquée prévoit que ses articles 2 à 12 « sont applicables aux affaires en cours au moment de leur entrée en vigueur ». En vertu de son article 14, elle entre en vigueur à la date fixée par le Roi. L'arrêté royal du 26 octobre 2007 fixe cette date au 1^{er} janvier 2008.

B.2.1. La loi attaquée est, pour l'essentiel, issue d'un amendement du Gouvernement à l'une des propositions de loi relatives à la répétabilité des honoraires et des frais d'avocat déposées au Sénat. Il ressort de la justification de cet amendement qu'il « s'agit pour l'essentiel de la solution proposée par les Ordres d'avocats, laquelle a fait l'objet d'un avis favorable du Conseil Supérieur de la Justice ». Le législateur a ancré la répétabilité « dans le droit de la procédure, en l'occurrence par le biais des indemnités de procédure, c'est-à-dire des montants forfaitaires déterminés par le Roi notamment en fonction de la nature ou de l'importance du litige » (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/4, p. 4).

B.2.2. Les travaux préparatoires indiquent que le législateur a estimé nécessaire d'intervenir dans cette matière à la suite de l'arrêt rendu par la Cour de cassation le 2 septembre 2004, lequel a posé la question de la répétabilité de manière « aiguë » en admettant que les honoraires des avocats peuvent faire partie du dommage indemnisable dans le cadre de la responsabilité contractuelle (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/5, p. 30; *Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 3). Le législateur a constaté qu'une grande insécurité juridique régnait depuis cet arrêt et qu'il fallait y mettre fin « au plus vite » (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, 3-1686/5, p. 14) :

« La jurisprudence est très disparate, allant du rejet parfois pur et simple du principe, à l'octroi de montants élevés sans motivation particulière. De plus, cet arrêt a souvent pour conséquence de créer un procès dans le procès, tant à propos du principe même de la répétabilité dans tel ou tel cas d'espèce, que sur le montant qui peut être octroyé à ce titre. C'est ainsi que l'on a vu des montants forfaitaires alloués à une partie, tandis que dans d'autres cas, les états de frais et honoraires détaillés des conseils sont versés aux débats, ce qui pose des questions de principe fondamentales en ce qui concerne le secret professionnel » (*ibid.*, p. 13).

Dans l'avis qu'il a rendu au sujet des propositions de loi qui ont été déposées à ce sujet, le Conseil supérieur de la justice a lui aussi estimé que « la répétabilité [devait] être réglée d'urgence par une loi » (Avis approuvé par l'assemblée générale le 25 janvier 2006, *Doc. parl.*, Sénat, 2005-2006, n° 3-51/4, p. 4).

B.2.3. Certaines juridictions, confrontées à la jurisprudence de la Cour de cassation, ont adressé des questions préjudicielles à la Cour, qui a dit pour droit, dans son arrêt n° 57/2006 du 19 avril 2006, que « l'absence de dispositions législatives permettant de mettre les honoraires et frais d'avocat à charge de la partie demanderesse dans une action en responsabilité civile ou de la partie civile qui succombent viole les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme », tout en précisant que « pour mettre fin à cette discrimination, il appartient au législateur d'apprécier de quelle manière et dans quelle mesure la répétibilité des honoraires et frais d'avocat doit être organisée ».

Quant à la recevabilité

B.3.1. La recevabilité du recours introduit dans l'affaire n° 4357 est contestée par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone (OBFG) et par l'« Orde van Vlaamse Balies » (OVb). Les exceptions d'irrecevabilité sont tirées du défaut de capacité juridique des organisations syndicales requérantes, du défaut d'intérêt dans le chef de tous les requérants, et enfin de l'objet du recours.

B.3.2. En principe, les associations de fait, en l'espèce des organisations syndicales, n'ont pas la capacité requise pour introduire un recours en annulation auprès de la Cour. Il en va toutefois autrement lorsqu'elles agissent dans des matières pour lesquelles elles sont légalement reconnues comme formant des entités juridiques distinctes et que, alors qu'elles sont légalement associées en tant que telles au fonctionnement de services publics, les conditions mêmes de leur association à ce fonctionnement sont en cause. Lorsqu'elles agissent en annulation de dispositions qui ont pour effet d'affecter leurs prérogatives, de telles organisations doivent être assimilées à une personne pour l'application de l'article 2, 2°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989.

B.3.3. L'article 728, § 3, du Code judiciaire prévoit que, devant les juridictions du travail, les ouvriers, les employés et les travailleurs indépendants, parties au procès, peuvent être représentés par un délégué d'une organisation représentative, selon le cas, d'ouvriers, d'employés ou de travailleurs indépendants. Dans les matières dans lesquelles ils y sont ainsi légalement habilités, les délégués syndicaux prennent, comme les avocats, une part importante dans l'administration de la justice. Il peut dès lors être admis que les organisations syndicales sont légalement associées, dans cette mesure, au fonctionnement du service public de la Justice et qu'elles doivent être assimilées à des personnes au sens de l'article 2, 2°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 lorsqu'elles agissent en annulation de dispositions qui pourraient avoir pour effet indirect d'affecter les conditions d'exercice de leur mission de représentation devant les tribunaux du travail.

B.3.4. La Constitution et la loi spéciale du 6 janvier 1989 imposent à toute personne physique ou morale qui introduit un recours en annulation de justifier d'un intérêt. Ne justifient de l'intérêt requis que les personnes dont la situation pourrait être affectée directement et défavorablement par la norme attaquée.

B.3.5. En ce que les organisations syndicales et les délégués syndicaux qui sont chargés par elles d'assumer la défense en justice de leurs affiliés demandent l'annulation de la loi au motif que cette loi pourrait avoir un effet défavorable sur leur pratique en matière de défense en justice et sur le nombre de leurs affiliés, l'examen de leur intérêt à agir se confond avec l'examen des moyens d'annulation qu'ils formulent.

Il en est de même pour les parties requérantes, qui, dans la même affaire, invoquent leur qualité d'affiliés à une organisation syndicale.

B.3.6. Enfin, la constatation que les parties requérantes reprochent à la loi attaquée de ne pas étendre le bénéfice de la répétibilité des frais et honoraires d'avocat aux justiciables défendus par un délégué syndical n'est pas de nature à rendre le recours irrecevable. En effet, l'annulation des dispositions attaquées aurait pour effet de faire disparaître la différence de traitement qu'elles dénoncent entre les avocats et les délégués syndicaux. Les parties requérantes recouvreraient alors une chance de voir leur situation prise en considération par le législateur lors de l'élaboration d'une nouvelle réglementation de la matière.

B.3.7. Les exceptions sont rejetées.

Quant à l'examen des moyens

B.4. La Cour examinera les moyens présentés dans les cinq requêtes en les groupant en fonction des thèmes suivants :

1. La compatibilité de la loi attaquée avec le droit d'accès à la justice et avec le droit à l'aide juridique :
 - 1.1. La répétibilité pour l'ensemble des justiciables (B.5)
 - 1.2. La compatibilité de la délégation au Roi avec l'article 23 de la Constitution (B.6)
 - 1.3. La répétibilité pour les justiciables bénéficiaires de l'aide juridique de deuxième ligne (B.7)
2. Le principe du forfait :
 - 2.1. Le fait que les frais d'avocats ne peuvent être intégralement remboursés, en tant que dommage, lorsque la responsabilité civile de la partie succombante est établie (B.9)
 - 2.2. L'absence de prise en considération du caractère téméraire et vexatoire de la procédure (B.10)
 - 2.3. La différence de traitement entre les frais et honoraires d'avocat et les frais et honoraires de conseils techniques (B.11)
 - 2.4. La différence de traitement par rapport aux litiges visés par la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales (B.12)
 - 2.5. La différence de traitement entre parties suivant le nombre de parties ayant des prétentions semblables (B.13)
 - 2.6. La différence de traitement entre parties en fonction de leur capacité financière ou de celle de la partie adverse (B.14)
 - 2.7. La différence de traitement entre parties en cas de défaut (B.15)
 - 2.8. L'absence de prise en considération du volume de travail réellement occasionné par la procédure (B.16)
3. L'exclusion des délégués syndicaux du champ d'application de la loi (B.17 et B.18).
4. L'application partielle de la répétibilité en matière pénale (B.19)
5. L'application immédiate de la loi aux affaires en cours (B.20).

1. La compatibilité de la loi attaquée avec le droit d'accès à la justice et avec le droit à l'aide juridique

1.1. La répétibilité pour l'ensemble des justiciables

B.5.1. Dans les deux premières branches du premier moyen pris de la violation des articles 13 et 23, alinéa 3, 2°, de la Constitution, éventuellement combinés avec ses articles 10 et 11, ainsi que de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec les articles 6 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme et 14 et 26 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, la partie requérante dans l'affaire n° 4370 fait grief à l'article 7 de la loi attaquée d'instaurer la répétibilité en faisant supporter le risque de la procédure par les justiciables, ce qui constituerait une entrave dans l'accès à la justice pour les plus démunis et une différence de traitement fondée sur la fortune en matière d'accès à la justice.

B.5.2. L'article 13 de la Constitution dispose :

« Nul ne peut être distrait, contre son gré, du juge que la loi lui assigne ».

L'article 23, alinéa 3, de la Constitution, dispose que parmi les droits économiques, sociaux et culturels figure le droit à « l'aide juridique ».

Les articles 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques consacrent le droit à un procès équitable. Les articles 14 de la Convention européenne des droits de l'homme et 26 du Pacte précité garantissent la jouissance de ce droit sans discrimination.

B.5.3. Le droit d'accès au juge, qui constitue un aspect essentiel du droit à un procès équitable, est fondamental dans un Etat de droit.

Il ressort de l'ensemble des travaux préparatoires de la loi attaquée que le législateur s'est soucié de garantir la sécurité juridique et de répondre à l'évolution jurisprudentielle en matière de répétibilité des frais d'avocat, ainsi que de sauvegarder l'accès à la justice pour tous les justiciables. Ainsi, les développements de la proposition de loi qui a servi de base aux discussions s'ouvrent par l'affirmation selon laquelle « l'accès à la Justice dans le respect des procédures judiciaires doit être égal pour tous » (*Doc. parl.*, Sénat, 2005-2006, n° 3-1686/1, p. 1). De même, la justification de l'amendement portant l'article 7 de la loi attaquée, déposé par le Gouvernement, indique que celui-ci avait « émis des craintes relatives aux effets pervers possibles en matière d'accès à la justice si la répétibilité n'était pas strictement encadrée », et qu'il a finalement décidé de se rallier à la proposition formulée par les Ordres des barreaux, « mais en l'entourant des garanties nécessaires pour éviter de limiter l'accès à la Justice » (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/4, p. 4).

B.5.4. Il apparaît également des travaux préparatoires que les avis émis au cours des discussions par les membres des commissions parlementaires et par les experts auditionnés divergeaient sur la question de savoir si la répétibilité allait ou non constituer un moyen de favoriser l'accès à la justice. Ainsi, le Gouvernement était conscient que la répétibilité « pourrait même constituer un réel frein pour certaines catégories de justiciables » (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/5, p. 14), alors que les partisans d'un système de répétibilité estimaient que « la possibilité de récupérer les frais d'avocat rendra l'accès à la justice plus facile, en particulier pour les personnes dont les moyens financiers sont limités mais qui n'ont pas droit à une aide juridique gratuite » (*Doc. parl.*, Sénat, 2005-2006, n° 3-1686/1, p. 8). Les partisans du système s'appuyaient en outre sur une recommandation du Comité des ministres du Conseil de l'Europe selon laquelle « sauf circonstances particulières, la partie gagnante doit, en principe, obtenir de la partie perdante le remboursement de ses frais et dépenses, y compris les honoraires d'avocat, qu'elle a raisonnablement exposés à propos de la procédure » (Recommandation R(81)7 sur les moyens de faciliter l'accès à la justice).

B.5.5. Il relève du pouvoir d'appréciation du législateur de décider s'il est nécessaire de légiférer en réaction à une évolution jurisprudentielle et d'adopter les moyens qu'il estime aptes à rétablir rapidement la sécurité juridique et l'égalité des justiciables mises en péril par cette évolution. Ce faisant, il peut choisir une voie qui lui paraît praticable à court terme même si d'autres possibilités pourraient être envisagées, lorsque celles-ci auraient nécessité, pour leur mise en œuvre, de plus amples recherches, études ou négociations, ce qui ne paraissait pas possible au moment où il estimait avoir devoir légiférer.

B.5.6. C'est en raison de son souci de l'accès à la justice que le législateur a choisi d'encadrer strictement la répétibilité, en limitant l'augmentation du montant des indemnités de procédure et en octroyant un pouvoir d'appréciation au juge lui permettant d'adapter ce montant, dans la fourchette définie par le Roi, pour tenir compte de circonstances particulières, et notamment de la capacité financière de la partie qui succombe. Le système permet donc de limiter les effets de la répétibilité pour la partie qui perd le procès et qui ne dispose pas de moyens financiers importants.

Par ailleurs, la loi attaquée ne modifie pas l'article 1017, alinéa 2, du Code judiciaire, qui prévoit que, dans certains litiges relatifs à la sécurité sociale, l'autorité publique est toujours condamnée aux dépens, y compris l'indemnité de procédure, quelle que soit l'issue du procès. Elle ne modifie pas non plus l'article 1017, alinéa 3, du Code judiciaire, qui permet au juge de compenser les dépens, y compris l'indemnité de procédure, « soit si les parties succombent respectivement sur quelque chef, soit entre conjoints, ascendants, frères et sœurs ou alliés au même degré ».

B.5.7. Sous réserve de ce qui sera examiné au sujet des justiciables bénéficiant de l'aide juridique, il n'apparaît pas que le législateur ait fait un usage déraisonnable de la liberté d'appréciation qui lui revient en la matière.

B.5.8. Le moyen n'est fondé ni en sa première, ni en sa deuxième branche.

1.2. La compatibilité de la délégation au Roi avec l'article 23 de la Constitution

B.6.1. La troisième branche du premier moyen dans l'affaire n° 4370 reproche à l'article 1022, alinéa 2, du Code judiciaire, remplacé par l'article 7 de la loi attaquée, de comporter une habilitation au Roi contraire au principe de légalité consacré par l'article 23, alinéa 3, 2°, de la Constitution. La partie requérante estime que la fixation des montants de base, minima et maxima, de l'indemnité de procédure peut, en fonction de l'importance des montants qui seront retenus, constituer une réelle entrave à l'accès à la justice. Elle ajoute que l'habilitation n'est ni claire ni précise.

B.6.2. Lors des discussions en Commission de la justice de la Chambre, la ministre de la Justice a rappelé « que les dispositions à l'examen résultent d'une concertation avec les ordres d'avocats, notamment sur le fait que les montants de base minima et maxima soient déterminés par un arrêté royal délibéré en conseil des ministres », et elle a fait remarquer « qu'un arrêté royal constitue un instrument plus souple et plus approprié pour traiter de données techniques appelées à faire l'objet de nouvelles adaptations » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 11).

B.6.3. L'article 23, alinéa 3, 2°, de la Constitution n'interdit pas d'accorder des délégations au Roi, pour autant qu'elles portent sur l'exécution de mesures dont l'objet a été déterminé par le législateur.

B.6.4. Le législateur a inscrit dans la loi le principe de la répétibilité des frais et honoraires d'avocat, a déterminé le champ d'application de celle-ci et a confié au juge un pouvoir d'appréciation encadré par des critères qu'il a lui-même énumérés. Il a ainsi déterminé l'objet des mesures qu'il habilitait le Roi à exécuter. Il a également prévu que les montants forfaitaires qui seraient alloués par le juge seraient déterminés après consultation des Ordres des barreaux, ce qui est de nature à garantir que le Roi, lorsqu'il les fixera, sera complètement informé de la pratique des barreaux en la matière.

Il ne saurait dès lors être reproché au législateur d'avoir chargé le Roi de mener les consultations avec les Ordres et de fixer les montants de l'indemnité de procédure, d'autant plus qu'il s'agit de données qui devront éventuellement pouvoir être adaptées de manière relativement souple à l'avenir.

B.6.5. Le moyen, en sa troisième branche, n'est pas fondé.

1.3. La répétibilité pour les justiciables bénéficiaires de l'aide juridique de deuxième ligne

B.7.1. Dans la quatrième branche de son premier moyen, la partie requérante dans l'affaire n° 4370 dénonce la violation de l'article 23, alinéa 3, 2°, de la Constitution, et de l'obligation de *standstill* qu'impliquerait cette disposition, en ce que l'article 7 de la loi attaquée n'exclut pas les parties bénéficiaires de l'aide juridique de deuxième ligne du système de répétibilité.

B.7.2.1. Cette partie établit également une comparaison entre les bénéficiaires de l'assistance judiciaire visés par l'article 664 du Code judiciaire, qui seraient dispensés de payer l'indemnité de procédure à la partie adverse, et les bénéficiaires de l'aide juridique de deuxième ligne, concernés par l'article 508/1, 2°, du Code judiciaire, qui y sont tenus.

Le Conseil des ministres conteste la pertinence de cette comparaison, car les bénéficiaires de l'assistance judiciaire seraient également tenus au paiement de l'indemnité de procédure à la partie adverse qui gagne le procès, de sorte qu'aucune différence n'existerait entre les deux catégories de justiciables. Cette interprétation serait confirmée par l'article 7 de l'arrêté royal du 26 octobre 2007 qui précise que le « bénéfice de l'assistance judiciaire ne préjudicie en rien à l'allocation des indemnités prévues aux articles précédents ».

B.7.2.2. Lorsqu'un moyen est pris de la violation d'un des articles du titre II de la Constitution, autre que les articles 10 et 11, la Cour peut examiner si le législateur a porté atteinte au droit fondamental garanti par la disposition en question, sans devoir comparer la situation des personnes visées par la disposition contestée avec la situation d'une autre catégorie de personnes qui bénéficieraient du droit fondamental garanti par cette disposition constitutionnelle.

B.7.3. En ce qui concerne le droit à l'aide juridique, l'article 23 de la Constitution implique une obligation de *standstill*, qui s'oppose à ce que le législateur compétent réduise de manière sensible le niveau de protection offert au moment de l'entrée en vigueur de l'article 23 sans qu'existent pour ce faire des motifs liés à l'intérêt général.

B.7.4. En application de l'article 508/13 du Code judiciaire, « l'aide juridique de deuxième ligne peut être partiellement ou entièrement gratuite pour les personnes dont les ressources sont insuffisantes ou pour les personnes y assimilées ».

Les justiciables dont les revenus sont considérés comme insuffisants ont droit à l'assistance d'un avocat, y compris pour une représentation en justice, prise en charge totalement ou partiellement par le Trésor public. Les justiciables qui entrent dans cette catégorie ne s'acquittent donc pas des frais et honoraires qui, s'ils n'étaient pas admis au bénéfice de l'aide juridique, leur seraient réclamés par l'avocat qui défend leur cause.

B.7.5. Le législateur a tenu compte de la situation spécifique des justiciables bénéficiant de l'aide juridique de deuxième ligne lors de l'élaboration du système de répétabilité qui fait l'objet de la loi attaquée. Ainsi, lorsque la partie gagnante bénéficie de l'aide juridique, il convenait « d'éviter que l'avocat ne puisse percevoir pour les prestations fournies une double rétribution » et il fallait « également veiller à ce que le justiciable ne bénéficie pas indûment d'une indemnité de procédure couvrant les frais et honoraires de son avocat alors précisément que ceux-ci ont été pris en charge par l'Etat dans le cadre du système de l'aide juridique » (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/4, p. 2). Les articles 508/19 à 508/20 du Code judiciaire sont adaptés à cette fin.

B.7.6.1. Aux termes de l'article 1022, alinéa 4, du Code judiciaire, inséré par l'article 7 attaqué, si la partie qui succombe bénéficie de l'aide juridique, l'indemnité de procédure est fixée au minimum prévu par le Roi, sauf en cas de situation manifestement déraisonnable.

B.7.6.2. En prévoyant que le montant de l'indemnité de procédure due par le justiciable succombant qui bénéficie d'une aide juridique est en principe fixé au minimum établi par le Roi, le législateur tient compte de la situation spécifique de cette catégorie de justiciables.

B.7.6.3. En outre, le juge peut « en cas de situation manifestement déraisonnable » déroger au minimum fixé par le Roi.

B.7.6.4. Bien qu'au cours des travaux préparatoires, il ait été déclaré que cette exception permet d'élever l'indemnité au-dessus du minimum, mais jamais de la diminuer en dessous de ce minimum (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 14), le texte de l'article 1022, alinéa 4, du Code judiciaire ne contient nullement pareille restriction.

B.7.6.5. En outre, une telle interprétation de l'article 1022, alinéa 4, est incompatible avec l'obligation de *standstill* mentionnée en B.7.3 puisque l'obligation de payer une indemnité de procédure fixée au minimum déterminé par le Roi pourrait réduire de manière sensible le niveau de protection offert au bénéficiaire de l'aide juridique sans qu'existent pour ce faire des motifs liés à l'intérêt général. En effet, le système d'aide juridique de deuxième ligne vise à permettre l'accès à la justice des justiciables qui ne disposent pas de moyens financiers suffisants pour s'acquitter des frais et honoraires liés à leur propre défense.

B.7.6.6. La disposition attaquée ne peut donc s'interpréter que comme permettant au juge de fixer le montant de l'indemnité de procédure due par le justiciable bénéficiant d'une aide juridique de deuxième ligne en dessous du minimum prévu par le Roi, et même de la fixer à un montant symbolique s'il considère, par une décision spécialement motivée sur ce point, qu'il serait déraisonnable de fixer cette indemnité au minimum prévu par le Roi.

B.7.7. Sous réserve de cette interprétation, le moyen, en sa quatrième branche, n'est pas fondé.

2. Le principe du forfait

B.8.1. Plusieurs moyens critiquent le choix du législateur d'avoir retenu un système de répétabilité sur la base de forfaits, et par conséquent d'avoir limité le montant de frais et honoraires de l'avocat de la partie gagnante qui peut être mis à charge de la partie succombante.

B.8.2. Le législateur a choisi de régler la question de la répétabilité des frais et honoraires d'avocat en modifiant la nature de l'indemnité de procédure, qui est désormais conçue comme « une intervention forfaitaire dans les frais et honoraires d'avocat de la partie ayant obtenu gain de cause » (article 1022, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire). Il a précisé, au dernier alinéa du même article, qu'« aucune partie ne peut être tenue au paiement d'une indemnité pour l'intervention de l'avocat d'une autre partie au-delà du montant de l'indemnité de procédure ».

B.8.3. La limitation du montant qui peut être octroyé à la partie qui obtient gain de cause, à charge de la partie qui succombe, aux forfaits déterminés par le Roi a été motivée, au cours des travaux préparatoires de la loi, par le souci du législateur de préserver l'accès à la justice des personnes les moins nanties (*Doc. parl.*, Sénat, 2005-2006, n° 3-1686/1, p. 10; *Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/4, p. 4; *Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/5, p. 15) et par la volonté d'éviter ou de limiter les « procès dans le procès » au sujet du montant des honoraires qui pourrait être récupéré (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/5, p. 8). Il a aussi été dit, au cours des auditions et des discussions en commission parlementaire, que la répétabilité des frais et honoraires réels risquait d'entraîner des difficultés relativement au secret professionnel de l'avocat et à la position de celui-ci dans le procès (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-1686/5, pp. 46 et s.).

Par ailleurs, le Conseil supérieur de la justice a également préconisé la solution du forfait :

« L'évaluation par le juge statuant en équité comporte toutefois un certain nombre de désavantages qui constituent autant d'arguments pour un système de forfaits. En voici les principaux désavantages :

1. l'évaluation par le juge peut conduire à un procès dans le procès : lorsque la partie succombante désapprouve l'évaluation du juge, cela peut entraîner une prolongation de la procédure.

[...]

2. au moment de l'évaluation, le juge ne dispose pas encore de toutes les données : au moment où le juge rend son jugement ou arrêt, où il doit entre autres statuer sur les frais de défense répétables, tous ces frais n'ont pas encore été nécessairement exposés. Après le prononcé, des incidents d'exécution peuvent en effet surgir.

3. une évaluation par le juge peut violer le secret professionnel de l'avocat.

[...]

4. une évaluation par le juge statuant en équité peut conduire à une approche de la 'deep pocket': le fait que le juge tienne compte des moyens financiers des parties peut entraîner des effets pervers.

[...] » (Avis approuvé par l'assemblée générale le 25 janvier 2006, *Doc. parl.*, Sénat, 2005-2006, n° 3-51/4, pp. 12 et 13).

B.8.4. Il relève de la liberté d'appréciation du législateur, pour mettre en œuvre sa volonté d'organiser un système de répétibilité des frais et honoraires d'avocat, de choisir la formule qui lui paraît la plus opportune, en raison des nombreux intérêts et principes, parfois contradictoires, en présence. La Cour doit toutefois examiner si, ce faisant, il n'a pas établi de différences de traitement injustifiées.

2.1. *Le fait que les frais d'avocat ne peuvent être intégralement remboursés, en tant que dommage, lorsque la responsabilité civile de la partie succombante est établie*

B.9.1. Les parties requérantes dans l'affaire n° 4313 prennent deux moyens de la violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, combinés avec les articles 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et 1^{er} du Premier Protocole additionnel à cette Convention, ainsi qu'avec l'article 144 de la Constitution, en ce que la loi attaquée limite le montant des honoraires d'avocat qui peuvent être récupérés par la partie gagnante qui a été reconnue victime d'une faute commise par la partie qui succombe. Elles estiment que, dans ce cas, le montant des honoraires que la victime de la faute a dû déboursier pour obtenir réparation fait partie de son dommage et qu'il devrait lui être intégralement remboursé. Elles considèrent que le législateur traite ainsi de la même manière, sans justification raisonnable, d'une part, les justiciables qui obtiennent gain de cause qui ont été reconnus victimes d'une faute et ceux qui n'ont pas été reconnus victimes d'une faute, et, d'autre part, les justiciables qui succombent qui ont commis une faute et ceux qui n'ont pas commis de faute.

Le premier moyen et le quatrième moyen pris dans l'affaire n° 4354 de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution et des articles 6, 13 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme s'appuient sur les mêmes griefs.

B.9.2. Dans son arrêt n° 57/2006 du 19 avril 2006, la Cour a constaté, à propos de la situation antérieure à la loi attaquée dans laquelle seule la victime d'une faute contractuelle ou extracontractuelle pouvait prétendre obtenir le remboursement des frais et honoraires qu'elle devait à son avocat à charge de l'auteur de la faute, que si les parties demanderesse et défenderesse se trouvaient certes dans une situation différente au regard des règles de la responsabilité civile (B.3.1), la différence de traitement entre elles quant à l'accès à la justice ne satisfaisait pas aux exigences du procès équitable et de l'égalité des armes, puisque les parties assumaient inégalement, dans cette situation, le risque du procès (B.5.1).

La Cour a dès lors jugé que le critère de la faute n'était pas pertinent, au regard des principes en cause, pour établir un système de répétibilité des frais et honoraires d'avocat compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.9.3. C'est pour éviter la discrimination entre parties au procès que le législateur a choisi d'ancrer la répétibilité dans le droit procédural, en faisant de l'indemnité de procédure une participation forfaitaire dans les frais et honoraires de l'avocat de la partie gagnante à charge de la partie succombante. Il ne saurait lui être reproché d'avoir de la sorte traité de manière identique toutes les parties à un procès, répartissant également le risque de celui-ci entre parties, puisque c'est précisément ce traitement égalitaire qui était exigé par les principes garantis par l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.9.4. Ce traitement identique de toutes les parties au procès a certes pour conséquence que la victime d'une faute ne pourra récupérer, à charge de l'auteur de la faute, l'intégralité des montants qu'elle aura déboursés pour honorer son avocat lorsque ceux-ci seront plus élevés que l'indemnité de procédure forfaitaire qui lui sera allouée.

B.9.5. Toutefois, sans qu'il soit nécessaire d'examiner si les sommes déboursées par la victime d'une faute pour honorer son avocat constituent « un bien » au sens de l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, il suffit de constater qu'en choisissant de réglementer la répétibilité par la technique du forfait, pour l'ensemble des motifs cités en B.8.3, en vue de rendre la législation conforme aux exigences du procès équitable et du principe d'égalité, le législateur n'a pas pris une mesure dépourvue de justification. En prévoyant par ailleurs que les montants forfaitaires seront fixés après consultation des Ordres des barreaux, le législateur s'est assuré que ces montants seraient établis en rapport avec les honoraires pratiqués par la plupart des avocats, de sorte que l'éventuelle atteinte au respect de la propriété des victimes d'une faute ne saurait être jugée disproportionnée.

B.9.6. Les moyens ne sont pas fondés.

2.2. *L'absence de prise en considération du caractère téméraire et vexatoire de la procédure*

B.10.1. Les parties requérantes dans l'affaire n° 4366 prennent un cinquième moyen de la violation, par la loi attaquée, des articles 10, 11 et 13 de la Constitution lus isolément ou combinés avec les articles 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et 1^{er} du Premier Protocole additionnel à cette Convention, en ce que la loi traiterait différemment les parties qui ont obtenu gain de cause et qui ont été victimes d'un abus de procédure, suivant qu'elles revendiquent l'indemnisation de leurs frais et honoraires d'avocat ou celle des autres frais causés par cet abus de procédure.

B.10.2. La victime d'une procédure téméraire et vexatoire ne se trouve pas, au regard de la loi attaquée, dans une situation différente de celle de la victime d'une faute engageant la responsabilité de son auteur. Elle peut obtenir la réparation intégrale des autres éléments de son dommage, seule la partie de celui-ci correspondant aux frais et honoraires de son avocat étant prise en charge de manière forfaitaire.

Pour les motifs exposés en B.9.2 à B.9.5, le moyen n'est pas fondé.

Il doit en outre être renvoyé, à cet égard, à l'article 780bis du Code judiciaire, inséré par la loi du 26 avril 2007, en vertu duquel la partie qui utilise la procédure à des fins manifestement dilatoires ou abusives peut être condamnée à une amende de 15 euros à 2 500 euros, sans préjudice des dommages et intérêts qui seraient réclamés. Le caractère dissuasif de cette mesure contribue aussi à la protection de la victime contre une action téméraire et vexatoire.

2.3. *La différence de traitement entre les frais et honoraires d'avocat et les frais et honoraires de conseils techniques*

B.11.1. Le troisième moyen dans l'affaire n° 4313, le premier moyen dans l'affaire n° 4354, le premier moyen, dans l'affaire n° 4357, en sa deuxième branche et le premier moyen dans l'affaire n° 4366 sont pris de la violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, éventuellement combinés avec les articles 6, 13 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme et 1^{er} du Premier Protocole additionnel à cette Convention, et font grief à la loi attaquée de limiter aux forfaits fixés par le Roi le montant des frais et honoraires d'avocat récupérable à charge de la partie qui succombe alors que les sommes payées par la partie qui obtient gain de cause au titre de frais et honoraires de ses conseils techniques peuvent être intégralement récupérées dans la mesure où elles font partie du dommage qui doit être réparé par l'auteur d'une faute contractuelle ou extracontractuelle.

B.11.2. Les experts et conseils techniques qui conseillent une partie à un procès se trouvent, au regard de la législation en cause, dans une situation essentiellement différente de celle des avocats qui assistent les parties et les représentent en justice. Alors que l'intervention d'un avocat est pratiquement toujours indispensable dans le cadre d'une procédure judiciaire, le recours à un conseil technique est moins fréquent. De même, l'intervention de l'avocat est généralement poursuivie tout au long de la procédure, ce qui crée entre lui et son client un rapport spécifique, alors que celle du conseil technique est généralement ponctuelle, lorsqu'il est appelé à donner un avis sur un aspect précis et limité du litige.

B.11.3. Dès lors que le choix du législateur de régler la matière par la fixation de montants forfaitaires qui peuvent être mis à charge de la partie succombante est raisonnablement justifié, les différences qui existent entre les avocats et les conseils techniques au regard de leur place dans le procès et de la nature de leur intervention justifient que le législateur n'ait pas étendu la réglementation spécifique qu'il adoptait pour la répétibilité des frais et honoraires d'avocat à l'ensemble des autres conseils qui peuvent éventuellement intervenir dans une procédure judiciaire.

B.11.4. Les moyens ne sont pas fondés.

2.4. *La différence de traitement par rapport aux litiges visés par la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales*

B.12.1. Le quatrième moyen dans l'affaire n° 4313, le cinquième moyen dans l'affaire n° 4353 et le deuxième moyen dans l'affaire n° 4366 sont pris de la violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, éventuellement combinés avec les articles 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et 1^{er} du Premier Protocole additionnel à cette Convention, et font grief à la loi attaquée d'instaurer une différence de traitement entre les justiciables à qui elle s'applique et les justiciables qui se voient appliquer la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales.

B.12.2. La loi du 2 août 2002 précitée prévoit une réglementation particulière pour les paiements effectués en rémunération de transactions commerciales. L'article 6 de cette loi permet au créancier, à certaines conditions et moyennant certaines restrictions, de réclamer au débiteur un dédommagement raisonnable pour tous les frais de recouvrement pertinents encourus par suite du retard de paiement (alinéa 1^{er}). Ces frais de recouvrement doivent respecter les principes de transparence et être proportionnés à la dette concernée (alinéa 2). Le Roi est chargé de fixer le montant maximal de ce dédommagement raisonnable pour les frais de recouvrement pour différents niveaux de dette (alinéa 3).

Cette loi entend transposer la directive 2000/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 juin 2000 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales (JO L 200 du 8 août 2000, p. 35). La *ratio legis* de la directive est que le retard de paiement dans les transactions commerciales, et en particulier le fait que ses effets sont réglés différemment dans les Etats membres de l'Union européenne, constitue une sérieuse entrave au bon fonctionnement du marché unique et touche principalement les PME (*Doc. parl.*, Chambre, 2001-2002, DOC 50-1827/001, p. 4).

B.12.3. Interrogée au sujet de la différence de traitement existant, avant l'adoption de la loi attaquée, entre les justiciables concernés par la loi du 2 août 2002 et les autres justiciables, qui ne pouvaient obtenir le remboursement des frais et honoraires de leur avocat, la Cour a jugé, dans son arrêt n° 16/2007 du 17 janvier 2007, que la différence de traitement en cause était discriminatoire et que la discrimination ne résidait pas dans la loi du 2 août 2002, dont le champ d'application est conforme à l'objectif poursuivi, mais dans l'absence d'une solution globale que le législateur était invité à prévoir.

B.12.4. La ministre de la Justice a expliqué, au cours des travaux préparatoires de la loi attaquée, que les dispositions de celle-ci étaient compatibles avec celles de la loi du 2 août 2002, « étant donné que les indemnités de procédure ci-examinées correspondront au régime général institué par la loi du 2 août 2002 » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2891/002, pp. 11-12).

Néanmoins, rien ne permet d'obliger le juge saisi d'une demande fondée sur la loi du 2 août 2002 à appliquer les montants forfaitaires prévus en vertu de la loi attaquée, la loi du 2 août 2002 laissant une marge d'appréciation importante au juge pour évaluer « les frais de recouvrement pertinents encourus par suite du retard de paiement ».

B.12.5. La loi du 2 août 2002 trouve son fondement dans l'obligation qu'a le législateur belge de transposer dans l'ordre interne les directives européennes, ce qui peut justifier les caractéristiques propres de cette législation. Elle a un champ d'application limité et son objet a été spécialement conçu par rapport à la nature des litiges qui entrent dans ce champ d'application. L'on ne saurait dès lors reprocher au législateur, lorsqu'il a élaboré une réglementation générale de la répétibilité des frais et honoraires d'avocat, applicable à tous les types de contentieux, de n'avoir pas simplement étendu le champ d'application de la loi du 2 août 2002, mais d'avoir organisé une réglementation adaptée à la diversité des contentieux qu'il entendait désormais appréhender.

B.12.6. Pour le surplus, s'il est effectivement souhaitable d'éviter que de trop grandes disparités se fassent jour selon que la répétibilité des frais et honoraires d'avocat est ordonnée en application de la loi du 2 août 2002 ou en application de la loi attaquée, il appartient au Roi, qui n'a pas encore pris l'arrêté prévu par la loi du 2 août 2002, d'harmoniser les montants prévus ou de justifier les raisons pour lesquelles Il ne peut le faire, sous le contrôle des juges compétents.

B.12.7. Les moyens ne sont pas fondés.

2.5. *La différence de traitement entre parties suivant le nombre de parties ayant des prétentions semblables*

B.13.1. Le cinquième moyen dans l'affaire n° 4313 et le troisième moyen dans l'affaire n° 4366 sont pris de la violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, éventuellement combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et avec l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à cette Convention, en ce que l'article 1022, alinéa 5, du Code judiciaire, remplacé par l'article 7 de la loi attaquée, limite au double de l'indemnité maximale l'indemnité de procédure à laquelle peut être tenue la partie succombante lorsque plusieurs parties obtiennent gain de cause. Les parties requérantes estiment que cette disposition crée une discrimination entre les parties obtenant gain de cause selon qu'il n'y en a qu'une seule ou qu'elles sont plusieurs, les secondes devant se répartir l'indemnité de procédure allouée, ainsi qu'une discrimination entre les parties qui succombent, suivant qu'elles sont confrontées à une ou plusieurs parties gagnantes.

B.13.2. Au cours des discussions parlementaires relatives à cette disposition, la ministre de la Justice a répondu à une question à ce sujet qu'il « a effectivement bien fallu procéder à un choix, tout en précisant que la limite ainsi retenue permet une certaine amplitude dans la fixation du montant de l'indemnité de procédure, puisque celle-ci est au maximum égale au double de l'indemnité de procédure maximale » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 15).

B.13.3. Le système des montants forfaitaires pouvant être mis à charge d'une partie qui succombe est justifié, notamment, par le souci du législateur de ne pas entraver l'accès à la justice. Par rapport à cet objectif, il est également justifié de prévoir un plafonnement des indemnités de procédure dues par un justiciable lorsqu'il se trouve face à plusieurs parties qui ont obtenu gain de cause. En effet, l'absence d'une telle limitation aurait pu conduire, en cas de déséquilibre entre le nombre des parties de chaque côté de la barre, à des situations inéquitables.

B.13.4. Les moyens ne sont pas fondés.

2.6. La différence de traitement entre parties en fonction de leur capacité financière ou de celle de la partie adverse

B.14.1. Le quatrième moyen dans l'affaire n° 4366 est pris de la violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, éventuellement combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et avec l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à cette Convention, en ce que l'article 1022, alinéa 4, du Code judiciaire, remplacé par l'article 7 de la loi attaquée, créait une discrimination entre les parties qui obtiennent gain de cause suivant que la partie qui succombe bénéficie ou non de l'aide juridique de deuxième ligne, ainsi qu'une discrimination entre les parties qui succombent, suivant qu'elles bénéficient ou non de l'aide juridique de deuxième ligne.

B.14.2. Ainsi qu'il est dit en B.7.6.6, l'article 1022 du Code judiciaire, remplacé par l'article 7 de la loi du 21 avril 2007, doit être interprété en ce sens que, lorsque le bénéficiaire de l'aide juridique de deuxième ligne succombe, le juge peut fixer le montant dû par ce justiciable en dessous du minimum déterminé par le Roi.

Cette disposition, ainsi interprétée, a pour effet d'accentuer les différences de traitement qui sont en cause dans le moyen.

B.14.3. La mesure qui consiste à prendre en considération la situation financière difficile de la partie qui bénéficie de l'aide juridique de deuxième ligne pour la détermination des indemnités de procédure dont cette partie pourrait être redevable est pertinente et proportionnée par rapport à l'objectif de garantir un accès égal de chacun à la Justice.

Par ailleurs, le fait, pour un justiciable qui obtient gain de cause, de se trouver face à une partie succombante qui bénéficie de l'aide juridique de deuxième ligne et qui par conséquent pourrait être dispensée, en tout ou en partie, de s'acquitter de l'indemnité de procédure, fait partie des aléas de la procédure, de même que tout justiciable peut se trouver confronté à un adversaire insolvable. Il ne saurait être reproché au législateur de ne pas tenir compte de ces aléas.

B.14.4. Quant à la différence de traitement entre parties qui succombent selon qu'elles bénéficient ou non de l'aide juridique de deuxième ligne, elle repose sur un critère objectif et pertinent par rapport au souci de garantir l'accès à la justice pour tous les justiciables. En outre, l'article 1022 du Code judiciaire prévoit que le juge peut réduire le montant de l'indemnité de procédure notamment pour tenir compte de la capacité financière de la partie succombante, de sorte que le justiciable qui ne dispose que de moyens financiers limités, tout en ne pouvant prétendre au bénéfice de l'aide juridique de deuxième ligne, peut voir sa charge allégée de manière significative. Il en découle que la mesure n'est pas disproportionnée.

B.14.5. Le moyen n'est pas fondé.

2.7. La différence de traitement entre parties en cas de défaut

B.15.1. Le sixième moyen dans l'affaire n° 4366 est pris de la violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, en ce que la loi attaquée fixerait l'indemnité de procédure au montant minimum lorsque l'instance se clôture par une décision rendue par défaut.

B.15.2. La loi attaquée ne contient aucune disposition spécifique concernant la situation décrite dans le moyen. Par contre, l'arrêté royal du 26 octobre 2007 fixant le tarif des indemnités de procédure prévoit, en son article 6, que « lorsque l'instance se clôture par une décision rendue par défaut et qu'aucune partie succombante n'a jamais comparu, le montant de l'indemnité de procédure est celui de l'indemnité minimale ».

B.15.3. La Cour n'est pas compétente pour se prononcer sur la constitutionnalité d'une disposition réglementaire.

2.8. L'absence de prise en considération du volume de travail réellement occasionné par la procédure

B.16.1. Le septième moyen dans l'affaire n° 4366 est pris de la violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, éventuellement combinés avec les articles 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et 1^{er} du Premier Protocole additionnel à cette Convention, et reproche à la loi attaquée de n'accorder aucune importance au volume de travail nécessaire par le litige, ce qui créerait une discrimination entre les parties qui obtiennent gain de cause au terme d'une procédure difficile et celles qui obtiennent gain de cause à la suite d'une procédure simple et par conséquent peu coûteuse en termes de frais et honoraires d'avocat.

B.16.2. La décision du législateur d'opter pour un régime de forfait est justifiée par les motifs qui sont exposés en B.8.3. La logique même du système forfaitaire implique que toutes les particularités de chaque procédure ne peuvent être prises en compte lors de la fixation de l'indemnité. Néanmoins, le juge dispose de la possibilité de réduire ou d'augmenter l'indemnité de procédure, à la demande des parties, notamment pour tenir compte de la complexité de l'affaire. Par l'application de ce critère, il est donc possible de tenir compte du volume de travail occasionné par la complexité de l'affaire pour augmenter l'indemnité ou, au contraire, de sa simplicité pour la diminuer. Il s'ensuit que la disposition en cause ne crée pas de différence de traitement disproportionnée.

B.16.3. Le moyen n'est pas fondé.

3. L'exclusion des délégués syndicaux du champ d'application de la loi

B.17.1. Le premier moyen dans l'affaire n° 4357 est pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, envisagés isolément ou en combinaison avec les articles 23 et 27 de la Constitution, avec les articles 6.1, 11 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme et avec les principes généraux du droit d'accès effectif à un juge et de l'égalité des armes. Dans la première branche de ce moyen, les parties requérantes font grief à la loi attaquée, en ce qu'elle ne concerne que les frais et honoraires d'avocat, de créer une différence de traitement injustifiable entre les justiciables qui font appel aux services d'un avocat et les justiciables qui recourent à l'intervention d'un délégué d'une organisation représentative d'ouvriers ou d'employés.

B.17.2. Entre la partie défendue par un avocat et celle qui est défendue par un délégué syndical, il existe une différence qui repose sur un critère objectif : en règle, la première paie à son conseil des frais et honoraires librement établis par celui-ci tandis que la seconde ne se voit réclamer ni par son organisation syndicale ni par le délégué de celle-ci des sommes d'une nature et d'un montant comparables aux frais et honoraires d'un avocat.

La cotisation syndicale payée par les affiliés ne peut être comparée à des frais et honoraires d'avocat. En effet, la cotisation est due par le fait de l'affiliation, et n'a pas pour objet principal de rémunérer l'assistance ou la représentation en justice. Les frais éventuels réclamés par le syndicat à l'affilié qui n'est pas membre du syndicat depuis suffisamment d'années en cas de représentation en justice ne s'apparentent pas non plus à des honoraires d'avocat. Il en va de même de la somme éventuellement due par l'affilié qui a voulu soutenir une action en justice contre l'avis défavorable du délégué syndical et qui succombe dans cette action.

B.17.3. L'objet de la loi attaquée est de mettre partiellement à charge de la partie qui perd le procès les frais et honoraires d'avocat payés par la partie qui obtient gain de cause. Il est exact que l'indemnité de procédure, qui était déjà prévue par l'article 1022 du Code judiciaire, a changé de nature par l'effet de la loi attaquée, puisqu'elle est désormais destinée à couvrir les frais causés par les prestations intellectuelles de l'avocat, et non plus uniquement les frais matériels exposés par celui-ci au bénéfice de son client. Les délégués syndicaux qui plaident devant les juridictions du travail pour les affiliés du syndicat qui les emploie fournissent également des prestations semblables.

Il n'en demeure pas moins que l'indemnité de procédure est conçue comme une intervention forfaitaire dans les charges effectivement supportées par une partie et qu'en n'étendant pas son bénéfice aux parties qui, comme celles qui sont assistées et représentées par un délégué syndical, ne supportent pas les mêmes charges, le législateur a retenu un critère de distinction pertinent par rapport à l'objet de la loi.

B.17.4. Enfin, les parties requérantes soutiennent que les travailleurs représentés en justice face à leur employeur par un délégué d'une organisation syndicale seraient dans une position nettement plus désavantageuse que ceux qui sont représentés par un avocat, l'employeur sachant que, vis-à-vis des premiers, il ne sera de toute manière pas condamné à payer une indemnité de procédure.

Par cet argument, qui n'est fondé que sur une supposition relative au comportement des employeurs se trouvant en litige avec un travailleur, il n'est nullement démontré qu'en pratique, la loi attaquée entraînerait des conséquences disproportionnées sur les droits des travailleurs défendus en justice par un membre de leur organisation syndicale parce qu'ils seraient plus fréquemment attirés en justice que les travailleurs défendus par un avocat.

B.17.5. Le moyen n'est pas fondé.

B.18.1. Le deuxième moyen dans l'affaire n° 4357 est pris de la violation des articles 10, 11, 23 et 27 de la Constitution, lus isolément ou en combinaison avec l'article 11 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que l'exclusion des délégués syndicaux du champ d'application de la loi attaquée porterait atteinte à la liberté d'association et à la liberté syndicale.

B.18.2. La liberté syndicale et la liberté d'association garantissent à tout travailleur le droit de se syndiquer librement. La loi attaquée n'a ni pour objet, ni pour effet d'empêcher des organisations syndicales de se constituer, d'interdire l'affiliation de travailleurs à des organisations syndicales ou de rendre celle-ci plus difficile.

Les parties requérantes soutiennent essentiellement que l'affiliation à un syndicat serait rendue moins attrayante par la loi attaquée, parce que l'absence de répétabilité ferait perdre son intérêt au service de représentation en justice offert par les syndicats à leurs membres et que l'attrait de ce service serait déterminant dans leur affiliation.

B.18.3. Si, comme l'exposent les parties requérantes, les organisations syndicales ont développé des services juridiques spécialisés, l'on n'aperçoit pas en quoi le fait que les travailleurs qui font appel à ces services ne peuvent obtenir une indemnité de procédure destinée à compenser forfaitairement des frais qu'ils n'ont pas exposés serait de nature à les dissuader de s'affilier à un syndicat.

B.18.4. Le moyen n'est pas fondé.

4. L'application partielle de la répétabilité en matière pénale

B.19.1. Le deuxième moyen dans l'affaire n° 4370, pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément ou combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, vise les articles 8, 9 et 12 de la loi attaquée.

Les articles 8 à 11 de la loi du 21 avril 2007 modifient respectivement les articles 128, 162bis, 194 et 211 du Code d'instruction criminelle et l'article 12 de la loi attaquée y introduit un nouvel article 169bis. Ces dispositions étendent le principe de la répétabilité aux affaires pénales, mais limitent cette extension aux relations entre le prévenu et la partie civile. Ainsi, la personne condamnée par une juridiction pénale envers la partie civile est redevable à son égard de l'indemnité de procédure. A l'inverse, la partie civile est condamnée à payer l'indemnité de procédure à l'inculpé bénéficiant d'un non-lieu ou au prévenu acquitté, mais uniquement dans l'hypothèse où elle est seule responsable de la mise en mouvement de l'action publique. Lorsque l'action publique est mise en mouvement soit par le ministère public, soit par une juridiction d'instruction qui renvoie l'inculpé devant une juridiction de jugement, aucune indemnité de procédure n'est due à l'inculpé bénéficiant d'un non-lieu ou au prévenu acquitté, ni à charge de la partie civile, ni à charge des pouvoirs publics.

B.19.2. La partie requérante estime que les dispositions attaquées créent une discrimination au détriment de l'inculpé bénéficiant d'un non-lieu ou du prévenu acquitté lorsque l'action publique a été mise en mouvement par le ministère public ou par une juridiction d'instruction. Ce justiciable ne peut obtenir aucune indemnité de procédure alors qu'il a, dans la plupart des cas, été défendu par un avocat et qu'il est redevable envers son conseil de frais et honoraires, tandis que tous les autres justiciables qui obtiennent gain de cause ont, en principe, droit à une indemnité de procédure.

B.19.3. Les travaux préparatoires indiquent que l'application de la répétabilité devant les juridictions répressives a été prévue parce qu'il apparaissait « plus conforme aux principes d'égalité et de non-discrimination de traiter de manière identique les justiciables qui sollicitent la réparation d'un dommage devant une juridiction civile ou une juridiction répressive », et que la proposition d'étendre le système de la répétabilité dans les relations entre le prévenu et la partie civile était conforme à l'avis des Ordres d'avocats et à celui du Conseil supérieur de la justice (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2891/002, pp. 5-6). En ce qui concerne la situation du prévenu acquitté ou de l'inculpé bénéficiant d'un non-lieu, il est encore précisé :

« La répétabilité ne jouera par ailleurs pas dans les relations entre le prévenu et l'Etat, représenté par le ministère public, et ce toujours conformément à l'avis des ordres d'avocats et du Conseil supérieur de la Justice. Il faut ici relever que le ministère public, en exerçant les poursuites, représente l'intérêt général et ne peut dès lors être mis sur le même pied qu'une partie civile qui mettrait seule en mouvement l'action publique pour la défense d'un intérêt particulier » (*ibid.*, pp. 6-7).

B.19.4. Il est justifié que la partie civile ne soit condamnée à payer l'indemnité de procédure au prévenu acquitté ou à l'inculpé bénéficiant d'un non-lieu ou quand c'est elle qui a mis l'action publique en mouvement, et non quand elle a greffé son action sur une action publique menée par le ministère public, ou quand une juridiction d'instruction a ordonné le renvoi du prévenu devant une juridiction de jugement. En effet, dans ces hypothèses, si la partie civile « échoue dans ses prétentions, elle ne peut pas être tenue pour responsable de [la procédure pénale] à l'égard du prévenu, et ne peut par conséquent pas être condamnée à l'indemniser pour les frais de procédure engendrés à cette occasion » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 6).

B.19.5. Le choix du législateur d'exclure toute répétabilité dans les relations entre le prévenu et le ministère public a pour conséquence qu'en cas de non-lieu ou d'acquiescement, le justiciable qui a été contraint de recourir aux services d'un avocat pour assurer sa défense alors qu'il avait été accusé à tort, devra supporter seul les frais et honoraires occasionnés par sa défense.

B.19.6. La situation du prévenu ou de l'inculpé renvoyé des poursuites varie donc, en matière de répétabilité, selon que ces dernières sont exercées à l'initiative de la partie civile ou du ministère public (ce dernier agissant par une citation directe ou à la suite d'une décision de renvoi des juridictions d'instruction) : dans le premier cas, il pourra bénéficier de la répétabilité, dans le second cas, non.

B.19.7. En principe, la situation d'un inculpé ou d'un prévenu est la même, qu'il soit pénalement poursuivi à l'initiative d'un particulier ou du ministère public : dans les deux cas, le recours à un avocat est le plus souvent nécessaire, et le droit à un avocat est garanti notamment par les articles 6.1 et 6.3 de la Convention européenne des droits de l'homme. Lorsque qu'un Etat prévoit un système de répétabilité, l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme est d'application et il ne peut exister de discrimination en ce domaine.

B.19.8. Il existe, entre le ministère public et la partie civile, des différences fondamentales : le premier est chargé, dans l'intérêt de la société, de la recherche et de la poursuite des infractions et il exerce l'action publique; la seconde défend son intérêt personnel et vise à obtenir, par l'action civile, la réparation du dommage que lui a causé l'infraction.

B.19.9. En raison de la mission qui est dévolue au ministère public, le législateur a pu considérer qu'il ne convenait pas d'étendre à son égard un système selon lequel une indemnité de procédure serait due chaque fois que son action reste sans effet.

B.19.10. Sans doute le législateur pourrait-il organiser à charge de l'Etat, en faveur de ceux qui font l'objet d'une décision d'acquiescement ou de non-lieu, un système d'indemnisation qui tienne compte des spécificités du contentieux pénal.

Mais, de ce qu'il n'a pas étendu, à charge de l'Etat en cas d'acquiescement ou de non-lieu, le système d'indemnisation forfaitaire prévu par les dispositions attaquées, il ne s'ensuit pas qu'il aurait violé les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.19.11. Le moyen n'est pas fondé.

5. *L'application immédiate de la loi aux affaires en cours*

B.20.1. Les deuxième et quatrième moyens dans l'affaire n° 4354 et le troisième moyen dans l'affaire n° 4370 visent l'article 13 de la loi attaquée, qui dispose :

« Les articles 2 à 12 sont applicables aux affaires en cours au moment de leur entrée en vigueur ».

En application de l'arrêté royal du 26 octobre 2007, les dispositions en cause sont entrées en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

B.20.2. Les moyens sont pris de la violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, lus isolément ou combinés avec les articles 6, 13 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, avec l'article 2 du Code civil et avec le principe général de la non-rétroactivité des lois.

Les parties requérantes font grief à la disposition attaquée de faire rétroagir la loi, ce qui aurait pour effet de tromper le justiciable qui est partie à un procès commencé avant le 1^{er} janvier 2008, qui n'a pas pu apprécier correctement le risque de sa procédure.

B.20.3. La justification de l'amendement qui a introduit la disposition attaquée dans le projet de loi est ainsi rédigée :

« Il est proposé de rendre la future loi applicable aux affaires en cours dès son entrée en vigueur. En effet, l'arrêt de la Cour de cassation du 2 septembre 2004 a créé une grande insécurité juridique, qui touche tant les nouvelles affaires que les affaires qui étaient en cours au moment de son prononcé. Depuis lors, les parties demandent de manière systématique l'application de la répétibilité au juge, sans pour autant que celui-ci (ni les parties) dispose de règles claires et précises en la matière. Tel est précisément l'objet de la présente proposition. Dès lors, et dans un souci d'égalité et de non-discrimination, il apparaît opportun de prévoir que les parties seront traitées de manière identique relativement à la question de la répétibilité, indépendamment de la date à laquelle l'affaire a été introduite. Il importe en tout état de cause de mettre fin au plus vite à l'insécurité juridique générée par l'arrêt de septembre 2004 » (*Doc. parl., Sénat, 2006/2007, n° 3-1686/4, p. 7*).

B.20.4. La disposition attaquée n'a pas pour effet de rendre la loi applicable aux affaires clôturées par une décision de justice définitive. Elle n'a donc pas d'effet rétroactif. Elle n'a pas non plus pour effet d'influencer l'issue des causes pendantes. En revanche, il est exact qu'en imposant l'application immédiate de la loi aux affaires en cours, elle peut avoir pour effet d'alourdir la charge financière des parties succombantes alors que celles-ci n'avaient pu prévoir, à l'entame du procès, qu'elles courraient ce risque.

B.20.5. Il appartient en principe au législateur de régler l'entrée en vigueur d'une loi nouvelle et de décider s'il y a lieu d'adopter des mesures transitoires. Il ressort des extraits précités des travaux préparatoires que le législateur avait pour objectif d'intervenir rapidement dans la matière, pour mettre un terme aux incertitudes découlant de la jurisprudence de la Cour de cassation. Dans ce contexte, l'application immédiate de la loi attaquée est une mesure pertinente pour mettre un terme, à l'égard de tous les justiciables, au développement de jurisprudences divergentes et dès lors inégalitaires quant au principe de la répétibilité et aux montants qui pouvaient être alloués.

B.20.6. Compte tenu de ce que le législateur a encadré la répétibilité et que le juge peut, à la demande des parties, diminuer l'indemnité de procédure notamment lorsqu'il estime que la situation est « manifestement déraisonnable », l'application immédiate de la législation en cause n'entraîne pas d'effets disproportionnés pour les parties engagées dans des procédures judiciaires au moment de son entrée en vigueur.

B.21.1. Les parties requérantes dans l'affaire n° 4354 prennent un troisième moyen de la violation des mêmes dispositions par les articles 7 et 13 de la loi attaquée, s'ils sont interprétés comme empêchant la répétibilité de frais et d'honoraires exposés dans des procédures antérieures liées aux procédures en cours.

B.21.2. En ce que le moyen fait grief aux dispositions attaquées de limiter la possibilité de récupérer les frais et honoraires effectivement exposés lors d'une procédure en justice, il se confond avec les moyens reprochant à la loi attaquée de ne pas prendre en considération la notion de faute examinés en B.9.

B.21.3. Pour le surplus, la possibilité dont dispose le juge d'adapter le montant de base de l'indemnité de procédure à la hausse en raison, notamment, de la complexité de l'affaire, lui permet, dans une mesure suffisante, de tenir compte des procédures antérieures qui ont dû être menées.

B.21.4. Les moyens ne sont pas fondés.

Par ces motifs,

la Cour,

sous réserve de l'interprétation formulée en B.7.6.6, rejette les recours.

Ainsi prononcé en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 18 décembre 2008.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleul.

Le président,

M. Melchior.

N. 2009 — 214

[2008/204740]

GRONDWETTELIJK HOF

Uittreksel uit arrest nr. 182/2008 van 18 december 2008

Rolnummers 4313, 4354, 4357, 4366 en 4370

In zake: de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat, ingesteld door Marie-Claire Brialmont en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en M. Bossuyt, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels en T. Merckx-Van Goey, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest:

I. Onderwerp van de beroepen en rechtspleging

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 12 oktober 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 15 oktober 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 2007, tweede editie), door Marie-Claire Brialmont, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 3, Patricia Ledent, wonende te 6620 Fleurus, rue Oblique 5, Eric Ledent, wonende te 4801 Stembert, rue du Panorama 110, Pascale Ledent, wonende te 4910 Theux, chaussée de Verviers 127, Sylvain Ledent, wonende te 4800 Ensival, rue Gueury 1, Didier Christiaen en Patricia Catteeuw, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 5, Rafael Lopez Angusto en Dominique Degueudre, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 7, Michel Pirard en Tiziana Tamburini, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 9, Guy Hennus en Véronique Lassine, wonende te 4750 Bütgenbach, Champagner Straße 8, Serge Fohal en Catherine Rikir, wonende te 4840 Welkenraedt, rue de l'Ecole 8, Yves Mouchamps, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 12, Christine Closter, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 15, Christian Gilles en Léontine Crutzen, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 17, Claude Bayetto en Madeleine Conrath, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 22, Pierangelo Porcu en Myriam Etienne, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 24, Carine Guillitte en Xavier Cortisse, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 26, Alain Guillot en Cécile Corman, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 28, en Jean-Marc Lemin en Renate Haag, wonende te 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 32.

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 28 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 29 november 2007, is beroep tot gehele of gedeeltelijke (de artikelen 7, 13 en 14) vernietiging ingesteld van dezelfde wet door Jean Jeukens, wonende te 4680 Hermée, rue de la Wallonie 49, Rita Knaepen, wonende te 4560 Clavier, Odet 51, Sylvie Vercheval, wonende te 4600 Wezet, Allée d'Espagne 45, Lucie Leflot, wonende te 4500 Hoei, Ruelle Mottet 1, Francis Roussia, wonende te 4550 Saint-Séverin, Petit Fraineux 53, en Daniel Legaye, wonende te 4530 Villers-le-Bouillet, Clos de la Panneterie 50.

c. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 29 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 30 november 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wet door het Algemeen Belgisch Vakverbond, met zetel te 1000 Brussel, Hoogstraat 42, het Algemeen Christelijk Vakverbond, met zetel te 1031 Brussel, Haachtsesteenweg 579, Frédéric Deleu, wonende te 7700 Moeskroen, Iseghemstraat 60, Harry Broxson, wonende te 4821 Dison, Tombeux 6, Paule Ghot, wonende te 7604 Braffe, rue du Gros Tilleul 7D, Sandrine Legrand, wonende te 5330 Assesse, Mianoye 2, Monique Laisse, wonende te 1300 Waver, rue de la Corderie 34, Jean-Claude Berlage, wonende te 5000 Beez, rue des Myrtilles 13, Annick Leclercq, wonende te 5380 Forville, rue de Branchon 83, Christine De Greef, wonende te 6041 Gosselies, avenue Pontus de Noyelles 15, Michèle Baiwir, wonende te 4000 Luik, rue des Tawes 19, Michel Vidic, wonende te 4623 Magnée, rue des Peupliers 40, Valérie De Coninck, wonende te 4000 Luik, boulevard de la Sauvenière 60, Vanessa Vanstechelman, wonende te 4680 Oupeye, rue du Roi Albert 187, Carine Clotuche, wonende te 4000 Luik, rue de Campine 451, Laurence Duquesne, wonende te 4020 Luik, Quai de la Dérivation 23, Raymond Vrijdaghs, wonende te 4140 Rouvroux, Grand Route 100, Giovanni Presciutti, wonende te 6760 Virton, Faubourg d'Arival 70, Ghislaine Mathay, wonende te 6717 Tontelange, Am Pad 191, Sabrina Arduini, die keuze van woonplaats doet te 1000 Brussel, Loksumstraat 25, Célia Vandenhove, wonende te 7800 Aat, rue de l'Abbaye 58/10, Nathalie Meert, wonende te 7334 Hautrage, rue des Prés 39, Andreina Marredda, wonende te 7331 Baudour, rue des Eaux Chaudes 1, Marie-Christine De Beer, wonende te 7100 La Louvière, rue des Hêtres 7, Jean-Pierre Robert, wonende te 7120 Estinnes-au-Mont, rue de la Station 4, Marjolaine Romiti, wonende te 7390 Wasmuel, rue Auguste Mouzin 26, Christelle Lempereur, wonende te 7140 Morlanwelz, rue des Ateliers 112, Vincent Van Leynseele, wonende te 7700 Moeskroen, Sint-Germanastraat 213, Grégory Maes, wonende te 7500 Doornik, rue de la Culture 127, Yves-Alexandre Dumont, wonende te 7500 Doornik, rue de l'Escalette 97, Virginie Vermeulen, wonende te 7700 Moeskroen, Doolhofstraat 22, Martin Klöcker, wonende te 4711 Walhorn, Ketteniser Straße 48, Karel Hendrickx, wonende te 2040 Antwerpen, Cecilienstraat 22, Filip De Wispelaere, wonende te 8310 Brugge, Konijnenpad 7, Marie-Anseeuw, wonende te 9200 Grembergen, Rootjensweg 42, Henri Leus, wonende te 2627 Schelle, Fabiolalaan 106, Christiaan Quistwater, wonende te 2640 Mortsel, Meidoorn 46, Ilse Jacquemyn, wonende te 1910 Kampenhout, Aarschotsebaan 114, Nicole Wens, wonende te 2650 Edegem, Boniverlei 262, Christine Van Goethem, wonende te 2050 Antwerpen, Buizegemlei 118, Joannes Helsen, wonende te 2050 Antwerpen, Galgenweellaan 48, Alain Vermote, wonende te 1800 Vilvoorde, Romeinsesteenweg 184, Mieke De Ke, wonende te 9000 Gent, Aaigemstraat 20, Johan Herreman, wonende te 9667 Sint-Maria-Horebeke, Dorpsstraat 87, Anita Van Vaerenbergh, wonende te 9300 Aalst, Korte Vooruitzichtstraat 4, Sanny Uytterhaegen, wonende te 9620 Zottegem, Hospitaalstraat 52, Doris Van Becelaere, wonende te 9300 Aalst, Immerzeeldreef 255, Willy Price, wonende te 1745 Mazenzele, Heerbaan 25, Gerrit Jappens, wonende te 1820 Steenokkerzeel, Dijkstraat 22, Johan Van Snick, wonende te 2800 Mechelen, Stenenmolenstraat 190, Johan Van Waelegehem, wonende te 9920 Lovendegem, Veldstraat 24, Christine Verhoeven, wonende te 3212 Pellenberg, Fonteinstraat 8, Herman Iliaens, wonende te 3140 Keerbergen, Putsebaan 76, Joost Van den Bussche, wonende te 9111 Belsele, Louis Paul Boonlaan 65, Marc De Westelinck, wonende te 9140 Elversele, Stokthoekstraat 51, Marc Smet, wonende te 2930 Brasschaat, Oude Hoeveweg 9/5, Cynthia Boehlen, wonende te 3202 Rillaar, Diestsesteenweg 459, Luc Cortebeek, wonende te 2830 Willebroek-Blaasveld, Krommestraat 94, Claude Rolin, wonende te 6880 Bertrix, rue de Bohémont 58, Marc Leemans, wonende te 1785 Merchtem, Leireken 135, Rudy De Leeuw, wonende te 9470 Denderleeuw, Hageveld 46, Paul Palsterman, wonende te 1120 Brussel, Kraatveldstraat 111, Ferdy Van Meel, wonende te 2170 Merksem, Lambrechtshoekenlaan 118/5R, en Katrien Adriaenssens, wonende te 2170 Merksem, Vrijhandelsstraat 66.

d. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 december 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wet door Jacques Riguelle, wonende te 1400 Nijvel, Faubourg de Soignies 66B, de bvba « PP Café », met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Jules Van Praetstraat 28, en Bruno Pirotte, wonende te 1420 Eigenbrakel, chaussée d'Alseberg 674.

e. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 4 december 2007, heeft de vzw «Syndicat des Avocats pour la Démocratie», met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Paleizenstraat 154, beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wet.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 4313, 4354, 4357, 4366 en 4370 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

(...)

II. *In rechte*

(...)

Ten aanzien van de bestreden wet

B.1.1. De beroepen hebben betrekking op de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat. Die wet wijzigt sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek en van het Wetboek van strafvordering teneinde een deel van de kosten van de bijstand van de advocaat van de partij die een proces wint, ten laste te leggen van de partij die in het ongelijk wordt gesteld.

B.1.2. Artikel 7 van de bestreden wet vervangt artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek door de volgende bepaling :

« De rechtsplegingsvergoeding is een forfaitaire tegemoetkoming in de kosten en erelonen van de advocaat van de in het gelijk gestelde partij.

Na het advies te hebben ingewonnen van de Orde van Vlaamse Balies en van de Ordre des barreaux francophones et germanophone, stelt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de basis-, minimum- en maximumbedragen vast van de rechtsplegingsvergoeding, onder meer in functie van de aard van de zaak en van de belangrijkheid van het geschil.

Op verzoek van een van de partijen en op een met bijzondere redenen omklede beslissing, kan de rechter ofwel de vergoeding verminderen, ofwel die verhogen, zonder de door de Koning bepaalde maximum- en minimumbedragen te overschrijden. Bij zijn beoordeling houdt de rechter rekening met :

- de financiële draagkracht van de verliezende partij, om het bedrag van de vergoeding te verminderen;
- de complexiteit van de zaak;
- de contractueel bepaalde vergoedingen voor de in het gelijk gestelde partij;
- het kennelijk onredelijk karakter van de situatie.

Indien de in het ongelijk gestelde partij van de tweedelijns juridische bijstand geniet, wordt de rechtsplegingsvergoeding vastgelegd op het door de Koning vastgestelde minimum, tenzij in geval van een kennelijk onredelijke situatie. De rechter motiveert in het bijzonder zijn beslissing op dat punt.

Wanneer meerdere partijen de rechtsplegingsvergoeding ten laste van dezelfde in het ongelijk gestelde partij genieten, bedraagt het bedrag ervan maximum het dubbel van de maximale rechtsplegingsvergoeding waarop de begunstigde die gerechtigd is om de hoogste vergoeding te eisen aanspraak kan maken. Ze wordt door de rechter tussen de partijen verdeeld.

Geen partij kan boven het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding worden aangesproken tot betaling van een vergoeding voor de tussenkomst van de advocaat van een andere partij ».

B.1.3. De artikelen 8 tot 12 van de bestreden wet wijzigen verschillende bepalingen van het Wetboek van strafvordering teneinde het beginsel van de verhaalbaarheid gedeeltelijk uit te breiden tot de door de strafrechten berechte zaken.

B.1.4. Artikel 13 van de bestreden wet bepaalt dat de artikelen 2 tot 12 ervan « van toepassing [zijn] op de zaken die hangende zijn op het moment dat ze in werking treden ». Op grond van artikel 14 ervan treedt de wet in werking op de door de Koning vastgestelde datum. Het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 bepaalt die datum op 1 januari 2008.

B.2.1. De bestreden wet is in hoofdzaak het resultaat van een amendement van de Regering op een van de wetsvoorstellen betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten van advocaten ingediend in de Senaat. Uit de verantwoording van dat amendement blijkt dat het « essentieel [...] de oplossing [betreft] die voorgesteld werd door de Orden van advocaten, die het voorwerp was van een gunstig advies van de Hoge Raad voor de Justitie ». De wetgever heeft de verhaalbaarheid verankerd « in het procesrecht, in onderhavig geval via de rechtsplegingsvergoedingen, namelijk de forfaitaire bedragen die vastgelegd zijn door de Koning, onder meer in functie van de aard of de belangrijkheid van het geschil » (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/4, p. 4).

B.2.2. In de parlementaire voorbereiding wordt aangegeven dat de wetgever het noodzakelijk heeft geacht in die aanleggenheid op te treden naar aanleiding van het arrest van het Hof van Cassatie van 2 september 2004, waardoor de kwestie van de verhaalbaarheid « acuut » werd door te erkennen dat de erelonen van de advocaten deel kunnen uitmaken van de vergoedbare schade in het kader van de contractuele aansprakelijkheid (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/5, p. 30; *Parl. St.*, Kamer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 3). De wetgever heeft vastgesteld dat sinds dat arrest grote rechtsonzekerheid heerste en dat daaraan « zo snel mogelijk » een einde diende te worden gemaakt (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/5, p. 14) :

« De rechtspraak is heel uiteenlopend en gaat van de soms eenvoudige verwerping van het beginsel tot de toekenning van hoge bedragen zonder speciale motivering. Bovendien heeft dat arrest vaak tot gevolg dat het tot een proces binnen het proces komt, zowel over het beginsel van de verhaalbaarheid zelf in een of ander geval, als over het bedrag dat hiervoor kan worden toegekend. Op die manier heeft men gezien dat een partij forfaitaire bedragen toegewezen kreeg, terwijl in andere gevallen de gedetailleerde kostenstaten en erelonen van de raadslieden in de debatten werden gebracht, wat fundamentele principiële vragen doet rijzen over het beroepsgeheim » (*ibid.*, p. 13).

In het advies dat hij over de daaromtrent neergelegde wetsvoorstellen heeft uitgebracht, is ook de Hoge Raad voor de Justitie van oordeel dat « de verhaalbaarheid dringend wettelijk moet geregeld worden » (advies goedgekeurd door de algemene vergadering op 25 januari 2006, *Parl. St.*, Senaat, 2005-2006, nr. 3-51/4, p. 4).

B.2.3. Sommige rechtscolleges hebben, nadat zij met de rechtspraak van het Hof van Cassatie werden geconfronteerd, prejudiciële vragen gesteld aan het Grondwettelijk Hof, dat in zijn arrest nr. 57/2006 van 19 april 2006 voor recht heeft gezegd dat « de ontstentenis van wettelijke bepalingen die toelaten het honorarium en de kosten van een advocaat ten laste te leggen van de eisende partij of van de burgerlijke partij, die in het ongelijk worden gesteld bij een burgerlijke aansprakelijkheidsvordering, [...] de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens [schendt] », waarbij het heeft gepreciseerd dat « om een einde te maken aan die discriminatie, [...] het aan de wetgever [staat] te oordelen op welke wijze en in welke mate de verhaalbaarheid van het honorarium en van de kosten van een advocaat dient te worden georganiseerd ».

Ten aanzien van de ontvankelijkheid

B.3.1. De ontvankelijkheid van het beroep in de zaak nr. 4357 wordt betwist door de « Ordre des barreaux francophones et germanophone » (OBFG) en de Orde van de Vlaamse balies (OVb). De excepties van onontvankelijkheid zijn afgeleid uit de ontstentenis van juridische bekwaamheid van de verzoekende vakorganisaties, uit de ontstentenis van belang van alle verzoekers en ten slotte uit het onderwerp van het beroep.

B.3.2. In beginsel hebben feitelijke verenigingen, te dezen vakorganisaties, niet de vereiste bekwaamheid om bij het Hof een beroep tot vernietiging in te stellen. Anders is het wanneer zij optreden in aangelegenheden waarvoor zij wettelijk als een afzonderlijke juridische entiteit zijn erkend en wanneer, terwijl zij wettelijk als dusdanig betrokken zijn bij de werking van overheidsdiensten, de voorwaarden zelf voor hun betrokkenheid bij die werking in het geding zijn. In zoverre zij in rechte treden ter vernietiging van bepalingen die tot gevolg hebben dat aan hun prerogatieven wordt geraakt, moeten zulke organisaties voor de toepassing van artikel 2, 2^o, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 met een persoon worden gelijkgesteld.

B.3.3. Artikel 728, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat arbeiders, bedienden en zelfstandigen, partijen in het geding, voor de arbeidsgerechten mogen worden vertegenwoordigd door een afgevaardigde van een representatieve organisatie van, naar gelang van het geval, arbeiders, bedienden of zelfstandigen. In de aangelegenheden waarin zij aldus daartoe wettelijk zijn gemachtigd, nemen de vakbondsafgevaardigden, zoals de advocaten, in belangrijke mate deel aan de rechtsbedeling. Er kan dus worden aangenomen dat de vakorganisaties in die mate wettelijk zijn betrokken bij de werking van de openbare dienst van het gerecht en dat zij moeten worden gelijkgesteld met personen in de zin van artikel 2, 2^o, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 wanneer zij de vernietiging vorderen van bepalingen die indirect ertoe zouden kunnen leiden dat de voorwaarden inzake de uitoefening van hun opdracht van vertegenwoordiging voor de arbeidsgerechten worden aangetast.

B.3.4. De Grondwet en de bijzondere wet van 6 januari 1989 vereisen dat elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die een beroep tot vernietiging instelt, doet blijken van een belang. Van het vereiste belang doen slechts blijken de personen wier situatie door de bestreden norm rechtstreeks en ongunstig zou kunnen worden geraakt.

B.3.5. In zoverre de vakorganisaties en de vakbondsafgevaardigden die door die organisaties ermee zijn belast hun aangeslotenen in rechte te verdedigen, de vernietiging van de wet vorderen omdat die nadelige gevolgen zou kunnen hebben voor hun praktijk inzake de verdediging in rechte en voor het aantal bij hen aangeslotenen, valt het onderzoek van hun belang om in rechte te treden samen met het onderzoek van de door hen aangevoerde middelen tot vernietiging.

Hetzelfde geldt voor de verzoekende partijen, die in dezelfde zaak hun hoedanigheid van aangeslotene bij een vakorganisatie aanvoeren.

B.3.6. Ten slotte kan de vaststelling dat de verzoekende partijen de bestreden wet verwijten dat zij het voordeel van de verhaalbaarheid van de kosten en erelonen van advocaten niet uitbreidt tot de door een vakbondsafgevaardigde verdedigde rechtzoekenden, niet tot gevolg hebben dat het beroep onontvankelijk is. De vernietiging van de bestreden bepalingen zou immers tot gevolg hebben dat het door hen aangeklaagde verschil in behandeling tussen de advocaten en de vakbondsafgevaardigden verdwijnt. De verzoekende partijen zouden dan opnieuw de kans krijgen dat de wetgever met hun situatie rekening houdt bij de totstandkoming van een nieuwe regeling met betrekking tot die aangelegenheid.

B.3.7. De excepties worden verworpen.

Ten aanzien van het onderzoek van de middelen

B.4. Het Hof zal de in de vijf verzoekschriften voorgestelde middelen onderzoeken door ze volgens de onderstaande thema's te groeperen :

1. De verenigbaarheid van de bestreden wet met het recht op de toegang tot de rechter en met het recht op juridische bijstand :

1.1. De verhaalbaarheid voor alle rechtzoekenden (B.5)

1.2. De verenigbaarheid van de delegatie aan de Koning met artikel 23 van de Grondwet (B.6)

1.3. De verhaalbaarheid voor de rechtzoekenden die juridische tweedelijksbijstand genieten (B.7)

2. Het principe van de forfaitaire bedragen :

2.1. Het feit dat de advocatenkosten niet integraal als schade kunnen worden vergoed wanneer de burgerlijke aansprakelijkheid van de verliezende partij vaststaat (B.9)

2.2. Het feit dat geen rekening is gehouden met het roekeloze en tergende karakter van de procedure (B.10)

2.3. Het verschil in behandeling tussen de kosten en erelonen van advocaten en de kosten en erelonen van technisch raadgevers (B.11)

2.4. Het verschil in behandeling ten opzichte van de geschillen bedoeld in de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties (B.12)

2.5. Het verschil in behandeling tussen partijen volgens het aantal partijen met soortgelijke eisen (B.13)

2.6. Het verschil in behandeling tussen partijen naar gelang van hun financiële draagkracht of die van de tegenpartij (B.14)

2.7. Het verschil in behandeling tussen partijen wanneer de tegenpartij verstek laat gaan (B.15)

2.8. Het feit dat geen rekening is gehouden met het werkvolume dat de rechtspleging werkelijk met zich meebrengt (B.16)

3. De uitsluiting van de vakbondsafgevaardigden uit het toepassingsgebied van de wet (B.17 en B.18)

4. De gedeeltelijke toepassing van de verhaalbaarheid in strafzaken (B.19)

5. De onmiddellijke toepassing van de wet op de hangende zaken (B.20).

1. De verenigbaarheid van de bestreden wet met het recht op de toegang tot de rechter en met het recht op juridische bijstand

1.1. De verhaalbaarheid voor alle rechtzoekenden

B.5.1. In de eerste twee onderdelen van het eerste middel, afgeleid uit de schending van de artikelen 13 en 23, derde lid, 2^o, van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 10 en 11 ervan, alsook uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 6 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met de artikelen 14 en 26 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, verwijt de verzoekende partij in de zaak nr. 4370 artikel 7 van de bestreden wet dat het de verhaalbaarheid invoert door het risico van de rechtspleging te laten dragen door de rechtzoekenden, hetgeen de toegang tot de rechter zou belemmeren voor de meest behoeftigen en, inzake de toegang tot de rechter, een verschil in behandeling op grond van het vermogen zou invoeren.

B.5.2. Artikel 13 van de Grondwet bepaalt :

« Niemand kan tegen zijn wil worden afgetrokken van de rechter die de wet hem toekent ».

Artikel 23, derde lid, van de Grondwet bepaalt dat de economische, sociale en culturele rechten onder meer het recht op « juridische bijstand » omvatten.

Artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten waarborgen het recht op een eerlijk proces. Artikel 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en artikel 26 van het voormelde Internationaal Verdrag waarborgen het genot van dat recht zonder discriminatie.

B.5.3. Het recht op de toegang tot de rechter, dat een wezenlijk aspect van het recht op een eerlijk proces vormt, is fundamenteel in een rechtsstaat.

Uit de gehele parlementaire voorbereiding van de bestreden wet blijkt dat de wetgever zich heeft bekommerd om de rechtszekerheid te waarborgen en een antwoord te bieden op de ontwikkeling van de rechtspraak inzake de verhaalbaarheid van de kosten van advocaten, alsook de toegang tot de rechter voor alle rechtzoekenden te vrijwaren. De toelichting bij het wetsvoorstel dat als basis heeft gediend voor de besprekingen, vangt aan als volgt: « Een ieder moet op een gelijkwaardige manier de mogelijkheid hebben via gerechtelijke procedures [toegang te hebben] tot het gerecht » (*Parl. St.*, Senaat, 2005-2006, nr. 3-1686/1, p. 1). Evenzo wordt in de verantwoording van het amendement met betrekking tot artikel 7 van de bestreden wet, ingediend door de Regering, aangegeven dat de laatstgenoemde « aanvankelijk haar bezorgdheid [had] geuit over de mogelijke perverse effecten inzake de toegang tot het gerecht, indien de verhaalbaarheid niet strikt omkaderd zou zijn » en dat uiteindelijk is beslist om zich te scharen achter het voorstel van de Orden van de balies, « maar door het te voorzien van de nodige waarborgen om te vermijden dat de toegang tot het gerecht zou beperkt worden » (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/4, p. 4).

B.5.4. Uit de parlementaire voorbereiding blijkt eveneens dat de adviezen die de leden van de parlementaire commissies en de gehoorde deskundigen tijdens de besprekingen hebben uitgebracht, uiteenliepen over de vraag of de verhaalbaarheid de toegang tot de rechter al dan niet zou kunnen bevorderen. De Regering was zich aldus ervan bewust dat de verhaalbaarheid « zelfs een echte rem [kan] zijn voor bepaalde categorieën van rechtzoekenden » (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/5, p. 14), terwijl de voorstanders van een regeling van de verhaalbaarheid de mening waren toegedaan dat « de mogelijkheid tot recuperatie van advocatenkosten de toegang tot het gerecht zal bevorderen, in het bijzonder voor personen met een beperkte financiële draagkracht die niet in aanmerking komen voor kosteloze juridische bijstand » (*Parl. St.*, Senaat, 2005-2006, nr. 3-1686/1, p. 8). De voorstanders van de regeling steunden daarnaast op een aanbeveling van het Comité van Ministers van de Raad van Europa, volgens dewelke « behoudens bijzondere omstandigheden, de winnende partij in beginsel van de verliezende partij de terugbetaling van haar kosten en uitgaven moet verkrijgen, met inbegrip van de erelonen van de advocaten, die zij redelijkerwijs heeft gemaakt in het kader van de rechtspleging » (Aanbeveling R(81)7 over de middelen om de toegang tot de rechter te bevorderen).

B.5.5. Het behoort tot de beoordelingsbevoegdheid van de wetgever te beslissen of hij al dan niet moet optreden naar aanleiding van een ontwikkeling in de rechtspraak en de maatregelen te nemen die hij geschikt acht om de rechtszekerheid en de gelijkheid onder de rechtzoekenden die door die ontwikkeling in het gedrang komen, snel te herstellen. Hij kan hierbij een keuze maken die hem op korte termijn uitvoerbaar lijkt, zelfs indien andere mogelijkheden zouden kunnen worden overwogen, wanneer die, teneinde te kunnen worden uitgevoerd, verder onderzoek, studie of onderhandelingen zouden hebben gevergd, hetgeen niet mogelijk leek op het ogenblik dat hij meende wetgevend te moeten optreden.

B.5.6. Vanuit zijn zorg voor de toegang tot de rechter heeft de wetgever ervoor gekozen de verhaalbaarheid strikt te omlijnen, door de stijging van het bedrag van de rechtsplegingsvergoedingen te beperken en aan de rechter een beoordelingsbevoegdheid toe te kennen waardoor hij dat bedrag kan aanpassen, binnen de door de Koning vastgestelde perken, teneinde rekening te houden met bijzondere omstandigheden en met name met de financiële draagkracht van de in het ongelijk gestelde partij. De regeling maakt het dus mogelijk de gevolgen van de verhaalbaarheid te beperken voor de partij die het proces verliest en niet over aanzienlijke financiële middelen beschikt.

De bestreden wet wijzigt artikel 1017, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek overigens niet, dat bepaalt dat in sommige geschillen betreffende de sociale zekerheid, de overheid steeds in de kosten wordt verwezen, met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding, ongeacht de afloop van het proces. Zij wijzigt evenmin artikel 1017, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, dat het de rechter mogelijk maakt de kosten, met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding, om te slaan « hetzij wanneer de partijen onderscheidenlijk omtrent enig geschilpunt in het ongelijk zijn gesteld, hetzij over echtgenoten, bloedverwanten in de opgaande lijn, broeders en zusters of aanverwanten in dezelfde graad ».

B.5.7. Onder voorbehoud van hetgeen zal worden onderzocht in verband met de rechtzoekenden die juridische bijstand genieten, blijkt niet dat de wetgever op onredelijke wijze gebruik zou hebben gemaakt van de beoordelingsvrijheid waarover hij ter zake beschikt.

B.5.8. Het eerste onderdeel en het tweede onderdeel van het middel zijn niet gegrond.

1.2. *De verenigbaarheid van de delegatie aan de Koning met artikel 23 van de Grondwet*

B.6.1. Het derde onderdeel van het eerste middel in de zaak nr. 4370 verwijt artikel 1022, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij artikel 7 van de bestreden wet, dat het een machtiging aan de Koning bevat die in strijd is met het wettigheidsbeginsel dat is verankerd in artikel 23, derde lid, 2°, van de Grondwet. De verzoekende partij is van mening dat de vaststelling van de basisbedragen, minima en maxima van de rechtsplegingsvergoeding, naar gelang van de grootte van de te kiezen bedragen, de toegang tot de rechter werkelijk kan belemmeren. Zij voegt eraan toe dat de machtiging noch duidelijk noch nauwkeurig is.

B.6.2. Tijdens de besprekingen in de Commissie voor de Justitie van de Kamer heeft de minister van Justitie eraan herinnerd « dat de ter bespreking voorliggende bepalingen het resultaat zijn van overleg met de ordes van advocaten, waarbij de discussie met name draaide rond het voornemen de basisminimum- en -maximumbedragen te bepalen bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad » en heeft zij opgemerkt « dat een koninklijk besluit een soepeler en beter aangepast instrument is voor het beheer van technische gegevens die opnieuw moeten worden aangepast » (*Parl. St.*, Kamer, 2006-2007, DOC 51 2891/002, p. 11).

B.6.3. Artikel 23, derde lid, 2°, van de Grondwet verbiedt niet dat aan de Koning machtigingen worden verleend, voor zover zij betrekking hebben op de tenuitvoerlegging van maatregelen waarvan het onderwerp door de wetgever is aangegeven.

B.6.4. De wetgever heeft het beginsel van de verhaalbaarheid van de kosten en erelonen van advocaten in de wet opgenomen, het toepassingsgebied ervan bepaald en aan de rechter een beoordelingsbevoegdheid toegekend die is omlijnd door criteria die hijzelf heeft opgesomd. Hij heeft aldus het onderwerp van de maatregelen aangegeven waarvan hij de tenuitvoerlegging aan de Koning heeft overgelaten. Hij heeft eveneens bepaald dat de forfaitaire bedragen die de rechter zou toewijzen, zouden worden vastgelegd na raadpleging van de Orden van de balies, hetgeen kan waarborgen dat de Koning, wanneer Hij die vaststelt, volledig op de hoogte zal zijn van de praktijk van de balies ter zake.

Bijgevolg zou de wetgever niet kunnen worden verweten dat hij de Koning ermee heeft belast de Orden te raadplegen en de bedragen van de rechtsplegingsvergoeding vast te stellen, te meer daar het gegevens betreft die mogelijk in de toekomst op vrij soepele manier zullen moeten worden aangepast.

B.6.5. Het derde onderdeel van het middel is niet gegrond.

1.3. *De verhaalbaarheid voor de rechtzoekenden die juridische tweedelijnsbijstand genieten*

B.7.1. In het vierde onderdeel van haar eerste middel voert de verzoekende partij in de zaak nr. 4370 de schending aan van artikel 23, derde lid, 2°, van de Grondwet, alsook van de *standstill*-verplichting die die bepaling zou impliceren, in zoverre artikel 7 van de bestreden wet de begunstigden van de juridische tweedelijsbijstand niet uitsluit van de regeling van de verhaalbaarheid.

B.7.2.1. Die partij maakt eveneens een vergelijking tussen de begunstigden van de rechtsbijstand bedoeld in artikel 664 van het Gerechtelijk Wetboek, die ervan zouden zijn vrijgesteld de rechtsplegingsvergoeding aan de tegenpartij te betalen, en de begunstigden van de juridische tweedelijsbijstand, op wie artikel 508/1, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek betrekking heeft, die daar wel toe zijn gehouden.

De Ministerraad betwist de pertinentie van die vergelijking, aangezien de begunstigden van rechtsbijstand eveneens ertoe zijn gehouden de rechtsplegingsvergoeding te betalen aan de tegenpartij die het proces wint, zodat geen enkel verschil zou bestaan tussen beide categorieën van rechtzoekenden. Die interpretatie zou worden bevestigd door artikel 7 van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007, waarin wordt gepreciseerd dat « het gegeven dat rechtsbijstand wordt verleend geenszins afbreuk [doet] aan de toekenning van de in de vorige artikelen bedoelde vergoedingen ».

B.7.2.2. Wanneer een middel is afgeleid uit de schending van een ander artikel van titel II dan de artikelen 10 of 11 van de Grondwet, kan het Hof nagaan of de wetgever afbreuk heeft gedaan aan het door de desbetreffende bepaling gewaarborgde grondrecht, zonder de situatie van de personen die door de bestreden bepaling worden beoogd, te moeten vergelijken met die van een andere categorie van personen die het door die grondwetsbepaling gewaarborgde grondrecht zouden genieten.

B.7.3. Artikel 23 van de Grondwet impliceert inzake het recht op juridische bijstand een *standstill*-verplichting, die eraan in de weg staat dat de bevoegde wetgever het beschermingsniveau dat wordt geboden op het ogenblik van de inwerkingtreding van artikel 23, in aanzienlijke mate vermindert zonder dat daarvoor redenen zijn die verband houden met het algemeen belang.

B.7.4. Met toepassing van artikel 508/13 van het Gerechtelijk Wetboek kan « de juridische tweedelijsbijstand [...] gedeeltelijk of volledig kosteloos zijn voor wie over onvoldoende inkomsten beschikt en voor de met hen gelijkgestelde personen ».

De rechtzoekenden wier inkomsten als onvoldoende worden beschouwd, hebben recht op de bijstand van een advocaat, ook voor een vertegenwoordiging in rechte, die volledig of gedeeltelijk ten laste wordt genomen door de Schatkist. De rechtzoekenden die tot die categorie behoren, betalen dus niet, of niet volledig, de kosten en erelonen die, indien zij het voordeel van de juridische bijstand niet zouden genieten, van hen zouden worden gevorderd door de advocaat die hun zaak verdedigt.

B.7.5. De wetgever heeft bij de totstandkoming van de regeling van de verhaalbaarheid die het voorwerp van de bestreden wet uitmaakt, rekening gehouden met de specifieke situatie van de rechtzoekenden die juridische tweedelijsbijstand genieten. Wanneer de winnende partij juridische bijstand geniet, diende aldus te worden vermeden dat « de advocaat voor de geleverde prestaties dubbel wordt vergoed » en moest « men ook erover waken dat de rechtsonderhorige niet onrechtmatig geniet van een rechtsplegingsvergoeding die de kosten en honoraria van zijn advocaat dekt, daar waar die net door de Staat ten laste werden genomen in het kader van het systeem van de juridische bijstand » (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/4, p. 2). De artikelen 508/19 tot 508/20 van het Gerechtelijk Wetboek zijn in die zin aangepast.

B.7.6.1. Luidens het door het bestreden artikel 7 ingevoegde artikel 1022, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt indien de in het ongelijk gestelde partij juridische bijstand geniet, de rechtsplegingsvergoeding vastgesteld op het door de Koning bepaalde minimum, tenzij in geval van een kennelijk onredelijke situatie.

B.7.6.2. Door te bepalen dat het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding verschuldigd door de in het ongelijk gestelde rechtzoekende die juridische bijstand geniet, in beginsel wordt vastgesteld op het door de Koning bepaalde minimum, houdt de wetgever rekening met de specifieke situatie van die categorie van rechtzoekenden.

B.7.6.3. Bovendien kan de rechter « in geval van een kennelijk onredelijke situatie » afwijken van het door de Koning bepaalde minimum.

B.7.6.4. Ofschoon in de parlementaire voorbereiding is verklaard dat die uitzondering het mogelijk maakt om de vergoeding te verhogen tot boven het minimum, maar nooit om die tot onder dat minimum te verlagen (*Parl. St.*, Kamer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 14), bevat de tekst van artikel 1022, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek geenszins een dergelijke beperking.

B.7.6.5. Bovendien is een dergelijke interpretatie van artikel 1022, vierde lid, onbestaanbaar met de in B.7.3 vermelde *standstill*-verplichting, vermits de verplichting om een rechtsplegingsvergoeding te betalen die is vastgesteld op het door de Koning bepaalde minimum, het aan de begunstigde van de juridische bijstand geboden beschermingsniveau in aanzienlijke mate zou kunnen verminderen, zonder dat daarvoor redenen zijn die verband houden met het algemeen belang. Het systeem van de juridische tweedelijsbijstand strekt immers ertoe de toegang tot de rechter mogelijk te maken voor de rechtzoekenden die niet over voldoende financiële middelen beschikken om de kosten en erelonen verbonden aan hun eigen verdediging te betalen.

B.7.6.6. De bestreden bepaling kan dus alleen in die zin worden geïnterpreteerd dat zij het de rechter mogelijk maakt het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding verschuldigd door de rechtzoekende die juridische tweedelijsbijstand geniet, vast te stellen onder het door de Koning bepaalde minimum, en het zelfs op een symbolisch bedrag vast te stellen wanneer hij, met een in het bijzonder op dat punt gemotiveerde beslissing, oordeelt dat het kennelijk onredelijk zou zijn die vergoeding op het door de Koning bepaalde minimum vast te stellen.

B.7.7. Onder voorbehoud van die interpretatie, is het vierde onderdeel van het middel niet gegrond.

2. Het principe van de forfaitaire bedragen

B.8.1. Verschillende middelen bekritiseren de keuze van de wetgever voor een regeling van de verhaalbaarheid op basis van forfaitaire bedragen en bijgevolg voor het beperken van het bedrag van de kosten en erelonen van de advocaat van de winnende partij dat ten laste van de in het ongelijk gestelde partij kan worden gelegd.

B.8.2. De wetgever heeft ervoor gekozen de kwestie van de verhaalbaarheid van de kosten en erelonen van advocaten te regelen door de aard van de rechtsplegingsvergoeding te wijzigen, die voortaan is opgevat als « een forfaitaire tegemoetkoming in de kosten en erelonen van de advocaat van de in het gelijk gestelde partij » (artikel 1022, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek). In het laatste lid van hetzelfde artikel heeft hij gepreciseerd dat « geen partij [...] boven het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding [kan] worden aangesproken tot betaling van een vergoeding voor de tussenkomst van een advocaat van een andere partij ».

B.8.3. De beperking van het bedrag dat aan de in het gelijk gestelde partij kan worden toegekend, ten laste van de in het ongelijk gestelde partij, tot de door de Koning bepaalde forfaitaire bedragen is tijdens de parlementaire voorbereiding van de wet gemotiveerd door de zorg van de wetgever om de toegang tot de rechter van de minst bemiddelde personen te vrijwaren (*Parl. St.*, Senaat, 2005-2006, nr. 3-1686/1, p. 10; *Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/4, p. 4; *Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/5, p. 15) en door de zorg om « processen binnen het proces » over het mogelijk terug te vorderen bedrag van de erelonen te voorkomen of te beperken (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/5, p. 8). Tijdens de hoorzittingen en de besprekingen in de parlementaire commissie is ook gezegd dat de verhaalbaarheid van de werkelijke kosten en erelonen riskeerde moeilijkheden teweeg te brengen in verband met het beroepsgeheim van de advocaat en diens positie in het proces (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/5, pp. 46 en volgende).

De Hoge Raad voor de Justitie heeft overigens eveneens gepleit voor de oplossing van de forfaitaire bedragen :

« De begroting door de rechter naar billijkheid houdt echter een aantal nadelen in, die dan evenzeer argumenten vormen voor een systeem van forfaits. De voornaamste nadelen zijn :

1. de begroting door de rechter kan leiden naar een proces in het proces : wanneer de verliezende partij het niet eens is met de begroting door de rechter kan dit leiden naar een verlenging van de procedure.

[...]

2. de rechter beschikt op het ogenblik van de begroting nog niet over alle gegevens : op het ogenblik dat de rechter zijn vonnis of arrest maakt, waarin hij onder meer over de verhaalbare gerechtskosten moet beslissen, zijn nog niet alle gerechtskosten gemaakt. Na het vonnis kunnen er immers nog uitvoeringsincidenten zijn.

3. een begroting door de rechter kan het beroepsgeheim van de advocaat schenden.

[...]

4. een begroting door de rechter naar billijkheid kan leiden tot een 'deep pocket'-benadering : wanneer de rechter rekening houdt met de financiële draagkracht van partijen, kan dit leiden tot perverse neveneffecten.

[...] » (Advies goedgekeurd door de algemene vergadering op 25 januari 2006, *Parl. St.*, Senaat, 2005-2006, nr. 3-51/4, pp. 12-13).

B.8.4. Het behoort tot de beoordelingsvrijheid van de wetgever om concreet gestalte te geven aan zijn wens om een regeling van verhaalbaarheid van de kosten en erelonen van advocaten in te voeren, de formule te kiezen die hem het meest opportuun lijkt, gelet op de vele aanwezige, soms tegenstrijdige belangen en beginselen. Het Hof moet evenwel nagaan of hij hiermee geen onverantwoorde verschillen in behandeling heeft teweeggebracht.

2.1. Het feit dat de advocatenkosten niet integraal als schade kunnen worden vergoed wanneer de burgerlijke aansprakelijkheid van de verliezende partij vaststaat

B.9.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 4313 leiden twee middelen af uit de schending van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag, alsook met artikel 144 van de Grondwet, in zoverre de bestreden wet het bedrag van de erelonen van de advocaten beperkt dat de winnende partij kan terugvorderen wanneer zij wordt erkend als slachtoffer van een fout vanwege de in het ongelijk gestelde partij. Zij zijn van mening dat het bedrag van de erelonen die het slachtoffer van de fout heeft moeten betalen om een schadevergoeding te verkrijgen, in dat geval deel uitmaakt van zijn schade en integraal aan hem zou moeten worden terugbetaald. Zij zijn van mening dat de wetgever aldus, zonder redelijke verantwoording, enerzijds, de rechtzoekenden die in het gelijk worden gesteld en zijn erkend als slachtoffer van een fout en diegenen die niet zijn erkend als slachtoffer van een fout en, anderzijds, de rechtzoekenden die in het ongelijk worden gesteld en een fout hebben begaan en diegenen die geen fout hebben begaan, op dezelfde wijze behandelt.

Het eerste middel en het vierde middel die in de zaak nr. 4354 zijn afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet en van de artikelen 6, 13 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, steunen op dezelfde grieven.

B.9.2. In zijn arrest nr. 57/2006 van 19 april 2006 heeft het Hof, in verband met de situatie vóór de bestreden wet, waarin alleen het slachtoffer van een contractuele of buitencontractuele fout, ten laste van de dader ervan, aanspraak kon maken op de terugbetaling van de kosten en erelonen die het aan zijn advocaat verschuldigd was, vastgesteld dat, hoewel de eiser en de verweerder zich in een verschillende situatie bevonden ten aanzien van de regels inzake de burgerlijke aansprakelijkheid (B.3.1), het verschil in behandeling tussen beiden ten aanzien van de toegang tot de rechter niet voldeed aan de vereisten van het eerlijk proces en van de wapengelijkheid, vermits de partijen in die situatie het risico van een proces op ongelijke wijze droegen (B.5.1).

Het Hof heeft dan ook geoordeeld dat het criterium van de fout, ten aanzien van de in het geding zijnde beginselen, niet pertinent was om een regeling inzake de verhaalbaarheid van de kosten en erelonen van advocaten in te voeren die bestaanbaar is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

B.9.3. Om de discriminatie onder procespartijen te vermijden, heeft de wetgever ervoor gekozen de verhaalbaarheid te verankeren in het procesrecht, door van de rechtsplegingsvergoeding een forfaitaire deelneming in de kosten en erelonen van de advocaat van de winnende partij ten laste van de in het ongelijk gestelde partij te maken. Er zou hem niet kunnen worden verweten dat hij hierdoor alle procespartijen op identieke wijze heeft behandeld, waarbij het risico daarvan gelijkelijk onder de partijen wordt verdeeld, daar precies die gelijke behandeling werd geëist door de bij artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens gewaarborgde beginselen.

B.9.4. Die identieke behandeling van alle procespartijen heeft weliswaar tot gevolg dat het slachtoffer van een fout de bedragen die het heeft betaald aan erelonen voor zijn advocaat, van de dader van de fout niet zal kunnen terugvorderen wanneer die hoger zijn dan de toegewezen forfaitaire rechtsplegingsvergoeding.

B.9.5. Zonder dat dient te worden nagegaan of de bedragen die door het slachtoffer van een fout zijn betaald aan erelonen voor zijn advocaat, « eigendom » zijn in de zin van artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, volstaat het evenwel vast te stellen dat de wetgever, door ervoor te kiezen de verhaalbaarheid te regelen met de techniek van de forfaitaire bedragen, om alle in B.8.3 vermelde motieven, teneinde de wetgeving in overeenstemming te brengen met de vereisten van het eerlijk proces en van het gelijkheidsbeginsel, geen maatregel heeft genomen die zonder verantwoording is. Door overigens erin te voorzien dat de forfaitaire bedragen na raadpleging van de Orden van de balies zullen worden vastgesteld, heeft de wetgever ervoor gezorgd dat die bedragen zouden worden vastgesteld in verhouding tot de door de meeste advocaten gehanteerde erelonen, zodat de eventuele aantasting van het ongestoord genot van de eigendom van de slachtoffers van een fout niet onevenredig zou kunnen worden geacht.

B.9.6. De middelen zijn niet gegrond.

2.2. *Het feit dat geen rekening is gehouden met het roekeloze en tergende karakter van de procedure*

B.10.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 4366 leiden een vijfde middel af uit de schending, door de bestreden wet, van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag, in zoverre de wet de partijen die in het gelijk zijn gesteld en het slachtoffer zijn geweest van een misbruik van procedure, verschillend zou behandelen naargelang zij aanspraak maken op de vergoeding van hun kosten en erelonen van advocaten dan wel op die van andere kosten als gevolg van dat misbruik van procedure.

B.10.2. Het slachtoffer van roekeloze en tergende procedures bevindt zich, ten aanzien van de bestreden wet, niet in een andere situatie dan het slachtoffer van een fout waarvoor de dader ervan aansprakelijk is. Het kan de vergoeding verkrijgen van alle elementen van zijn schade, waarbij alleen het deel daarvan dat overeenstemt met de kosten en erelonen van zijn advocaat, op forfaitaire wijze ten laste moet worden genomen.

Het middel is niet gegrond om de in B.9.2 tot B.9.5 uiteengezette motieven.

Bovendien moet in dit verband worden verwezen naar artikel 780bis van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ingevoegd door de wet van 26 april 2007, op grond waarvan de partij die de rechtspleging aanwendt voor kennelijk verdragende of onrechtmatige doeleinden, kan worden veroordeeld tot een geldboete van 15 euro tot 2 500 euro, onverminderd de schadevergoeding die zou worden gevorderd. Het ontradend karakter van die maatregel draagt tevens bij tot de bescherming van het slachtoffer van een teregend en roekeloos geding.

2.3. *Het verschil in behandeling tussen de kosten en erelonen van advocaten en de kosten en erelonen van technisch raadgevers*

B.11.1. Het derde middel in de zaak nr. 4313, het eerste middel in de zaak nr. 4354, het tweede onderdeel van het eerste middel in de zaak nr. 4357 en het eerste middel in de zaak nr. 4366 zijn afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6, 13 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag, en verwijten de bestreden wet dat zij het bedrag van de kosten en erelonen van advocaten dat kan worden teruggevorderd ten laste van de in het ongelijk gestelde partij beperkt tot de door de Koning vastgestelde forfaitaire bedragen, terwijl de bedragen die de in het gelijk gestelde partij betaalt aan kosten en erelonen van haar technisch raadgevers integraal kunnen worden teruggevorderd in zoverre zij deel uitmaken van de schade die door de dader van een contractuele of buitencontractuele fout moet worden vergoed.

B.11.2. De deskundigen en technisch raadgevers die een procespartij adviseren, bevinden zich, in het licht van de bestreden wetgeving, in een situatie die wezenlijk verschilt van die van de advocaten die de partijen bijstaan en in rechte vertegenwoordigen. Terwijl het optreden van een advocaat vrijwel altijd is vereist in het kader van een gerechtelijke procedure, wordt minder frequent een beroep gedaan op een technisch raadgever. Evenzo treedt de advocaat doorgaans op gedurende de hele procedure, waardoor tussen hem en zijn cliënt een bijzondere verhouding ontstaat, terwijl het optreden van de technisch raadgever doorgaans zeer gericht is, wanneer hij advies moet uitbrengen over een welbepaald aspect van het geschil.

B.11.3. Aangezien de keuze van de wetgever om de aangelegenheid te regelen door de vaststelling van forfaitaire bedragen die ten laste kunnen worden gelegd van de in het ongelijk gestelde partij, redelijk is verantwoord, rechtvaardigen de verschillen die bestaan tussen de advocaten en de technisch raadgevers ten aanzien van hun plaats in het proces en de aard van hun optreden, dat de wetgever de specifieke regeling die hij heeft aangenomen voor de verhaalbaarheid van de kosten en erelonen van advocaten niet heeft uitgebreid tot alle andere raadgevers die eventueel in een gerechtelijke procedure kunnen optreden.

B.11.4. De middelen zijn niet gegrond.

2.4. *Het verschil in behandeling ten opzichte van de geschillen bedoeld in de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties*

B.12.1. Het vierde middel in de zaak nr. 4313, het vijfde middel in de zaak nr. 4353 en het tweede middel in de zaak nr. 4366 zijn afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag, en verwijten de bestreden wet dat zij een verschil in behandeling invoert tussen de rechtzoekenden op wie zij van toepassing is en de rechtzoekenden op wie de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties van toepassing is.

B.12.2. De voormelde wet van 2 augustus 2002 voorziet in een bijzondere regeling voor de betalingen tot vergoeding van handelstransacties. Artikel 6 van die wet staat de schuldeiser onder bepaalde voorwaarden en beperkingen toe van de schuldenaar een redelijke schadeloosstelling te vorderen voor alle relevante invorderingskosten ontstaan door de betalingsachterstand (eerste lid). Die invorderingskosten moeten voldoen aan de beginselen van transparantie en in verhouding staan tot de schuld in kwestie (tweede lid). Aan de Koning wordt opgedragen het maximumbedrag van die redelijke schadeloosstelling voor invorderingskosten voor verschillende schuld niveaus vast te stellen (derde lid).

Die wet beoogt de omzetting van de richtlijn 2000/35/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 juni 2000 betreffende bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties (PB L 200 van 8 augustus 2000, p. 35). De *ratio legis* van de richtlijn is dat betalingsachterstand bij handelstransacties en in het bijzonder de verschillende wijze waarop de gevolgen ervan worden geregeld in de lidstaten van de Europese Unie, een ernstige belemmering vormen voor het goede functioneren van de interne markt en vooral de kmo's treffen (*Parl. St.*, Kamer, 2001-2002, DOC 50-1827/001, p. 4).

B.12.3. Het Hof is ondervraagd geweest over het verschil in behandeling dat, vóór de aanneming van de bestreden wet, bestond tussen de rechtzoekenden op wie de wet van 2 augustus 2002 van toepassing was en de andere rechtzoekenden, die geen terugbetaling van de kosten en erelonen van hun advocaat konden verkrijgen, en heeft in zijn arrest nr. 16/2007 van 17 januari 2007 geoordeeld dat het in het geding zijnde verschil in behandeling discriminerend was en dat de discriminatie niet was gelegen in de wet van 2 augustus 2002, waarvan het toepassingsgebied in overeenstemming is met het nagestreefte doel, maar in het ontbreken van een algemene oplossing waarin de wetgever werd verzocht te voorzien.

B.12.4. De minister van Justitie heeft tijdens de parlementaire voorbereiding van de bestreden wet verklaard dat de bepalingen daarvan verenigbaar waren met die van de wet van 2 augustus 2002 « aangezien de hier besproken procedurevergoedingen zullen overeenstemmen met de algemene regeling die in voormelde wet zit vervat » (*Parl. St.*, Kamer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, pp. 11-12).

Niettemin kan niets de rechter aan wie een verzoek op grond van de wet van 2 augustus 2002 is voorgelegd, ertoe verplichten de forfaitaire bedragen toe te passen waarin de bestreden wet voorziet, waarbij de wet van 2 augustus 2002 een ruime beoordelingsruimte laat aan de rechter om « alle relevante invorderingskosten ontstaan door de betalingsachterstand » te begroten.

B.12.5. De wet van 2 augustus 2002 vindt haar grondslag in de verplichting voor de Belgische wetgever om Europese richtlijnen in de interne orde om te zetten, hetgeen de specifieke kenmerken van die wetgeving kan verantwoorden. Zij heeft een beperkt toepassingsgebied en het voorwerp ervan is speciaal opgevat rekening houdend met de aard van de geschillen die onder dat toepassingsgebied vallen. De wetgever zou derhalve, wanneer hij een algemene reglementering heeft uitgewerkt inzake de verhaalbaarheid van de kosten en erelonen van advocaten, die op alle soorten geschillen van toepassing is, niet kunnen worden verweten dat hij het toepassingsgebied van de wet van 2 augustus 2002 niet gewoon heeft uitgebreid, maar een regeling tot stand heeft gebracht die is aangepast aan de diversiteit van de geschillen die hij voortaan wilde benaderen.

B.12.6. Hoewel het inderdaad wenselijk is te vermijden dat te grote ongelijkheden ontstaan naargelang de verhaalbaarheid van de kosten en erelonen van advocaten wordt bevolen met toepassing van de wet van 2 augustus 2002 dan wel met die van de bestreden wet, staat het voor het overige aan de Koning, die nog niet het bij de wet van 2 augustus 2002 bepaalde besluit heeft genomen, de vastgestelde bedragen op elkaar af te stemmen of te verantwoorden waarom Hij dat niet kan doen, onder het toezicht van de bevoegde rechters.

B.12.7. De middelen zijn niet gegrond.

2.5. Het verschil in behandeling tussen partijen naar gelang van het aantal partijen met soortgelijke eisen

B.13.1. Het vijfde middel in de zaak nr. 4313 en het derde middel in de zaak nr. 4366 zijn afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag, in zoverre artikel 1022, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij artikel 7 van de bestreden wet, de rechtsplegingsvergoeding waartoe de in het ongelijk gestelde partij kan worden gehouden wanneer meerdere partijen in het gelijk worden gesteld, tot het dubbele van de maximumvergoeding beperkt. De verzoekende partijen zijn van mening dat die bepaling een discriminatie teweegbrengt onder de in het gelijk gestelde partijen naargelang er slechts één is dan wel meerdere zijn, waarbij de laatstgenoemden de toegewezen rechtsplegingsvergoeding onder elkaar moeten verdelen, alsook een discriminatie onder de partijen die in het ongelijk worden gesteld, naargelang zij met één of meer winnende partijen worden geconfronteerd.

B.13.2. Tijdens de parlementaire voorbereiding betreffende die bepaling heeft de minister van Justitie op een vraag hierover geantwoord dat « inderdaad een keuze moest worden gemaakt, maar [zij] preciseert dat de aldus gekozen limiet het mogelijk maakt het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding met enige flexibiliteit vast te leggen, aangezien die vergoeding ' maximum het dubbel van de maximale rechtsplegingsvergoeding ' belooft » (*Parl. St., Kamer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 15*).

B.13.3. De regeling van de forfaitaire bedragen die ten laste kunnen worden gelegd van een in het ongelijk gestelde partij, is met name verantwoord door de zorg van de wetgever om de toegang tot de rechter niet te belemmeren. Ten aanzien van dat doel is het eveneens verantwoord te voorzien in een begrenzing van de rechtsplegingsvergoedingen die een rechtzoekende verschuldigd is wanneer hij zich bevindt tegenover meerdere partijen die in het gelijk zijn gesteld. Het ontbreken van een dergelijke beperking zou immers, wanneer het aantal partijen aan elke kant van de balie niet in evenwicht zou zijn, tot onbillijke situaties hebben kunnen leiden.

B.13.4. De middelen zijn niet gegrond.

2.6. Het verschil in behandeling tussen partijen volgens hun financiële draagkracht of die van de tegenpartij

B.14.1. Het vierde middel in de zaak nr. 4366 is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag, in zoverre artikel 1022, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij artikel 7 van de bestreden wet, een discriminatie onder de in het gelijk gestelde partijen zou invoeren naargelang de partij die in het ongelijk wordt gesteld al dan niet juridische tweedelijsbijstand geniet, alsook een discriminatie onder de in het ongelijk gestelde partijen naargelang zij al dan niet juridische tweedelijsbijstand genieten.

B.14.2. Zoals vermeld in B.7.6.6, dient artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij artikel 7 van de wet van 21 april 2007, aldus te worden geïnterpreteerd dat, wanneer de begunstigde van de juridische tweedelijsbijstand in het ongelijk wordt gesteld, de rechter het door die rechtzoekende verschuldigde bedrag kan vaststellen onder het door de Koning bepaalde minimum.

Die aldus geïnterpreteerde bepaling heeft tot gevolg dat de in het middel aangevoerde verschillen in behandeling worden versterkt.

B.14.3. De maatregel die erin bestaat, bij het bepalen van de rechtsplegingsvergoedingen die die partij verschuldigd zou kunnen zijn rekening te houden met de moeilijke financiële situatie van de partij die juridische tweedelijsbijstand geniet, is pertinent en evenredig met het doel om iedereen een gelijke toegang tot de rechter te waarborgen.

Het feit dat een in het gelijk gestelde rechtzoekende zich bevindt tegenover een in het ongelijk gestelde partij die juridische tweedelijsbijstand geniet en bijgevolg geheel of gedeeltelijk ervan zou kunnen worden vrijgesteld de rechtsplegingsvergoeding te betalen, maakt overigens deel uit van de wisselvalligheid van de procedure, zoals het feit dat iedere rechtzoekende kan worden geconfronteerd met een insolvente tegenpartij. De wetgever kan niet worden verweten geen rekening te hebben gehouden met die wisselvalligheden.

B.14.4. Het verschil in behandeling onder in het ongelijk gestelde partijen naargelang zij al dan niet juridische tweedelijsbijstand genieten, steunt op een criterium dat objectief en pertinent is ten opzichte van de zorg om alle rechtzoekenden de toegang tot de rechter te waarborgen. Bovendien voorziet artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek erin dat de rechter het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding kan verminderen, met name om rekening te houden met de financiële draagkracht van de in het ongelijk gestelde partij, zodat de rechtzoekende die slechts over beperkte financiële middelen beschikt, maar geen aanspraak kan maken op het voordeel van de juridische tweedelijsbijstand, mogelijk slechts een aanzienlijk verminderde last zal moeten dragen. Hieruit vloeit voort dat de maatregel niet onevenredig is.

B.14.5. Het middel is niet gegrond.

2.7. Het verschil in behandeling tussen partijen in geval van verstek

B.15.1. Het zesde middel in de zaak nr. 4366 is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, in zoverre de bestreden wet de rechtsplegingsvergoeding zou vaststellen op het minimumbedrag wanneer het geding wordt beëindigd met een bij verstek gewezen beslissing.

B.15.2. De bestreden wet bevat geen enkele specifieke bepaling betreffende de in het middel omschreven situatie. Het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingsvergoeding voorziet daarentegen in artikel 6 ervan dat « wanneer de zaak wordt afgesloten met een beslissing gewezen bij verstek, en geen enkele in het ongelijk gestelde partij ooit is verschenen, [...] het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding dat van de minimumvergoeding [is] ».

B.15.3. Het Hof is niet bevoegd om zich uit te spreken over de grondwettigheid van een reglementaire bepaling.

2.8. Het feit dat geen rekening is gehouden met het werkvolume dat de rechtspleging werkelijk met zich meebrengt

B.16.1. Het zevende middel in de zaak nr. 4366 is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij dat Verdrag, en verwijt de bestreden wet dat zij geen enkel belang hecht aan het door het geschil veroorzaakte werkvolume, hetgeen een discriminatie zou teweegbrengen tussen de partijen die na afloop van een moeilijke rechtspleging in het gelijk worden gesteld en diegenen die in het gelijk worden gesteld na afloop van een eenvoudige rechtspleging, die bijgevolg minder duur is wat de kosten en erelonen van de advocaten betreft.

B.16.2. De keuze van de wetgever voor een forfaitaire regeling is verantwoord door de motieven die in B.8.3 worden uiteengezet. De logica zelf van de forfaitaire regeling houdt in dat bij de vaststelling van de vergoeding geen rekening kan worden gehouden met alle specifieke kenmerken van elke procedure. Niettemin beschikt de rechter over de mogelijkheid om, op verzoek van de partijen, de rechtsplegingsvergoeding te verminderen of te verhogen, met name om rekening te houden met de complexiteit van de zaak. Met toepassing van dat criterium is het dus mogelijk om met het werkvolume als gevolg van de complexiteit van de zaak rekening te houden teneinde de vergoeding te verhogen of, in het tegenovergestelde geval, die door de eenvoud van de zaak te verminderen. Hieruit volgt dat de in het geding zijnde bepaling geen onevenredig verschil in behandeling teweegbrengt.

B.16.3. Het middel is niet gegrond.

3. De uitsluiting van de vakbondsafgevaardigden uit het toepassingsgebied van de wet

B.17.1. Het eerste middel in de zaak nr. 4357 is afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 23 en 27 van de Grondwet, met de artikelen 6.1, 11 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en met de algemene beginselen van het recht op een daadwerkelijke toegang tot een rechter en van de wapengelijkheid. In het eerste onderdeel van dat middel verwijten de verzoekende partijen de bestreden wet dat zij, door alleen betrekking te hebben op de kosten en erelonen van advocaten, een niet te verantwoorden verschil in behandeling teweegbrengt tussen de rechtzoekenden die een beroep doen op de diensten van een advocaat en de rechtzoekenden die gebruik maken van de diensten van een afgevaardigde van een representatieve vereniging van arbeiders of bedienden.

B.17.2. Tussen een partij die door een advocaat wordt verdedigd en een partij die door een vakbondsafgevaardigde wordt verdedigd, bestaat een verschil dat op een objectief criterium berust: in de regel betaalt de eerste aan haar raadsman kosten en erelonen die de advocaat vrij bepaalt, terwijl van de tweede noch door haar vakbondsorganisatie noch door de afgevaardigde ervan sommen worden gevorderd waarvan de aard en het bedrag vergelijkbaar zijn met de kosten en erelonen van een advocaat.

De vakbondsbijdrage die de aangeslotenen betalen, kan niet worden vergeleken met de kosten en erelonen van advocaten. De bijdrage is immers verschuldigd vanwege de aansluiting en heeft niet hoofdzakelijk tot doel de geboden bijstand of vertegenwoordiging in rechte te vergoeden. De eventuele kosten die de vakorganisatie van de aangeslotene vordert wanneer hij niet sinds een voldoende aantal jaren lid ervan is en in rechte wordt vertegenwoordigd, zijn evenmin vergelijkbaar met de erelonen van advocaten. Hetzelfde geldt voor het eventuele bedrag dat verschuldigd is door de aangeslotene die een rechtsvordering heeft willen instellen, tegen het ongunstig advies van de vakbondsafgevaardigde in, en die in die vordering in het ongelijk wordt gesteld.

B.17.3. Het doel van de bestreden wet bestaat erin de kosten en erelonen die de in het gelijk gestelde partij aan haar advocaat betaalt gedeeltelijk ten laste te leggen van de in het ongelijk gestelde partij. Het is juist dat de rechtsplegingsvergoeding, waarin artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek reeds voorzagt, van aard is veranderd door de werking van de bestreden wet, vermits zij voortaan bestemd is om de kosten voor de intellectuele prestaties van de advocaat te dekken en niet langer alleen de materiële kosten van de laatstgenoemde ten behoeve van zijn cliënt. De vakbondsafgevaardigden die voor de arbeidsgerechten pleiten voor de aangeslotenen bij een vakorganisatie die hen tewerkstelt, leveren eveneens soortgelijke diensten.

De rechtsplegingsvergoeding is opgevat als een forfaitaire deelneming in de lasten die een partij daadwerkelijk draagt en de wetgever heeft, door het voordeel ervan niet uit te breiden tot de partijen die, zoals die welke door een vakbondsafgevaardigde worden bijgestaan en vertegenwoordigd, niet dezelfde lasten dragen, een criterium van onderscheid gekozen dat pertinent is ten opzichte van het doel van de wet.

B.17.4. Ten slotte voeren de verzoekende partijen aan dat de werknemers die tegenover hun werkgever in rechte worden vertegenwoordigd door een vakbondsafgevaardigde, zich bevinden in een situatie die duidelijk minder gunstig is dan die van de werknemers die worden vertegenwoordigd door een advocaat, aangezien de werkgever weet dat hij, ten aanzien van de eerstgenoemden, in elk geval niet ertoe zal worden veroordeeld een rechtsplegingsvergoeding te betalen.

Dat argument, dat enkel steunt op een veronderstelling met betrekking tot het gedrag van de werkgevers die zich in een geschil met een werknemer bevinden, toont geenszins aan dat de bestreden wet in de praktijk onevenredige gevolgen zou hebben voor de rechten van de werknemers die in rechte worden verdedigd door een lid van hun vakorganisatie, omdat zij vaker voor het gerecht zouden worden opgeroepen dan de door advocaten verdedigde werknemers.

B.17.5. Het middel is niet gegrond.

B.18.1. Het tweede middel in de zaak nr. 4357 is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11, 23 en 27 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 11 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre de uitsluiting van de vakbondsafgevaardigden uit het toepassingsgebied van de bestreden wet afbreuk zou doen aan de vrijheid van vereniging en aan de vakbondsvrijheid.

B.18.2. De vakbondsvrijheid en de vrijheid van vereniging waarborgen iedere werknemer het recht om zich vrij bij een vakbond aan te sluiten. De bestreden wet heeft niet tot doel, noch tot gevolg de oprichting van de vakorganisaties te beletten of de aansluiting van werknemers bij vakorganisaties te verbieden of te bemoeilijken.

De verzoekende partijen voeren in hoofdzaak aan dat de aansluiting bij een vakorganisatie door de bestreden wet minder aantrekkelijk zou zijn geworden, omdat het ontbreken van de verhaalbaarheid de door de vakorganisaties aan hun leden geboden dienst bestaande in de vertegenwoordiging in rechte minder interessant zou maken en omdat de voordelen van die dienst bepalend zouden zijn bij hun aansluiting.

B.18.3. Hoewel, zoals de verzoekende partijen uiteenzetten, de vakorganisaties gespecialiseerde juridische diensten hebben ontwikkeld, wordt niet ingezien hoe het feit dat de werknemers die een beroep doen op die diensten geen rechtsplegingsvergoeding kunnen verkrijgen die bestemd is om niet door hen gemaakte kosten forfaitair te compenseren, hen zou kunnen ontraden om aan te sluiten bij een vakorganisatie.

B.18.4. Het middel is niet gegrond.

4. De gedeeltelijke toepassing van de verhaalbaarheid in strafzaken

B.19.1. Het tweede middel in de zaak nr. 4370, afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, beoogt de artikelen 8, 9 en 12 van de bestreden wet.

De artikelen 8 tot 11 van de wet van 21 april 2007 wijzigen respectievelijk de artikelen 128, 162*bis*, 194 en 211 van het Wetboek van strafvordering en artikel 12 van de bestreden wet voegt daarin een nieuw artikel 169*bis* in. Die bepalingen breiden het beginsel van de verhaalbaarheid uit tot de strafzaken, maar beperken die uitbreiding tot de verhoudingen tussen de beklagde en de burgerlijke partij. De persoon die door een strafrecht ten aanzien van de burgerlijke partij wordt veroordeeld, moet aldus aan die laatstgenoemde de rechtsplegingsvergoeding betalen. De burgerlijke partij wordt daarentegen ertoe veroordeeld de rechtsplegingsvergoeding te betalen aan de in verdenking gestelde die een buitenvervolginstelling geniet of aan de vrijgesproken beklagde, maar enkel in de hypothese dat zij alleen verantwoordelijk is voor het op gang brengen van de strafvordering. Wanneer de strafvordering op gang wordt gebracht door ofwel het openbaar ministerie, ofwel een onderzoeksgerecht dat de in verdenking gestelde verwijst naar een vonnisrecht, is geen enkele rechtsplegingsvergoeding verschuldigd aan de buiten vervolging gestelde in verdenking gestelde of aan de vrijgesproken beklagde, noch ten laste van de burgerlijke partij, noch ten laste van de overheid.

B.19.2. Volgens de verzoekende partij discrimineren de bestreden bepalingen de buiten vervolging gestelde in verdenking gestelde of de vrijgesproken beklagde wanneer de strafvordering op gang is gebracht door het openbaar ministerie of door een onderzoeksgerecht. Die rechtzoekende kan geen enkele rechtsplegingsvergoeding verkrijgen, terwijl hij, in de meeste gevallen, door een advocaat is verdedigd en zijn raadsman kosten en erelonen is verschuldigd, terwijl alle andere rechtzoekenden die in het gelijk worden gesteld in beginsel recht hebben op een rechtsplegingsvergoeding.

B.19.3. In de parlementaire voorbereiding wordt aangegeven dat in de toepassing van de verhaalbaarheid voor de strafrechten is voorzien omdat het « meer conform [leek] te zijn met de principes van gelijkheid en niet-discriminatie dat men de rechtsonderhorigen die het herstel vragen van schade voor een burgerlijke dan wel voor een strafrechtelijke rechtbank, gelijk zou behandelen », en dat het voorstel om de regeling van de verhaalbaarheid uit te breiden tot de relaties tussen de beklagde en de burgerlijke partij in overeenstemming was met het advies van de Ordes van advocaten en dat van de Hoge Raad voor de Justitie (*Parl. St.*, Kamer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, pp. 5-6). In verband met de situatie van de vrijgesproken beklagde of de buiten vervolging gestelde in verdenking gestelde is nog gepreciseerd :

« Overeenstemmend met het advies van de ordes van advocaten en van de Hoge Raad voor de Justitie, zal de verhaalbaarheid trouwens ook niet aan bod komen in de betrekkingen tussen de beklagde en de Staat, die wordt vertegenwoordigd door het openbaar ministerie. Er moet op gewezen worden dat het openbaar ministerie, door vervolging in te stellen, het algemeen belang vertegenwoordigt en derhalve niet op één lijn kan worden gesteld met een burgerlijke partij die de strafvordering alleen in gang zou zetten om een privébelang te verdedigen » (*ibid.*, pp. 6-7).

B.19.4. Het is verantwoord dat de burgerlijke partij slechts tot de betaling van de rechtsplegingsvergoeding aan de vrijgesproken beklagde of aan de in verdenking gestelde die een buitenvervolginstelling geniet, wordt veroordeeld wanneer zij zelf de strafvordering op gang heeft gebracht en niet wanneer zij haar vordering heeft doen aansluiten bij een door het openbaar ministerie ingestelde strafvordering of wanneer een onderzoeksgerecht de verwijzing van de beklagde naar een vonnisrecht heeft bevolen. In die gevallen, indien de eisen van de burgerlijke partij « niet ingewilligd worden, kan ze [voor de strafprocedure] niet aansprakelijk gesteld worden ten aanzien van de beklagde en bijgevolg ook niet veroordeeld worden om die te vergoeden voor de procedurekosten die bij die gelegenheid zijn ontstaan » (*Parl. St.*, Kamer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, p. 6).

B.19.5. De keuze van de wetgever om elke verhaalbaarheid in de verhoudingen tussen de beklagde en het openbaar ministerie uit te sluiten, heeft tot gevolg dat, in geval van buitenvervolginstelling of vrijspraak, de rechtzoekende die ertoe is verplicht een beroep te doen op de diensten van een advocaat om zijn verdediging te verzekeren terwijl hij ten onrechte was beschuldigd, de door zijn verdediging veroorzaakte kosten en erelonen alleen zal moeten dragen.

B.19.6. De situatie van de beklagde of van de in verdenking gestelde die buiten vervolging is gesteld, varieert dus op het vlak van de verhaalbaarheid naargelang hij wordt vervolgd op initiatief van de burgerlijke partij dan wel van het openbaar ministerie (waarbij die laatstgenoemde handelt door middel van een rechtstreekse dagvaarding, of naar aanleiding van een verwijzingsbeslissing van de onderzoeksgerechten) : in het eerste geval zal hij de verhaalbaarheid kunnen genieten en in het tweede geval niet.

B.19.7. In principe is de situatie van een in verdenking gestelde of van een beklagde dezelfde, ongeacht of die persoon strafrechtelijk wordt vervolgd op initiatief van een particulier of van het openbaar ministerie : in beide gevallen is een beroep op een advocaat meestal noodzakelijk, en het recht op een advocaat wordt onder meer gewaarborgd door de artikelen 6.1 en 6.3 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Wanneer een Staat voorziet in een stelsel van verhaalbaarheid is artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens van toepassing en mag op dat gebied geen discriminatie bestaan.

B.19.8. Tussen het openbaar ministerie en de burgerlijke partij bestaan fundamentele verschillen : de eerstgenoemde is, in het belang van de maatschappij, belast met het onderzoek en de vervolging van misdrijven en oefent de strafvordering uit; de laatstgenoemde verdedigt haar persoonlijk belang en tracht, met de burgerlijke vordering, het herstel te verkrijgen van de schade die het misdrijf haar heeft berokkend.

B.19.9. Wegens de opdracht die aan het openbaar ministerie is toegewezen, vermocht de wetgever ervan uit te gaan dat een regeling volgens welke een rechtsplegingsvergoeding verschuldigd zou zijn telkenmale de vordering van het openbaar ministerie zonder gevolg blijft, niet tot de laatstgenoemde diende te worden uitgebreid.

B.19.10. De wetgever zou weliswaar ten laste van de Staat, ten behoeve van wie het voorwerp uitmaakt van een beslissing tot vrijspraak of buitenvervolginstelling, een vergoedingsregeling kunnen invoeren die rekening houdt met de specifieke kenmerken van het strafrechtelijk contentieux.

Maar uit het feit dat hij de forfaitaire vergoedingsregeling waarin de bestreden bepalingen voorzien, niet heeft uitgebreid ten laste van de Staat in geval van vrijspraak of buitenvervolginstelling, vloeit niet voort dat hij de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, zou hebben geschonden.

B.19.11. Het middel is niet gegrond.

5. De onmiddellijke toepassing van de wet op de hangende zaken

B.20.1. Het tweede en het vierde middel in de zaak nr. 4354 en het derde middel in de zaak nr. 4370 beogen artikel 13 van de bestreden wet, dat bepaalt :

« De artikelen 2 tot 12 zijn van toepassing op de zaken die hangende zijn op het moment dat ze in werking treden ».

Met toepassing van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 zijn de in het geding zijnde bepalingen in werking getreden op 1 januari 2008.

B.20.2. De middelen zijn afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6, 13 en 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, met artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, met artikel 2 van het Burgerlijk Wetboek en met het algemeen beginsel van de niet-retroactiviteit van de wetten.

De verzoekende partijen verwijten de bestreden bepaling dat zij een terugwerkende kracht zou toekennen aan de wet, waardoor de rechtzoekende zou worden misleid die partij is bij een vóór 1 januari 2008 aangevat proces en die het risico van zijn procedure aldus niet correct heeft kunnen inschatten.

B.20.3. De verantwoording voor het amendement dat de bestreden bepaling heeft ingevoerd in het wetsontwerp, luidt :

« Er wordt voorgesteld om de toekomstige wet van toepassing te maken op de lopende zaken, zodra zij in werking treedt. Het arrest van het Hof van Cassatie van 2 september 2004 heeft immers een belangrijke rechtsonzekerheid geschapen, zowel voor de nieuwe zaken als voor de zaken die lopende waren op het moment dat het arrest uitgesproken werd. Sedertdien vragen de partijen systematisch het toepassen van de verhaalbaarheid aan de rechter, zonder dat die (noch de partijen) ter zake over duidelijke en precieze regels beschikt. Dat is precies het voorwerp van dit voorstel. Het lijkt derhalve uit het oogpunt van gelijkheid en non-discriminatie opportuun om te voorzien dat de partijen op een identieke manier zullen behandeld worden bij de vraag over de verhaalbaarheid, onafhankelijk van de datum waarop de zaak werd ingeleid. Het is in ieder geval van belang dat er zo snel mogelijk een einde wordt gemaakt aan de rechtsonzekerheid die veroorzaakt werd door het arrest van september 2004 » (*Parl. St.*, Senaat, 2006-2007, nr. 3-1686/4, p. 7).

B.20.4. De bestreden bepaling heeft niet tot gevolg de wet toepasselijk te maken op de zaken die met een definitieve rechtelijke beslissing zijn afgesloten. Zij heeft dus geen retroactieve werking. Zij leidt evenmin ertoe de afloop van de hangende gedingen te beïnvloeden. Het is daarentegen juist dat zij, door de onmiddellijke toepassing van de wet op de hangende zaken op te leggen, tot gevolg kan hebben de financiële last van de in het ongelijk gestelde partijen te verzwaren, terwijl zij bij de aanvang van het proces niet konden voorzien dat zij dat risico liepen.

B.20.5. Het staat in beginsel aan de wetgever de inwerkingtreding van een nieuwe wet te regelen en te beslissen of er overgangsmaatregelen moeten worden genomen. Uit de hiervoor geciteerde uittreksels van de parlementaire voorbereiding blijkt dat de wetgever ter zake snel wilde optreden om een einde te maken aan de onzekerheden die zijn ontstaan na de rechtspraak van het Hof van Cassatie. In die context is de onmiddellijke toepassing van de bestreden wet een pertinente maatregel om, ten aanzien van alle rechtzoekenden, een einde te maken aan de ontwikkeling van een uiteenlopende rechtspraak die derhalve ongelijkheden inhield ten aanzien van het beginsel van de verhaalbaarheid en de bedragen die konden worden toegewezen.

B.20.6. Ermee rekening houdend dat de wetgever de verhaalbaarheid heeft omlind en dat de rechter op verzoek van de partijen de rechtsplegingsvergoeding kan verminderen, met name wanneer hij van oordeel is dat de situatie « kennelijk onredelijk » is, heeft de onmiddellijke toepassing van de in het geding zijnde wetgeving geen onevenredige gevolgen voor de partijen die op het ogenblik van de inwerkingtreding ervan bij gerechtelijke procedures betrokken zijn.

B.21.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 4354 leiden een derde middel af uit de schending van dezelfde bepalingen door de artikelen 7 en 13 van de bestreden wet, in die zin geïnterpreteerd dat zij de verhaalbaarheid beletten van de kosten en erelonen in het kader van vroegere procedures verbonden aan de lopende procedures.

B.21.2. In zoverre in dat middel de bestreden bepalingen wordt verweten de mogelijkheid te beperken om de kosten en erelonen te recupereren die daadwerkelijk zijn gemaakt in de loop van een rechtsgeding, valt het samen met de middelen die de bestreden wet verwijten geen rekening te houden met het begrip fout, die in B.9 zijn onderzocht.

B.21.3. Voor het overige laat de mogelijkheid waarover de rechter beschikt om het basisbedrag van de rechtsplegingsvergoeding wegens met name de complexiteit van de zaak te verhogen, hem in voldoende mate toe rekening te houden met de vroegere procedures die moesten worden gevoerd.

B.21.4. De middelen zijn niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof,

onder voorbehoud van de in B.7.6.6 geformuleerde interpretatie, verwerpt de beroepen.

Aldus uitgesproken in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 18 december 2008.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

M. Melchior.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

D. 2009 — 214

[2008/204740]

Auszug aus dem Urteil Nr. 182/2008 vom 18. Dezember 2008

Geschäftsverzeichnisnummern 4313, 4354, 4357, 4366 und 4370

In Sachen: Klagen auf völlige oder teilweise Nichtigerklärung des Gesetzes vom 21. April 2007 über die Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten, erhoben von Marie-Claire Brialmont und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und M. Bossuyt, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels und T. Merckx-Van Goey, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der Klagen und Verfahren

a. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 12. Oktober 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 15. Oktober 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung des Gesetzes vom 21. April 2007 über die Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Mai 2007, zweite Ausgabe): Marie-Claire Brialmont, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 3, Patricia Ledent, wohnhaft in 6620 Fleurus, rue Oblique 5, Eric Ledent, wohnhaft in 4801 Stembert, rue du Panorama 110, Pascale Ledent, wohnhaft in 4910 Theux, chaussée de Verviers 127, Sylvain Ledent, wohnhaft in 4800 Ensival, rue Gueury 1, Didier Christiaen und Patricia Catteeuw, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 5, Rafael Lopez Angusto und Dominique Deguelde, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 7, Michel Pirard und Tiziana Tamburini, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 9, Guy Hennus und Véronique Lassine, wohnhaft in 4750 Bütgenbach, Champagner Straße 8, Serge Fohal und Catherine Rikir, wohnhaft in 4840 Welkenraedt, rue de l'Ecole 8, Yves Mouchamps, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 12, Christine Closter, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 15, Christian Gilles und Léontine Crutzen, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 17, Claude Bayetto und Madeleine Conrath, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 22, Pierangelo Porcu und Myriam Etienne, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 24, Carine Guillitte und Xavier Cortisse, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 26, Alain Guillot und Cécile Corman, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 28, und Jean-Marc Lemin und Renate Haag, wohnhaft in 4821 Andrimont, Clos de Hombiet 32.

b. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 28. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 29. November 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf völlige oder teilweise (Artikel 7, 13 und 14) Nichtigerklärung desselben Gesetzes: Jean Jeukens, wohnhaft in 4680 Hermée, rue de la Wallonie 49, Rita Knaepen, wohnhaft in 4560 Clavier, Odet 51, Sylvie Vercheval, wohnhaft in 4600 Visé, Allée d'Espagne 45, Lucie Leflot, wohnhaft in 4500 Huy, Ruelle Mottet 1, Francis Roussia, wohnhaft in 4550 Saint-Séverin, Petit Fraigneux 53, und Daniel Legaye, wohnhaft in 4530 Villers-le-Bouillet, Clos de la Panneterie 50.

c. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 29. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 30. November 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung desselben Gesetzes: die Sozialistischen Gewerkschaften, mit Sitz in 1000 Brüssel, rue Haute 42, die Christlichen Gewerkschaften, mit Sitz in 1031 Brüssel, chaussée de Haecht 579, Frédéric Deleu, wohnhaft in 7700 Mouscron, rue d'Iseghem 60, Harry Broxon, wohnhaft in 4821 Dison, Tombeux 6, Paule Ghiot, wohnhaft in 7604 Braffe, rue du Gros Tilleul 7D, Sandrine Legrand, wohnhaft in 5330 Assesse, Mianoye 2, Monique Laisse, wohnhaft in 1300 Wavre, rue de la Corderie 34, Jean-Claude Berlage, wohnhaft in 5000 Beez, rue des Myrtilles 13, Annick Leclercq, wohnhaft in 5380 Forville, rue de Branchon 83, Christine De Greef, wohnhaft in 6041 Gosselies, avenue Pontus de Noyelles 15, Michèle Baiwir, wohnhaft in 4000 Lüttich, rue des Tawes 19, Michel Vidic, wohnhaft in 4623 Magnée, rue des Peupliers 40, Valérie De Coninck, wohnhaft in 4000 Lüttich, boulevard de la Sauvenière 60, Vanessa Vanstechelman, wohnhaft in 4680 Oupeye, rue du Roi Albert 187, Carine Clotuche, wohnhaft in 4000 Lüttich, rue de Campine 451, Laurence Duquesne, wohnhaft in 4020 Lüttich, Quai de la Dérivation 23, Raymond Vrijdaghs, wohnhaft in 4140 Rouvrex, Grand Route 100, Giovanni Presciutti, wohnhaft in 6760 Virton, Faubourg d'Arival 70, Ghislaine Mathay, wohnhaft in 6717 Tontelange, Am Pad 191, Sabrina Arduini, die in 1000 Brüssel, rue de Loxum 25, Domizil erwählt hat, Céline Vandenhove, wohnhaft in 7800 Ath, rue de l'Abbaye 58/10, Nathalie Meert, wohnhaft in 7334 Hautrage, rue des Prés 39, Andreina Marredda, wohnhaft in 7331 Baudour, rue des Eaux Chaudes 1, Marie-Christine De Beer, wohnhaft in 7100 La Louvière, rue des Hêtres 7, Jean-Pierre Robert, wohnhaft in 7120 Estinnes-au-Mont, rue de la Station 4, Marjolaine Romiti, wohnhaft in 7390 Wasmuel, rue Auguste Mouzin 26, Christelle Lempereur, wohnhaft in 7140 Morlanwelz, rue des Ateliers 112, Vincent Van Leynseele, wohnhaft in 7700 Mouscron, rue Sainte-Germaine 213, Grégory Maes, wohnhaft in 7500 Tournai, rue de la Culture 127, Yves-Alexandre Dumont, wohnhaft in 7500 Tournai, rue de l'Escalette 97, Virginie Vermeulen, wohnhaft in 7700 Mouscron, rue du Labyrinthe 22, Martin Klöcker, wohnhaft in 4711 Walhorn, Ketteniser Straße 48, Karel Hendrickx, wohnhaft in 2040 Antwerpen, Cecilienstraat 22, Filip De Wispelaere, wohnhaft in 8310 Brügge, Konijnenpad 7, Marie Anseeuw, wohnhaft in 9200 Grembergen, Rooterweg 42, Henri Leus, wohnhaft in 2627 Schelle, Fabiolalaan 106, Christiaan Quistwater, wohnhaft in 2640 Mortsel, Meidoorn 46, Ilse Jacquemyn, wohnhaft in 1910 Kampenhout, Aarschotsebaan 114, Nicole Wens, wohnhaft in 2650 Edegem, Boniverlei 262, Christine Van Goethem, wohnhaft in 2050 Antwerpen, Buizegemlei 118, Joannes Helsen, wohnhaft in 2050 Antwerpen, Galgenweellaan 48, Alain Vermote, wohnhaft in 1800 Vilvoorde, Romeinsesteenweg 184, Mieke De Ke, wohnhaft in 9000 Gent, Aaigemstraat 20, Johan Herreman, wohnhaft in 9667 Sint-Maria-Horebeke, Dorpsstraat 87, Anita Van Vaerenbergh, wohnhaft in 9300 Aalst, Korte Vooruitzichtstraat 4, Sanny Uytterhaegen, wohnhaft in 9620 Zottegem, Hospitaalstraat 52, Doris Van Becelaere, wohnhaft in 9300 Aalst, Immerzeeldreef 255, Willy Price, wohnhaft in 1745 Mazenzele, Heerbaan 25, Gerrit Jappens, wohnhaft in 1820 Steenokkerzeel, Dijkstraat 22, Johan Van Snick, wohnhaft in 2800 Mecheln, Stenenmolenstraat 190, Johan Van Waeleghem, wohnhaft in 9920 Lovendegem, Veldstraat 24, Christine Verhoeven, wohnhaft in 3212 Pellenberg, Fonteinstaat 8, Herman Iliaens, wohnhaft in 3140 Keerbergen, Putsebaan 76, Joost Van den Bussche, wohnhaft in 9111 Belsele, Louis Paul Boonlaan 65, Marc De Westelinck, wohnhaft in 9140 Elversele, Stokthoekstraat 51, Marc Smet, wohnhaft in 2930 Brasschaat, Oude Hoevevweg 9/5, Cynthia Boehlen, wohnhaft in 3202 Rillaar, Diestsesteenweg 459, Luc Corbeek, wohnhaft in 2830 Willebroek-Blaasveld, Krommestraat 94, Claude Rolin, wohnhaft in 6880 Bertrix, rue de Bohémont 58, Marc Leemans, wohnhaft in 1785 Merchtem, Leireken 135, Rudy De Leeuw, wohnhaft in 9470 Denderleeuw, Hageveld 46, Paul Palsterman, wohnhaft in 1120 Brüssel, rue du Craetveld 111, Ferdy Van Meel, wohnhaft in 2170 Merksem, Lambrechtshoekenlaan 118/5R, und Katrien Adriaenssens, wohnhaft in 2170 Merksem, Vrijhandelsstraat 66.

d. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 30. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung desselben Gesetzes: Jacques Riguelle, wohnhaft in 1400 Nivelles, Faubourg de Soignies 66B, die «PP Café» PGmbH, mit Gesellschaftssitz in 1000 Brüssel, rue Jules Van Praet 28, und Bruno Pirotte, wohnhaft in 1420 Braine-l'Alleud, chaussée d'Alsemberg 674.

e. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 30. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 4. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die VoG «Syndicat des Avocats pour la Démocratie», mit Vereinigungssitz in 1030 Brüssel, rue des Palais 154, Klage auf Nichtigerklärung desselben Gesetzes.

Diese unter den Nummern 4313, 4354, 4357, 4366 und 4370 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

(...)

II. In rechtlicher Beziehung

(...)

In Bezug auf das angefochtene Gesetz

B.1.1. Die Klagen beziehen sich auf das Gesetz vom 21. April 2007 über die Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts-honorare und -kosten. Dieses Gesetz ändert einige Bestimmungen des Gerichtsgesetzbuches und des Strafprozess-gesetzbuches in dem Sinne ab, dass die unterlegene Partei einen Teil der Rechtsanwaltskosten der obsiegenden Partei übernehmen muss.

B.1.2. Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes ersetzt Artikel 1022 des Gerichtsgesetzbuches durch folgende Bestimmung:

«Die Verfahrensentschädigung ist eine Pauschalbeteiligung an den Rechtsanwalts-honoraren und -kosten der obsiegenden Partei.

Nachdem der König die Stellungnahme der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Rechtsanwaltschaften und der Kammer der flämischen Rechtsanwaltschaften eingeholt hat, legt Er durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Basis-, Mindest- und Höchstbeträge der Verfahrensentschädigung fest, wobei insbesondere die Art der Streitsache und ihre Bedeutung berücksichtigt werden.

Auf Antrag einer der Parteien und aufgrund eines mit besonderen Gründen versehenen Beschlusses darf der Richter die Verfahrensentschädigung entweder herabsetzen oder sie erhöhen, ohne jedoch die vom König vorgesehenen Höchst- und Mindestbeträge zu überschreiten. Bei seiner Beurteilung berücksichtigt der Richter:

- die finanziellen Mittel der unterlegenen Partei im Hinblick auf eine Herabsetzung des Entschädigungsbetrags,
- die Komplexität der Sache,
- die für die obsiegende Partei vereinbarten vertraglichen Entschädigungen,
- die offensichtliche Unvernunft in der Sachlage.

Wenn die unterlegene Partei in den Genuss des weiterführenden juristischen Beistands kommt, wird die Verfahrensentschädigung auf den vom König bestimmten Mindestbetrag festgelegt, außer bei offensichtlicher Unvernunft in der Sachlage. Der Richter muss seinen Beschluss, besonders für diesen Punkt, mit Gründen versehen.

Falls verschiedene Parteien zu Lasten derselben unterlegenen Partei in den Genuss der Verfahrensentschädigung kommen, wird der Betrag dieser Entschädigung höchstens auf das Doppelte der maximalen Verfahrensentschädigung erhöht, auf die der Entschädigungsberechtigte, der zur höchsten Entschädigung berechtigt ist, Anspruch erheben kann. Die Entschädigung wird vom Richter unter die Parteien verteilt.

Keine Partei kann dazu verpflichtet werden, für das Auftreten des Rechtsanwalts einer anderen Partei eine Entschädigung zu zahlen, die den Betrag der Verfahrensentschädigung übersteigt.

B.1.3. Die Artikel 8 bis 12 des angefochtenen Gesetzes ändern verschiedene Bestimmungen des Strafprozess-gesetzbuches in dem Sinne ab, dass der Grundsatz der Rückforderbarkeit teilweise auf durch die Strafgerichte behandelten Rechtssachen ausgedehnt wird.

B.1.4. Laut Artikel 13 des angefochtenen Gesetzes finden dessen Artikel 2 bis 12 «Anwendung auf die beim Inkrafttreten dieser Bestimmungen laufenden Sachen». Aufgrund seines Artikels 14 tritt das Gesetz an dem vom König festgelegten Datum in Kraft. Der königliche Erlass vom 26. Oktober 2007 legt dieses Datum auf den 1. Januar 2008 fest.

B.2.1. Das angefochtene Gesetz ist im Wesentlichen das Ergebnis eines Abänderungsantrags der Regierung bezüglich eines der beim Senat eingereichten Gesetzesvorschläge über die Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts-honorare und -kosten. Aus der Begründung dieses Abänderungsantrags geht hervor, dass er «im Wesentlichen die durch die Rechtsanwaltskammern vorgeschlagene Lösung betrifft, die Gegenstand einer befürwortenden Stellung-nahme des Hohen Justizrates» war. Der Gesetzgeber verankerte die Rückforderbarkeit «in das Verfahrensrecht, in diesem Fall durch die Verfahrensentschädigungen, nämlich die Pauschalbeträge, die der König unter anderem entsprechend der Art oder der Bedeutung des Streitfalls festlegt» (*Parl. Dok.*, Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/4, S. 4).

B.2.2. In den Vorarbeiten wurde angeführt, der Gesetzgeber habe es als notwendig erachtet, in dieser Angelegenheit einzugreifen im Anschluss an das Urteil des Kassationshofes vom 2. September 2004, infolge dessen die Frage der Rückforderbarkeit «akut» geworden sei, da angenommen worden sei, dass die Rechtsanwalts-honorare als vergütbarer Schaden angesehen werden könnten im Rahmen der vertraglichen Haftung (*Parl. Dok.*, Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/5, S. 30; *Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, S. 3). Der Gesetzgeber hat festgestellt, dass seit diesem Urteil große Rechtsunsicherheit herrsche und dass diesem Zustand «so schnell wie möglich» ein Ende zu bereiten sei (*Parl. Dok.*, Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/5, S. 14):

«Die Rechtsprechung ist sehr widersprüchlich und reicht von der grundsätzlichen Ablehnung bis zur Gewährung hoher Beträge ohne besondere Begründung. Überdies hat dieses Urteil oft zur Folge, dass es zum Prozess innerhalb des Prozesses kommt, sowohl über das Prinzip der Rückforderbarkeit selbst in diesem oder jenem Fall, als auch über den Betrag, der hierfür gewährt werden kann. So wurden einer Partei Pauschalbeträge zuerkannt, während in anderen Fällen die ausführlichen Kosten- und Honoraraufstellungen der Anwälte in die Diskussion eingebracht wurden, was prinzipielle Fragen über das Berufsgeheimnis aufwirft» (ebenda, S. 13).

In seiner Stellungnahme über die diesbezüglich hinterlegten Gesetzesvorschläge vertritt auch der Hohe Justizrat den Standpunkt, dass «die Rückforderbarkeit dringend gesetzlich geregelt werden muss» (Stellungnahme, genehmigt durch die Generalversammlung am 25. Januar 2006, *Parl. Dok.*, Senat, 2005-2006, Nr. 3-51/4, S. 4).

B.2.3. Einige Rechtsprechungsorgane haben, nachdem sie mit der Rechtsprechung des Kassationshofes konfrontiert wurden, dem Verfassungsgerichtshof präjudizielle Fragen gestellt, der in seinem Urteil Nr. 57/2006 vom 19. April 2006 für Recht erkannt hat, dass «das Nichtvorhandensein von Gesetzesbestimmungen, die es ermöglichen, das Honorar und die Kosten eines Rechtsanwalts der bei einer zivilrechtlichen Haftungsklage unterliegenden klagenden Partei oder Zivilpartei zur Last zu legen, [...] gegen die Artikeln 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention [verstößt]», wobei er präzisiert hat, dass «um diese Diskriminierung zu beenden, [...] es dem Gesetzgeber [obliegt] zu beurteilen, auf welche Weise und in welchem Maße die Rückforder-barkeit des Honorars und der Kosten eines Rechtsanwalts organisiert werden sollen».

In Bezug auf die Zulässigkeit

B.3.1. Die Zulässigkeit der in der Rechtssache Nr. 4357 eingereichten Klage wird durch die Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Rechtsanwaltschaften und die Kammer der flämischen Rechtsanwaltschaften in Abrede gestellt. Die Unzulässigkeitseinreden sind abgeleitet aus der fehlenden Rechtsfähigkeit der klagenden Gewerkschaftsorganisationen, aus dem fehlenden Interesse aller Kläger sowie schließlich aus dem Gegenstand der Klage.

B.3.2. Im Prinzip verfügen faktische Vereinigungen, im vorliegenden Fall Gewerkschaftsorganisationen, nicht über die erforderliche Fähigkeit, eine Klage auf Nichtigerklärung vor dem Hof einzureichen. Anders verhält es sich, wenn sie in Angelegenheiten auftreten, für welche sie gesetzmäßig als getrenntes Rechtsgebilde anerkannt sind, und wenn, während sie gesetzmäßig als solche am Funktionieren öffentlicher Dienste beteiligt sind, gerade die Voraussetzungen für ihre Beteiligung an diesem Funktionieren in Frage gestellt werden. Insofern sie vor Gericht auftreten im Hinblick auf die Nichtigerklärung von Bestimmungen, die zur Folge haben, dass ihre Vorrechte beeinträchtigt werden, sind solche Organisationen zur Anwendung von Artikel 2 Nr. 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 einer Person gleichzusetzen.

B.3.3. Artikel 728 § 3 des Gerichtsgesetzbuches bestimmt, dass Arbeiter, Angestellte und Selbständige, die Parteien in einem Verfahren sind, vor den Arbeitsgerichten durch einen Delegierten einer repräsentativen Organisation von Arbeitern, Angestellten beziehungsweise Selbständigen vertreten werden können. In den Angelegenheiten, in denen sie somit gesetzlich ermächtigt sind, beteiligen sich die Gewerkschaftsdelegierten so wie die Rechtsanwälte in erheblichem Maße an der Rechtspflege. Es ist somit annehmbar, dass die Gewerkschaftsorganisationen in diesem Maße gesetzlich in das Funktionieren des öffentlichen Dienstes der Justiz einbezogen werden und dass sie Personen im Sinne von Artikel 2 Nr. 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 gleichzustellen sind, wenn sie die Nichtigkeit von Bestimmungen beantragen, die indirekt dazu führen könnten, dass die Bedingungen bezüglich der Ausübung ihres Auftrags der Vertretung vor den Arbeitsgerichten beeinträchtigt werden könnten.

B.3.4. Die Verfassung und das Sondergesetz vom 6. Januar 1989 erfordern, dass jede natürliche oder juristische Person, die eine Nichtigkeitsklage erhebt, ein Interesse nachweist. Das erforderliche Interesse liegt nur bei jenen Personen vor, deren Situation durch die angefochtene Rechtsnorm unmittelbar und ungünstig beeinflusst werden könnte.

B.3.5. Insofern die Gewerkschaftsorganisationen und die Gewerkschaftsdelegierten, die von diesen Organisationen mit der Verteidigung ihrer Mitglieder vor Gericht beauftragt werden, die Nichtigerklärung des Gesetzes beantragen mit der Begründung, dass dieses Gesetz nachteilige Folgen für ihre Praxis bezüglich der Verteidigung vor Gericht und für die Anzahl ihrer Mitglieder haben könnte, deckt sich die Prüfung ihres Interesses an der Klageerhebung mit der Prüfung der von ihnen angeführten Nichtigkeitsklagegründe.

Das Gleiche gilt für die klagenden Parteien, die in derselben Rechtssache ihre Eigenschaft als Mitglied einer Gewerkschaftsorganisation anführen.

B.3.6. Schließlich bewirkt die Feststellung, dass die klagenden Parteien bemängeln, dass das angefochtene Gesetz den Vorteil der Rückforderbarkeit der Kosten und Honorare von Rechtsanwälten nicht auf die durch einen Gewerkschaftsdelegierten verteidigten Rechtsuchenden ausdehne, nicht, dass die Klage unzulässig ist. Die Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmungen hätte nämlich zur Folge, dass der durch sie bemängelte Behandlungsunterschied zwischen den Rechtsanwälten und den Gewerkschaftsdelegierten beseitigt würde. Den klagenden Parteien würde sich dann erneut die Möglichkeit bieten, dass der Gesetzgeber ihre Lage bei der Ausarbeitung einer neuen Regelung in dieser Angelegenheit berücksichtigen würde.

B.3.7. Die Einreden werden abgewiesen.

In Bezug auf die Prüfung der Klagegründe

B.4. Der Hof prüft die in den fünf Klageschriften dargelegten Klagegründe, indem er sie gemäß den nachstehenden Themen zusammenlegt:

1. Die Vereinbarkeit des angefochtenen Gesetzes mit dem Recht auf gerichtliches Gehör und mit dem Recht auf rechtlichen Beistand:

1.1. Die Rückforderbarkeit für alle Rechtsuchenden (B.5).

1.2. Die Vereinbarkeit der Ermächtigung des Königs mit Artikel 23 der Verfassung (B.6).

1.3. Die Rückforderbarkeit für die Rechtsuchenden, die Anrecht auf weiterführenden juristischen Beistand haben (B.7).

2. Das Prinzip der Pauschalbeträge:

2.1. Der Umstand, dass die Rechtsanwaltskosten nicht vollständig als Schaden zurückgefordert werden können, wenn die zivilrechtliche Haftung der unterlegenen Partei erwiesen ist (B.9).

2.2. Der Umstand, dass die leichtfertige und schikanöse Beschaffenheit des Verfahrens nicht berücksichtigt wird (B.10).

2.3. Der Behandlungsunterschied zwischen den Kosten und Honoraren von Rechtsanwälten und den Kosten und Honoraren von technischen Beratern (B.11).

2.4. Der Behandlungsunterschied gegenüber den Verfahren im Sinne des Gesetzes vom 2. August 2002 zur Bekämpfung von Zahlungsverzug im Geschäftsverkehr (B.12).

2.5. Der Behandlungsunterschied zwischen Parteien je nach der Anzahl der Parteien mit ähnlichen Forderungen (B.13).

2.6. Der Behandlungsunterschied zwischen Parteien je nach ihren finanziellen Mitteln oder denjenigen der Gegenpartei (B.14).

2.7. Der Behandlungsunterschied zwischen Parteien im Fall des Nichterscheins der Gegenpartei (B.15).

2.8. Der Umstand, dass das tatsächlich durch das Verfahren verursachte Arbeitsvolumen nicht berücksichtigt wird (B.16).

3. Der Ausschluss der Gewerkschaftsdelegierten aus dem Anwendungsbereich des Gesetzes (B.17 und B.18).

4. Die teilweise Anwendung der Rückforderbarkeit in Strafsachen (B.19).

5. Die unmittelbare Anwendung des Gesetzes auf anhängige Verfahren (B.20).

1. Die Vereinbarkeit des angefochtenen Gesetzes mit dem Recht auf gerichtliches Gehör und mit dem Recht auf rechtlichen Beistand

1.1. Die Rückforderbarkeit für alle Rechtsuchenden

B.5.1. In den ersten zwei Teilen des ersten Klagegrunds, der aus einem Verstoß gegen die Artikel 13 und 23 Absatz 3 Nr. 2 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit deren Artikeln 10 und 11, sowie aus einem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit den Artikeln 6 und 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit den Artikeln 14 und 26 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte abgeleitet ist, bemängelt die klagende Partei in der Rechtssache Nr. 4370, dass Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes die Rückforderbarkeit einführe, indem er das Risiko des Verfahrens den Rechtsuchenden auferlege, was den Zugang zum Gericht für die Bedürftigsten behindere und einen Behandlungsunterschied auf der Grundlage des Vermögens in Bezug auf den Zugang zum Gericht einführe.

B.5.2. Artikel 13 der Verfassung bestimmt:

«Niemand darf gegen seinen Willen seinem gesetzlichen Richter entzogen werden».

Artikel 23 Absatz 3 der Verfassung bestimmt, dass die wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte insbesondere das Recht auf «rechtlichen Beistand» umfassen.

Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte gewährleisten das Recht auf ein faires Verfahren. Artikel 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 26 des vorerwähnten Internationalen Paktes gewährleisten die Ausübung dieses Rechtes ohne Diskriminierung.

B.5.3. Das Recht auf gerichtliches Gehör, das einen wesentlichen Aspekt des Rechtes auf ein faires Verfahren bildet, ist grundlegend in einem Rechtsstaat.

Aus den gesamten Vorarbeiten zum angefochtenen Gesetz geht hervor, dass der Gesetzgeber bemüht war, die Rechtssicherheit zu gewährleisten, der Entwicklung der Rechtsprechung in Bezug auf die Rückforderbarkeit der Rechtsanwaltskosten Rechnung zu tragen sowie den Zugang zum Gericht für alle Rechtsuchenden zu gewährleisten. So beginnt die Erörterung des Gesetzesvorschlags, der als Grundlage für die Debatten gedient hat, mit folgenden Worten: «Der Zugang zum Gericht muss unter Einhaltung der gerichtlichen Verfahren für jeden gleich sein» (*Parl. Dok.*, Senat, 2005-2006, Nr. 3-1686/1, S. 1). Ebenso wird in der Begründung des durch die Regierung eingereichten Abänderungsantrags in Bezug auf Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes angeführt, dass sie «zu Beginn ihre Besorgnis über die möglichen perversen Wirkungen bezüglich des Zugangs zum Gericht geäußert hat, wenn die Rückforderbarkeit nicht streng umrahmt würde,» und dass man sich schließlich dazu entschlossen hat, sich dem Vorschlag der Kammern der Rechtsanwaltschaften anzuschließen, «ihn jedoch mit den erforderlichen Garantien zu versehen, um zu vermeiden, dass der Zugang zum Gericht eingeschränkt würde» (*Parl. Dok.*, Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/4, S. 4).

B.5.4. Aus den Vorarbeiten geht ebenfalls hervor, dass die Stellungnahmen der Mitglieder der parlamentarischen Ausschüsse und der angehörten Sachverständigen während der Erörterungen voneinander abwichen bezüglich der Frage, ob die Rückforderbarkeit den Zugang zum Gericht fördern könne oder nicht. So war sich die Regierung dessen bewusst, dass die Rückforderbarkeit «selbst ein echter Hemmschuh für gewisse Kategorien von Rechtsuchenden sein kann» (*Parl. Dok.*, Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/5, S. 14), während die Befürworter eines Systems der Rückforderbarkeit der Auffassung waren, dass «die Möglichkeit zur Erstattung der Rechtsanwaltskosten den Zugang zum Gericht erleichtern wird, insbesondere für Personen mit begrenzten finanziellen Mitteln, die keinen Anspruch auf kostenlosen juristischen Beistand haben» (*Parl. Dok.*, Senat, 2005-2006, Nr. 3-1686/1, S. 8). Die Befürworter des Systems stützten sich unter anderem auf eine Empfehlung des Ministerkomitees des Europarates, wonach «die obsiegende Partei vorbehaltlich besonderer Umstände grundsätzlich von der unterlegenen Partei die Rückzahlung ihrer Kosten und Ausgaben erhalten muss, einschließlich der Rechtsanwalts honorare, die ihr vernünftigerweise im Rahmen des Verfahrens entstanden sind» (Empfehlung R(81)7 betreffend Maßnahmen zur Vereinfachung des Zugangs zum Recht).

B.5.5. Es gehört zur Ermessensbefugnis des Gesetzgebers zu beschließen, ob es notwendig ist, als Reaktion auf eine Entwicklung der Rechtsprechung gesetzgeberisch tätig zu werden und die Maßnahmen zu ergreifen, die er für geeignet hält, um die Rechtssicherheit und die Gleichheit unter den Rechtsuchenden, die durch diese Entwicklung gefährdet sind, schnell wiederherzustellen. Er kann sich dabei für eine Möglichkeit entscheiden, die ihm kurzfristig durchführbar erscheint, selbst wenn andere Möglichkeiten für den Fall in Erwägung gezogen werden könnten, dass diese im Hinblick auf ihre Durchführung weitere Untersuchungen, Studien und Verhandlungen erfordert hätten, was zu dem Zeitpunkt, als er glaubte, gesetzgeberisch tätig werden zu müssen, nicht möglich erschien.

B.5.6. In seiner Sorge um den Zugang zum Gericht hat der Gesetzgeber sich dafür entschieden, die Rückforderbarkeit streng zu umrahmen, indem er die Anhebung des Betrags der Verfahrensentschädigungen beschränkt und dem Richter eine Ermessensbefugnis zuerkannt hat, so dass er diesen Betrag innerhalb der vom König festgelegten Grenzen anpassen kann, um besondere Umstände zu berücksichtigen, und insbesondere die finanziellen Mittel der unterlegenen Partei. Das System bietet also die Möglichkeit, die Folgen der Rückforderbarkeit für die Partei, die den Prozess verliert und die nicht über erhebliche finanzielle Mittel verfügt, zu begrenzen.

Im Übrigen ändert das angefochtene Gesetz Artikel 1017 Absatz 2 des Gerichtsgesetzbuches nicht, der bestimmt, dass die öffentliche Hand in gewissen Rechtssachen über die soziale Sicherheit immer die Gerichtskosten übernehmen muss, einschließlich der Verfahrensentschädigung, ungeachtet des Verfahrensausgangs. Es ändert ebenfalls nicht Artikel 1017 Absatz 3 des Gerichtsgesetzbuches, der es dem Richter ermöglicht, die Gerichtskosten einschließlich der Verfahrensentschädigung aufzuteilen, «entweder unter die jeweiligen Parteien, die in irgendeinem Punkt unterlegen sind, oder unter die Ehepartner, Verwandten in aufsteigender Linie, Geschwister oder Verschwägerten desselben Grades».

B.5.7. Vorbehaltlich der Elemente, die geprüft werden im Zusammenhang mit den Rechtsuchenden, die juristischen Beistand erhalten, erweist sich nicht, dass der Gesetzgeber die ihm diesbezüglich zustehende Ermessensbefugnis unvernünftig ausgeübt hätte.

B.5.8. Der erste und der zweite Teil des Klagegrunds sind unbegründet.

1.2. Die Vereinbarkeit der Ermächtigung des Königs mit Artikel 23 der Verfassung

B.6.1. Der dritte Teil des ersten Klagegrunds in der Rechtssache Nr. 4370 bemängelt, dass Artikel 1022 Absatz 2 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes, eine Ermächtigung des Königs enthalte, die im Widerspruch zu dem in Artikel 23 Absatz 3 Nr. 2 der Verfassung verankerten Legalitätsprinzip stehe. Die klagende Partei ist der Auffassung, die Festlegung der Basis-, Mindest- und Höchstbeträge der Verfahrensentschädigung könne je nach Höhe der berücksichtigten Beträge den Zugang zum Gericht tatsächlich behindern. Sie fügt hinzu, dass die Ermächtigung weder deutlich noch präzise sei.

B.6.2. Während der Erörterungen im Justizausschuss der Kammer hat die Ministerin der Justiz daran erinnert, «dass die zur Erörterung vorliegenden Bestimmungen das Ergebnis einer Konzertierung mit den Rechtsanwaltskammern sind, insbesondere in Bezug darauf, dass die Basis-, Mindest- und Höchstbeträge durch einen im Ministerrat beratenen königlichen Erlass festgelegt werden», und sie bemerkte, «dass ein königlicher Erlass ein flexibleres und passenderes Mittel darstellt für die Behandlung von technischen Angaben, die erneut angepasst werden müssen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, S. 11).

B.6.3. Artikel 23 Absatz 3 Nr. 2 der Verfassung verbietet es nicht, dass dem König Ermächtigungen erteilt werden, insofern diese sich auf die Durchführung von Maßnahmen beziehen, deren Gegenstand der zuständige Gesetzgeber angegeben hat.

B.6.4. Der Gesetzgeber hat den Grundsatz der Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten in das Gesetz aufgenommen, deren Anwendungsbereich festgelegt und dem Richter eine Ermessensbefugnis zuerkannt, die von Kriterien umrahmt sind, die er selbst aufgelistet hat. Er hat somit den Gegenstand der Maßnahmen angegeben, deren Durchführung er dem König anvertraut hat. Er hat ebenfalls vorgesehen, dass die durch den Richter gewährten Pauschalbeträge nach Einholung der Stellungnahme der Kammern der Rechtsanwaltschaften festgelegt würden, was eine Gewähr dafür bieten kann, dass der König, wenn Er diese festlegt, vollständig über die entsprechende Praxis der Rechtsanwaltschaften informiert sein wird.

Folglich kann dem Gesetzgeber nicht der Vorwurf gemacht werden, er habe den König damit beauftragt, Beratungen mit den Rechtsanwaltskammern zu führen und die Beträge der Verfahrensentschädigung festzulegen, zumal es sich um Beträge handelt, die möglicherweise in Zukunft relativ flexibel angepasst werden müssen.

B.6.5. Der dritte Teil des Klagegrunds ist unbegründet.

1.3. *Die Rückforderbarkeit für die Rechtsuchenden, die Anrecht auf weiterführenden juristischen Beistand haben*

B.7.1. Im vierten Teil ihres ersten Klagegrunds führt die klagende Partei in der Rechtssache Nr. 4370 einen Verstoß gegen Artikel 23 Absatz 3 Nr. 2 der Verfassung sowie der in dieser Bestimmung enthaltenen Stillhalteverpflichtung an, insofern Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes die Begünstigten des weiterführenden juristischen Beistands nicht von der Regelung der Rückforderbarkeit ausschließt.

B.7.2.1. Diese Partei vergleicht ebenfalls die Personen im Sinne von Artikel 664 des Gerichtsgesetzbuches, die Anspruch auf Gerichtskostenhilfe hätten und die davon befreit seien, der Gegenpartei die Verfahrensentschädigung zu zahlen, mit den Personen im Sinne von Artikel 508/1 Nr. 2, die Anspruch auf weiterführenden juristischen Beistand hätten und die diese Entschädigung zahlen müssten.

Der Ministerrat stellt die Sachdienlichkeit dieses Vergleichs in Abrede, da die Anspruchsberechtigten der Gerichtskostenhilfe ebenfalls der obsiegenden Gegenpartei eine Verfahrensentschädigung zahlen müssten, so dass zwischen diesen beiden Kategorien von Rechtsuchenden keinerlei Unterschied bestehe. Diese Auslegung werde bestätigt durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 26. Oktober 2007, in dem dargelegt wird, dass «der Umstand, dass Gerichtskostenhilfe gewährt wird, in keiner Weise die Gewährung der Entschädigungen im Sinne der vorigen Artikel beeinträchtigt».

B.7.2.2. Wenn ein Klagegrund aus dem Verstoß gegen einen anderen Artikel von Titel II der Verfassung als die Artikel 10 oder 11 abgeleitet ist, kann der Hof prüfen, ob der Gesetzgeber gegen das durch die betreffende Bestimmung garantierte Grundrecht verstoßen hat, ohne die Lage der von der angefochtenen Bestimmung betroffenen Personen mit der Lage einer anderen Kategorie von Personen, die Anspruch auf das durch diese Verfassungsbestimmung garantierte Grundrecht hätten, vergleichen zu müssen.

B.7.3. Artikel 23 der Verfassung sieht in Bezug auf das Recht auf rechtlichen Beistand eine Stillhalteverpflichtung vor, die verhindert, dass der zuständige Gesetzgeber das zum Zeitpunkt des Inkrafttretens von Artikel 23 gebotene Schutzniveau erheblich verringert, ohne dass hierfür Gründe im Zusammenhang mit dem Gemeinwohl vorliegen.

B.7.4. In Anwendung von Artikel 508/13 des Gerichtsgesetzbuches kann «der weiterführende juristische Beistand [...] teilweise oder vollständig unentgeltlich sein für Personen, deren Einkommen ungenügend ist, oder für ihnen gleichgestellte Personen».

Rechtsuchende, deren Einkommen als unzureichend gilt, haben Anrecht auf den Beistand eines Rechtsanwalts, einschließlich der Vertretung vor Gericht, die vollständig oder teilweise durch die Staatskasse übernommen wird. Die zu dieser Kategorie gehörenden Rechtsuchenden bezahlen somit nicht - oder nicht vollständig - die Kosten und Honorare, die der ihre Sache vertretende Rechtsanwalt fordern würde, wenn sie nicht Anspruch auf juristischen Beistand hätten.

B.7.5. Der Gesetzgeber hat bei der Ausarbeitung der Regelung der Rückforderbarkeit, die den Gegenstand des angefochtenen Gesetzes bildet, die spezifische Lage der Rechtsuchenden berücksichtigt, die weiterführenden juristischen Beistand erhalten. Wenn die obsiegende Partei juristischen Beistand erhält, musste somit vermieden werden, dass «der Rechtsanwalt für seine Leistungen eine doppelte Vergütung erhält», und musste ebenfalls darüber gewacht werden, dass «der Rechtsunterworfene nicht unrechtmäßig eine Verfahrensentschädigung erhält, die die Kosten und Honorare seines Rechtsanwalts decken, während diese gerade vom Staat im Rahmen des Systems des juristischen Beistands übernommen wurden» (*Parl. Dok.*, Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/4, S. 2). Die Artikel 508/19 bis 508/20 des Gerichtsgesetzbuches wurden in diesem Sinne angepasst.

B.7.6.1. Aufgrund des durch den angefochtenen Artikel 7 eingefügten Artikels 1022 Absatz 4 des Gerichtsgesetzbuches wird die Verfahrensentschädigung dann, wenn die unterlegene Partei juristischen Beistand erhält, auf den vom König bestimmten Mindestbetrag festgelegt, außer bei offensichtlicher Unvernunft in der Sachlage.

B.7.6.2. Indem der Gesetzgeber festgelegt hat, dass die durch die juristischen Beistand erhaltende unterlegene Partei zu zahlende Verfahrensentschädigung grundsätzlich auf den vom König bestimmten Mindestbetrag festgelegt wird, hat er die spezifische Lage dieser Kategorie von Rechtsuchenden berücksichtigt.

B.7.6.3. Darüber hinaus kann der Richter «bei offensichtlicher Unvernunft in der Sachlage» von dem vom König bestimmten Mindestbetrag abweichen.

B.7.6.4. Obwohl im Laufe der Vorarbeiten erklärt wurde, dass diese Ausnahme es ermöglicht, die Entschädigung über den Mindestbetrag hinaus zu erhöhen, sie jedoch in keinem Fall unter diesen Mindestbetrag zu senken (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, S. 14), enthält der Wortlaut von Artikel 1022 Absatz 4 des Gerichtsgesetzbuches keinesfalls eine solche Einschränkung.

B.7.6.5. Darüber hinaus ist eine solche Auslegung von Artikel 1022 Absatz 4 unvereinbar mit der in B.7.3 angeführten Stillhalteverpflichtung, da die Verpflichtung zur Zahlung einer Verfahrensentschädigung, die auf den vom König bestimmten Mindestbetrag festgelegt ist, das den Begünstigten des juristischen Beistands gebotene Schutzniveau beträchtlich verringern könnte, ohne dass hierfür Gründe im Zusammenhang mit dem Gemeinwohl vorliegen. Das System des weiterführenden juristischen Beistands bezweckt nämlich, den Rechtsuchenden, die nicht über ausreichende finanzielle Mittel verfügen, um die mit ihrer eigenen Verteidigung verbundenen Kosten und Honorare zu zahlen, den Zugang zum Gericht zu ermöglichen.

B.7.6.6. Die angefochtene Bestimmung kann somit nicht so ausgelegt werden, dass sie es dem Richter ermöglicht, den Betrag der Verfahrensentschädigung, der durch Rechtsuchende mit weiterführendem juristischem Beistand geschuldet wird, unterhalb des vom König bestimmten Mindestbetrags festzulegen und ihn selbst auf einen symbolischen Betrag festzulegen, wenn er in einem besonders für diesen Punkt mit Gründen versehenen Beschluss urteilt, dass es offensichtlich unvernünftig wäre, diese Entschädigung auf den vom König bestimmten Mindestbetrag festzulegen.

B.7.7. Vorbehaltlich dieser Auslegung ist der vierte Teil des Klagegrunds unbegründet.

2. *Das Prinzip der Pauschalbeträge*

B.8.1. In mehreren Klagegründen wird bemängelt, dass der Gesetzgeber sich für eine Regelung der Rückforderbarkeit auf der Grundlage von Pauschalbeträgen entschieden habe und folglich den Betrag der Rechtsanwalts honorare und -kosten der obsiegenden Partei, der der unterlegenen Partei zur Last gelegt werden könne, begrenzt habe.

B.8.2. Der Gesetzgeber hat sich dafür entschieden, die Frage der Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten zu regeln, indem er die Beschaffenheit der Verfahrensentschädigung geändert hat, die fortan eine «eine Pauschalbeteiligung an den Rechtsanwalts honoraren und -kosten der obsiegenden Partei» ist (Artikel 1022 Absatz 1 des Gerichtsgesetzbuches). Im letzten Absatz dieses Artikels hat er präzisiert, dass «keine Partei [...] dazu verpflichtet werden [kann], für das Auftreten des Rechtsanwalts einer anderen Partei eine Entschädigung zu zahlen, die den Betrag der Verfahrensentschädigung übersteigt».

B.8.3. Die Begrenzung des Betrags, der der obsiegenden Partei zu Lasten der unterlegenen Partei gewährt werden kann, auf die vom König bestimmten Pauschalbeträge wurde während den Vorarbeiten zu dem Gesetz mit der Sorge des Gesetzgebers begründet, den am wenigsten bemittelten Personen den Zugang zum Gericht zu gewährleisten (Parl. Dok., Senat, 2005-2006, Nr. 3-1686/1, S. 10; Parl. Dok., Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/4, S. 4; Parl. Dok., Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/5, S. 15), sowie mit der Sorge, «Prozesse im Prozess» über die gegebenenfalls zurückzufordernden Honorare zu vermeiden oder zu beschränken (Parl. Dok., Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/5, S. 8). Im Laufe der Anhörungen und der Erörterungen im parlamentarischen Ausschuss wurde ebenfalls erwähnt, dass die Rückforderbarkeit der tatsächlichen Kosten und Honorare die Gefahr berge, zu Schwierigkeiten in Bezug auf das Berufsgeheimnis der Rechtsanwälte und deren Stellung im Prozess zu führen (Parl. Dok., Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/5, SS. 46 ff.).

Im Übrigen hat der Hohe Justizrat ebenfalls für die Lösung der Pauschalbeträge plädiert:

«Die Veranschlagung des nach Billigkeitserwägungen entscheidenden Richters umfasst jedoch eine Reihe von Nachteilen, die ebenfalls Argumente für ein System von Pauschalbeträgen darstellen. Die wichtigsten Nachteile sind:

1. Die Veranschlagung des Richters kann zu einem Prozess im Prozess führen: Wenn die unterlegene Partei nicht mit der Veranschlagung des Richters einverstanden ist, kann dies zu einer Verlängerung des Verfahrens führen.

[...]

2. Dem Richter liegen zum Zeitpunkt der Veranschlagung noch nicht alle Angaben vor: Zu dem Zeitpunkt, wo der Richter sein Urteil verkündet, in dem er unter anderem eine Entscheidung über die rückforderbaren Gerichtskosten treffen muss, sind noch nicht alle Gerichtskosten entstanden. Nach der Verkündung können noch Zwischenfälle bei der Ausführung auftreten.

3. Eine Veranschlagung durch den Richter kann gegen das Berufsgeheimnis des Rechtsanwalts verstoßen.

[...]

4. Eine Veranschlagung des nach Billigkeitserwägungen entscheidenden Richters kann zu einer 'deep pocket'-Vorgehensweise führen: Wenn der Richter die finanziellen Mittel der Parteien berücksichtigt, kann dies perverse Nebenwirkungen haben.

[...]» (Stellungnahme, genehmigt durch die Generalversammlung am 25. Januar 2006, Parl. Dok., Senat, 2005-2006, Nr. 3-51/4, SS. 12-13).

B.8.4. Es gehört zur Ermessensfreiheit des Gesetzgebers, seinem Wunsch zur Einführung einer Regelung der Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten konkret Gestalt zu verleihen, das System zu wählen, das ihm am besten geeignet erscheint angesichts der vielen vorhandenen, manchmal gegensätzlichen Interessen und Grundsätze. Der Hof muss jedoch prüfen, ob er dabei keine ungerechtfertigten Behandlungsunterschiede geschaffen hat.

2.1. Der Umstand, dass die Rechtsanwaltskosten nicht vollständig als Schaden zurückgefordert werden können, wenn die zivilrechtliche Haftung der unterlegenen Partei erwiesen ist

B.9.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 4313 leiten zwei Klagegründe ab aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zu dieser Konvention sowie mit Artikel 144 der Verfassung, insofern das angefochtene Gesetz den Betrag der Rechtsanwalts honorare begrenze, den die obsiegende Partei zurückfordern könne, wenn sie als Opfer eines Fehlers seitens der unterlegenen Partei anerkannt werde. Sie sind der Auffassung, der Betrag der Honorare, den das Opfer des Fehlers habe bezahlen müssen, um eine Entschädigung zu erhalten, sei in diesem Fall Bestandteil seines Schadens und er müsse ihm vollständig erstattet werden. Ihres Erachtens behandle der Gesetzgeber auf diese Weise ohne vernünftige Rechtfertigung einerseits die Rechtsuchenden, die obsiegten und die als Opfer eines Fehlers anerkannt worden seien, und diejenigen, die nicht als Opfer eines Fehlers anerkannt worden seien, und andererseits die Rechtsuchenden, die unterlägen und die einen Fehler begangen hätten, und diejenigen, die keinen Fehler begangen hätten, auf die gleiche Weise.

Der erste Klagegrund und der vierte Klagegrund, die in der Rechtssache Nr. 4354 aus einem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung und gegen die Artikel 6, 13 und 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention abgeleitet werden, beruhen auf denselben Vorwürfen.

B.9.2. In seinem Urteil Nr. 57/2006 vom 19. April 2006 hat der Hof im Zusammenhang mit der Lage vor dem angefochtenen Gesetz, in der nur die Opfer eines vertraglichen oder außervertraglichen Fehlers zu Lasten des Täters des Fehlers die Rückzahlung der Kosten und Honorare, die sie ihrem Rechtsanwalt schuldeten, beanspruchen konnten, festgestellt, dass, obwohl der Kläger und der Beklagte sich in einer unterschiedlichen Lage in Bezug auf die Regeln über die zivilrechtliche Haftung befanden (B.3.1), der Behandlungsunterschied zwischen beiden in Bezug auf den Zugang zum Gericht nicht den Erfordernissen des fairen Verfahrens und der Waffengleichheit entsprach, da die Parteien in dieser Lage das Verfahrensrisiko auf ungleiche Weise trugen (B.5.1).

Der Hof hat infolgedessen erkannt, dass das Kriterium des Fehlers hinsichtlich der betreffenden Grundsätze nicht sachdienlich war, um eine mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention vereinbare Regelung der Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten einzuführen.

B.9.3. Um die Diskriminierung zwischen Verfahrensparteien zu vermeiden, hat der Gesetzgeber sich dafür entschieden, die Rückforderbarkeit in das Verfahrensrecht zu verankern, indem er die Verfahrensentschädigung zu einer pauschalen Beteiligung an den Rechtsanwalts honoraren und -kosten der obsiegenden Partei zu Lasten der unterlegenen Partei machte. Ihm kann nicht der Vorwurf gemacht werden, alle Verfahrensparteien auf gleiche Weise behandelt zu haben, wobei das Verfahrensrisiko ebenfalls auf die Parteien aufgeteilt würde, da gerade diese gleiche Behandlung durch die in Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention verankerten Grundsätze gefordert wurde.

B.9.4. Diese gleiche Behandlung aller Verfahrensparteien hat jedoch zur Folge, dass das Opfer eines Fehlers die Beträge, die es als Honorare für seinen Rechtsanwalt gezahlt hat, vom Täter des Fehlers nicht zurückfordern kann, wenn sie höher sind als die ihm zugewiesene pauschale Verfahrensentschädigung.

B.9.5. Ohne dass geprüft werden muss, ob die Beträge, die das Opfer eines Fehlers seinem Rechtsanwalt an Honoraren gezahlt hat, «Eigentum» im Sinne von Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention darstellen, genügt jedoch die Feststellung, dass der Gesetzgeber, indem er sich dafür entschieden hat, die Rückforderbarkeit anhand der Technik von Pauschalbeträgen zu regeln, und zwar aus allen in B.8.3 angeführten Beweggründen, um die Gesetzgebung mit den Erfordernissen des fairen Verfahrens und des Gleichheitsgrundsatzes in Einklang zu bringen, keine ungerechtfertigte Maßnahme ergriffen hat. Indem er im Übrigen vorgesehen hat, dass die Pauschalbeträge nach Einholung der Stellungnahme der Kammern der Rechtsanwaltschaften festgelegt werden, hat der Gesetzgeber dafür gesorgt, dass diese Beträge im Verhältnis zu den von den meisten Rechtsanwälten angewandten Honoraren festgelegt werden, so dass die etwaige Verletzung der Achtung des Eigentums der Opfer eines Fehlers nicht als unverhältnismäßig angesehen werden kann.

B.9.6. Die Klagegründe sind unbegründet.

2.2. *Der Umstand, dass die leichtfertige und schikanöse Beschaffenheit des Verfahrens nicht berücksichtigt wird*

B.10.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 4366 leiten einen fünften Klagegrund aus einem Verstoß des angefochtenen Gesetzes gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zu dieser Konvention, ab, insofern das Gesetz die Parteien, die obsiegten und die Opfer eines Verfahrensmissbrauchs gewesen seien, anders behandle, je nachdem, ob sie die Vergütung ihrer Rechtsanwalts honorare und -kosten oder die Vergütung der anderen, durch diesen Verfahrensmissbrauch entstandenen Kosten forderten.

B.10.2. Das Opfer eines leichtfertigen und schikanösen Verfahrens befindet sich hinsichtlich des angefochtenen Gesetzes nicht in einer anderen Lage als das Opfer eines Fehlers, für den dessen Täter haftbar ist. Es kann die vollständige Vergütung aller Elemente seines Schadens erhalten, wobei nur der Teil davon, der den Kosten und Honoraren seines Rechtsanwalts entspricht, pauschal berücksichtigt wird.

Der Klagegrund ist aus den in B.9.2 bis B.9.5 dargelegten Gründen unbegründet.

Übdiess ist in diesem Zusammenhang auf Artikel 780bis des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 26. April 2007, zu verweisen, aufgrund dessen die Partei, die ein Verfahren offensichtlich zu Prozess verschleppenden oder missbräuchlichen Zwecken benutzt, zu einer Geldstrafe von 15 Euro bis 2 500 Euro verurteilt werden kann, unbeschadet des etwaigen Schadenersatzes. Die abschreckende Beschaffenheit dieser Maßnahme trägt auch zum Schutz des Opfers eines leichtfertigen und schikanösen Verfahrens bei.

2.3. *Der Behandlungsunterschied zwischen den Kosten und Honoraren von Rechtsanwälten und den Kosten und Honoraren von technischen Beratern*

B.11.1. Der dritte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4313, der erste Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4354, der zweite Teil des ersten Klagegrunds in der Rechtssache Nr. 4357 und der erste Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4366 sind abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 6, 13 und 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zu dieser Konvention; sie bemängeln, dass das angefochtene Gesetz den Betrag der Rechtsanwalts-honorare und -kosten, der zu Lasten der unterlegenen Partei zurückgefordert werden könne, auf die vom König bestimmten Pauschalbeträge begrenze, während die Beträge, die die obsiegende Partei an Kosten und Honoraren ihres technischen Beraters zahle, vollständig zurückgefordert werden könnten, insofern sie Bestandteil des Schadens seien, der durch den Täter eines vertraglichen oder außervertraglichen Fehlers entschädigt werden müsse.

B.11.2. Die Sachverständigen und technischen Berater, die eine Verfahrenspartei beraten, befinden sich hinsichtlich der angefochtenen Gesetzgebung in einer wesentlich anderen Lage als diejenige der Rechtsanwälte, die die Parteien unterstützen und vor Gericht vertreten. Während das Auftreten eines Rechtsanwalts fast immer im Rahmen von Gerichtsverfahren unerlässlich ist, wird weniger oft ein technischer Berater in Anspruch genommen. Ebenso ist der Rechtsanwalt im Allgemeinen während des gesamten Verfahrens tätig, wodurch zwischen ihm und seinem Mandanten ein besonderes Verhältnis entsteht, während ein technischer Berater meist punktuell auftritt, wenn er eine Stellungnahme zu einem bestimmten Aspekt des Streitfalls abgeben soll.

B.11.3. Da die Entscheidung des Gesetzgebers, die Angelegenheit durch die Festlegung von Pauschalbeträgen zu regeln, die der unterlegenen Partei auferlegt werden können, vernünftig gerechtfertigt ist, rechtfertigen es die Unterschiede zwischen den Rechtsanwälten und den technischen Beratern in Bezug auf ihre Position im Verfahren und die Art ihres Auftretens, dass der Gesetzgeber die spezifische Regelung, die er für die Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten angenommen hat, nicht auf alle anderen Berater ausgedehnt hat, die gegebenenfalls in einem Gerichtsverfahren auftreten können.

B.11.4. Die Klagegründe sind unbegründet.

2.4. *Der Behandlungsunterschied gegenüber den Verfahren im Sinne des Gesetzes vom 2. August 2002 zur Bekämpfung von Zahlungsverzug im Geschäftsverkehr*

B.12.1. Der vierte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4313, der fünfte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4353 und der zweite Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4366 sind abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zu dieser Konvention; sie bemängeln, dass das angefochtene Gesetz einen Behandlungsunterschied einführe zwischen Rechtsuchenden, auf die es Anwendung finde, und Rechtsuchenden, auf die das Gesetz vom 2. August 2002 zur Bekämpfung von Zahlungsverzug im Geschäftsverkehr Anwendung finde.

B.12.2. Das vorerwähnte Gesetz vom 2. August 2002 sieht eine besondere Regelung für Zahlungen als Entgelt für Handelsgeschäfte vor. Artikel 6 dieses Gesetzes bietet dem Gläubiger unter bestimmten Bedingungen und Einschränkungen die Möglichkeit, vom Schuldner einen angemessenen Ersatz aller durch den Zahlungsverzug bedingten Beitreibungskosten zu fordern (Absatz 1). Bei diesen Beitreibungskosten sind die Grundsätze der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit hinsichtlich des betreffenden Schuldbetrags zu beachten (Absatz 2). Der König soll einen Höchstbetrag für diesen angemessenen Ersatz der Beitreibungskosten für unterschiedliche Schuldhöhen festlegen (Absatz 3).

Mit diesem Gesetz soll die Richtlinie 2000/35/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. Juni 2000 zur Bekämpfung von Zahlungsverzug im Geschäftsverkehr (ABl. L 200 vom 8. August 2000, S. 35) umgesetzt werden. Die *ratio legis* der Richtlinie ist, dass der Zahlungsverzug im Geschäftsverkehr und insbesondere der Umstand, dass seine Auswirkungen in den Mitgliedstaaten der Europäischen Union unterschiedlich geregelt werden, das reibungslose Funktionieren des Binnenmarktes beeinträchtigen und besonders die KMB betreffen (*Parl. Dok.*, Kammer, 2001-2002, DOC 50-1827/001, S. 4).

B.12.3. Der Hof wurde zum Behandlungsunterschied befragt, der vor der Annahme des angefochtenen Gesetzes zwischen den Rechtsuchenden, auf die das Gesetz vom 2. August 2002 Anwendung fand, und den anderen Rechtsuchenden, die keine Erstattung der Kosten und Honorare ihres Rechtsanwalts erhalten konnten, bestand und hat in seinem Urteil Nr. 16/2007 vom 17. Januar 2007 erkannt, dass der fragliche Behandlungsunterschied diskriminierend war und dass die Diskriminierung nicht auf das Gesetz vom 2. August 2002 zurückzuführen war, dessen Anwendungsbereich dem angestrebten Ziel entspricht, sondern auf das Fehlen einer globalen Lösung, so dass der Gesetzgeber aufgefordert wurde, eine solche vorzusehen.

B.12.4. Die Ministerin der Justiz hat im Laufe der Vorarbeiten zu dem angefochtenen Gesetz erklärt, dass dessen Bestimmungen mit denjenigen des Gesetzes vom 2. August 2002 vereinbar seien, «da die hier erörterten Verfahrensentschädigungen der allgemeinen Regelung entsprechen werden, die durch das Gesetz vom 2. August 2002 eingeführt wurde» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, SS. 11-12).

Trotzdem ist ein Richter, der mit einem Antrag auf der Grundlage des Gesetzes vom 2. August 2002 befasst wird, durch nichts dazu verpflichtet, die Pauschalbeträge im Sinne des angefochtenen Gesetzes anzuwenden, wobei das Gesetz vom 2. August 2002 dem Richter eine umfassende Ermessensbefugnis lässt, um «alle durch den Zahlungsverzug bedingten Beitreibungskosten» zu veranschlagen.

B.12.5. Das Gesetz vom 2. August 2002 findet seine Grundlage in der Verpflichtung des belgischen Gesetzgebers, die europäischen Richtlinien in die innerstaatliche Ordnung umzusetzen, was die spezifischen Merkmale dieser Gesetzgebung rechtfertigen kann. Es hat einen begrenzten Anwendungsbereich, und sein Gegenstand wurde speziell entwickelt unter Berücksichtigung der Art der Streitfälle, auf die es Anwendung findet. Dem Gesetzgeber kann folglich, als er eine allgemeine Regelung bezüglich der Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten, die auf alle Arten von Streitfällen anwendbar ist, nicht der Vorwurf gemacht werden, dass er den Anwendungsbereich des Gesetzes vom 2. August 2002 nicht einfach ausgedehnt, sondern eine Regelung organisiert hat, die der Verschiedenartigkeit der Streitfälle, mit denen er sich zukünftig befassen wollte, angepasst ist.

B.12.6. Obwohl es in der Tat wünschenswert ist zu vermeiden, dass zu große Ungleichheiten entstehen, je nachdem, ob die Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten in Anwendung des Gesetzes vom 2. August 2002 oder in Anwendung des angefochtenen Gesetzes angeordnet wird, obliegt es im Übrigen dem König, der noch nicht den im Gesetz vom 2. August 2002 erwähnten Erlass ergriffen hat, die festgelegten Beträge aufeinander abzustimmen oder die Gründe zu rechtfertigen, aus denen Er dies nicht tun kann, unter der Aufsicht der zuständigen Richter.

B.12.7. Die Klagegründe sind unbegründet.

2.5. Der Behandlungsunterschied zwischen Parteien je nach der Anzahl der Parteien mit ähnlichen Forderungen

B.13.1. Der fünfte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4313 und der dritte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4366 sind abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zu dieser Konvention, insofern Artikel 1022 Absatz 5 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes, den Betrag der Verfahrensentschädigung, zu deren Zahlung die unterlegene Partei gehalten sein könne, auf das Doppelte der maximalen Verfahrensentschädigung begrenze, wenn verschiedene Parteien obsiegten. Die klagenden Parteien sind der Auffassung, diese Bestimmung schaffe eine Diskriminierung zwischen den obsiegenden Parteien je nachdem, ob es nur eine oder aber mehrere gebe, wobei die Letztgenannten die zugewiesene Verfahrensentschädigung untereinander aufteilen müssten, sowie eine Diskriminierung zwischen den unterlegenen Parteien je nachdem, ob sie mit einer oder mehreren obsiegenden Parteien konfrontiert seien.

B.13.2. Im Laufe der Vorarbeiten zu dieser Bestimmung hat die Ministerin der Justiz auf eine diesbezüglich Frage geantwortet, dass man «sich in der Tat entscheiden musste», wobei sie präziserte, «dass der Grenzbetrag, für den man sich entschieden hat, es ermöglicht, den Betrag der Verfahrensentschädigung mit einer gewissen Flexibilität festzulegen, da diese Entschädigung sich 'höchstens auf das Doppelte der maximalen Verfahrensentschädigung' beläuft» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, S. 15).

B.13.3. Die Regelung der Pauschalbeträge, die einer unterlegenen Partei auferlegt werden können, ist insbesondere gerechtfertigt durch das Bemühen des Gesetzgebers, den Zugang zum Gericht nicht zu behindern. Bezüglich dieses Ziels ist es ebenfalls gerechtfertigt, eine Begrenzung der Verfahrensentschädigungen vorzusehen, die ein Rechtsuchender schuldet, wenn er sich mehreren obsiegenden Parteien gegenüber sieht. Das Fehlen einer solchen Begrenzung hätte nämlich zu ungerechten Situationen führen können, wenn ein Ungleichgewicht zwischen der Zahl der Parteien auf beiden Seiten der Gerichtsschranke besteht.

B.13.4. Die Klagegründe sind unbegründet.

2.6. Der Behandlungsunterschied zwischen Parteien je nach ihren finanziellen Mitteln oder denjenigen der Gegenpartei

B.14.1. Der vierte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4366 ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zu dieser Konvention, insofern der durch Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes ersetzte Artikel 1022 Absatz 4 des Gerichtsgesetzbuches eine Diskriminierung zwischen den obsiegenden Parteien schaffe, je nachdem, ob die unterlegene Partei weiterführenden juristischen Beistand erhalte oder nicht, sowie eine Diskriminierung zwischen den unterlegenen Parteien je nachdem, ob sie weiterführenden juristischen Beistand erhielten oder nicht.

B.14.2. Wie in B.7.6.6 angeführt wurde, ist Artikel 1022 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch Artikel 7 des Gesetzes vom 21. April 2007, so auszulegen, dass der Richter dann, wenn der Begünstigte des weiterführenden juristischen Beistands unterliegt, den durch diesen Rechtsuchenden geschuldeten Betrag unterhalb des vom König bestimmten Mindestbetrags festlegen kann.

Die so ausgelegte Bestimmung hat zur Folge, dass die im Klagegrund angeführten Behandlungsunterschiede verstärkt werden.

B.14.3. Die Maßnahme, die darin besteht, bei der Festlegung der Verfahrensentschädigungen, die diese Partei schulden kann, die schwierige finanzielle Lage der Partei zu berücksichtigen, die weiterführenden juristischen Beistand erhält, ist sachdienlich und steht im Verhältnis zu dem Ziel, jedem den gleichen Zugang zum Gericht zu gewährleisten.

Der Umstand, dass ein obsiegender Rechtsuchender sich einer unterlegenen Partei gegenüber sieht, die weiterführenden juristischen Beistand erhält und folglich vollständig oder teilweise von der Zahlung der Verfahrensentschädigung befreit werden könnte, gehört im Übrigen zu den Unwägbarkeiten des Verfahrens, so wie der Umstand, dass jeder Rechtsuchende es mit einer zahlungsunfähigen Gegenpartei zu tun haben kann. Dem Gesetzgeber kann nicht der Vorwurf gemacht werden, diese Unwägbarkeiten nicht berücksichtigt zu haben.

B.14.4. Der Behandlungsunterschied zwischen unterlegenen Parteien je nachdem, ob sie weiterführenden juristischen Beistand erhalten oder nicht, beruht auf einem objektiven Kriterium, das sachdienlich ist im Hinblick auf das Bemühen, allen Rechtsuchenden Zugang zum Gericht zu gewährleisten. Darüber hinaus sieht Artikel 1022 des Gerichtsgesetzbuches vor, dass der Richter den Betrag der Verfahrensentschädigung herabsetzen kann, insbesondere um die finanziellen Mittel der unterlegenen Partei zu berücksichtigen, so dass ein Rechtsuchender, der nur über begrenzte finanzielle Mittel verfügt, jedoch nicht den weiterführenden juristischen Beistand in Anspruch nehmen kann, möglicherweise nur eine erheblich verringerte Last tragen muss. Daraus ergibt sich, dass die Maßnahme nicht unverhältnismäßig ist.

B.14.5. Der Klagegrund ist unbegründet.

2.7. Der Behandlungsunterschied zwischen Parteien im Fall des Nichterscheins der Gegenpartei

B.15.1. Der sechste Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4366 ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, insofern das angefochtene Gesetz die Verfahrensentschädigung auf den Mindestbetrag festlege, wenn das Verfahren mit einem Versäumnisurteil ende.

B.15.2. Das angefochtene Gesetz enthält keinerlei spezifische Bestimmung bezüglich der im Klagegrund beschriebenen Situation. Der königliche Erlass vom 26. Oktober 2007 zur Festlegung des Tarifs der Verfahrensentschädigung sieht in seinem Artikel 6 jedoch vor, dass «wenn die Sache mit einer Versäumnisentscheidung abgeschlossen wird und keine unterlegene Partei je erschienen ist, der Betrag der Verfahrensentschädigung demjenigen der Mindestentschädigung entspricht».

B.15.3. Der Hof ist nicht befugt, sich zur Verfassungsmäßigkeit einer Verordnungsbestimmung zu äußern.

2.8. Der Umstand, dass das tatsächlich durch das Verfahren verursachte Arbeitsvolumen nicht berücksichtigt wird

B.16.1. Der siebte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4366 ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zu dieser Konvention; er bemängelt, dass das angefochtene Gesetz dem durch das Verfahren verursachten Arbeitsvolumen keinerlei Bedeutung beimesse, was eine Diskriminierung schaffe zwischen den Parteien, die nach Ablauf eines schwierigen Verfahrens obsiegten, und denjenigen, die nach Ablauf eines einfachen Verfahrens obsiegten, das folglich geringere Rechtsanwalts honorare und -kosten verursache.

B.16.2. Die Entscheidung des Gesetzgebers für eine Pauschalregelung ist durch die in B.8.3 dargelegten Gründe gerechtfertigt. Die der Pauschalregelung eigene Logik beinhaltet, dass bei der Festlegung der Entschädigung nicht alle spezifischen Merkmale eines jeden Verfahrens berücksichtigt werden können. Der Richter hat jedoch die Möglichkeit, auf Ersuchen der Parteien die Verfahrensentschädigung herabzusetzen oder zu erhöhen, insbesondere, um die Komplexität der Sache zu berücksichtigen. In Anwendung dieses Kriteriums ist es also möglich, dem Arbeitsvolumen aufgrund der Komplexität der Sache Rechnung zu tragen und die Entschädigung zu erhöhen oder im gegenteiligen Fall sie aufgrund der einfachen Beschaffenheit des Verfahrens herabzusetzen. Daraus ist zu schlussfolgern, dass die angefochtene Bestimmung keinen unverhältnismäßigen Behandlungsunterschied entstehen lässt.

B.16.3. Der Klagegrund ist unbegründet.

3. Der Ausschluss der Gewerkschaftsdelegierten aus dem Anwendungsbereich des Gesetzes

B.17.1. Der erste Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4357 ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit deren Artikeln 23 und 27, mit den Artikeln 6 Absatz 1, 11 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit den allgemeinen Grundsätzen des Rechts auf wirksames gerichtliches Gehör und der Waffengleichheit. In einem ersten Teil dieses Klagegrunds bemängeln die klagenden Parteien, dass das angefochtene Gesetz dadurch, dass es sich nur auf die Kosten und Honorare von Rechtsanwälten beziehe, einen ungerechtfertigten Behandlungsunterschied schaffe zwischen den Rechtsuchenden, die auf die Dienste eines Rechtsanwalts zurückgriffen, und den Rechtsuchenden, die auf die Dienste eines Delegierten einer repräsentativen Arbeiter- oder Angestelltenorganisation zurückgriffen.

B.17.2. Zwischen einer durch einen Rechtsanwalt verteidigten Partei und einer durch einen Gewerkschaftsdelegierten verteidigten Partei gibt es einen auf einem objektiven Kriterium beruhenden Unterschied; normalerweise zahlt die erstgenannte Partei ihrem Beistand Kosten und Honorare, die vom Rechtsanwalt frei festgelegt werden, während die letztgenannte Partei weder ihrer Gewerkschaftsorganisation noch deren Delegiertem Beträge zahlen muss, deren Art und Höhe mit den Kosten und Honoraren eines Rechtsanwalts vergleichbar sind.

Der Gewerkschaftsbeitrag der Mitglieder ist nicht mit den Kosten und Honoraren von Rechtsanwälten vergleichbar. Der Beitrag ist nämlich aufgrund des Beitritts geschuldet und bezweckt nicht in erster Linie die Vergütung des Beistands oder der Vertretung vor Gericht. Die etwaigen Kosten, die eine Gewerkschaftsorganisation im Fall der Vertretung vor Gericht von einem Mitglied fordert, das nicht seit einer ausreichenden Anzahl von Jahren Mitglied ist, sind ebenfalls nicht vergleichbar mit den Honoraren von Rechtsanwälten. Das Gleiche gilt für den etwaigen Betrag, den ein Mitglied schuldet, das eine Klage vor Gericht entgegen der negativen Stellungnahme des Gewerkschaftsdelegierten einreichen möchte und das bei dieser Klage unterliegt.

B.17.3. Das Ziel des angefochtenen Gesetzes besteht darin, der unterlegenen Partei einen Teil der Kosten und Honorare, die die obsiegende Partei ihrem Rechtsanwalt bezahlt, zur Last zu legen. Zwar ändert sich die Beschaffenheit der Verfahrensentschädigung, die bereits in Artikel 1022 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehen war, durch die Wirkung des angefochtenen Gesetzes, da sie nunmehr dazu dient, die Kosten für die intellektuellen Leistungen des Rechtsanwalts zu decken, und nicht mehr nur die materiellen Kosten, die ihm für seinen Mandanten entstanden sind. Die Gewerkschaftsdelegierten, die vor den Arbeitsgerichten für die Mitglieder einer Gewerkschaftsorganisation, die sie beschäftigt, plädieren, leisten ebenfalls ähnliche Dienste.

Die Verfahrensentschädigung gilt als eine pauschale Beteiligung an den tatsächlich von einer Partei getragenen Lasten, und der Gesetzgeber hat, indem er deren Vorteil nicht auf die Parteien ausgedehnt hat, die, wie etwa diejenigen, die durch einen Gewerkschaftsdelegierten unterstützt und vertreten werden, nicht die gleichen Lasten tragen, ein Unterscheidungskriterium gewählt, das sachdienlich ist angesichts der Zielsetzung des Gesetzes.

B.17.4. Schließlich führen die klagenden Parteien an, dass Arbeitnehmer, die gegenüber ihrem Arbeitgeber vor Gericht durch einen Gewerkschaftsdelegierten vertreten würden, sich in einer deutlich ungünstigeren Lage befänden als Arbeitnehmer, die durch einen Rechtsanwalt vertreten würden, da der Arbeitgeber wüsste, dass er in Bezug auf die Erstgenannten in keinem Fall zur Zahlung einer Verfahrensentschädigung verurteilt werde.

Dieses Argument, das lediglich auf einer Vermutung in Bezug auf das Verhalten von Arbeitgebern beruht, die sich in einem Verfahren mit einem Arbeitnehmer befinden, beweist keinesfalls, dass das angefochtene Gesetz in der Praxis unverhältnismäßige Folgen für die Rechte der Arbeitnehmer nach sich ziehen würde, die vor Gericht durch ein Mitglied ihrer Gewerkschaftsorganisation vertreten werden, weil sie öfter vor Gericht geladen würden als die durch einen Rechtsanwalt verteidigten Arbeitnehmer.

B.17.5. Der Klagegrund ist unbegründet.

B.18.1. Der zweite Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4357 ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11, 23 und 27 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 11 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern der Ausschluss der Gewerkschaftsdelegierten aus dem Anwendungsbereich des angefochtenen Gesetzes gegen die Vereinigungsfreiheit und die Gewerkschaftsfreiheit verstoße.

B.18.2. Die Gewerkschaftsfreiheit und die Vereinigungsfreiheit gewährleisten jedem Arbeitnehmer das Recht, sich frei einer Gewerkschaft anzuschließen. Das angefochtene Gesetz hat weder zum Zweck noch zur Folge, die Gründung von Gewerkschaftsorganisationen zu verhindern oder den Beitritt von Arbeitnehmern zu Gewerkschaftsorganisationen zu verbieten oder zu erschweren.

Die klagenden Parteien führen im Wesentlichen an, dass der Beitritt zu einer Gewerkschaftsorganisation durch das angefochtene Gesetz weniger attraktiv werde, da das Fehlen der Rückforderbarkeit die durch die Gewerkschaftsorganisationen den Mitgliedern angebotenen Dienste, nämlich die Vertretung vor Gericht, weniger interessant mache und da der Vorteil dieses Dienstes ausschlaggebend sei für ihren Beitritt.

B.18.3. Obwohl, wie es die klagenden Parteien darlegen, die Gewerkschaftsorganisationen spezialisierte juristische Dienste entwickelt haben, ist nicht zu erkennen, inwiefern die Tatsache, dass diese Dienste in Anspruch nehmenden Arbeitnehmer keine Verfahrensentschädigung erhalten können, um Kosten, die ihnen nicht entstanden sind, pauschal auszugleichen, sie davon abhalten könnte, sich einer Gewerkschaftsorganisation anzuschließen.

B.18.4. Der Klagegrund ist unbegründet.

4. Die teilweise Anwendung der Rückforderbarkeit in Strafsachen

B.19.1. Der zweite Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4370, der aus einem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, abgeleitet ist, bezieht sich auf die Artikel 8, 9 und 12 des angefochtenen Gesetzes.

Die Artikel 8 bis 11 des Gesetzes vom 21. April 2007 ändern jeweils die Artikel 128, 162*bis*, 194 und 211 des Strafprozessgesetzbuches ab, und Artikel 12 des angefochtenen Gesetzes fügt darin neuen Artikel 169*bis* darin ein. Diese Bestimmungen weiten den Grundsatz der Rückforderbarkeit auf die Strafsachen aus, beschränken diese Erweiterung jedoch auf das Verhältnis zwischen dem Angeklagten und der Zivilpartei. So schuldet eine Person, die durch ein Strafgericht gegenüber der Zivilpartei verurteilt wird, dieser die Verfahrensentschädigung. Die Zivilpartei wird hingegen dazu verurteilt, einem Beschuldigten, der in den Vorteil einer Einstellung des Verfahrens gelangt, oder einem freigesprochenen Angeklagten die Verfahrensentschädigung zu zahlen, jedoch nur dann, wenn sie alleine verantwortlich ist für die Einleitung der Strafverfolgung. Wenn die Strafverfolgung entweder durch die Staatsanwaltschaft oder durch ein Untersuchungsgericht, das den Beschuldigten an ein erkennendes Gericht verweist, in Gang gesetzt wird, hat der Beschuldigte, der in den Vorteil einer Einstellung des Verfahrens gelangt, oder der freigesprochene Angeklagte keinerlei Anrecht auf eine Verfahrensentschädigung, weder zu Lasten der Zivilpartei, noch zu Lasten der öffentlichen Hand.

B.19.2. Die klagende Partei ist der Auffassung, die angefochtenen Bestimmungen diskriminierten den Beschuldigten, der in den Vorteil einer Einstellung des Verfahrens gelange, oder den freigesprochenen Angeklagten, wenn die Strafverfolgung durch die Staatsanwaltschaft oder durch ein Untersuchungsgericht in Gang gesetzt worden sei. Dieser Rechtsuchende könne keinerlei Verfahrensentschädigung erhalten, obwohl er in den meisten Fällen durch einen Rechtsanwalt verteidigt werde und seinem Beistand Kosten und Honorare schulde, während alle anderen obsiegenden Rechtsuchenden grundsätzlich Anrecht auf eine Verfahrensentschädigung hätten.

B.19.3. In den Vorarbeiten wurde angeführt, die Anwendung der Rückforderbarkeit vor den Strafgerichten sei vorgesehen worden, weil es «besser mit den Grundsätzen der Gleichheit und Nichtdiskriminierung in Einklang zu sein scheint, dass man die Rechtsuchenden, die die Wiedergutmachung eines Schadens vor einem Zivilgericht oder vor einem Strafgericht fordern, gleich behandelt», und dass der Vorschlag, die Regelung der Rückforderbarkeit auf die Beziehungen zwischen dem Angeklagten und der Zivilpartei auszudehnen, der Stellungnahme der Rechtsanwaltskammern sowie derjenigen des Hohen Justizrates entspreche (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, SS. 5-6). In Bezug auf die Lage des freigesprochenen Angeklagten oder des Beschuldigten, der in den Vorteil einer Einstellung des Verfahrens gelangt, wurde weiterhin präzisiert:

«Ebenfalls gemäß der Stellungnahme der Rechtsanwaltskammern und des Hohen Justizrates wird die Rückforderbarkeit im Übrigen auch bei den Beziehungen zwischen dem Angeklagten und dem durch die Staatsanwaltschaft vertretenen Staat keine Rolle spielen. Es ist darauf zu verweisen, dass die Staatsanwaltschaft bei der Verfolgung das Gemeinwohl vertritt und deshalb nicht auf die gleiche Stufe gestellt werden kann wie eine Zivilpartei, die die Strafverfolgung nur in Gang setzen würde, um ein privates Interesse zu vertreten» (ebenda, SS. 6-7).

B.19.4. Es ist gerechtfertigt, dass die Zivilpartei nur dann zur Zahlung der Verfahrensentschädigung an den freigesprochenen Angeklagten oder an den Beschuldigten, der in den Vorteil einer Einstellung des Verfahrens gelangt, verurteilt wird, wenn sie selbst die Strafverfolgung in Gang gesetzt hat, und nicht dann, wenn sie sich mit ihrer Klage einer durch die Staatsanwaltschaft eingeleiteten Strafverfolgung anschließt oder wenn ein Untersuchungsgericht die Verweisung des Angeklagten an ein erkennendes Gericht angeordnet hat. In diesen Fällen, wenn den Forderungen der Zivilpartei «nicht stattgegeben wird, kann sie nicht [für das Strafverfahren] verantwortlich gemacht werden gegenüber dem Angeklagten und folglich nicht dazu verurteilt werden, ihm die Verfahrenskosten zu vergüten, die dabei entstanden sind» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2891/002, S. 6).

B.19.5. Die Entscheidung des Gesetzgebers, jede Rückforderbarkeit im Verhältnis zwischen dem Angeklagten und der Staatsanwaltschaft auszuschließen, hat zur Folge, dass im Fall einer Einstellung des Verfahrens oder eines Freispruchs der Rechtsuchende, der dazu verpflichtet ist, die Dienste eines Rechtsanwalts in Anspruch zu nehmen, um seine Verteidigung zu gewährleisten, während er zu Unrecht beschuldigt wurde, alleine die durch seine Verteidigung verursachten Kosten und Honorare tragen muss.

B.19.6. Die Lage des Angeklagten oder des Beschuldigten, der in den Vorteil einer Einstellung des Verfahrens gelangt, hängt also in Bezug auf die Rückforderbarkeit davon ab, ob er auf Initiative der Zivilpartei oder der Staatsanwaltschaft - wobei diese durch eine direkte Ladung oder infolge einer Verweisungsentscheidung der Untersuchungsgerichte handelt - verfolgt wird; im ersten Fall kann er in den Vorteil der Rückforderbarkeit gelangen, im zweiten Fall nicht.

B.19.7. Grundsätzlich ist die Lage eines Beschuldigten oder eines Angeklagten die gleiche, ungeachtet dessen, ob er auf Initiative einer Privatperson oder der Staatsanwaltschaft strafrechtlich verfolgt wird; in beiden Fällen ist die Inanspruchnahme eines Rechtsanwalts meistens notwendig, und das Recht auf einen Rechtsanwalt wird unter anderem durch Artikel 6 Absätze 1 und 3 der Europäischen Menschenrechtskonvention gewährleistet. Wenn ein Staat ein System der Rückforderbarkeit vorsieht, findet Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention Anwendung, und es darf in diesem Bereich keine Diskriminierung geben.

B.19.8. Zwischen der Staatsanwaltschaft und der Zivilpartei gibt es grundsätzliche Unterschiede: Die Erstgenannte ist im Interesse der Gesellschaft mit der Untersuchung und der Verfolgung von Straftaten beauftragt und übt die Strafverfolgung aus; der Zweitgenannte verteidigt ihre persönlichen Interessen und bezweckt mit der Zivilklage die Wiedergutmachung des ihr durch die Straftat entstandenen Schadens.

B.19.9. Wegen des Auftrags, den die Staatsanwaltschaft erhalten hat, konnte der Gesetzgeber davon ausgehen, dass es nicht angebracht war, eine Regelung auf sie ausdehnen, wonach eine Verfahrensentschädigung jedes Mal dann geschuldet wäre, wenn die Klage der Staatsanwaltschaft ohne Folgen bleiben würde.

B.19.10. Der Gesetzgeber könnte sicherlich zu Lasten des Staates und zugunsten derjenigen, die Gegenstand eines Freispruchs oder einer Einstellung des Verfahrens sind, eine Entschädigungsregelung einführen, bei der die spezifischen Merkmale des strafrechtlichen Verfahrens berücksichtigt würden.

Aus dem Umstand, dass er die in den angefochtenen Bestimmungen vorgesehene pauschale Entschädigungsregelung nicht zu Lasten des Staates im Falle eines Freispruchs oder einer Einstellung des Verfahrens vorgesehen hat, ist jedoch nicht zu schlussfolgern, dass er gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention verstoßen hätte.

B.19.11. Der Klagegrund ist unbegründet.

5. Die unmittelbare Anwendung des Gesetzes auf anhängige Verfahren

B.20.1. Der zweite und der vierte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4354 sowie der dritte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 4370 beziehen sich auf Artikel 13 des angefochtenen Gesetzes, der bestimmt:

«Die Artikel 2 bis 12 finden Anwendung auf die beim Inkrafttreten dieser Bestimmungen laufenden Sachen».

In Anwendung des königlichen Erlasses vom 26. Oktober 2007 sind die angefochtenen Bestimmungen am 1. Januar 2008 in Kraft getreten.

B.20.2. Die Klagegründe sind abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 6, 13 und 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention, mit Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, mit Artikel 2 des Zivilgesetzbuches und mit dem allgemeinen Grundsatz der Nichtrückwirkung der Gesetze.

Die klagenden Parteien bemängeln, dass die angefochtene Bestimmung dem Gesetz Rückwirkung verleihe, wodurch die Rechtsuchenden, die Partei in einem vor dem 1. Januar 2008 eingeleiteten Verfahren seien und die das Risiko ihres Verfahrens somit nicht korrekt hätten einschätzen können, irregeführt würden.

B.20.3. Die Begründung des Abänderungsantrags, mit dem die betreffende Bestimmung in den Gesetzentwurf eingefügt wurde, lautet wie folgt:

«Es wird vorgeschlagen, das zukünftige Gesetz auf die anhängigen Rechtssachen anwendbar zu machen, sobald es in Kraft tritt. Das Urteil des Kassationshofes vom 2. September 2004 hat nämlich eine große Rechtsunsicherheit geschaffen, sowohl in Bezug auf die neuen Rechtssachen als auch auf die Verfahren, die zum Zeitpunkt der Urteilsverkündung anhängig waren. Seither fordern die Parteien systematisch von den Richtern die Anwendung dieser Rückforderbarkeit, ohne dass diese (oder die Parteien) diesbezüglich über deutliche und präzise Regeln verfügen. Genau darum geht es in diesem Vorschlag. Daher scheint es im Bemühen um Gleichheit und Nichtdiskriminierung angemessen zu sein, vorzusehen, dass die Parteien gleich behandelt werden bei der Frage der Rückforderbarkeit, unabhängig vom Datum der Einleitung des Verfahrens. Es ist auf jeden Fall wichtig, so schnell wie möglich die Rechtsunsicherheit zu beenden, die durch das Urteil vom 2. September 2004 hervorgerufen wurde» (*Parl. Dok., Senat, 2006-2007, Nr. 3-1686/4, S. 7*).

B.20.4. Die angefochtene Bestimmung hat nicht zur Folge, dass das Gesetz auf die Rechtssachen anwendbar wird, die durch eine endgültige gerichtliche Entscheidung abgeschlossen wurden. Sie hat also keine Rückwirkung. Sie führt auch nicht dazu, den Ablauf anhängiger Verfahren zu beeinflussen. Es stimmt hingegen, dass sie dadurch, dass sie die unmittelbare Anwendung des Gesetzes auf die anhängigen Verfahren auferlegt, zur Folge haben kann, die finanzielle Last von unterlegenen Parteien zu erhöhen, während sie zu Beginn des Verfahrens nicht vorhersehen konnten, dass sie dieses Risiko eingingen.

B.20.5. Es obliegt grundsätzlich dem Gesetzgeber, das Inkrafttreten eines neuen Gesetzes zu regeln und zu entscheiden, ob Übergangsmaßnahmen zu ergreifen sind. Aus den vorstehend angeführten Auszügen aus den Vorarbeiten geht hervor, dass der Gesetzgeber diesbezüglich schnell handeln wollte, um die nach der Rechtsprechung des Kassationshofes entstandene Rechtsunsicherheit zu beenden. Vor diesem Hintergrund ist die unmittelbare Anwendung des angefochtenen Gesetzes eine sachdienliche Maßnahme, um für alle Rechtsuchenden der Entwicklung unterschiedlicher Rechtsprechungen ein Ende zu bereiten, die aus diesem Grund Ungleichheiten hinsichtlich des Prinzips der Rückforderbarkeit sowie der Beträge, die zugewiesen werden konnten, enthielten.

B.20.6. Unter Berücksichtigung dessen, dass der Gesetzgeber die Rückforderbarkeit umrahmt hat und dass der Richter auf Ersuchen der Parteien die Verfahrensentschädigung herabsetzen kann, insbesondere wenn er der Ansicht ist, dass die Sachlage «offensichtlich unvernünftig» ist, hat die unmittelbare Anwendung der angefochtenen Gesetzgebung keine unverhältnismäßigen Folgen für die Parteien, die zum Zeitpunkt ihres Inkrafttretens an einem Gerichtsverfahren beteiligt sind.

B.21.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 4354 leiten einen dritten Klagegrund aus einem Verstoß gegen dieselben Bestimmungen durch die Artikel 7 und 13 des angefochtenen Gesetzes ab, wenn sie so ausgelegt werden, dass sie die Rückforderbarkeit der Kosten und Honorare im Rahmen von vorherigen Verfahren, die mit den anhängigen Verfahren verbunden sind, verhindert.

B.21.2. Insofern in diesem Klagegrund bemängelt wird, dass durch die angefochtenen Bestimmungen die Möglichkeit begrenzt würden, die Kosten und Honorare zurückzuerhalten, die tatsächlich im Laufe eines Gerichtsverfahrens entstanden seien, deckt er sich mit den Klagegründen, in denen bemängelt wird, das angefochtene Gesetz berücksichtige nicht den Begriff des Fehlers, und die in B.9 geprüft wurden.

B.21.3. Im Übrigen gestattet die Möglichkeit des Richters, den Basisbetrag der Verfahrensentschädigung insbesondere wegen der Komplexität der Sache zu erhöhen, es ihm in ausreichendem Maße, vorherige notwendige Verfahren zu berücksichtigen.

B.21.4. Die Klagegründe sind unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

weist die Klagen vorbehaltlich der in B.7.6.6 enthaltenen Auslegung zurück.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 18. Dezember 2008.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,

M. Melchior.

GRONDWETTELIJK HOF

N. 2009 — 215

[2008/204755]

Uittreksel uit arrest nr. 186/2008 van 18 december 2008

Rolnummer 4393

In zake : het beroep tot vernietiging van artikel 15 van de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten, ingesteld door de vzw « Nationaal Syndicaat van het Politie- en Veiligheidspersoneel » en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Bossuyt en M. Melchior, en de rechters P. Martens, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels en T. Merckx-Van Goey, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Bossuyt,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 14 december 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 17 december 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 15 van de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2007, derde editie) door de vzw « Nationaal Syndicaat van het Politie- en Veiligheidspersoneel », met zetel te 1040 Brussel, Generaal Bernheimlaan 18-20, Michel Brasseur, wonende te 4500 Hoei, chaussée de Waremmes 54, Marc Claerhout, wonende te 8500 Kortrijk, Condédreef 127, Philip Van Hamme, wonende te 8310 Brugge, Astridlaan 112, en Jérôme Aoust, wonende te 7021 Havré, rue Salvador Allende 126.

(…)

II. *In rechte*

(…)

Ten aanzien van het belang

B.1. Wat de eerste verzoekende partij betreft, werpt de Ministerraad op dat haar belang beperkt zou zijn tot de belangen van haar individuele leden. Wat de tweede verzoeker betreft, voert de Ministerraad aan dat deze deel uitmaakt van de « Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie » (hierna : de Algemene Inspectie). Wat de derde, de vierde en de vijfde verzoekende partij betreft, voert de Ministerraad aan dat zij momenteel met vakbondsverlof zijn, zodat hun bevoegdheden van agent van gerechtelijke politie of officier van gerechtelijke politie zijn opgeschort.

B.2.1. De tweede verzoeker werd door middel van een voorlopige maatregel op grond van artikel 22 van de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten (hierna : de Wet op de Algemene Inspectie) vanuit de Algemene Inspectie teruggezonden naar de federale politie, waar hij hoofdcommissaris is. Hij kan bijkomend het voorwerp uitmaken van een voorafgaand onderzoek. Bijgevolg doet de tweede verzoeker blijken van het rechtens vereiste belang.

B.2.2. Aangezien het beroep ontvankelijk is wat de tweede verzoekende partij betreft is het niet nodig het belang van de eerste, de derde, de vierde en de vijfde verzoekende partij te onderzoeken.

Ten gronde

B.3.1. De verzoekende partijen vorderen de vernietiging van artikel 15 van de Wet op de Algemene Inspectie, dat bepaalt :

« De personeelsleden van de Algemene Inspectie dragen de titel van ‘ Lid van de Algemene Inspectie ’ wat hen de bevoegdheid verleent tot het uitvoeren van alle plichten die voortvloeien uit het vervullen van hun opdrachten ten aanzien van de personen bepaald in artikel 5, hierin begrepen de opdrachten die kunnen voortvloeien uit de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten, wat ook hun graad en functie weze ».

B.3.2. In de parlementaire voorbereiding wordt betreffende de bestreden bepaling het volgende uiteengezet :

« Deze wet heeft tot doel de onafhankelijkheid van de Algemene Inspectie te garanderen. Er dient overigens vermeden te worden dat er discrepanties zouden optreden in de teksten die de onafhankelijkheid van de diverse controleorganen verzekeren.

Het toewijzen van de titel van ‘ Lid van de Algemene Inspectie ’ is een middel om de functies binnen de inspectie te valoriseren en dit vooral ten opzichte van de lokale en federale politieambten evenals van de administratieve en gerechtelijke overheden waarmee de leden van de inspectie in contact treden.

Het artikel 10 van het Koninklijk Besluit van 26 november 2001 ter uitvoering van de Wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut bepaalt dat het onderzoek voorafgaandelijk aan een tuchtprocedure toevertrouwd moet worden aan een personeelslid dat tenminste bekleed is met een gelijkwaardige graad waarmee het personeelslid dat het voorwerp van de procedure uitmaakt, is bekleed. Teneinde aan deze vereiste te kunnen voldoen en gezien het geringe aantal effectieven waarover de inspectie beschikt, is het noodzakelijk om aan de leden van de Algemene Inspectie deze titel die gelijkwaardig is aan de graad van hoofdcommissaris te verlenen » (*Parl. St.*, Kamer, 2006-2007, DOC 51-2947/002, p. 29).

B.4. De verzoekende partijen voeren aan dat de bestreden bepaling de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schendt, doordat zij toelaat dat een aan een tuchtonderzoek voorafgaand onderzoek kan worden gevoerd door een onderzoeker die met een lagere graad is bekleed dan de politieambtenaar die het voorwerp van dat voorafgaand onderzoek uitmaakt.

Volgens de verzoekende partijen schendt die gang van zaken het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie op twee manieren : enerzijds zou een personeelslid naar wie een voorafgaand onderzoek wordt gevoerd door de Algemene Inspectie, het risico lopen te worden geconfronteerd met een onderzoeker met een lagere anciënniteit, minder ervaring en een geringere opleiding, terwijl een personeelslid naar wie een voorafgaand onderzoek wordt gevoerd door een lid van de lokale of de federale politie, dat risico niet zou lopen; anderzijds zou een onderzoeker verbonden aan de lokale of de federale politie, die met minder delicate onderzoeken wordt belast, steeds minstens dezelfde graad dienen te bekleden als de persoon die het voorwerp van het voorafgaand onderzoek uitmaakt, terwijl een onderzoeker binnen de Algemene Inspectie, die doorgaans met delictie onderzoeken wordt belast, van die vereiste zou zijn vrijgesteld.

B.5.1. De Ministerraad werpt op dat de personeelsleden van de federale en de lokale politie onvoldoende vergelijkbaar zijn met de personeelsleden van de Algemene Inspectie, aangezien de Algemene Inspectie een orgaan extern aan de politiediensten is.

B.5.2. Zoals ook blijkt uit artikel 2 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten (hierna : de Tuchtwet), betrof één van de uitgangspunten van de politiehervorming de vereiste dat het statuut van alle ambtenaren van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de politiediensten en de algemene inspectie zoveel mogelijk diende te worden gelijkgeschakeld. Bijgevolg zijn de personeelsleden van de lokale en de federale politie, enerzijds, en de personeelsleden van de Algemene Inspectie, anderzijds, voldoende vergelijkbaar.

B.6.1. Krachtens artikel 10 van het koninklijk besluit van 26 november 2001 tot uitvoering van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten wordt het aan de tuchtprocedure voorafgaand onderzoek naar een politieambtenaar in beginsel toevertrouwd aan een personeelslid dat is bekleed met ten minste dezelfde graad als de graad waarmee het personeelslid dat het voorwerp van de procedure uitmaakt, is bekleed.

B.6.2. Artikel 27 van de Tuchtwet bepaalt evenwel :

« Indien de tuchtoverheid of de tuchtraad van oordeel is dat er ernstige redenen zijn om een onderzoek, onder andere in het raam van de procedures bedoeld in de artikelen 26, 32, 38 en 49, derde lid, niet toe te vertrouwen aan de hiërarchische overheid, kan zij daarvoor een beroep doen op de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie. Elk geschil betreffende de grondslag van de ernstige redenen opgeroepen om de algemene inspectie te vorderen, wordt voorgelegd, voor definitieve beslissing, aan de minister van Binnenlandse Zaken ».

B.7. De wetgever vermocht redelijkerwijze te oordelen dat het in bepaalde omstandigheden verkieslijk is het voorafgaand onderzoek te laten voeren door een instantie die organiek niet tot de politiediensten behoort, en die zich zodoende met de nodige afstand van die opdracht kan kwijten.

Eveneens vermocht de wetgever redelijkerwijze te oordelen dat de Algemene Inspectie het meest geschikte orgaan is om dat voorafgaand onderzoek te voeren. Luidens artikel 5 van de Wet op de Algemene Inspectie heeft die instantie immers tot taak te waken over « het optimaliseren van het functioneren van de federale politie en de lokale politie evenals van hun componenten ». De Algemene Inspectie kan bijgevolg een werkelijke materiële steun bieden aan de tuchtoverheid, met name inzake het voeren van het voorafgaand onderzoek of het opstellen van een inleidend verslag (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, p. 14).

B.8. De maatregel staat bovendien in verband met de door de wetgever nagestreefde doelstelling. De Algemene Inspectie kan immers niet ambtshalve een onderzoek uitvoeren, maar treedt slechts op indien zij daartoe wordt verzocht door de tuchtoverheid, die daartoe bovendien ernstige redenen dient te hebben. Indien hieromtrent een geschil ontstaat, neemt de minister van Binnenlandse Zaken de definitieve beslissing.

Daarnaast dient elke kandidaat voor de functie van lid van de Algemene Inspectie krachtens artikel 10, § 1, van de Wet op de Algemene Inspectie aan strenge criteria te voldoen om te kunnen worden benoemd. De kandidaat dient met name van onberispelijk gedrag te zijn, te beantwoorden aan het opgelegde profiel, te slagen voor de voorgeschreven selectieproeven en nuttig te zijn gerangschikt. Die strenge selectiecriteria waarborgen de kwaliteit van het voorafgaand onderzoek.

Bovendien oefent de Algemene Inspectie, indien toepassing wordt gemaakt van artikel 27 van de Tuchtwet, zelf geen tuchtbevoegdheid uit. De in de artikelen 19 en 20 van de Tuchtwet bedoelde organen behouden hun tuchtbevoegdheid, terwijl de rol van de Algemene Inspectie zich beperkt tot het bieden van een materiële hulp bij het onderzoek.

B.9. In zoverre het middel een ongelijkheid van behandeling aanvoert tussen, enerzijds, de personeelsleden van de federale en de lokale politie en, anderzijds, de personeelsleden van de Algemene Inspectie, is het ongegrond.

B.10. Daarnaast verwijten de verzoekende partijen de bestreden bepaling dat zij elk lid van de Algemene Inspectie de bevoegdheid geeft alle opdrachten uit te voeren die zijn omschreven in artikel 5 van de Wet op de Algemene Inspectie, waardoor het volgens de verzoekende partijen *de facto* de bevoegdheden van een « officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings » zou hebben.

Zodoende zouden de personeelsleden van de geïntegreerde politie die niet tot de Algemene Inspectie behoren, worden gediscrimineerd, aangezien zij minstens tot het middenkader of het officierskader dienen te behoren om die hoedanigheid te hebben, terwijl leden van de Algemene Inspectie die hoedanigheid zouden bezitten ongeacht de graad die ze bij de geïntegreerde politie bekleden.

B.11. Artikel 5 van de Wet op de Algemene Inspectie bepaalt :

« De Algemene Inspectie, als van de politiediensten onafhankelijk controleorgaan dat ressorteert onder de uitvoerende macht, waakt over het optimaliseren van het functioneren van de federale politie en de lokale politie evenals van hun componenten, en dit met respect voor de democratie en de bescherming van de fundamentele rechten en vrijheden.

De personeelsleden zijn, onder het gezag en de leiding van de Inspecteur-generaal en de adjuncten-Inspecteur-generaal, belast met taken met betrekking tot de bevoegdheden die aan de Algemene Inspectie zijn toegekend.

De Algemene Inspectie onderzoekt de werking, activiteiten en de werkwijzen van de politiediensten.

Zij gaat in het bijzonder de toepassing na van de wetten, verordeningen, bevelen, onderrichtingen en richtlijnen, alsook van de normen en standaarden. Zij neemt deel aan de definiëring, het naleven en de actualisering van de positionele deontologie. Zij onderzoekt regelmatig de efficiëntie en de doeltreffendheid van de federale politie en van de korpsen van de lokale politie, onverminderd de interne procedures van die diensten.

De Algemene Inspectie oefent haar bevoegdheden uit betreffende de evaluatie en de opleiding van het personeel ».

B.12. In tegenstelling tot wat de verzoekende partijen beweren, kent die bepaling de leden van de Algemene Inspectie niet de bevoegdheden van een « officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings » toe. In zoverre het middel op die bewering steunt, is het bijgevolg niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof

verwerpt het beroep.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 18 december 2008.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

M. Bossuyt.

COUR CONSTITUTIONNELLE

F. 2009 — 215

[2008/204755]

Extrait de l'arrêt n° 186/2008 du 18 décembre 2008

Numéro du rôle : 4393

En cause : le recours en annulation de l'article 15 de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police, introduit par l'ASBL « Syndicat National du personnel de Police et de Sécurité » et autres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Bossuyt et M. Melchior, et des juges P. Martens, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels et T. Merckx-Van Goey, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Bossuyt,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 14 décembre 2007 et parvenue au greffe le 17 décembre 2007, un recours en annulation de l'article 15 de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police (publiée au *Moniteur belge* du 15 juin 2007, troisième édition) a été introduit par l'ASBL « Syndicat National du personnel de Police et de Sécurité », dont le siège est établi à 1040 Bruxelles, avenue Général Bernheim 18-20, Michel Brasseur, demeurant à 4500 Huy, chaussée de Wareme 54, Marc Claerhout, demeurant à 8500 Courtrai, Condédreef 127, Philip Van Hamme, demeurant à 8310 Bruges, Astridlaan 112, et Jérôme Aoust, demeurant à 7021 Havré, rue Salvador Allende 126.

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant à l'intérêt

B.1. En ce qui concerne la première partie requérante, le Conseil des ministres objecte que son intérêt serait limité aux intérêts de ses membres individuels. En ce qui concerne le deuxième requérant, le Conseil des ministres fait valoir qu'il fait partie de l'« Inspection générale de la police fédérale et de la police locale » (ci-après : l'Inspection générale). Pour ce qui concerne les troisième, quatrième et cinquième parties requérantes, le Conseil des ministres allègue qu'elles sont actuellement en congé syndical, de sorte que leurs compétences d'agent de police judiciaire ou d'officier de police judiciaire sont suspendues.

B.2.1. Par une mesure provisoire, prise sur la base de l'article 22 de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police (ci-après : la loi sur l'Inspection générale), le deuxième requérant a été renvoyé de l'Inspection générale à la police fédérale, où il est commissaire divisionnaire. Il peut, de plus, faire l'objet d'une enquête préalable. Par conséquent, le deuxième requérant justifie de l'intérêt requis.

B.2.2. Le recours de la deuxième partie requérante étant recevable, il n'est pas nécessaire d'examiner l'intérêt des première, troisième, quatrième et cinquième parties requérantes.

Quant au fond

B.3.1. Les parties requérantes demandent l'annulation de l'article 15 de la loi sur l'Inspection générale, qui dispose :

« Les membres du personnel de l'Inspection générale portent le titre de 'Membre de l'Inspection générale' qui leur confère la capacité de procéder à tous les devoirs découlant de l'exécution de leurs missions vis-à-vis des personnes reprises à l'article 5, en ce compris les missions qui peuvent découler de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police, quels que soient leur grade et leur fonction ».

B.3.2. Les travaux préparatoires de la disposition attaquée exposent :

« La présente loi vise à garantir l'indépendance de l'Inspection générale. Par ailleurs, il faut éviter que des disparités n'apparaissent dans les textes légaux qui assurent l'indépendance des différents services de contrôle.

L'attribution du titre de 'Membre de l'Inspection Générale' est un moyen de valoriser les fonctions au sein de l'Inspection et ce, surtout vis-à-vis des policiers locaux et fédéraux, ainsi que des autorités administratives et judiciaires, avec qui les membres du personnel de l'Inspection entrent en contact.

L'article 10 de l'arrêt royal du 26 novembre 2001 portant exécution de la loi du 13 mai 1999 sur le statut disciplinaire stipule que l'enquête préalable à une procédure disciplinaire doit être confiée à un membre du personnel qui est au moins revêtu d'un grade équivalent à celui dont est revêtu le membre du personnel qui fait l'objet de la procédure. Afin de pouvoir satisfaire à cette disposition et vu l'effectif réduit dont dispose l'Inspection générale, il est nécessaire de pouvoir assurer à l'Inspection générale un nombre suffisant de fonctionnaires par le biais de l'attribution de ce titre qui équivaut au grade de commissaire divisionnaire » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2947/002, p. 29).

B.4. Les parties requérantes font valoir que la disposition attaquée viole les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'elle permet qu'une enquête préalable à une enquête disciplinaire soit effectuée par un enquêteur revêtu d'un grade inférieur à celui du fonctionnaire de police faisant l'objet de cette enquête préalable.

Selon les parties requérantes, cet état de chose viole de deux manières le principe d'égalité et de non-discrimination : d'une part, un membre du personnel au sujet duquel une enquête préalable est menée par l'Inspection générale courrait le risque d'être confronté à un enquêteur ayant une ancienneté inférieure, une expérience moindre et une formation plus réduite, alors qu'un membre du personnel au sujet duquel une enquête préalable est menée par un membre de la police locale ou de la police fédérale ne courrait pas ce risque; d'autre part, un enquêteur lié à la police locale ou à la police fédérale, qui est chargé d'enquêtes moins délicates, devrait toujours être revêtu au moins du même grade que la personne faisant l'objet de l'enquête préalable, alors qu'un enquêteur appartenant à l'Inspection générale, généralement chargé d'enquêtes plus délicates, serait dispensé de cette exigence.

B.5.1. Le Conseil des ministres objecte que les membres du personnel de la police fédérale et de la police locale sont insuffisamment comparables aux membres du personnel de l'Inspection générale, parce que l'Inspection générale est un organe externe aux services de police.

B.5.2. Comme le fait apparaître l'article 2 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police (ci-après : la loi disciplinaire), un des postulats de la réforme des polices portait sur l'exigence que le statut de tous les agents du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des services de police et de l'Inspection générale soit le plus possible uniformisé. Dès lors, les membres du personnel de la police locale et de la police fédérale, d'une part, et ceux de l'Inspection générale, d'autre part, sont suffisamment comparables.

B.6.1. En vertu de l'article 10 de l'arrêté royal du 26 novembre 2001 portant exécution de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police, l'enquête préalable à la procédure disciplinaire portant sur un fonctionnaire de police est en principe confiée à un membre du personnel revêtu au moins du même grade que le grade dont est revêtu le membre du personnel faisant l'objet de la procédure.

B.6.2. L'article 27 de la loi disciplinaire dispose toutefois :

« Si l'autorité disciplinaire ou le conseil de discipline estime qu'il y a des motifs sérieux pour ne pas confier à l'autorité hiérarchique une enquête, entre autres dans le cadre des procédures visées aux articles 26, 32, 38 et 49, alinéa 3, il peut faire appel à l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale. Tout litige relatif au bien fondé des motifs sérieux invoqués pour saisir l'inspection générale est soumis, pour décision définitive, au Ministre de l'Intérieur ».

B.7. Le législateur pouvait raisonnablement considérer qu'il est préférable, dans certaines circonstances, de faire effectuer l'enquête préalable par une autorité qui n'appartient pas organiquement aux services de police et qui peut dès lors s'acquitter de cette mission avec le recul nécessaire.

Le législateur pouvait aussi raisonnablement estimer que l'Inspection générale est l'organe le plus approprié pour effectuer cette enquête préalable. En vertu de l'article 5 de la loi sur l'Inspection générale, cette autorité a effectivement pour tâche d'« optimiser le fonctionnement de la police fédérale et de la police locale, ainsi que de leurs composantes ». L'Inspection générale peut donc offrir une aide matérielle réelle à l'autorité disciplinaire, en l'occurrence en ce qui concerne la réalisation d'une enquête préalable ou la rédaction d'un rapport introductif (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, p. 14).

B.8. En outre, la mesure est en rapport avec l'objectif poursuivi par le législateur. En effet, l'Inspection générale ne peut effectuer d'office une enquête et n'intervient que si elle en est priée par l'autorité disciplinaire, laquelle doit, de surcroît, avoir à cette fin des motifs sérieux. Si un différend surgit à cet égard, le ministre de l'Intérieur prend la décision définitive.

De plus, chaque candidat à la fonction de membre de l'Inspection générale doit, en vertu de l'article 10, § 1^{er}, de la loi sur l'Inspection générale, satisfaire à des critères rigoureux pour pouvoir être nommé. Le candidat doit en particulier être de conduite irréprochable, répondre au profil exigé, réussir les épreuves de sélection prévues et être classé en ordre utile. Ces critères de sélection rigoureux garantissent la qualité de l'enquête préalable.

En outre, s'il est fait application de l'article 27 de la loi disciplinaire, l'Inspection générale n'exerce pas elle-même un pouvoir disciplinaire. Les organes visés aux articles 19 et 20 de la loi disciplinaire conservent leur pouvoir disciplinaire, tandis que le rôle de l'Inspection générale se limite à offrir une aide matérielle lors de l'enquête.

B.9. En ce qu'il dénonce une inégalité de traitement entre, d'une part, les membres du personnel de la police fédérale et de la police locale, et, d'autre part, les membres du personnel de l'Inspection générale, le moyen n'est pas fondé.

B.10. Les parties requérantes reprochent en outre à la disposition attaquée de rendre chaque membre de l'Inspection générale compétent pour effectuer toutes les missions définies à l'article 5 de la Loi sur l'Inspection générale, ce qui a pour effet que ces membres auraient *de facto* les compétences d'un « officier de police judiciaire, officier auxiliaire du procureur du Roi ».

Les membres du personnel de la police intégrée qui ne font pas partie de l'Inspection générale seraient ainsi discriminés, puisqu'ils doivent appartenir au moins au cadre moyen ou au cadre des officiers pour avoir cette qualité, alors que les membres de l'Inspection générale possèderaient cette qualité quel que soit le grade dont ils sont revêtus dans la police intégrée.

B.11. L'article 5 de la Loi sur l'Inspection générale dispose :

« L'Inspection générale veille, en tant qu'organe de contrôle indépendant des services de police relevant du pouvoir exécutif, à optimiser le fonctionnement de la police fédérale et de la police locale, ainsi que de leurs composantes, dans le respect de la démocratie et de la protection des libertés et droits fondamentaux.

Les membres du personnel sont investis, sous l'autorité et la direction de l'Inspecteur général et des Inspecteurs généraux adjoints, de tâches relatives aux compétences attribuées à l'Inspection générale.

L'Inspection générale enquête sur le fonctionnement, les activités et les méthodes des services de police.

Elle vérifie en particulier l'application des lois, règlements, ordres, instructions et directives ainsi que des normes et standards. Elle participe à la définition, au respect et à l'actualisation de la déontologie policière. Elle examine régulièrement l'efficacité et l'efficience de la police fédérale et des corps de police locale, sans préjudice des procédures internes à ces services.

L'Inspection générale exerce ses compétences en matière d'évaluation du personnel et de formation ».

B.12. Contrairement à ce qu'affirment les parties requérantes, cette disposition n'accorde pas aux membres de l'Inspection générale les compétences d'un « officier de police judiciaire, officier auxiliaire du procureur du Roi ». En ce qu'il repose sur cette assertion, le moyen n'est donc pas fondé.

Par ces motifs,

la Cour

rejette le recours.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 18 décembre 2008.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

M. Bossuyt.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

D. 2009 — 215

[2008/204755]

Auszug aus dem Urteil Nr. 186/2008 vom 18. Dezember 2008

Geschäftsverzeichnisnummer 4393

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 15 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die Generalinspektion und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über die Rechtsstellung bestimmter Mitglieder der Polizeidienste, erhoben von der VoG «Nationale Gewerkschaft des Polizei- und Sicherheitspersonals» und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Bossuyt und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels und T. Merckx-Van Goey, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Bossuyt,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klagschrift, die dem Hof mit am 14. Dezember 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 17. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 15 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die Generalinspektion und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über die Rechtsstellung bestimmter Mitglieder der Polizeidienste (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 15. Juni 2007, dritte Ausgabe): die VoG «Nationale Gewerkschaft des Polizei- und Sicherheitspersonals», mit Sitz in 1040 Brüssel, Generaal Bernheimlaan 18-20, Michel Brasseur, wohnhaft in 4500 Huy, chaussée de Waremme 54, Marc Claerhout, wohnhaft in 8500 Kortrijk, Condédreef 127, Philip Van Hamme, wohnhaft in 8310 Brügge, Astridlaan 112, und Jérôme Aoust, wohnhaft in 7021 Havré, rue Salvador Allende 126.

(…)

II. In rechtlicher Beziehung

(…)

In Bezug auf das Interesse

B.1. In Bezug auf die erste klagende Partei führt der Ministerrat an, ihr Interesse beschränke sich auf die Interessen ihrer einzelnen Mitglieder. In Bezug auf den zweiten Kläger macht der Ministerrat geltend, er gehöre der «Generalinspektion der föderalen Polizei und der lokalen Polizei» (nachstehend: die Generalinspektion) an. In Bezug auf die dritte, die vierte und die fünfte klagende Partei führt der Ministerrat an, sie seien derzeit für Gewerkschaftsaufgaben freigestellt, so dass ihre Befugnisse als Beamter der Gerichtspolizei oder Gerichtspolizeioffizier ausgesetzt seien.

B.2.1. Der zweite Kläger wurde mittels einer vorläufigen Sofortmaßnahme aufgrund von Artikel 22 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die Generalinspektion und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über die Rechtsstellung bestimmter Mitglieder der Polizeidienste (nachstehend: Gesetz über die Generalinspektion) von der Generalinspektion zur föderalen Polizei zurückgeschickt, wo er Hauptkommissar ist. Er kann zusätzlich Gegenstand einer vorherigen Untersuchung sein. Folglich weist der zweite Kläger das rechtlich erforderliche Interesse auf.

B.2.2. Da die Klage seitens der zweiten klagenden Partei zulässig ist, braucht das Interesse der ersten, der dritten, der vierten und der fünften klagenden Partei nicht geprüft zu werden.

Zur Hauptsache

B.3.1. Die klagenden Parteien beantragen die Nichtigerklärung von Artikel 15 des Gesetzes über die Generalinspektion, der bestimmt:

«Die Personalmitglieder der Generalinspektion tragen den Titel 'Mitglied der Generalinspektion', durch den sie die Befugnis erhalten, alle Pflichten, die sich aus der Ausführung ihrer Aufträge hinsichtlich der in Artikel 5 erwähnten Personen ergeben, einschließlich der Aufträge, die sich aus dem Gesetz vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste ergeben können, unabhängig von ihrem Dienstgrad und ihrer Funktion zu erfüllen».

B.3.2. In den Vorarbeiten wurde bezüglich der angefochtenen Bestimmung Folgendes dargelegt:

«Dieses Gesetz bezweckt, die Unabhängigkeit der Generalinspektion zu gewährleisten. Es gilt im Übrigen zu vermeiden, dass Diskrepanzen in den Texten auftreten könnten, die die Unabhängigkeit der verschiedenen Kontrollorgane gewährleisten.

Die Zuweisung des Titels als 'Mitglied der Generalinspektion' ist ein Mittel, die Funktionen innerhalb der Inspektion in Wert zu setzen, insbesondere gegenüber den lokalen und föderalen Polizeibeamten sowie gegenüber den Verwaltungs- und Gerichtsbehörden, mit denen die Mitglieder der Inspektion in Kontakt gelangen.

Artikel 10 des königlichen Erlasses vom 26. November 2001 zur Ausführung des Gesetzes vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts bestimmt, dass mit der vor einem Disziplinarverfahren durchzuführenden Untersuchung ein Personalmitglied betraut werden muss, das mindestens den gleichen Dienstgrad wie das Personalmitglied, das Gegenstand des Verfahrens ist, bekleidet. Um diesem Erfordernis Genüge zu leisten, und angesichts des geringen Personalbestandes der Inspektion ist es notwendig, den Mitgliedern der Generalinspektion diesen Titel zu verleihen, der gleichwertig ist mit dem Dienstgrad eines Hauptkommissars» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2947/002, S. 29).

B.4. Die klagenden Parteien führen an, die angefochtene Bestimmung verstoße gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, da sie es ermögliche, dass vor der Disziplinaruntersuchung eine Untersuchung durchgeführt werden könne durch einen Ermittlungsbeamten, der einen niedrigeren Dienstgrad als der den Gegenstand der vorherigen Untersuchung bildende Polizeibeamte aufweise.

Nach Darlegung der klagenden Parteien verstoße diese Vorgehensweise auf zweierlei Weise gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung: Einerseits laufe ein Personalmitglied, gegen das die Generalinspektion eine vorherige Untersuchung führe, Gefahr, mit einem Ermittlungsbeamten mit geringerem Dienstalter, geringerer Erfahrung und geringerer Ausbildung konfrontiert zu werden, während für ein Personalmitglied, gegen das eine vorherige Untersuchung durch ein Mitglied der lokalen oder der föderalen Polizei geführt werde, dieses Risiko nicht bestehe; andererseits müsse ein der lokalen oder der föderalen Polizei unterstehender Ermittlungsbeamter, der mit weniger heiklen Untersuchungen beauftragt werde, immer zumindest den gleichen Dienstgrad bekleiden wie die den Gegenstand der vorherigen Untersuchung bildende Person, während ein der Generalinspektion unterstehender Ermittlungsbeamter, der durchweg mit heikleren Untersuchungen beauftragt werde, von diesem Erfordernis befreit sei.

B.5.1. Der Ministerrat macht geltend, die Personalmitglieder der föderalen und der lokalen Polizei seien unzureichend vergleichbar mit den Personalmitgliedern der Generalinspektion, da die Generalinspektion ein von den Polizeidiensten unabhängiges Organ sei.

B.5.2. Wie ebenfalls aus Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste (nachstehend: das Disziplinalgesetz) hervorgeht, betraf einer der Ausgangspunkte der Polizeireform das Erfordernis, das Statut aller Beamten des Einsatzkaders und des Verwaltungs- und Logistikkaders der Polizeidienste und der Generalinspektion möglichst zu vereinheitlichen. Folglich sind die Personalmitglieder der lokalen und der föderalen Polizei einerseits und die Personalmitglieder der Generalinspektion andererseits ausreichend vergleichbar.

B.6.1. Aufgrund von Artikel 10 des königlichen Erlasses vom 26. November 2001 zur Ausführung des Gesetzes vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste wird mit der vor dem Disziplinarverfahren durchgeführten Untersuchung über einen Polizeibeamten ein Personalmitglied betraut, das mindestens den gleichen Dienstgrad wie das Personalmitglied, das Gegenstand des Verfahrens ist, bekleidet.

B.6.2. Artikel 27 des Disziplinalgesetzes bestimmt jedoch:

«Wenn nach Meinung der Disziplinarbehörde oder des Disziplinarrats schwerwiegende Gründe dafür vorliegen, nicht die vorgesetzte Behörde mit einer Untersuchung, unter anderem im Rahmen der in den Artikeln 26, 32, 38 und 49 Absatz 3 erwähnten Verfahren, zu betrauen, kann sie beziehungsweise er sich dazu an die Generalinspektion der föderalen Polizei und der lokalen Polizei wenden. Jede Streitsache in Bezug auf die Begründetheit der zur Befassung der Generalinspektion angeführten schwerwiegenden Gründe wird dem Minister des Innern zur endgültigen Entscheidung vorgelegt».

B.7. Der Gesetzgeber konnte vernünftigerweise davon ausgehen, dass es unter bestimmten Umständen vorzuziehen ist, die vorherige Untersuchung durch eine Instanz durchführen zu lassen, die strukturell nicht den Polizeidiensten angehört und sich auf diese Weise dem Auftrag mit dem erforderlichen Abstand widmen kann.

Der Gesetzgeber konnte ebenfalls vernünftigerweise davon ausgehen, dass die Generalinspektion das am besten geeignete Organ ist, um diese vorherige Untersuchung durchzuführen. Laut Artikel 5 des Gesetzes über die Generalinspektion sorgt diese Instanz nämlich dafür, «dass die föderale Polizei und die lokale Polizei sowie ihre Komponenten optimal funktionieren». Die Generalinspektion kann somit der Disziplinarbehörde eine tatsächliche materielle Unterstützung bieten, insbesondere hinsichtlich der Durchführung der vorherigen Untersuchung oder des Erstellens eines einleitenden Berichtes (*Parl. Dok., Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, S. 14*).

B.8. Die Maßnahme steht überdies im Verhältnis zu der Zielsetzung des Gesetzgebers. Die Generalinspektion kann eine Untersuchung nämlich nicht von Amts wegen durchführen, sondern wird erst wirksam, wenn sie hierzu durch die Disziplinarbehörde aufgefordert wird, die darüber hinaus ernsthafte Gründe hierfür haben muss. Wenn diesbezüglich eine Streitigkeit entsteht, trifft der Minister des Innern die endgültige Entscheidung.

Darüber hinaus muss jeder Bewerber für die Funktion als Mitglied der Generalinspektion gemäß Artikel 10 § 1 des Gesetzes über die Generalinspektion strenge Kriterien erfüllen, um benannt werden zu können. Der Bewerber muss insbesondere von tadelloser Führung sein, dem verlangten Profil entsprechen, die vorgesehenen Auswahlprüfungen bestehen und dabei günstig eingestuft sein. Diese strengen Auswahlkriterien gewährleisten die Qualität der vorherigen Untersuchung.

Darüber hinaus übt die Generalinspektion, falls Artikel 27 des Disziplinalgesetzes angewandt wird, selbst nicht die Disziplinarbefugnis aus. Die Organe im Sinne der Artikel 19 und 20 des Disziplinalgesetzes behalten die Disziplinarbefugnis, während die Rolle der Generalinspektion sich darauf beschränkt, eine materielle Hilfe bei der Untersuchung anzubieten.

B.9. Insofern im Klagegrund eine Behandlungsungleichheit zwischen einerseits den Personalmitgliedern der föderalen und der lokalen Polizei und andererseits den Personalmitgliedern der Generalinspektion angeführt wird, ist er unbegründet.

B.10. Sodann bemängeln die klagenden Parteien, dass die angefochtene Bestimmung jedem Mitglied der Generalinspektion die Befugnis erteile, alle in Artikel 5 des Gesetzes über die Generalinspektion beschriebenen Aufträge ausführen zu dürfen, wodurch es nach Darlegung der klagenden Parteien *de facto* die Befugnisse eines «Gerichtspolizeioffiziers, Hilfsbeamten des Prokurators des Königs» hätte.

Auf diese Weise würden die Personalmitglieder der integrierten Polizei, die nicht der Generalinspektion angehörten, diskriminiert, da sie mindestens dem Kader des Personals im mittleren Dienst oder dem Offizierskader angehören müssten, um diese Eigenschaft zu besitzen, während Mitglieder der Generalinspektion diese Eigenschaft besäßen ungeachtet des Dienstgrades, den sie bei der integrierten Polizei bekleidet hätten.

B.11. Artikel 5 des Gesetzes über die Generalinspektion bestimmt:

«Als von den Polizeidiensten unabhängiges Kontrollorgan, das der ausführenden Gewalt unterliegt, sorgt die Generalinspektion dafür, dass die föderale Polizei und die lokale Polizei sowie ihre Komponenten optimal funktionieren unter Beachtung der Demokratie und des Schutzes der Grundrechte und Grundfreiheiten.

Die Personalmitglieder sind unter der Anweisung und der Leitung des Generalinspektors und der beigeordneten Generalinspektoren mit Aufgaben in Bezug auf die der Generalinspektion übertragenen Zuständigkeiten beauftragt.

Die Generalinspektion stellt Untersuchungen über die Arbeitsweise, die Tätigkeiten und die Methoden der Polizeidienste an.

Sie kontrolliert insbesondere die Anwendung der Gesetze, Verordnungen, Befehle, Anweisungen und Richtlinien sowie der Normen und Standards. Sie wirkt an der Festlegung, der Einhaltung und der Aktualisierung der polizeilichen Berufspflichten mit. Sie prüft regelmäßig die Effektivität und Effizienz der föderalen Polizei und der lokalen Polizeikörpers, unbeschadet der internen Verfahren bei diesen Diensten.

Die Generalinspektion übt ihre Befugnisse in Sachen Bewertung und Ausbildung des Personals aus».

B.12. Im Gegensatz zu dem, was die klagenden Parteien behaupten, erkennt diese Bestimmung den Mitgliedern der Generalinspektion nicht die Befugnisse eines «Gerichtspolizeioffiziers, Hilfsbeamten des Prokurators des Königs» zu. Insofern der Klagegrund auf dieser Behauptung stützt, ist er folglich unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

weist die Klage zurück.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 18. Dezember 2008.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
M. Bossuyt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2009 — 216 (2009 — 137) [2009/00030]

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal relatif au secrétariat de la Commission permanente de la Police locale et modifiant l'arrêté royal du 26 mars 2005 portant réglementation des détachements structurels de membres du personnel des services de police et de situations similaires et introduisant des mesures diverses. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 16 du 16 janvier 2009, page 2634, à l'article 17 de l'arrêté royal du 23 décembre 2008 : il y a lieu de remplacer la date du « 7 décembre 1996 » par la date du « 7 décembre 2006 ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2009 — 216 (2009 — 137) [2009/00030]

23 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit betreffende het secretariaat van de Vaste Commissie van de lokale politie en tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 2005 tot regeling van de structurele detacheringen van personeelsleden van de politiediensten en van soortgelijke toestanden en tot invoering van verschillende maatregelen. — Erratum

In *Belgisch Staatsblad* nr. 16 van 16 januari 2009, op bladzijde 2634, in artikel 17 van het koninklijk besluit van 23 december 2008 : de datum « 7 december 1996 » dient vervangen te worden door de datum « 7 december 2006 ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 217 [C — 2009/03019]

12 JANVIER 2009. — Arrêté royal approuvant la modification des statuts de la Banque Nationale de Belgique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, notamment l'article 36, in fine;

Vu les articles 5 à 14 de la loi du 15 octobre 2008 portant des mesures visant à promouvoir la stabilité financière et instituant en particulier une garantie d'Etat relative aux crédits octroyés et autres opérations effectuées dans le cadre de la stabilité financière;

Vu l'expédition d'un procès-verbal authentique du 19 novembre 2008, dressé par le notaire Luc Possoz, à Bruxelles, des délibérations et décisions du Conseil de Régence de la Banque Nationale de Belgique, société anonyme, modifiant les statuts de la Banque;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont approuvées les modifications suivantes aux statuts de la Banque Nationale de Belgique, adoptées par le Conseil de Régence de la Banque le 19 novembre 2008 :

1° Dans l'intitulé de la Section II du chapitre II, les mots « relevant du SEBC » sont supprimés.

2° Dans le texte néerlandais de l'article 16, alinéa 1^{er}, les mots « de taken ervan » sont remplacés par les mots « haar taken ».

3° L'article 20, alinéa 2, est complété par la phrase suivante :

« L'Etat garantit en outre à la Banque le remboursement de tout crédit accordé dans le cadre de sa contribution à la stabilité du système financier et garantit la Banque contre toute perte encourue suite à toute opération nécessaire à cet égard. »

4° L'article 23, alinéa 1^{er}, est complété par la phrase suivante :

« La Banque bénéficie, pour toutes les décisions et opérations prises dans le cadre de sa contribution à la stabilité du système financier, du même degré d'indépendance que celui consacré par l'article 108 du Traité instituant la Communauté européenne. »

5° Dans l'article 24, les mots « visées à l'article 21 » sont remplacés par les mots « visées par la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique ».

6° Dans le chapitre II, l'intitulé « Section III. — Missions ne relevant pas du SEBC » est supprimé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 217 [C — 2009/03019]

12 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Nationale Bank van België

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, inzonderheid op artikel 36, in fine;

Gelet op de artikelen 5 tot 14 van de wet van 15 oktober 2008 houdende maatregelen ter bevordering van de financiële stabiliteit en inzonderheid tot instelling van een staatsgarantie voor verstrekte kredieten en andere verrichtingen in het kader van de financiële stabiliteit;

Gelet op de uitgifte van een proces-verbaal in authentieke vorm van 19 november 2008, opgemaakt door notaris Luc Possoz, te Brussel, van de beraadslagingen en besluiten van de Regentenraad van de Nationale Bank van België, naamloze vennootschap, houdende wijziging van de statuten van de Bank;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden goedgekeurd de volgende wijzigingen aan de statuten van de Nationale Bank van België, aangenomen door de Regentenraad van de Bank op 19 november 2008 :

1° In het opschrift van Afdeling II van Hoofdstuk II worden de woorden « die van het ESCB afhangen » geschrapt.

2° In artikel 16, eerste lid, worden de woorden « de taken ervan » vervangen door de woorden « haar taken ».

3° Artikel 20, tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin :

« De Staat waarborgt de Bank tevens de terugbetaling van ieder krediet verleend in het kader van haar bijdrage tot de stabiliteit van het financiële stelsel, alsook tegen elk verlies veroorzaakt door alle in dit verband noodzakelijke verrichtingen. »

4° Artikel 23, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende zin :

« De Bank geniet, voor alle beslissingen en verrichtingen die in het kader van haar bijdrage tot de stabiliteit van het financiële stelsel worden genomen, van dezelfde graad van onafhankelijkheid als vastgesteld in artikel 108 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap. »

5° In artikel 24 worden de woorden « bedoeld in artikel 21 » vervangen door de woorden « bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België ».

6° In Hoofdstuk II wordt het opschrift « Afdeling III. — Taken die niet van het ESCB afhangen. » geschrapt.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2009 — 218

[C — 2009/14001]

17 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité, notamment l'article 1^{er}, modifiée par les lois des 18 juillet 1990, 5 avril 1995, 4 août 1996 et 27 novembre 1996;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu l'avis de la commission consultative administration-industrie donné le 19 novembre 2007;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis n° 45.352/4 du Conseil d'Etat, donné le 19 novembre 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 32bis de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, inséré par l'arrêté royal du 16 novembre 1984, et modifié par les arrêtés royaux des 13 septembre 1985, 21 mai 1987, 22 mai 1989, 9 avril 1990, 23 septembre 1991, 10 avril 1995, 15 décembre 1998 et 17 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

A. Au point 3.1.3.3., un alinéa c) est ajouté, rédigé comme suit :

« c) la distance entre l'axe du pivot d'attelage et l'arrière d'une semi-remorque extensible en cas d'utilisation d'une structure de chargement empilable standardisée sous la forme d'un conteneur de 45' : 12,77 m. »

B. Au point 3.1.3.4., un alinéa est ajouté, rédigé comme suit :

« Si la semi-remorque répond aux dispositions du point 3.1.3.3. a) et b) de cet article, la longueur maximale est portée à 16,50 m. Dans ce cas, lors de l'utilisation d'une structure de chargement empilable standardisée sous la forme d'un conteneur de 45', d'une longueur maximale de 13,72 m et d'une largeur maximale de 2,55 m, ce conteneur ne peut déborder de plus de 0,77 m de l'extrémité arrière de la semi-remorque. En toutes circonstances, les prescriptions de l'art. 55, § 1, doivent être respectées par rapport à la face arrière du conteneur considérée comme étant l'extrémité arrière du véhicule. »

C. Au point 3.1.3.4., un alinéa est ajouté, rédigé comme suit :

« Si la semi-remorque répond aux dispositions du point 3.1.3.3. a) et c) de cet article et en cas d'utilisation d'une structure de chargement empilable standardisée sous la forme d'un conteneur de 45', d'une longueur maximale de 13,72 m et d'une largeur maximale de 2,55 m, la longueur maximale, conteneur compris, est portée à 17,27 m. Le véhicule ne se déplace que dans le cadre du trafic national et intérieur, avec origine, trajet et destination en Belgique et ce, d'un ou vers un terminal intermodal. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur 10 jours après sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre compétant pour la Circulation routière sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2009 — 218

[C — 2009/14001]

17 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoeberehoren moeten voldoen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoeberehoren moeten voldoen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990, 5 april 1995, 4 augustus 1996 en 27 november 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoeberehoren moeten voldoen;

Gelet op het advies van de raadgevende commissie administratienijverheid gegeven op 19 november 2007;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies nr. 45.352/4 van de Raad van State, gegeven op 19 november 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 32bis van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoeberehoren moeten voldoen, ingevoegd door het koninklijk besluit van 16 november 1984, en gewijzigd door de koninklijke besluiten van 13 september 1985, 21 mei 1987, 22 mei 1989, 9 april 1990, 23 september 1991, 10 april 1995, 15 december 1998 en 17 maart 2003 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. In punt 3.1.3.3. wordt een lid c) toegevoegd, luidende :

« c) de afstand tussen het middelpunt van de koppelen en de achterkant van een uitschuifbare oplegger bij gebruik van een stapelbare, gestandaardiseerde laadstructuur onder vorm van een 45' container : 12,77 m. »

B. In punt 3.1.3.4 wordt een lid toegevoegd, luidende :

« Indien de oplegger beantwoordt aan de bepalingen van punt 3.1.3.3. a) en b) van dit artikel, wordt de maximale lengte op 16,50 m gebracht. In dit geval mag bij gebruik van een stapelbare, gestandaardiseerde laadstructuur onder vorm van een 45' container, met een maximale lengte van 13,72 m en een maximale breedte van 2,55 m, deze container niet meer dan 0,77 m over het achtereinde van de oplegger steken. In alle omstandigheden moeten de voorschriften van art. 55, § 1, ten opzichte van de achterzijde van de container beschouwd als zijnde de achterkant van het voertuig nageleefd worden. »

C. In punt 3.1.3.4 wordt een lid toegevoegd, luidende :

« Indien de oplegger beantwoordt aan de bepalingen van punt 3.1.3.3. a) en c) van dit artikel en bij gebruik van een stapelbare, gestandaardiseerde laadstructuur onder vorm van een 45' container, met een maximale lengte van 13,72 m en een maximale breedte van 2,55 m, wordt de maximale lengte, de container inbegrepen, op 17,27 m gebracht. Het voertuig verplaatst zich enkel voor nationaal en binnenvoer met oorsprong, traject en bestemming in België en dit van of naar een intermodale terminal. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking 10 dagen na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister bevoegd voor het Wegverkeer zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2009 — 219

[C – 2009/22021]

15 JANVIER 2009. — Arrêté royal relatif à l'intervention de l'assurance soins de santé pour le paiement de vaccins dans le cadre de programmes de prévention à caractère national pour les années 2009-2010

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 4^o, remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié par la loi-programme (I) du 27 décembre 2006;

Vu le protocole d'accord du 20 mars 2003 conclu entre l'Autorité fédérale et les Autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution en ce qui concerne l'harmonisation de la politique de vaccination;

Vu l'avis du Comité de l'Assurance Soins de Santé, émis le 20 octobre 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 novembre 2008;

Vu l'accord Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 27 novembre 2008;

Vu l'avis 45.568/1 du Conseil d'Etat, donné le 24 décembre 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une convention peut être conclue dans les conditions définies ci-après, entre le Comité de l'Assurance du Service des Soins de Santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, prévoyant un régime spécial en ce qui concerne l'intervention de l'assurance soins de santé dans le paiement de vaccins dans le cadre de programmes de prévention à caractère national.

Art. 2. Les dispositions de la convention visée à l'article 1^{er} sont applicables à tous les vaccins, repris dans le calendrier vaccinal 2007 établi par le Conseil supérieur d'Hygiène et approuvé par la Conférence interministérielle Santé, qui sont administrés en exécution du protocole d'accord du 20 mars 2003 conclu entre l'Autorité fédérale et les Autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution en ce qui concerne l'harmonisation de la politique de vaccination, à l'exception du vaccin contre le rotavirus, qui est remboursé conformément aux dispositions du § 3940000 du chapitre IV de l'annexe I^{re} de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques.

La convention en question contient les modalités financières de l'intervention de l'assurance soins de santé dans le prix d'achat de ces vaccins ainsi que la procédure relative au contrôle des factures des producteurs de ces vaccins.

Art. 3. L'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé est fixée en fonction :

1. d'une enveloppe budgétaire sur une base annuelle dont le montant est fixé à 11.800.000 euros, à savoir 6.400.126 euros pour la Communauté flamande et 5.399.874 euros pour la Communauté française et la Communauté germanophone, pour tous les vaccins du calendrier vaccinal 2007 hormis le vaccin contre les pneumocoques.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2009 — 219

[C – 2009/22021]

15 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit betreffende de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging voor de betaling van vaccins in het kader van preventieprogramma's met een nationaal karakter voor de jaren 2009-2010

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 56, § 2, eerste lid, 4^o, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd door de programmawet (I) van 27 december 2006;

Gelet op het protocolakkoord van 20 maart 2003, gesloten tussen de Federale Overheid en de Overheden bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, betreffende de harmonisering van het vaccinatiebeleid;

Gelet op het advies, uitgebracht door het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging op 20 oktober 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 november 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting van 27 november 2008;

Gelet op het advies 45.568/1 van de Raad van State, gegeven op 24 december 2008 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder de hierna vermelde voorwaarden kan tussen het Verzekeringscomité van de Dienst voor Geneeskundige Verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en de Overheden, bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, een overeenkomst worden gesloten waarbij in een bijzondere regeling wordt voorzien voor de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in de betaling van vaccins in het kader van preventieprogramma's met een nationaal karakter.

Art. 2. De bepalingen van de in artikel 1 bedoelde overeenkomst zijn van toepassing op alle vaccins die zijn opgenomen in de vaccinatiekalender 2007, opgesteld door de Hoge Gezondheidsraad en goedgekeurd door de Interministeriële Conferentie voor Volksgezondheid, en die verstrekt worden met uitvoering van het protocolakkoord van 20 maart 2003, gesloten tussen de Federale Overheid en de Overheden bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet betreffende de harmonisering van het vaccinatiebeleid, met uitzondering van het vaccin tegen het rotavirus dat wordt terugbetaald conform de bepalingen van § 3940000 van hoofdstuk IV van bijlage I bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten.

De betrokken overeenkomst bevat de financiële modaliteiten voor de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in de aankoopprijs van die vaccins, alsook de procedure met betrekking tot de controle van de facturen van de producenten van de betrokken vaccins.

Art. 3. De tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging wordt vastgesteld op grond van :

1. een begrotingsenveloppe op jaarbasis waarvan het bedrag wordt vastgesteld op 11.800.000 euro, te weten 6.400.126 euro voor de Vlaamse Gemeenschap en 5.399.874 euro voor de Franse en Duitstalige Gemeenschap; voor alle vaccins van de vaccinatiekalender 2007, met uitzondering van het vaccin tegen pneumokokken.

Pour les années 2009-2010, l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé est payée sous la forme d'une avance et d'un solde, selon la répartition suivante :

— Pour l'année 2009, l'avance équivaut à 75 % des montants alloués à chaque Communauté et est payée à la date du 31 janvier 2009 avec en communication « avance campagne de prévention 2009 ». Le solde est calculé sur base de cette avance, de l'enveloppe budgétaire et des factures de l'année 2009 produites par les Communautés au plus tard le 1^{er} mars 2010. Le solde ainsi calculé doit être versé avant le 1^{er} mai 2010 et est imputé dans les comptes de l'assurance obligatoire soins de santé pour l'année comptable 2009.

— Pour l'année 2010, l'avance équivaut à 75 % des montants alloués à chaque Communauté et est payée à la date du 31 janvier 2010 avec en communication « avance campagne de prévention 2010 ». Le solde est calculé sur base de cette avance, de l'enveloppe budgétaire et des factures de l'année 2010 produites par les Communautés au plus tard le 1^{er} mars 2011. Le solde ainsi calculé doit être versé avant le 1^{er} mai 2011 et est imputé dans les comptes de l'assurance obligatoire soins de santé pour l'année comptable 2010;

2. d'une enveloppe budgétaire sur une base annuelle dont le montant est fixé à 15.294.000 euros, à savoir 8.636.916 euros pour la Communauté flamande et 6.657.084 euros pour la Communauté française et la Communauté germanophone, pour le vaccin contre les pneumocoques.

Pour les années 2009-2010, l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé est payée sous la forme d'une avance et d'un solde, selon la répartition suivante :

— Pour l'année 2009, l'avance équivaut à 75 % des montants alloués à chaque Communauté et est payée à la date du 31 janvier 2009 avec en communication « avance campagne de prévention - pneumocoques 2009 ». Le solde est calculé sur base de cette avance, de l'enveloppe budgétaire et des factures de l'année 2009 produites par les Communautés au plus tard le 1^{er} mars 2010. Le solde ainsi calculé doit être versé avant le 1^{er} mai 2010 et est imputé dans les comptes de l'assurance obligatoire soins de santé pour l'année comptable 2009.

— Pour l'année 2010, l'avance équivaut à 75 % des montants alloués à chaque Communauté et est payée à la date du 31 janvier 2010 avec en communication « avance campagne de prévention - pneumocoques 2010 ». Le solde est calculé sur base de cette avance, de l'enveloppe budgétaire et des factures de l'année 2010 produites par les Communautés au plus tard le 1^{er} mars 2011. Le solde ainsi calculé doit être versé avant le 1^{er} mai 2011 et est imputé dans les comptes de l'assurance obligatoire soins de santé pour l'année comptable 2010;

3. du paiement partiel des vaccins à hauteur de deux tiers du coût de l'achat des vaccins visés à l'article 1^{er}, conformément aux marchés passés sur cette base par les communautés, moyennant l'obligation pour les communautés d'apporter la preuve qu'elles ont déjà mis en œuvre la procédure pour le paiement de la partie restante du prix des vaccins, à hauteur de maximum deux tiers du prix ex usine.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2009 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2010. Cet arrêté demeure cependant applicable jusqu'au décompte de l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé dû pour l'année comptable 2010.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Voor de jaren 2009-2010 wordt de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging betaald met een voorschot en een saldo, overeenkomstig de volgende onderverdeling :

— Voor het jaar 2009 bedraagt het voorschot 75 % van de aan iedere Gemeenschap toegekende bedragen en wordt het voorschot op 31 januari 2009 betaald met de mededeling « voorschot preventie-campagne 2009 ». Het saldo wordt berekend op basis van dat voorschot, de begrotingsenveloppe en de facturen van 2009 die door de Gemeenschappen uiterlijk op 1 maart 2010 zijn voorgelegd. Het op die manier berekende saldo moet voor 1 mei 2010 worden gestort en ingeschreven in de rekeningen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging van het boekjaar 2009.

— Voor het jaar 2010 bedraagt het voorschot 75 % van de aan iedere Gemeenschap toegekende bedragen en wordt het voorschot op 31 januari 2010 betaald met de mededeling « voorschot preventie-campagne 2010 ». Het saldo wordt berekend op basis van dit voorschot, de begrotingsenveloppe en de facturen van 2010 die door de Gemeenschappen uiterlijk op 1 maart 2011 zijn voorgelegd. Het op die manier berekende saldo moet voor 1 mei 2011 zijn gestort en ingeschreven in de rekeningen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging van het boekjaar 2010;

2. een begrotingsenveloppe op jaarbasis waarvan het bedrag wordt vastgesteld op 15.294.000 euro, te weten 8.639.916 euro voor de Vlaamse Gemeenschap en 6.657.084 euro voor de Franse en Duitstalige Gemeenschap, voor het vaccin tegen pneumokokken.

Voor de jaren 2009-2010 wordt de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging betaald met een voorschot en een saldo, overeenkomstig de volgende onderverdeling :

— Voor het jaar 2009 bedraagt het voorschot 75 % van de aan iedere Gemeenschap toegekende bedragen en wordt het voorschot op 31 januari 2009 betaald met de mededeling « voorschot preventie-campagne - pneumokokken 2009 ». Het saldo wordt berekend op basis van dit voorschot, de begrotingsenveloppe en de facturen van 2009 die door de Gemeenschappen uiterlijk op 1 maart 2010 zijn voorgelegd. Het op die manier berekende saldo moet voor 1 mei 2010 worden gestort en ingeschreven in de rekeningen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging van het boekjaar 2009.

— Voor het jaar 2010 bedraagt het voorschot 75 % van de aan iedere Gemeenschap toegekende bedragen en wordt het voorschot op 31 januari 2010 betaald met de mededeling « voorschot preventie-campagne - pneumokokken 2010 ». Het saldo wordt berekend op basis van dit voorschot, de begrotingsenveloppe en de facturen van 2010 die door de Gemeenschappen uiterlijk op 1 maart 2011 zijn voorgelegd. Het op die manier berekende saldo moet voor 1 mei 2011 zijn gestort en ingeschreven in de rekeningen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging van het boekjaar 2010;

3. de gedeeltelijke betaling van de vaccins naar rata van twee derde van het bedrag voor de aankoop van de vaccins, bedoeld in artikel 1, conform de opdrachten die op die basis zijn gegund door de Gemeenschappen, mits de Gemeenschappen aantonen dat ze de procedure voor de betaling van het overblijvende deel van de prijs van de vaccins reeds hebben opgestart, tot maximaal twee derde van de prijs buiten bedrijf.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2009 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2010. Dit besluit blijft echter van toepassing totdat de tegemoetkomingen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging zijn afgerekend voor het boekjaar 2010.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 220

[C — 2009/35038]

14 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandontwikkeling (ELFPO)

De Vlaamse Regering,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandontwikkeling (ELFPO), inzonderheid op artikel 43;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1974/2006 van de Commissie van 15 december 2006 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandontwikkeling (ELFPO);

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1975/2006 van de Commissie van 7 december 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad met betrekking tot de toepassing van controleprocedures en van de randvoorwaarden in het kader van de steunmaatregelen voor plattelandontwikkeling.

Gelet op Verordening (EG) nr. 796/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers;

Gelet op de goedkeuring van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 13 november 2007 van het Programma voor Plattelandontwikkeling in Vlaanderen met betrekking tot de programmeringsperiode 2007-2013;

Gelet op het decreet van 6 juli 1994 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 1994, inzonderheid op artikel 7, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 maart 2003 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 15 juli 2008;

Gelet op het advies van de Raad van State, nr. 45.307/3, gegeven op 28 oktober 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° Agentschap voor Natuur en Bos : de bestuursentiteit die opgericht werd bij Besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2005 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Agentschap voor Natuur en Bos, en die binnen de Vlaamse overheid bevoegd is voor het bos- en natuurbeleid;

2° Agentschap voor Landbouw en Visserij : de bestuursentiteit die opgericht werd bij Besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Agentschap voor Landbouw en Visserij, en die binnen de Vlaamse overheid bevoegd is voor de uitvoering van het landbouwbeleid;

3° verzamelaanvraag : de aanvraag voor rechtstreekse betalingen op grond van de bedrijfstoeslagregeling en de andere oppervlaktegebonden steunregelingen overeenkomstig artikel 2, 11°, van Verordening (EG) nr. 796/2004;

4° het decreet : het bosdecreet van 13 juni 1990;

5° het decreet Natuurbehoud : het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu.

6° Vogelrichtlijngebied :

a) elk gebied dat door de Vlaamse Regering definitief is vastgesteld in de zin van artikel 36bis, § 6, van het decreet Natuurbehoud, en waarvan het definitieve vaststellingsbesluit krachtens artikel 36bis, § 7, derde lid, van voormelde decreet tevens het aanwijzingsbesluit vormt, vermeld in artikel 36bis, § 9, van voormelde decreet;

b) elke zone, vermeld in artikel 36bis, § 13, van het decreet Natuurbehoud of elk onderdeel van een zone, vermeld in het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 1988 tot aanwijzing van speciale beschermingszones in de zin van artikel 4 van de Richtlijn 79/409/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand;

c) elk gedeelte, vermeld in artikel 75 van het decreet Natuurbehoud, van een zone, vermeld in het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 1988, artikel 1, § 3;

7° Habitatrichtlijngebied :

a) elk gebied dat door de Vlaamse Regering ter uitvoering van artikel 36bis, § 9, van het decreet Natuurbehoud is aangewezen als speciale beschermingszone nadat de Europese Commissie het van communautair belang heeft verklaard;

b) elk gebied dat in aanmerking komt als speciale beschermingszone en door de Vlaamse Regering definitief is vastgesteld in de zin van artikel 36*bis*, § 6 of § 12, van het decreet Natuurbehoud;

8° waterrijk gebied van internationale betekenis: waterrijke gebieden die aangewezen zijn conform de overeenkomst inzake watergebieden die van internationale betekenis zijn, opgemaakt in Ramsar op 2 februari 1971;

9° VEN-gebied: gebied dat gelegen is in het Vlaams Ecologisch Netwerk, vermeld in artikel 17 van het decreet Natuurbehoud

10° landbouwer: de persoon die een land- of tuinbouwbedrijf exploiteert met een arbeidsbehoefte van minimaal 0,5 en maximaal tien volle arbeidskrachten (VAK) per bedrijfsleider. De landbouwer kan zowel een natuurlijke persoon als een rechtspersoon zijn. De natuurlijke persoon of de beherende vennoot, zaakvoerder, bestuurder of gedelegeerd bestuurder van de rechtspersoon moet minstens 50 % van zijn totale arbeidsduur besteden aan de werkzaamheden op het land- of tuinbouwbedrijf en minstens 35 % van zijn totale inkomen uit die activiteit halen. De rechtspersoon moet voldoen aan de voorwaarden zoals die bepaald zijn in de definitie van landbouwer in hoofdberoep in het ministerieel besluit van 8 maart 2007 betreffende de herverdeling van de steunbedragen via de reserve;

11° landbouwgronden: alle gronden waarvan het landbouwgebruik bijgedragen heeft tot de inkomsten van de exploitant en waarvan dat landbouwgebruik niet eerder dan vijf jaar voor de datum van de aanvraag van de subsidie werd stopgezet;

12° pachtwet: de wet van 4 november 1969 tot wijziging van de pachtwetgeving en van de wetgeving betreffende het recht van voorkoop ten gunste van huurders van landeigendommen;

13° minister: de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud;

14° aanbevolen herkomst: herkomst van een boom- of struiksoort die door het Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek aanbevolen wordt voor gebruik in Vlaanderen;

15° bezaaiing: het bebossen of herbebossen van een terrein door middel van inzaaiing van zaden van bomen of struiken;

16° natuurlijke verjonging: bebossings- of herbebossingstechniek waarbij zich, op spontane wijze of na kunstmatige terreinvoorbereiding, een nieuwe generatie van bomen of struiken vestigt. Door de mens wordt daarbij niet geplant of gezaaid;

17° ambtenaar: elk personeelslid van het Agentschap voor Natuur en Bos dat behoort tot niveau A.

Art. 2. Binnen de beschikbare begrotingskredieten verleent de minister subsidies voor de bebossing van landbouwgronden.

De subsidies kunnen toegekend worden aan:

1° andere publiekrechtelijke rechtspersonen dan de federale staat, het Vlaamse Gewest of de Vlaamse Gemeenschap voor landbouwgronden in eigendom of waarop ze het zakelijk recht hebben, die niet verpacht worden;

2° privaatrechtelijke rechtspersonen of natuurlijke personen voor landbouwgronden in eigendom of waarop ze het zakelijk recht hebben, die niet verpacht worden;

3° publiekrechtelijke of privaatrechtelijke rechtspersonen of natuurlijke personen voor landbouwgronden die ze in pacht hebben overeenkomstig de pachtwet, op voorwaarde dat er een schriftelijk akkoord van de eigenaar is of van de houder van het zakelijk recht, waarin hij toestemt met de bebossing van die landbouwgronden.

De subsidies worden toegekend zolang er kredieten voorhanden zijn, in volgorde van registratie van de aanvragen. Als de kredieten van het desbetreffende begrotingsjaar uitgeput zijn, worden de subsidies automatisch in het volgende begrotingsjaar toegekend, met behoud van de toepassing van de bepalingen in het eerste lid.

Art. 3. Een subsidie kan worden verleend voor de beplanting, de bezaaiing of de natuurlijke verjonging van landbouwgronden met houtachtige gewassen, voor zover de totale te beplanten, te bezaaien of natuurlijk te verjongen oppervlakte ten minste 0,5 ha bedraagt. Die oppervlakte kan uit ruimtelijk gescheiden deeloppervlakten van minimaal 10 aren bestaan, op voorwaarde dat die maximaal 1 kilometer in vogelvlucht van elkaar verwijderd liggen.

Bij de beplanting moeten de minimaal aangegeven stamtallen, vermeld in bijlage 2 bij dit besluit, gerespecteerd worden.

Bij een bezaaiing en natuurlijke verjonging moeten minstens 2 500 exemplaren per hectare, regelmatig verspreid over de volledige oppervlakte van het perceel, aanwezig zijn. De natuurlijke verjonging moet voor minstens 90 procent uit bomen en struiken van minder dan vijf jaar oud bestaan. De natuurlijke verjonging kan gecombineerd worden met beplanting of bezaaiing.

Art. 4. Een subsidie wordt alleen toegekend als:

1° op het ogenblik van de definitieve aanvaarding van de werkzaamheden voldaan werd aan de verplichtingen met betrekking tot het opstellen van een bosbeheerplan, vermeld in artikel 43 van het decreet. Deze voorwaarde geldt niet voor de aanplantingen met een eerste generatie populier in agrarisch gebied in de ruime zin, in het kader van dit besluit;

2° de aanvrager voor het onroerend goed in kwestie of voor andere onroerende goederen die onder de toepassing van het decreet vallen, niet in overtreding is of de laatste 3 jaar niet in overtreding geweest is met de bepalingen van het decreet en de uitvoeringsbesluiten;

3° de werkzaamheden en diensten waarvoor de subsidie wordt aangevraagd niet in strijd zijn met de bepalingen van een voor de zone waarin het perceel gelegen is vastgesteld natuurrichtplan, in uitvoering van artikel 48 van het decreet Natuurbehoud;

4° indien het onroerend goed gelegen is in een Vogelrichtlijngebied of een Habitatrichtlijngebied, de werkzaamheden en diensten waarvoor de subsidie wordt aangevraagd, niet in strijd zijn met artikel 36*ter* van het decreet Natuurbehoud.

Art. 5. Er kunnen geen subsidies worden toegekend:

1° voor beplantingen die als maatregel tot herstel door de rechtbank worden bevolen of voor compenserende bebossingen met toepassing van artikel 90*bis* van het decreet;

2° aan gewezen landbouwers die steun voor vervroegde uittreding ontvangen;

3° voor de aanplant van kerstbomen.

Art. 6. Een subsidie kan verleend worden om de aanplantingskosten te dekken. Die wordt op de volgende manier berekend :

1° op basis van de bedragen, vermeld in bijlage 1, wordt het subsidiebedrag bepaald overeenkomstig de oppervlakte die de respectieve boomsoorten innemen, afgerond tot een oppervlakte-eenheid van 1 are. De basissubsidie voor de boomsoorten uit klasse I tot en met IV, vermeld in bijlage 1, kan overal worden verleend. Voor de boomsoorten uit de overige klassen kan enkel subsidie worden verleend buiten de gebieden, vermeld in artikel 20 van het decreet Natuurbehoud;

2° bij de aanleg van een onderetage met boomsoorten uit klasse I tot en met IV, vermeld in bijlage 1, of met de boom- of struiksoorten, vermeld in bijlage 3, wordt een extra subsidie toegekend van 500 euro per ha, in de volgende gevallen :

a) als bij een plantverband van 3 meter op 3 meter of ruimer, waarbij met akkoord van de ambtenaar plantsoen wordt gebruikt dat daartoe specifiek geselecteerd en gekweekt werd, door bijmenging van boom- of struiksoorten, een plantverband van 3 meter op 3 meter of dichter bereikt wordt;

b) als bij een plantverband kleiner dan 3 meter op 3 meter, 10 tot 25 % van het hoofdbestand stamsgewijs gemengd wordt met andere boom- of struiksoorten. Minder dan 10 % van het hoofdbestand mag stamsgewijs vervangen worden door andere boom- of struiksoorten, vermeld in bijlage 1 of bijlage 3, zonder dat het subsidiebedrag per klasse en per ha, overeenkomstig de bepalingen van het eerste lid, gewijzigd wordt;

3° voor de aanleg van een omringend mantelstruweel van minimaal 6 meter breed rond een loofboombestand met soorten uit de lijst van begeleidende boom- en struiksoorten, vermeld in bijlage 3, wordt een extra subsidie toegekend. Dat bedrag bestaat uit een subsidie van 100 euro per 100 meter mantellengte;

4° bij de aanleg rond een naaldboombestand van een minimaal 6 meter brede brandsingel met loofboomsoorten, uitgezonderd cultuurpopulier, of met struiksoorten uit de lijst van begeleidende struiksoorten, vermeld in bijlage 3, wordt een extra subsidiebedrag toegekend. Dat bedrag bestaat uit een subsidie van 100 euro per 100 meter brandsingel.

Boven op de subsidies, vermeld in het eerste lid, wordt een supplement toegekend van 250 euro per ha als de beplanting met aanbevolen herkomsten uitgevoerd wordt.

Art. 7. Aan elke privaatrechtelijke rechtspersoon of natuurlijke persoon kan voor een periode van vijf jaar een jaarlijkse subsidie verleend worden om de kosten voor het onderhoud na de aanplanting te dekken. Het bedrag van die onderhoudssubsidie is afhankelijk van de gebruikte boomsoorten en bedraagt :

1° voor een bebossing met loofbomen als vermeld in bijlage 1 : 350 euro per ha per jaar;

2° voor een bebossing met naaldbomen als vermeld in bijlage 1 : 175 euro per ha per jaar;

3° voor een bebossing met populier als vermeld in bijlage 1 : 220 euro per ha per jaar.

Art. 8. Aan elke privaatrechtelijke rechtspersoon of natuurlijke persoon kan een jaarlijkse premie verleend worden ter compensatie van inkomensverliezen ten gevolge van bebossing van landbouwgrond. De hierna inkomenscompensatie te noemen premie wordt als volgt berekend :

1° landbouwers ontvangen gedurende vijftien jaar een jaarlijks bedrag van 665 euro per ha voor bebossing met soorten uit klasse I tot en met IV, vermeld in bijlage 1, en ontvangen gedurende vijf jaar een jaarlijks bedrag van 375 euro per ha voor bebossing met soorten uit klasse V tot en met VII, vermeld in bijlage 1;

2° de overige privaatrechtelijke rechtspersonen of natuurlijke personen ontvangen gedurende vijftien jaar een jaarlijks bedrag van 150 euro per ha voor bebossing met soorten uit klasse I tot en met IV, vermeld in bijlage 1, en ontvangen gedurende vijf jaar een jaarlijks bedrag van 150 euro per ha voor bebossing met soorten uit klasse V tot en met VII, vermeld in bijlage 1.

Als de landbouwer die de aanvraag tot inkomenscompensatie heeft ingediend en verkregen, in zijn hoedanigheid als natuurlijke persoon of als rechtspersoon, zijn bedrijf met inbegrip van de gronden die hij bebost heeft, op welke wijze ook overdraagt, al dan niet onder bezwarende titel, in de loop van de periode waarin hij recht heeft op de inkomenscompensatie, dan verkrijgt de overnemer, voorzover hij landbouwer is conform artikel 1, 10°, het recht op de inkomenscompensatie voor de nog resterende periode. Als de overnemer, privaatrechtelijke rechtspersoon of natuurlijke persoon, geen landbouwer is in de zin van artikel 1, 10°, heeft hij recht op de inkomenscompensatie voor de resterende periode overeenkomstig het eerste lid, 2°.

Zodra een aanvrager geen landbouwer meer is, meldt hij dat met een aangetekende brief aan de provinciale zetel van het Agentschap voor Natuur en Bos.

Art. 9. Als de aanvrager in de loop van de periode waarin hij recht heeft op de subsidie, de gronden die hij bebost heeft op welke wijze ook overdraagt, al dan niet onder bezwarende titel, voorafgaand aan de volledige uitbetaling van de aanplantingsubsidie en onderhoudssubsidie overeenkomstig artikel 6 tot en met 7, dan verkrijgt de overnemer, voorzover hij voldoet aan de voorwaarden, vermeld in artikel 2 en 4, het recht op het resterende bedrag van de subsidies. Als de overnemer een publiekrechtelijke rechtspersoon is, heeft hij geen recht op de subsidie voor het onderhoud overeenkomstig artikel 7.

Als de privaatrechtelijke rechtspersoon of natuurlijke persoon, die de aanvraag tot inkomenscompensatie overeenkomstig artikel 8 heeft ingediend en verkreeg in hoedanigheid als landbouwer, geen landbouwer meer is, dan heeft hij recht op de inkomenscompensatie voor de resterende periode overeenkomstig artikel 8, eerste lid, 2°. Als de periode overeenkomstig artikel 8, eerste lid, 2°, verstreken is, dan heeft hij geen recht meer op de inkomenscompensatie.

Met behoud van de toepassing van artikel 55 tot en met 58 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, verliest de aanvrager elk recht op het genot van de inkomenscompensatie als hij nalaat gevolg te geven aan de verzoeken om extra inlichtingen of bewijsstukken vanwege het Agentschap voor Natuur en Bos of het Agentschap voor Landbouw en Visserij.

Art. 10. Een steunaanvraag voor subsidiëring van bebossing van landbouwgronden wordt ingediend bij de provinciale zetel van het Agentschap voor Natuur en Bos van de provincie waar het goed in kwestie ligt, uiterlijk drie maanden voor de aanvang van de beplantingswerkzaamheden.

Door een steunaanvraag voor subsidie in te dienen staat de eigenaar, de houder van het zakelijk recht of de pachter van de te bebossen landbouwgronden een afgevaardigde van het Agentschap voor Natuur en Bos of van het Agentschap voor Landbouw en Visserij toe zich ter plaatse te begeven om het terrein in kwestie te onderzoeken of uitgevoerde beplantingen te beoordelen.

De steun wordt aangevraagd door middel van een formulier dat ter beschikking gesteld wordt door het Agentschap voor Natuur en Bos. De aanvraag bevat :

1° de identiteit van de eigenaar of houder van het zakelijk recht en zo nodig de identiteit van de gevolmachtigde beheerder of aanvrager. De geschreven volmacht wordt bij de aanvraag gevoegd;

2° als de aanvrager pachter is : de identiteit van de pachter en verpachter en een geschreven akkoord van de verpachter waarin hij instemt met de bebossing van die landbouwgronden;

3° in voorkomend geval, een verklaring op erewoord door de aanvrager, gestaafd met de nodige bewijsstukken, dat hij landbouwer is. Als nodige bewijsstukken gelden een afschrift van de belastingaangifte en het aanslagbiljet voor het jaar dat twee jaar voorafgaat aan het jaar waarin de steunaanvraag wordt ingediend;

4° de gegevens over de te beplanten percelen :

a) de kadastrale gegevens;

b) de kadastrale oppervlakte en eventueel een afwijkende werkelijke oppervlakte;

c) de bestemming volgens het geldende plan van aanleg of ruimtelijk uitvoeringsplan;

d) de eventuele bescherming als landschap;

e) de eventuele ligging binnen een Habitatrictlijngebied, Vogelrichtlijngebied of waterrijk gebied van internationale betekenis;

5° een verklaring op erewoord dat het landbouwgebruik van de te beplanten percelen heeft bijgedragen tot de inkomsten van de exploitant en dat het landbouwgebruik niet eerder dan vijf jaar voor de datum van de aanvraag van de subsidie werd stopgezet;

6° een volledige beschrijving van de beplantingswerkzaamheden, met opgave van de oppervlakteverdeling per boomsoort, stamtallen, plantverbanden, leeftijd en grootte van de planten, eventuele aanleg van een onderetage, een mantelstruweel of een brandsingel. Als planten uit eigen kweek worden gebruikt, wordt dat op hetzelfde formulier gemeld;

7° een beschrijving van de geplande onderhoudswerkzaamheden gedurende de eerste vijf jaar na de aanplanting;

8° een gedagtekende verbintenis om het bos, behalve een eerste generatie populier in agrarisch gebied in de ruime zin, niet te kappen of te rooien, noch het terrein te ontbossen binnen een periode van vijftientig jaar na de aanplanting, volgens het model, gevoegd bij het aanvraagformulier. Voor een eerste generatie populier in agrarisch gebied in de ruime zin wordt een gedagtekende verbintenis aangegaan om het bos niet te kappen of te rooien noch het terrein te ontbossen binnen een periode van vijftien jaar na de aanplanting. In geval van overdracht onder enigerlei vorm, al dan niet onder bezwarende titel, verbindt de aanvrager zich ertoe om in de akte van overdracht een clausele te laten opnemen die de overnemer verplicht de resterende periode van de bovenvermelde termijn te respecteren. Het Agentschap voor Natuur en Bos kan een afwijking toestaan van de voormelde termijn;

9° een verklaring op erewoord dat de voorgestelde werkzaamheden, vermeld in punt 6°, op de percelen in kwestie niet strijdig zijn met de erfdiensbaarheden die erop rusten;

10° een verklaring op erewoord dat voor de percelen in kwestie geen andere subsidies werden verkregen of verkregen zullen worden voor de werkzaamheden, vermeld in artikel 6, 7 en 8;

11° een situeringsplan (schaal 1/25 000 of groter) en, als de percelen tussen meerdere bosbestanden liggen, een meer gedetailleerd plan (schaal 1/2 500 of 1/5 000), waarop de beplantingen aangegeven zijn;

12° de in voorkomend geval wettelijk vereiste vergunningen en adviezen;

13° een voorafgaand advies van het Agentschap voor Landbouw en Visserij betreffende de verenigbaarheid van de aanvraag met de pachtwetgeving, indien de pacht van de percelen in kwestie door de verpachter de laatste vijf jaar, te rekenen vanaf de datum van de aanvraag van de subsidie, werd opgezegd om andere redenen dan de reden vermeld in artikel 6 van de pachtwet, of als daartoe door de eigenaar of de houder van het zakelijk recht van de percelen in kwestie een procedure werd ingezet.

De aanvrager krijgt een ontvangstmelding. Als de steunaanvraag volledig is en voor verdere behandeling aanvaard wordt, wordt ook het registratienummer meegedeeld. Zo niet wordt melding gemaakt van eventuele ontbrekende gegevens of van een met redenen omklede beslissing van de onontvankelijkheid van de aanvraag. Zodra de ontbrekende gegevens aan het Agentschap voor Natuur en Bos bezorgd zijn, wordt het registratienummer meegedeeld. In geval van natuurlijke verjonging wordt het registratienummer pas meegedeeld na plaatsbezoek van het Agentschap voor Natuur en Bos.

Art. 11. Bij elke steunaanvraag voegt de provinciale zetel van het Agentschap voor Natuur en Bos een schriftelijk advies. Dat advies is onder meer gebaseerd op :

1° de aard van het plantmateriaal;

2° het plantverband;

3° de boomsoortenkeuze in relatie tot de standplaats;

4° de mengingsgraad en de mengingsvorm, afhankelijk van de onderlinge tolerantie van de voorgestelde soorten;

5° de verenigbaarheid van de beplanting met een eventueel besluit tot bescherming van een landschap;

6° de conformiteit met alle vereiste vergunningen en adviezen, vermeld in artikel 10, derde lid, 12°;

7° de instandhouding van de habitats en populaties van wilde dier- en plantensoorten, in het bijzonder in de Vogelrichtlijn-, Habitatrictlijn- en VEN-gebieden.

Art. 12. De geregistreerde steunaanvraag wordt ter beslissing voorgelegd aan de minister met advies van het Agentschap voor Natuur en Bos. De centrale diensten van het Agentschap voor Natuur en Bos brengen de aanvrager op de hoogte van de toekenning of de weigering van de subsidie. Elke aanvraag wordt binnen drie maanden na de mededeling van het registratienummer afgehandeld.

Art. 13. Als planten uit eigen kweek gebruikt worden, worden die planten minstens twee maanden voor de aanvang van de werkzaamheden door het Agentschap voor Natuur en Bos gecontroleerd op herkomst en kwaliteit. De aanvrager moet alle informatie met betrekking tot de herkomst van zaadgoed of stekken ter beschikking stellen van het Agentschap voor Natuur en Bos. De planten worden gecontroleerd binnen een maand na de ontvangst van de aanvraag tot controle. Zonder de goedkeuring door het Agentschap voor Natuur en Bos van het zelfgekweekte plantsoen kan de uitbetaling van de subsidie geweigerd worden.

Het Agentschap voor Natuur en Bos kan toezicht uitoefenen op de beplanting en op de werkzaamheden ter voorbereiding ervan.

Art. 14. § 1 Om de uitbetaling van het eerste deel van de aanplantingssubsidie aan te vragen, stuurt de aanvrager, na het beëindigen van de werkzaamheden, een betalingsaanvraag, in de vorm van een formulier dat door het Agentschap voor Natuur en Bos ter beschikking wordt gesteld, naar de provinciale zetel van het Agentschap voor Natuur en Bos.

Bij bosaanleg door beplanting of bezaaiing voegt de aanvrager bij de betalingsaanvraag een attest van herkomst van het plantsoen voor de boomsoorten waarvoor zo'n attest wettelijk vereist is.

§ 2. Na de ontvangst van die betalingsaanvraag en uiterlijk voor 31 oktober voert het Agentschap voor Natuur en Bos een eerste controle van de werkzaamheden uit. Voor de betalingsaanvragen, ingediend tussen 30 september en 31 oktober, wordt de controle voor 31 december uitgevoerd. Bij ontstentenis daarvan worden de werkzaamheden als aanvaard beschouwd. De resultaten van de terreincontrole worden schriftelijk aan de aanvrager meegedeeld voor 31 januari van het volgende jaar.

§ 3. Als het Agentschap voor Natuur en Bos na de controle beslist dat de werkzaamheden voorlopig aanvaard worden, wordt de eerste schijf uitbetaald, die 60 % bedraagt van de aanplantingssubsidie waar de aanvrager recht op heeft volgens artikel 6. Zo niet krijgt de aanvrager een brief met vermelding van de redenen waarom de werkzaamheden voorlopig niet aanvaard kunnen worden. De aanvrager kan dan zelf binnen een jaar na de eerste controle een nieuwe controle aanvragen bij het Agentschap voor Natuur en Bos.

§ 4. Als het Agentschap voor Natuur en Bos de betalingsaanvraag voor de aanplantingssubsidies niet binnen drie jaar na de toekenning van de subsidie ontvangen heeft, stuurt het Agentschap voor Natuur en Bos een herinneringsbrief naar de aanvrager. Als het Agentschap voor Natuur en Bos zes maanden nadat het die herinneringsbrief gestuurd heeft, nog steeds geen betalingsaanvraag ontvangen heeft, vervalt de subsidie.

Art. 15. De resterende 40 % van de aanplantingssubsidie, waar de aanvrager recht op heeft volgens artikel 6, wordt zonder extra betalingsaanvraag van de aanvrager uitbetaald na de definitieve aanvaarding van de werkzaamheden. De aanvrager wordt per brief op de hoogte gebracht van de definitieve aanvaarding van de werkzaamheden na een tweede controle, die ambtshalve wordt uitgevoerd door het Agentschap voor Natuur en Bos op zijn vroegst drie jaar en uiterlijk vier jaar na de uitbetaling van de eerste subsidieschijf. Bij ontstentenis daarvan worden de werkzaamheden als aanvaard beschouwd.

Als uit de tweede controle, vermeld in eerste lid, blijkt dat de beplanting voor meer dan 60 % en minder dan 100 % van de voorziene oppervlakte is geslaagd, is het bedrag van de tweede schijf gelijk aan het verschil tussen enerzijds het volledige subsidiebedrag dat bij een volledig geslaagde bosaanleg uitbetaald zou worden, verminderd tot het niveau dat overeenstemt met het percentage van de geslaagde oppervlakte, en anderzijds het bedrag dat werd uitbetaald na de voorlopige aanvaarding van de werkzaamheden.

Als in het bovengenoemde geval uit de controle blijkt dat de geslaagde oppervlakte minder dan 60 % van de voorziene oppervlakte bedraagt, moet het gedeelte van de al uitgekeerde subsidie dat te veel betaald is in verhouding tot de geslaagde oppervlakte, vermeerderd met de wettelijke intresten, gestort worden op een door het Agentschap voor Natuur en Bos aan te geven rekening van het Vlaamse Gewest, binnen een maand nadat de aanvrager met een aangetekende brief in gebreke werd gesteld. De wettelijke intresten beginnen pas te lopen vanaf de datum van ingebrekestelling.

Art. 16. § 1. De betaling voor de onderhoudssubsidie, vermeld in artikel 7 en de inkomenscompensatie, vermeld artikel 8 wordt aangevraagd via een melding op de verzamelaanvraag. De formulieren om de verzamelaanvraag in te dienen, worden ter beschikking gesteld door het Agentschap voor Landbouw en Visserij. De ingevulde verzamelaanvraag moet worden ingediend bij het Agentschap voor Landbouw en Visserij.

§ 2. De melding op de verzamelaanvraag kan gedaan worden zodra de aanplanting is uitgevoerd. De eerste schijf van de onderhoudssubsidie en de inkomenscompensatie zal echter pas uitbetaald worden nadat de eerste controle op het terrein overeenkomstig artikel 14, § 2, is uitgevoerd en als positief geadviseerd is over die controle. Als de melding op de verzamelaanvraag wordt gedaan voor de eerste controle, dan zal deze pas bij de verzamelaanvraag van het volgende jaar in rekening worden gebracht voor uitbetaling.

§ 3. Het Agentschap voor Landbouw en Visserij bepaalt de richtlijnen en data voor het indienen van de verzamelaanvraag.

§ 4. Landbouwers dienen de verzamelaanvraag jaarlijks in, overeenkomstig de vastgelegde richtlijnen die jaarlijks samen met het formulier voor het indienen van de verzamelaanvraag aan de steunaanvragers bezorgd worden door het Agentschap voor Landbouw en Visserij.

§ 5. Steunaanvragers die geen landbouwers zijn, moeten de verzamelaanvraag enkel voor de eerste uitbetaling indienen overeenkomstig de richtlijnen. De onderhoudssubsidie en inkomenscompensatie zullen de volgende jaren jaarlijks zonder het indienen van een verzamelaanvraag uitbetaald worden, zolang de aanvrager daar recht op heeft overeenkomstig artikel 8 en 9.

§ 6. Voor landbouwers kunnen, bij tekortkomingen of niet-naleving van de vereisten, jaarlijks kortingen of uitsluitingen worden toegepast op de bedragen voor de onderhoudssubsidie of inkomenscompensatie overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005 betreffende de herverdeling van de steunbedragen via de reserve.

Art. 17. De subsidie wordt geheel teruggevorderd, vermeerderd met de wettelijke intresten, voor zover de voorwaarden voor de toekenning van de subsidies niet nageleefd worden. De teruggevorderde bedragen moeten gestort worden op een door het Agentschap voor Natuur en Bos aan te wijzen rekening van het Vlaamse Gewest, binnen een maand nadat de aanvrager met een aangetekende brief in gebreke werd gesteld.

De wettelijke intresten beginnen te lopen vanaf de datum van ingebrekestelling.

Art. 18. Het besluit van de Vlaamse Regering van 28 maart 2003 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen, wordt opgeheven.

Art. 19. In afwijking van de in artikel 10, eerste lid, vastgestelde verplichting om uiterlijk drie maanden voor de aanvang van de beplantingswerkzaamheden de steunaanvraag in te dienen, wordt bepaald dat voor aanplantingen die na 1 januari 2007 en voor de inwerkingtreding van dit besluit werden uitgevoerd, de steunaanvragen worden ingediend onder de voorwaarden, vermeld in dit besluit.

Art. 20. In afwijking van artikel 18, blijft het besluit van de Vlaamse Regering van 28 maart 2003 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen, van kracht voor dossiers die onder die regeling goedgekeurd werden en nog lopende zijn.

Art. 21. De Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Mevr. H. CREVITS

Bijlage 1 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 november 2008 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO) : lijst van de hoofdboomsoorten die in aanmerking komen voor een subsidie om de aanplantingskosten te dekken

1° Klasse I	Subsidiebedrag 3.700 euro/ha
1. Zomereik (<i>Quercus robur</i>)	
2. Wintereik (<i>Quercus petraea</i>)	
2° Klasse II	Subsidiebedrag 3.000 euro/ha
1. Es (<i>Fraxinus excelsior</i>)	
2. Beuk (<i>Fagus sylvatica</i>)	
3° Klasse III	Subsidiebedrag 2.500 euro/ha
1. Zoete kers (<i>Prunus avium</i>)	
2. Haagbeuk (<i>Carpinus betulus</i>)	
3. Linde (<i>Tilia cordata</i> , <i>Tilia platyphyllos</i> en <i>Tilia x vulgaris</i>)	
4. Zwarte els (<i>Alnus glutinosa</i>)	
5. Berk (<i>Betula pendula</i> en <i>Betula pubescens</i>)	
4° Klasse IV	Subsidiebedrag 2.000 euro/ha
1. Gewone Esdoorn (<i>Acer pseudoplatanus</i>)	
2. Wilg (<i>Salix alba</i> , <i>Salix fragilis</i> en <i>Salix x rubens</i>)	
3. Ratelpopulier (<i>Populus tremula</i>)	
4. Grauwe abeel (<i>Populus canescens</i>)	
5. Grove den (<i>Pinus sylvestris</i>)	
5° Klasse V	Subsidiebedrag 1.500 euro/ha
1. Walnoot (<i>Juglans regia</i>)	
2. Abeel (<i>Populus alba</i>)	
6° Klasse VI	Subsidiebedrag 1.000 euro/ha
1. Cultuurpopulier (<i>Populus spp.</i>) met onderetage	
7° Klasse VII	Subsidiebedrag 850 euro/ha
1. Cultuurpopulier (<i>Populus spp.</i>) zonder onderetage	

Toelagen voor bebossing waarbij een onderetage wordt aangelegd worden verhoogd met 500 euro/ha.

Toelagen voor bebossing waarbij een mantelstruweel of brandsingel wordt aangelegd, worden verhoogd met 100 euro per 100 m.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 november 2008 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO).

Brussel, 14 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Mevr. H. CREVITS

Bijlage 2 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 november 2008 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO) : minimale stamtallen per hectare om een subsidie te verkrijgen voor de bebossing van landbouwgronden

Boomsoort	Minimaal stamtal per ha
1° Zomereik (<i>Quercus robur</i>)	2 000
2° Wintereik (<i>Quercus petraea</i>)	2 000
3° Es (<i>Fraxinus excelsior</i>)	1 600
4° Beuk (<i>Fagus sylvatica</i>)	1 600
5° Zoete kers (<i>Prunus avium</i>)	1 600
6° Haagbeuk (<i>Carpinus betulus</i>)	2 000
7° Linde (<i>Tilia cordata</i> , <i>T. platyphyllos</i> en <i>T. x vulgaris</i>)	2 000
8° Zwarte els (<i>Alnus glutinosa</i>)	2 000
9° Berk (<i>Betula pendula</i> en <i>Betula pubescens</i>)	2 000
10° Gewone Esdoorn (<i>Acer pseudoplatanus</i>)	1 600
11° Wilg (<i>Salix alba</i> , <i>Salix fragilis</i> en <i>Salix x rubens</i>)	2 000
12° Ratelpopulier (<i>Populus tremula</i>)	1 600
13° Grauwe abeel (<i>Populus canescens</i>)	123
14° Grove den (<i>Pinus sylvestris</i>)	2 500
15° Walnoot (<i>Juglans regia</i>)	625
16° Cultuurpopulier (<i>Populus spp.</i>)	123
17° Abeel (<i>Populus alba</i>)	123
18° Taxus (<i>taxus baccata</i>)	2 500
19° Alle soorten uit bijlage 3	2 500

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 november 2008 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO).

Brussel, 14 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
Mevr. H. CREVITS

Bijlage 3 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 november 2008 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO) : boom- en struiksoorten die in aanmerking komen voor subsidiëring als onderetage, mantelstruweel en brandsingel

- 1° Vlier (*Sambucus nigra*)
- 2° Lijsterbes (*Sorbus aucuparia*)
- 3° Hazelaar (*Corylus avellana*)
- 4° Vuilboom (*Frangula alnus*)
- 5° Gelderse roos (*Viburnum opulus*)
- 6° Wilg (*Salix spp.*)
- 7° Kardinaalsmuts (*Evonymus europaeus*)
- 8° Rode kornoelje (*Cornus sanguinea*)
- 9° Vogelkers (*Prunus padus*)
- 10° Spaanse aak (*Acer campestre*)
- 11° Eenstijlige meidoorn (*Crataegus monogyna*)
- 12° Sleedoorn (*Prunus spinosa*)
- 13° Wilde rozen (*Rosa spp.*)
- 14° Olm (*Ulmus glabra* (syn. *U. scabra*), *Ulmus minor* (syn. *U. campestris*))
- 15° Hulst (*Ilex aquifolium*)
- 16° Wegedoorn (*Rhamnus catharticus*)
- 17° andere meidoornsoorten (*Crataegus spp.*)
- 18° Duindoorn (*Hippophae rhamnoides*)
- 19° Wilde appel (*Malus sylvestris*)
- 20° Wilde peer (*Pyrus pyraeaster*)
- 21° Mispel (*Mespilus germanica*)

- 22° Taxus (*Taxus baccata*)
- 23° Jeneverbes (*Juniperus communis*)
- 24° Fladderiep (*Ulmus laevis*)

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 november 2008 betreffende de subsidiëring van de bebossing van landbouwgronden ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandontwikkeling (ELFPO).

Brussel, 14 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
Mevr. H. CREVITS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 220

[C – 2009/35038]

14 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader)

Le Gouvernement flamand,

Vu le Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (FEADER), notamment l'article 43;

Vu le Règlement (CE) n° 1974/2006 de la Commission du 15 décembre 2006 établissant les modalités d'exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (FEADER);

Vu le Règlement (CE) n° 1975/2006 de la Commission du 7 décembre 2006 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil en ce qui concerne l'application de procédures de contrôle et de conditionnalité pour les mesures de soutien au développement rural;

Vu le Règlement (CE) n° 796/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application de la conditionnalité, de la modulation et du système intégré de gestion et de contrôle prévus par le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs;

Vu l'approbation de la Commission des Communautés européennes du 13 novembre 2007 du Programme du Développement rural en Flandre relatif à la période de programmation 2007-2013;

Vu le décret du 6 juillet 1994 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 1994, notamment l'article 7, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mars 2003 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CEE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et instaurant certains règlements;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 15 juillet 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 45.307/3, donné le 28 octobre 2008, par application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° "Agentschap voor Natuur en Bos" (Agence de la Nature et des Forêts) : l'entité administrative créée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 décembre 2005 portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique "Agentschap voor Natuur en Bos" (Agence de la Nature et des Forêts) qui est compétente au sein de l'Autorité flamande pour la politique des forêts et de la nature;

2° "Agentschap voor Landbouw en Visserij" (Agence de l'Agriculture et de la Pêche); l'entité administrative créée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique "Agentschap voor Landbouw en Visserij" (Agence de l'Agriculture et de la Pêche) qui est compétente au sein de l'Autorité flamande pour l'exécution de la politique de l'agriculture;

3° demande unique : la demande de paiements directs sur la base du régime de paiement unique et d'autres régimes de soutien liés à la surface conformément à l'article 2, 11°, du Règlement (CE) n° 796/2004;

4° le décret : le Décret forestier du 13 juin 1990;

5° le décret sur la Conservation de la Nature : le décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel.

6° Zone régie par la directive oiseaux :

a) toute zone fixée à titre définitif par le Gouvernement flamand au sens de l'article 36bis, § 6, du décret sur la conservation de la nature et dont l'arrêté de fixation définitif, en vertu de l'article 36bis, § 7, alinéa trois, du même décret, constitue également l'arrêté de désignation, tel que visé à l'article 36bis, § 9, de ce décret;

b) toute zone, visée à l'article 36bis, § 13, du décret sur la Conservation de la Nature ou toute partie d'une zone, visée à l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 1988 portant désignation des zones de protection spéciale au sens de l'article 4 de la Directive 79/409/C.E.E. du Conseil des Communautés européennes du 2 avril 1979 concernant la conservation des oiseaux sauvages;

c) toute partie, visée à l'article 75 du décret sur la Conservation de la Nature, d'une zone, visée à l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 1988, article 1^{er}, § 3;

7° Zone régie par la directive habitats :

a) toute zone désignée, en exécution de l'article 36bis, § 9, du décret sur la Conservation de la Nature, par le Gouvernement flamand, comme zone de protection spéciale, après que la Commission européenne l'ait déclarée d'intérêt communautaire;

b) toute zone éligible comme zone de protection spéciale et fixée à titre définitif par le Gouvernement flamand au sens de l'article 36bis, § 6 ou § 12, du décret sur la Conservation de la Nature;

8° zones humides d'importance internationale : zones humides désignées conformément à la convention relative aux zones humides d'importance internationale, dressée à Ramsar le 2 février 1971;

9° zone VEN : zone située dans le Réseau écologique flamand (Vlaams Ecologisch Netwerk - VEN), visée à l'article 17 du décret sur la Conservation de la Nature;

10° producteur : la personne exploitant une entreprise agricole ou horticole ayant un besoin en travail d'au moins 0,5 et d'au maximum 10 unités de travail humain (UTH) par chef d'entreprise. L'agriculteur peut être tant une personne physique qu'une personne morale. La personne morale ou l'associé-gérant, le chef d'entreprise, l'administrateur ou l'administrateur délégué de la personne morale doit consacrer au moins 50 % de sa durée totale de travail aux activités à l'entreprise agricole ou horticole et doit tirer au moins 35 % de son revenu totale de ces activités. La personne morale doit répondre aux conditions telles que fixées dans la définition d'agriculteur à titre principal de l'arrêté ministériel du 8 mars 2007 relatif à la redistribution des montants d'aide par la voie de la réserve;

11° terres agricoles : toutes les terres dont l'utilisation agricole a contribué aux revenus de l'exploitant et dont l'utilisation agricole n'a pas été cessée plus tôt que cinq ans avant la date de la demande de la subvention;

12° loi sur le bail à ferme : loi du 4 novembre 1969 modifiant la législation sur le bail à ferme et sur le droit de préemption en faveur des preneurs de biens ruraux;

13° Ministre : le Ministre flamand chargé de la rénovation rurale et de la conservation de la nature;

14° provenance recommandée : provenance d'une espèce d'arbre ou d'arbuste recommandée par l'"Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek" (l'Institut des Recherches sur la Nature et les Forêts) afin d'être utilisée en Flandre;

15° ensemencement : le boisement ou le reboisement d'un terrain par le biais de l'utilisation de semences d'arbres ou d'arbustes.

16° régénération naturelle : technique de boisement ou de reboisement par laquelle une nouvelle génération d'arbres ou d'arbustes s'établit, spontanément ou après une préparation artificielle du terrain. Aucune intervention humaine en termes de plantation ou d'ensemencement n'a lieu;

17° fonctionnaire : chaque membre du personnel de l'"Agentschap voor Natuur en Bos" (Agence de la Nature et des Forêts) appartenant au niveau A.

Art. 2. Dans les limites de crédits budgétaires disponibles, le Ministre octroie des subventions pour le boisement de terres agricoles.

Les subventions peuvent être octroyées :

1° à d'autres personnes morales de droit public que l'Etat fédéral, la Région flamande ou la Communauté flamande pour les terres agricoles en propriété ou sur lesquelles elles ont un droit réel, qui ne sont pas affermées;

2° aux personnes morales de droit privé ou aux personnes physiques pour des terres agricoles en propriété ou sur lesquelles elles ont un droit réel, qui ne sont pas affermées;

3° aux personnes morales de droit public ou privé ou aux personnes physiques pour des terres agricoles qu'ils ont en bail à ferme conformément à la loi sur le bail à ferme, à condition qu'il y ait un accord écrit du propriétaire ou du détenteur du droit public, dans lequel il consent avec le boisement des ces terres agricoles.

Les subventions sont octroyées tant que les crédits sont disponibles, dans l'ordre d'enregistrement des demandes. Si les crédits de l'année concernée sont épuisés, les subventions sont automatiquement octroyées au cours de l'année budgétaire suivante, avec maintien de l'application des dispositions de l'alinéa premier.

Art. 3. Une subvention peut être octroyée pour la plantation, l'ensemencement ou la régénération naturelle de terres agricoles avec des cultures ligneuses, pour autant que la superficie totale à planter, ensemercer ou à régénérer naturellement comporte au moins 0,5 ha. La superficie peut être constituée de différentes parties séparées du point de vue spatial d'au moins 10 ares à condition que la distance entre ces dernières n'excède pas 1 km à vol d'oiseau.

Lors de la plantation, les nombres de tiges minimums figurant à l'annexe II au présent arrêté doivent être respectés.

En cas d'un ensemencement ou d'une régénération naturelle, il y aura au moins 2 500 exemplaires par ha, régulièrement parsemés sur la superficie totale de la parcelle. La régénération naturelle doit se composer à raison de 90 pour cent d'arbres ou d'arbustes de moins de 10 années d'âge. La régénération naturelle peut être combinée avec la plantation ou l'ensemencement.

Art. 4. Une subvention ne peut être octroyée que :

1° dans la mesure où il a été répondu, au moment de la acceptation définitive des travaux, aux obligations relatives à l'établissement d'un plan de gestion forestière, visé à l'article 43 du décret. Cette condition ne s'applique pas aux plantations comprenant une première génération de peupliers dans une zone agricole au sens large, dans le cadre du présent arrêté;

2° dans la mesure où le demandeur, pour le bien immobilier en question ou pour d'autres biens immeubles relevant de l'application du décret, n'est pas ou n'a pas été en contravention au cours des trois dernières années avec les dispositions du présent décret et de ses arrêtés d'exécution;

3° dans la mesure où les activités et services pour lesquels la subvention est demandée ne sont pas contraires aux dispositions d'un plan directeur de la nature établi pour la zone dans laquelle la parcelle est située, en exécution de l'article 48 du décret sur la Conservation de la Nature;

4° dans la mesure où le bien immeuble est situé dans une zone régie par les directives Oiseaux ou Habitats, les travaux et services pour lesquels la subvention est demandée ne sont pas contraires aux dispositions de l'article 36 du décret sur la Conservation de la Nature.

Art. 5. Aucune subvention ne peut être octroyée :

- 1° pour les plantations qui sont ordonnées par le tribunal à titre de mesure de réparation ou pour les boisements compensatoires en application de l'article 90bis du décret;
- 2° aux ex agriculteurs qui bénéficient d'une aide pour la retraite anticipée;
- 3° pour la plantation d'arbres de Noël.

Art. 6. Une subvention peut être accordée afin de couvrir les frais de plantation. Cette dernière est calculée de la façon suivante :

1° sur la base des montants, visés à l'annexe Ire, le montant de la subvention est fixé conformément à la superficie occupée par les espèces d'arbres respectives, arrondie à une unité de superficie d'un are. La subvention de base pour les espèces d'arbres des classes I^{re} à IV incluse, visées à l'annexe I^{re}, peut être accordée partout. En ce qui concerne les espèces d'arbres des autres classes, la subvention ne peut être accordée qu'en dehors des zones, visées à l'article 20 du décret sur la Conservation de la Nature.

2° Lors de l'aménagement d'un sous-étage par des espèces d'arbres des classes I^{re} à IV incluse, visées à l'annexe I^{re} ou d'espèces d'arbres ou d'arbustes visées à l'annexe III, une subvention supplémentaire de 500 euros/ha est accordée, dans les cas suivants :

a) lorsque pour un dispositif de plantation de 3 × 3 m ou moins dense pour lequel, moyennant l'accord du fonctionnaire, sont utilisées des plants spécialement sélectionnés et élevés à cet effet, il est obtenu un dispositif de plantation de 3 × 3 m ou plus dense en y mélangeant des espèces d'arbres ou d'arbustes;

b) lorsque pour un dispositif de plantation inférieur à 3 × 3 m, 10 à 25 % du peuplement principal sont mélangés, tige par tige, avec d'autres espèces d'arbres ou d'arbustes. Moins de 10 % du peuplement principal peut être remplacé, tige par tige, par d'autres espèces d'arbres ou d'arbustes visées à l'annexe Ire ou à l'annexe 3, sans que le montant de la subvention par classe et par hectare soit modifié, conformément aux dispositions de l'alinéa premier;

3° pour l'aménagement autour d'un peuplement de feuillus, d'une ceinture de fourrés d'une largeur d'au moins 6 m comprenant des espèces de la liste d'arbres et arbustes d'accompagnement, visées à l'annexe III, une subvention supplémentaire est accordée. Le montant s'élève à 100 euros par 100 m de longueur de la ceinture;

4° pour l'aménagement autour d'un peuplement de conifères, d'un pare-feu, d'une largeur d'au moins 6 m comprenant des arbres feuillus, à l'exception de peupliers de culture, ou des espèces arbustes de la liste d'arbustes d'accompagnement, visées à l'annexe 3, une subvention supplémentaire est accordée. Le montant s'élève à 100 euros par 100 m de longueur de pare-feu.

Outre les subventions, visées à l'alinéa premier, il est accordé un supplément de 250 euros par hectare si la plantation se fait à l'aide d'origines recommandées.

Art. 7. Une subvention annuelle peut être accordée à toute personne morale de droit privé ou à toute personne physique en vue de couvrir les frais d'entretien pendant cinq années après la plantation. Le montant de cette subvention d'entretien dépend des espèces d'arbres utilisées, et s'élève :

- 1° à 350 euros/ha par an pour un boisement avec des arbres feuillus tels que visés à l'annexe I^{re};
- 2° à 175 euros/ha par an pour un boisement avec des conifères tels que visés à l'annexe I^{re};
- 3° à 220 euros/ha par an pour un boisement avec des peupliers tels que visés à l'annexe I^{re}.

Art. 8. Une prime annuelle peut être accordée à toute personne morale de droit privée ou personne physique, en compensation de la perte de revenu suite au boisement des terres agricoles. Cette prime, à dénommer ci-après compensation de revenu, est calculée comme suit :

1° les agriculteurs reçoivent pendant quinze ans un montant annuel de 665 euros/ha pour le boisement par des espèces appartenant aux classes I^{re} à IV incluse visées à l'annexe Ire et reçoivent pendant cinq ans un montant annuel de 375 euros/ha en vue du boisement par des espèces appartenant aux classes V à VII incluse, visées à l'annexe I^{re};

2° les autres personnes morales de droit privé ou personnes physiques reçoivent pendant quinze ans un montant annuel de 150 euros/ha pour le boisement par des espèces appartenant aux classes I^{re} à IV incluse visées à l'annexe Ire et reçoivent pendant cinq ans un montant annuel de 150 euros/ha en vue du boisement par des espèces appartenant aux classes V à VII incluse, visées à l'annexe I^{re}.

Lorsque l'agriculteur, qui a demandé et obtenu la compensation de revenu, en sa qualité de personne physique ou personne morale, cède, de quelle façon que se soit, son entreprise y compris les terres qu'il a boisées, à titre onéreux ou non, au cours de la période dans laquelle il a droit à la compensation de revenu, le repreneur obtient le droit à la compensation de revenu pour la période restante pour autant qu'il soit agriculteur conformément à l'article 1^{er}, 10°. Lorsque le repreneur, personne morale de droit privé ou personne physique, n'est pas agriculteur au sens de l'article 1^{er}, 10°, il a droit à la compensation de revenu pour la période restante, conformément à l'alinéa premier, 2°.

Dès que le demandeur n'est plus agriculteur, il le signale par lettre recommandée au siège provincial de l'ange de la Nature et des Forêts.

Art. 9. Lorsqu'au cours de la période pendant laquelle il a droit à la subvention, l'agriculteur cède, de quelle façon que se soit, les terres qu'il a boisées, à titre onéreux ou non, avant le paiement total de la subvention de plantation et de la subvention d'entretien, conformément aux articles 6 à 7 inclus, le repreneur obtient le droit au montant restant pour autant qu'il réponde aux conditions des articles 2 et 4. Lorsque le repreneur est une personne morale de droit privé, il n'a pas droit à la subvention pour l'entretien conformément à l'article 7.

Lorsque la personne morale de droit privé ou la personne physique qui a demandé et obtenu la compensation de revenu conformément à l'article 8 en sa qualité d'agriculteur, n'est plus agriculteur, il a droit à la compensation de revenu pour la période restante conformément à l'article 8, alinéa premier, 2°. Lorsque la période a expiré, conformément à l'article 8, alinéa premier, 2°, il n'a plus droit à la compensation de revenu.

Sans préjudice des articles 55 à 58 des lois sur la Comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le demandeur perd tout droit de jouissance de la compensation de revenu lorsqu'il omet de donner suite aux demandes d'informations ou de pièces justificatives supplémentaires de la part de l'Agence de la Nature et des Forêts ou de l'Agence de l'Agriculture et de la Pêche.

Art. 10. Une demande de subvention de boisement de terres agricoles est introduite auprès du siège provincial de l'Agence de la Nature et des Forêts de la province où le bien concerné est situé, au plus tard trois mois avant le début des travaux de plantation.

En introduisant une demande de subvention, le propriétaire, le détenteur du droit réel ou le fermier des terres agricoles à boiser autorise un délégué de l'Agence de la Nature et des Forêts ou de l'Agence de l'Agriculture et de la Pêche à se rendre sur place afin d'examiner préalablement le terrain en question ou de contrôler des plantations déjà effectuées.

L'aide est demandée à l'aide d'un formulaire rendu disponible par l'Agence de la Nature et des Forêts. La demande comprend :

1° l'identité du propriétaire ou du détenteur du droit réel et si nécessaire l'identité du gestionnaire délégué ou du demandeur. La procuration écrite est jointe à la demande;

2° lorsque le demandeur est fermier : l'identité du fermier et du bailleur à ferme et un accord écrit du bailleur à ferme dans lequel ce dernier marque son accord avec le boisement de ces terres agricoles;

3° le cas échéant, une déclaration sur l'honneur du demandeur, pièces justificatives nécessaires à l'appui, qu'il est agriculteur. Tiennent lieu de pièces justificatives nécessaires, une copie de la déclaration d'impôt et de la feuille d'impôt de l'année précédant de deux ans l'année pendant laquelle la demande a été introduite;

4° les données en matière des parcelles à planter :

a) les données cadastrales;

b) la superficie cadastrale et éventuellement la superficie réelle déviante;

c) l'affectation suivant le plan d'aménagement ou le plan d'exécution spatial en vigueur;

d) le classement éventuel comme site rural;

e) la situation éventuelle dans le périmètre d'une zone régie par la Directive d'Habitat, par la Directive Oiseaux ou d'une zone humide d'importance internationale;

5° une déclaration sur l'honneur que l'utilisation agricole des parcelles à planter a contribué aux revenus de l'exploitant et que cette utilisation agricole n'a pas été arrêtée antérieurement à cinq années avant la date de la demande de la subvention;

6° une description complète des activités de plantation avec mention de la répartition de la superficie par espèce d'arbre, nombres de tiges, dispositifs de plantation, âges et taille des plantes, aménagement éventuel d'un sous-étage, d'une ceinture de fourrés ou d'un pare-feu. Lorsque des plantes d'élevage propre sont utilisées, cela doit être mentionné sur le même formulaire;

7° une description des travaux d'entretien envisagés pendant les cinq premières années après la plantation;

8° un engagement daté et signé, suivant le modèle annexé au formulaire de demande, de ne pas couper ou défricher le bois, sauf une première génération de peupliers en zone agricole au sens large, ni de déboiser le terrain dans une période de 25 années après la plantation. En ce qui concerne une première génération de peupliers en zone agricole au sens large, un engagement daté est contracté de ne pas couper ou défricher le bois ou de déboiser le terrain dans une période de quinze années après la plantation. En cas de cession sous quelque forme que soit, à titre onéreux ou non, le demandeur s'engage à faire insérer une clause dans l'acte de cession qui oblige le repreneur de respecter le délai restant de la période susmentionnée. L'Agence de la Nature et des Forêts peut accorder une dérogation au délai susmentionné;

9° une déclaration sur l'honneur que les travaux proposés sous 6° sur les parcelles en question, ne sont pas contraires aux servitudes grevant ces parcelles;

10° une déclaration sur l'honneur que pour les parcelles en question, aucune autre subvention n'a été ou sera obtenue pour les activités visées aux articles 6, 7 et 8;

11° un plan de situation (échelle 1/25 000 ou plus grand) et lorsque les parcelles sont situées entre plusieurs peuplements forestiers, un plan plus détaillé (échelle 1/2 500 ou 1/5 000), les deux plans devant indiquer les plantations;

12° le cas échéant, les autorisations et avis légalement requis;

13° lorsque le bail à ferme pour les parcelles concernées a été résilié par le bailleur pendant les cinq dernières années à compter de la date de la demande de la subvention pour d'autres raisons que celles mentionnées à l'article 6 de la loi sur le bail à ferme ou lorsque le propriétaire ou le détenteur du droit réel des parcelles concernées a engagé une procédure à cet effet, un avis préalable relatif à la conformité à la loi sur le bail à ferme doit être demandé à l'Agence de l'Agriculture et de la Pêche.

Le demandeur reçoit un accusé de réception. Lorsque la demande est complète et acceptée pour traitement ultérieur, le numéro d'enregistrement est également communiqué. A défaut, le demandeur recevra un avis avec mention des données manquantes éventuelles ou une décision motivée d'irrecevabilité de la demande. Dès que les données manquantes ont été transmises à l'Agence de la nature et des Forêts, le numéro d'enregistrement sera notifié. En cas de régénération naturelle, le numéro d'enregistrement n'est accordé qu'après visite des lieux par l'Agence de la Nature et des Forêts.

Art. 11. A chaque demande de subvention, le siège provincial de l'Agence de la Nature et des Forêts joint un avis écrit. Cet avis repose entre autres sur :

1° la nature des plantations;

2° le dispositif de plantation;

3° le choix des espèces d'arbres en relation à leur station végétale;

4° le degré et la forme de mélange en fonction de la tolérance mutuelle des espèces proposées;

5° la compatibilité de la plantation avec un éventuel arrêté de classement d'un paysage;

6° la conformité à toutes les autorisations et avis requis, visés à l'article 10, alinéa 3, 12°;

7° la conservation des habitats et des populations de la faune et de la flore sauvage, notamment dans les zones régies par la Directive Oiseaux, la Directive Habitats et les zones VEN.

Art. 12. La demande enregistrée est soumise à la décision du Ministre conjointement avec l'avis de l'Agence de la Nature et des Forêts. Les services centraux de l'Agence de la Nature et des Forêts informent le demandeur de l'octroi ou du refus de la subvention. Toute demande est traitée dans les trois mois suivant la communication du numéro d'enregistrement.

Art. 13. Lorsqu'on utilise des plantes de sa propre culture, celles-ci doivent être contrôlées au moins deux mois avant le début des travaux par de l'Agence de la Nature et des Forêts quant à leur provenance et qualité. Le demandeur est tenu de mettre toutes les informations concernant la provenance des semences ou des plants à la disposition de l'Agence de la Nature et des Forêts. Les plantes sont contrôlées dans le mois après réception de la demande de contrôle. Sans approbation de l'Agence de la Nature et des Forêts des plants de propre culture, le paiement de la subvention peut être refusé.

L'Agence de la Nature et des Forêts peut exercer un contrôle sur les plantations et leurs préparatifs.

Art. 14. § 1^{er}. A la fin des travaux, le demandeur envoie une demande de paiement, sous forme d'un formulaire mis à sa disposition par l'Agence de la Nature et des Forêts, afin de demander le paiement de la première partie de la subvention de plantation au siège provincial de l'Agence de la Nature et des Forêts.

En cas de boisement par plantation ou ensemencement, le demandeur joint une attestation d'origine des plants à la demande de paiement pour ces espèces d'arbres pour lesquelles cette attestation est légalement requise.

§ 2. L'Agence de la Nature et des Forêts effectue un premier contrôle des travaux avant le 31 octobre après la réception de cette demande de paiement. Pour les demandes introduites entre le 30 septembre et le 31 octobre, le contrôle sera effectué avant le 31 octobre de l'année suivante. A défaut de ce contrôle, les travaux seront censés acceptés. Les résultats du contrôle des terres seront communiqués par écrit au demandeur avant le 31 janvier de l'année suivante.

§ 3. Lorsque l'Agence de la Nature et des Forêts décide après contrôle que les travaux sont provisoirement acceptés, une première tranche de 60 % sera payée du montant total de la subvention de plantation à laquelle le demandeur a droit suivant l'article 6. Dans le cas contraire, le demandeur reçoit une lettre mentionnant les raisons pour lesquelles les travaux ne peuvent pas être provisoirement acceptés. Le demandeur peut alors lui-même demander un nouveau contrôle auprès de l'Agence de la Nature et des Forêts dans l'année après le premier contrôle.

§ 4. Lorsque l'Agence de la Nature et des Forêts n'a pas reçu la demande de paiement dans les trois années après l'octroi de la subvention, l'Agence de la Nature et des Forêts envoie un rappel au demandeur. Lorsque l'Agence de la Nature et des Forêts n'a toujours pas reçu de demande de paiement dans les six mois après qu'elle a envoyé ce rappel, la subvention échoit.

Art. 15. Les 40 % restants de la subvention de plantation à laquelle le demandeur a droit suivant l'article 6, sont payés sans demande de paiement supplémentaire du demandeur après l'acceptation définitive des travaux. Le demandeur est informé par lettre de l'acceptation définitive des travaux après un deuxième contrôle effectué d'office par l'Agence de la Nature et des Forêts au plus tôt trois ans et au plus tard quatre ans après le paiement de la première tranche de la subvention. A défaut de ce contrôle, les travaux seront censés acceptés.

Lorsqu'il ressort de ce deuxième contrôle, visé à l'alinéa premier, que le boisement a réussi pour plus de 60 % et moins de 100 % de la superficie prévue, le montant de la deuxième tranche sera égal à la différence, d'une part, entre le montant total de la subvention qui aurait été payé en cas d'un boisement entièrement réussi, diminué jusqu'au niveau correspondant au pourcentage de superficie réussie et, d'autre part, le montant qui a été payé après l'acceptation provisoire des travaux.

Si dans le cas précédent, il s'avère suite au contrôle que la surface réussie est inférieure à 60 % de la surface prévue, la partie de la subvention déjà payé en trop par rapport à la surface réussie, augmenté des intérêts légaux, doit être versé sur un compte de la Région flamande à indiquer par l'Agence de la Nature et des Forêts, et ce dans le mois après que le demandeur a été mis en demeure par lettre recommandée. Les intérêts légaux ne commencent à courir qu'à partir de la date de mise en demeure.

Art. 16. § 1^{er}. Le paiement de la subvention d'entretien, visée à l'article 7, et la compensation de revenu, visée à l'article 8, est demandé par une mention dans la demande unique. Les formulaires servant à introduire la demande unique sont rendus disponibles par l'Agence de l'Agriculture et de la Pêche. La demande unique remplie doit être introduite auprès de l'Agence de l'Agriculture et de la Pêche.

§ 2. La mention dans la demande unique peut se faire dès que la plantation est exécutée. La première tranche de la subvention d'entretien et la compensation de revenu ne seront cependant payées qu'après exécution du premier contrôle sur les terres conformément à l'article 14, § 2, et lorsqu'un avis positif a été rendu sur ce contrôle. Lorsque la mention doit être faite pour ce premier contrôle, il ne sera porté en compte pour paiement qu'à l'occasion de la demande unique de l'année suivante.

§ 3. L'Agence de l'Agriculture et de la Pêche fixe les directives et les dates d'introduction de la demande unique.

§ 4. Les agriculteurs introduisent la demande unique annuellement, conformément aux directives fixées qui sont annuellement et conjointement avec le formulaire d'introduction de la demande unique transmises par l'Agence de l'Agriculture et de la Pêche aux demandeurs d'aide.

§ 5. Les demandeurs d'aide, qui ne sont pas agriculteurs, ne doivent introduire la demande unique que pour le premier paiement conformément aux directives. La subvention d'entretien et la compensation de revenu seront annuellement être payées sans introduction d'une demande unique, tant que le demandeur y a droit conformément aux articles 8 et 9.

§ 6. Des réductions ou exclusions peuvent être appliquées aux montants de la subvention d'entretien ou de la compensation de revenu pour les agriculteurs en cas de défauts ou de non respect des exigences, conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2005 relatif à la redistribution des montants d'aide par la voie de la réserve.

Art. 17. La subvention est entièrement recouvrée, majorée des intérêts légaux, pour autant que les conditions d'octroi des subventions ne soient pas respectées. Les montants recouverts doivent être versés sur un compte de la Région flamande à désigner par l'Agence de la Nature et des Forêts, dans le mois suivant la mise en demeure du demandeur par lettre recommandée.

Les intérêts légaux commencent à courir à partir de la date de mise en demeure.

Art. 18. L'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mars 2003 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CEE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, est abrogé.

Art. 19. En dérogation à l'obligation, fixée à l'article 10, alinéa premier, d'introduire la demande d'aide au plus tard trois mois avant le début des activités de plantation, il est décidé qu'en ce qui concerne les plantations exécutées après le 1^{er} janvier 2007 et avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, que les demandes d'aide sont introduites aux conditions visées au présent arrêté.

Art. 20. En dérogation à l'article 18, l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mars 2003 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CEE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, reste en vigueur pour les dossiers approuvés sous ce régime et qui sont toujours en cours.

Art. 21. Le Ministre flamand qui a la rénovation rurale et la conservation de la nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,
Mme H. CREVITS

Annexe I^{re} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 novembre 2008 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) : liste des espèces d'arbres principales admises aux subventions pour couvrir les coûts de boisement

1 ^o Classe I	Montant de la subvention 3.700 euros/ha
1. Chêne pédonculé (<i>Quercus robur</i>)	
2. Chêne sessile (<i>Quercus petraea</i>)	
2 ^o Classe II	Montant de la subvention 3.000 euros/ha
1. Frêne (<i>Fraxinus excelsior</i>)	
2. Hêtre (<i>Fagus sylvatica</i>)	
3 ^o Classe III	Montant de la subvention 2.500 euros/ha
1. Merisier (<i>Prunus avium</i>)	
2. Charme (<i>Carpinus betulus</i>)	
3. Tilleul (<i>Tilia cordata</i> , <i>Tilia platyphyllos</i> et <i>Tilia x vulgaris</i>)	
4. Aulne glutineux (<i>Alnus glutinosa</i>)	
5. Bouleau (<i>Betula pendula</i> en <i>Betula pubescens</i>)	
4 ^o Classe IV	Montant de la subvention 2.000 euros/ha
1. Erable sycomore (<i>Acer pseudoplatanus</i>)	
2. Saule (<i>Salix alba</i> , <i>Salix fragilis</i> en <i>Salix x rubens</i>)	
3. Peuplier tremble (<i>Populus tremula</i>)	
4. Peuplier grisard (<i>Populus canescens</i>)	
5. Pin sylvestre (<i>Pinus sylvestris</i>)	
5 ^o Classe V	Montant de la subvention 1.500 euros/ha
1. Noyer (<i>Juglans regia</i>)	
2. Peuplier blanc (<i>Populus alba</i>)	
6 ^o Classe VI	Montant de la subvention 1.000 euros/ha
1. Peuplier de culture (<i>Populus</i> spp.) avec sous-étage	
7 ^o Classe VII	Montant de la subvention 850 euros/ha
1. Peuplier de culture (<i>Populus</i> spp.) sans sous-étage	

Les subventions relatives aux boisements impliquant l'aménagement d'une sous-étage sont majorées de 500 euros/ha.

Les subventions relatives aux boisements impliquant l'aménagement d'une ceinture de fourrés ou d'un pare-feu sont majorées de 100 euros/100 m.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 novembre 2008 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader).

Bruxelles, le 14 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,
Mme H. CREVITS

Annexe 2 auprès de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 novembre 2008 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) : Nombres minimums de tiges par hectare pour l'obtention d'une subvention pour le boisement de terres agricoles.

Espèce d'arbre	Nombre minimum de tiges par ha
1° Chêne pédonculé (<i>Quercus robur</i>)	2 000
2° Chêne sessile (<i>Quercus petraea</i>)	2 000
3° Frêne (<i>Fraxinus excelsior</i>)	1 600
4° Hêtre (<i>Fagus sylvatica</i>)	1 600
5° Merisier (<i>Prunus avium</i>)	1 600
6° Charme (<i>Carpinus betulus</i>)	2 000
7° Tilleul (<i>Tilia cordata</i> , <i>Tilia platyphyllos</i> et <i>Tilia x vulgaris</i>)	2 000
8° Aulne glutineux (<i>Alnus glutinosa</i>)	2 000
9° Bouleau (<i>Betula pendula</i> en <i>Betula pubescens</i>)	2 000
10° Erable sycomore (<i>Acer pseudoplatanus</i>)	1 600
11° Saule (<i>Salix alba</i> , <i>Salix fragilis</i> en <i>Salix x rubens</i>)	2 000
12° Peuplier tremble (<i>Populus tremula</i>)	1 600
13° Peuplier grisard (<i>Populus canescens</i>)	123
14° Pin sylvestre (<i>Pinus sylvestris</i>)	2 500
15° Noyer (<i>Juglans regia</i>)	625
16° Peuplier de culture (<i>Populus</i> spp.)	123
17° Peuplier blanc (<i>Populus alba</i>)	123
18° Taxus (<i>taxus baccata</i>)	2 500
19° Toutes les especes de l'annexe 3	2 500

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 novembre 2008 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) Bruxelles, le 14 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,
Mme H. CREVITS

Annexe 3 auprès de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 novembre 2008 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) : Espèces d'arbres et d'arbustes admises au subventions comme sous-étage, ceinture de fourrés et pare-feu

- 1° Sureau (*Sambucus nigra*)
- 2° Sorbier des oiseleurs (*Sorbus aucuparia*)
- 3° Noisetier (*Corylus avellana*)
- 4° Bourdaine (*Frangula alnus*)
- 5° Viorne obier (*Viburnum opulus*)
- 6° Saule (*Salix* spp.)
- 7° Fusain d'Europe (*Evonymus europaeus*)
- 8° Cornouiller sanguin (*Cornus sanguinea*)
- 9° Cerisier a grappes (*Prunus padus*)
- 10° Erable champêtre (*Acer campestre*)
- 11° Aubepine (*Crataegus monogyna*)
- 12° Prunelier (*Prunus spinosa*)
- 13° Rosiers sauvages (*Rosa* spp.)
- 14° Orme (*Ulmus glabra* (syn. *U. scabra*), *Ulmus minor* (syn. *U. campestris*))
- 15° Houx (*Ilex aquifolium*)
- 16° Nerprun purgatif (*Rhamnus catharticus*)
- 17° autres aubepines (*Crataegus* spp.)
- 18° Argousier (*Hippophae rhamnoides*)
- 19° Pommier (*Malus sylvestris*)
- 20° Poirier (*Pyrus pyrausta*)
- 21° Néflier (*Mespilus germanica*)

22° Taxus (taxus baccata)

23° Genevrier (Juniperus communis)

24° Orme lisse (Ulmus laevis)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 novembre 2008 relatif au subventionnement du boisement de terres agricoles en exécution du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader).
Bruxelles, le 14 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,

Mme H. CREVITS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 221

[2009/200059]

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de facultatieve subsidiëring van sociale huisvestingsmaatschappijen voor proefprojecten sociale passiefwoningen

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, artikel 55 tot en met 58;

Gelet op het decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 houdende de financiering van de sociale huisvestingsmaatschappijen voor de realisatie van sociale huurwoningen en de daaraan verbonden werkingskosten, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 9 december 2008

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur en de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° PassiefHuisPlatform : VZW, erkend als kenniscentrum door het Vlaams Instituut voor Wetenschap en Technologie voor de ontwikkeling van nieuwe energiezuinige producten, systemen en diensten voor de bouwmarkt;

2° passiefwoning : een woning, gecertificeerd als passiefwoning door het PassiefHuisPlatform;

3° sociale huisvestingsmaatschappij : een erkende sociale huisvestingsmaatschappij als vermeld in artikel 40 van de Vlaamse Wooncode;

4° Vlaamse Wooncode : het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode;

5° VMSW : de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, vermeld in artikel 30 van de Vlaamse Wooncode.

Art. 2. Aan de VMSW wordt een subsidie van 500.000 euro toegekend. De subsidie wordt aangerekend op programma NE, basisallocatie 33.69, Subsidies met betrekking tot proefprojecten energiezuinig bouwen, van de begroting 2008 van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 3. De subsidie, vermeld in artikel 2, wordt aangewend voor de ontwikkeling en de bouw van de proefprojecten aangaande de bouw van passiefhuizen door sociale huisvestingsmaatschappijen.

Volgende projecten komen voor deze subsidie in aanmerking :

1° negen nieuwbouwwoningen in Pijpelheide die door de sociale huisvestingsmaatschappij De Zonnige Kempen worden gebouwd;

2° vijf nieuwbouwwoningen in Lanklaar die door de sociale huisvestingsmaatschappij Maaslands Huis worden gebouwd;

3° vijf woningen in Wachtebeke die eigendom zijn van de VMSW, die worden gerenoveerd en beheerd door de sociale huisvestingsmaatschappij Volkshaard.

Art. 4. Alle gerealiseerde woningen, vermeld in artikel 3, tweede lid, dienen passiefwoningen te zijn. De sociale huisvestingsmaatschappij in kwestie engageert zich om, na de realisatie van de passiefwoningen, de bewoners te begeleiden bij het aangewezen gebruik van een passiefwoning. Tevens engageert de sociale huisvestingsmaatschappij zich om een omstandig eindrapport op te maken en over te maken aan de VMSW.

Art. 5. De projecten voor passiefwoningen zijn subsidiabele verrichtingen als vermeld in hoofdstuk III van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 houdende de financiering van de sociale huisvestingsmaatschappijen voor de realisatie van sociale huurwoningen en de daaraan verbonden werkingskosten.

De kosten van de projecten voor passiefwoningen die de bij de subsidieerbare verrichtingen gehanteerde prijsnormering overschrijden, worden aangerekend op de basisallocatie, vermeld in artikel 2, totdat het ter beschikking gestelde totaalbedrag is opgebruikt.

Art. 6. § 1. Na gunstig advies van de VMSW bij de voorontwerpen, keert de VMSW aan de sociale huisvestingsmaatschappijen in kwestie een eerste schijf van 50 % van het subsidiebedrag toe.

Een tweede schijf van 50 % van het subsidiebedrag kan worden toegekend aan de sociale huisvestingsmaatschappijen na de voorlopige oplevering van de werken op basis van een eindrapport over de totstandkoming en de uitvoering van het project en op basis van een overzicht van de gemaakte kosten. De tweede schijf wordt verdeeld afhankelijk van de herziene totale kosten.

§ 2. Bij de verdeling van de totale subsidie, bedoeld in artikel 2, worden de studie- en ontwikkelingskosten verbonden aan het ontwerpen en uitvoeren van deze projecten in mindering gebracht met een maximum van 15 percent van de totale subsidie. Het resterende bedrag wordt over de drie projecten verdeeld als volgt :

- 1° de nieuwbouwwoningen Pijpelheide : 42 percent van de resterende subsidie;
- 2° de nieuwbouwwoningen in Lanklaar : 25 percent van de resterende subsidie;
- 3° het renovatieproject in Wachtebeke : 33 percent van de resterende subsidie.

§ 3. Indien blijkt dat na de voorlopige oplevering van de werken op basis van het rapport, vermeld in het tweede lid van de eerste paragraaf, de verdeelsleutels onvoldoende de werkelijke terechte meerkosten weergeven, kan de VMSW maximaal 15 percent afwijken van deze verdeelsleutels bij de herziening van de totale kosten.

Art. 7. De VMSW ziet toe op de correcte aanwending van de toegekende subsidies.

Voor ze de subsidies aan de sociale huisvestingsmaatschappij uitbetaalt, verifieert de VMSW of de aanvraag voldoet aan de voorwaarden vermeld in de artikelen 4 en 6. De VMSW kan daartoe een onderzoek ter plaatse verrichten en een kopie van de stukken opvragen.

Art. 8. De VMSW rapporteert jaarlijks, uiterlijk op 31 december, aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, over de aanwending van de uitgekeerde subsidies per sociale huisvestingsmaatschappij. Dat rapport omvat ook de opgave van de intresten die de VMSW op het nog niet-uitgekeerde subsidieaandeel heeft verkregen. Die intresten mag de VMSW aanwenden voor dezelfde doelstelling en onder dezelfde voorwaarden als de subsidie zelf.

De VMSW stort het niet-uitgekeerde subsidieaandeel uiterlijk op 31 januari 2013 terug in de algemene middelen.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de datum van goedkeuring.

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 december 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,

Marino KEULEN

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Mevr. H. CREVITS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 221

[2009/200059]

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand portant subventionnement facultatif des sociétés de logement social pour des projets pilotes relatifs aux habitations passives sociales

Le Gouvernement flamand,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58 inclus;

Vu le décret du 21 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 portant financement des sociétés de logement social en vue de la réalisation d'habitations de location sociales et des frais de fonctionnement y afférents, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mars 2008;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 9 décembre 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature et du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° Plate-forme Maison Passive : ASBL, reconnue en tant que centre de connaissance par le « Vlaams Instituut voor Wetenschap en Technologie » (Institut flamand pour Science et Technologie) pour le développement de nouveaux produits peu énergivores, de systèmes et services pour le marché de la construction;

2° habitation passive : une habitation, certifiée en tant qu'habitation passive par la Plate-forme Maison Passive ;

3° société de logement social : une société de logement social agréée, telle que visée à l'article 40 du Code flamand du Logement;

4° Code flamand du Logement : le décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement;

5° VMSW : la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen », (Société flamande du Logement social), mentionnée à l'article 30 du Code flamand du Logement.

Art. 2. Il est alloué à la VMSW une subvention de 500.000 euros. La subvention est imputée au programme NE, allocation de base 33.69, subventions relatives aux projets pilotes d'économie d'énergie dans la construction, du budget 2008 de la Communauté flamande.

Art. 3. La subvention, mentionnée à l'article 2, est affectée au développement et à la construction de projets pilotes relatifs à la construction d'habitations passives par des sociétés de logement sociales.

Les projets suivants sont admis à cette subvention :

1° neuf habitations neuves à Pijpelheide qui sont construites par la société de logement sociale « De Zonnige Kempen »;

2° cinq habitations neuves à Lanklaar qui sont construites par la société de logement sociale « Maaslands Huis »;

3° cinq habitations à Wachtebeke dont la VMSW est propriétaire, qui sont rénovées et gérées par la société de logement sociale « Volkshaard ».

Art. 4. Toutes les habitations réalisées, mentionnées à l'article 3, deuxième alinéa, doivent être des habitations passives. La société de logement sociale en question s'engage, après la réalisation des habitations passives, à aider les habitants lors de l'utilisation appropriée d'une habitation passive. La société de logement sociale s'engage également à établir un rapport final détaillé et à transmettre ce rapport à la VMSW.

Art. 5. Les projets pour des habitations passives sont des opérations subventionnables, telles que mentionnées au chapitre III de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 portant financement des sociétés de logement sociales en vue de la réalisation d'habitations de location sociales et des frais de fonctionnement y afférents.

Les frais des projets pour des habitations passives qui dépassent les normes des prix utilisées lors des opérations subventionnables, sont affectées à l'allocation de base, mentionnée à l'article 2, jusqu'à épuisement du montant total mis à disposition.

Art. 6. § 1^{er}. Après avis favorable de la VMSW lors des avant-projets, la VMSW octroie une première tranche de 50 % du montant de la subvention aux sociétés de logement social.

Une deuxième tranche de 50 % de la subvention peut être octroyée aux sociétés de logement social après la réception provisoire des travaux sur la base d'un rapport final sur la réalisation et l'exécution du projet et sur la base d'un aperçu des frais exposés. La deuxième tranche est répartie en fonction des frais globaux révisés.

§ 2. Lors de la répartition de la subvention globale, mentionnée à l'article 2, les frais d'étude et de développement relatifs à la création et à la réalisation de ces projets sont déduits avec un maximum de 15 pour cent de la subvention globale. Le montant restant est réparti comme suit entre les trois projets :

1° les habitations neuves Pijpelheide : 42 pour cent de la subvention restante;

2° les habitations neuves à Lanklaar : 25 pour cent de la subvention restante;

3° le projet de rénovation à Wachtebeke : 33 pour cent de la subvention restante;

§ 3. S'il s'avère qu'après la réception provisoire des travaux sur la base du rapport, mentionné au deuxième alinéa du premier paragraphe, les clés de répartition ne reflètent pas suffisamment le coût supplémentaire réel justifié, la VMSW ne peut déroger au maximum 15 pour cent de ces clés de répartition lors de la révision des frais globaux.

Art. 7. La VMSW contrôle le respect des subventions octroyées.

Avant que la VMSW verse les subventions à la société de logement social, elle vérifie si la demande répond aux conditions mentionnées aux articles 4 et 6. A cet effet, la VMSW peut effectuer un contrôle sur place et se faire communiquer une copie des documents.

Art. 8. La VMSW fait chaque année rapport au Ministre flamand, chargé du logement, au plus tard le 31 décembre, sur l'affectation des subventions allouées par société de logement social. Ce rapport fait également état des intérêts perçus par la VMSW sur la part de la subvention non encore octroyée. Ces intérêts peuvent être affectés par la VMSW aux mêmes objectifs et aux mêmes conditions que la subvention elle-même.

La part de subvention non octroyée est reversée par la VMSW aux ressources générales, au plus tard le 31 janvier 2013.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son adoption.

Art. 10. Le Ministre flamand ayant le logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique,
M. KEULEN

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,
Mme H. CREVITS

— — — — —
VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 222

[2009/200083]

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 1993 tot vaststelling van de programmatie voor de voorzieningen op het vlak van de sociale integratie van personen met een handicap

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 8, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 1993 tot vaststelling van de programmatie voor de voorzieningen op het vlak van de sociale integratie van personen met een handicap, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 mei 2008;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 11 december 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de programmatie van de voorzieningen dringend moet worden aangepast omdat het verlenen van vergunningen en erkenningen aan de voorzieningen die gesubsidieerd worden door het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, afhankelijk is van het bestaan van een programmatie;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 1993 tot vaststelling van de programmatie voor de voorzieningen op het vlak van de sociale integratie van personen met een handicap, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2003 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2007, wordt het getal "24.243" vervangen door het getal "24.544".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2008.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 12 december 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

S. VANACKERE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 222

[2009/200083]

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 1993 fixant la programmation pour les structures œuvrant dans le domaine de l'intégration sociale des personnes handicapées

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées), notamment l'article 8, 2°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 1993 fixant la programmation pour les structures œuvrant dans le domaine de l'intégration sociale des personnes handicapées, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 mai 2008;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 11 décembre 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu d'adapter d'urgence la programmation des structures, étant donné que l'octroi d'autorisations et d'agréments aux structures subventionnées par la « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap », est tributaire de l'existence d'une programmation;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 1993 fixant la programmation pour les structures œuvrant dans le domaine de l'intégration sociale des personnes handicapées, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2007, le nombre « 24.243 » est remplacé par le nombre « 24.544 ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2008.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

S. VANACKERE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 223

[2009/200086]

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de facultatieve subsidiëring van sociale huisvestingsmaatschappijen voor de vervanging van oude individuele verwarmingstoestellen door hoogrendementskachels of door centrale verwarming met condenserende ketels

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, artikelen 55 tot en met 58;

Gelet op het decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008, artikel 12, gewijzigd bij het decreet van 21 november 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2006 betreffende het onderhoud en het nazicht van stooktoestellen voor de verwarming van gebouwen of voor de aanmaak van warm verbruikswater, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2008;

Overwegende het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2007 houdende de facultatieve subsidiëring van de vervanging van oude verwarmingsketels door hoogrendementsketels en van individuele verwarmingstoestellen door hoogrendementskachels op de sociale huurmarkt, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 9 december 2008

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur en de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° sociale huisvestingsmaatschappij : een erkende sociale huisvestingsmaatschappij als vermeld in artikel 40 van de Vlaamse Wooncode;

2° Vlaamse Wooncode : het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode;

3° VMSW : de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, vermeld in artikel 30 van de Vlaamse Wooncode.

Art. 2. Aan de VMSW wordt een subsidie van 940.000 euro toegekend. De subsidie wordt aangerekend op programma NE, basisallocatie 33.68C, subsidies voor uitgaven met betrekking tot rationeel energiegebruik, van de begroting 2008 van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 3. De subsidie, vermeld in artikel 2, wordt aangewend om de vervanging te stimuleren van individuele en vast opgestelde verwarmingstoestellen - ongeacht de gebruikte brandstof en ongeacht of ze eigendom zijn van de sociale huisvestingsmaatschappij - in bestaande sociale huurwoningen die deel uitmaken van het sociale huurpatrimonium van een sociale huisvestingsmaatschappij door :

1° individuele hoogrendementskachels van het gesloten type, op gas, stookolie of houtpellets;

2° een centrale verwarming met condenserende verwarmingsketel van het gesloten type.

De toestellen die op basis van dit besluit worden geïnstalleerd, blijven eigendom van de sociale huisvestingsmaatschappij.

Art. 4. Totdat de subsidie volledig is opgebruikt, keert de VMSW aan de sociale huisvestingsmaatschappij per vervangen individuele verwarmingskachel een forfaitair bedrag van 400 euro uit. Bij vervanging van een of meer individuele verwarmingstoestellen door centrale verwarming met een condenserende ketel kent de VMSW 800 euro per centrale verwarmingsinstallatie toe.

De subsidies, vermeld in het eerste lid, zijn niet combineerbaar.

De subsidie voor de vervanging van individuele verwarmingskachels is niet van toepassing als de woning al over centrale of collectieve verwarming beschikt, tenzij die laatste definitief buiten dienst is gesteld.

Art. 5. § 1. De sociale huisvestingsmaatschappij voegt bij haar aanvraag tot uitkering aan de VMSW het verplichte aanvraagformulier en de factuur of vorderingsstaat van de geregistreerde en erkende aannemer die één of meer ketels of kachels heeft vervangen.

De VMSW stelt het verplichte aanmeldingsformulier, vermeld in het eerste lid, ter beschikking aan alle sociale huisvestingsmaatschappijen.

§ 2. Bij de vervanging van één of meer kachels bevestigt de aannemer dat :

1° de oude kachel werd vervangen door een nieuwe hoogrendementskachel van het gesloten type, met vermelding van de beschikbare kenmerken van elke oude en nieuwe kachel, in het bijzonder het merk, het type, het nominaal vermogen en het bouwjaar;

2° de plaatsing en in het bijzonder het systeem voor aanvoer van verbrandingslucht en afvoer van de rookgassen in overeenstemming zijn met de gangbare voorschriften;

3° hij geregistreerd is en erkend is als technicus volgens de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2006 betreffende het onderhoud en het nazicht van stooktoestellen voor de verwarming van gebouwen of voor de aanmaak van warm verbruikswater.

§ 3. Bij de vervanging van één of meer kachels door centrale verwarming bevestigt de aannemer dat :

1° de oude kachel werd vervangen door een centrale verwarming met een nieuwe condenserende ketel van het gesloten type, met vermelding van de beschikbare kenmerken van zowel de kachels als van de ketels, in het bijzonder het merk, het type en het bouwjaar;

2° de plaatsing en in het bijzonder het systeem voor aanvoer van verbrandingslucht en afvoer van de rookgassen in overeenstemming zijn met de gangbare voorschriften;

3° hij geregistreerd is en erkend is als technicus volgens de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2006 betreffende het onderhoud en het nazicht van stooktoestellen voor de verwarming van gebouwen of voor de aanmaak van warm verbruikswater.

Art. 6. De subsidie wordt toegekend voor iedere periode van vier opeenvolgende maanden, na de verificatie van de ingediende dossiers.

Art. 7. Voor ze de subsidie uitbetaalt aan de sociale huisvestingsmaatschappij, verifieert de VMSW of de aanvraag voldoet aan de voorwaarden vermeld in de artikelen 3 en 5. De VMSW kan daartoe alle nuttig geachte documenten en bewijzen opvragen en een verificatie ter plaatse verrichten.

Art. 8. De VMSW rapporteert jaarlijks, uiterlijk op 31 december, aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, over het aantal uitgekeerde forfaitaire bedragen per sociale huisvestingsmaatschappij. Dat rapport omvat ook de opgave van de intresten die de VMSW op het nog niet-uitgekeerde subsidieaandeel heeft verkregen. Die intresten mag de VMSW aanwenden voor dezelfde doelstelling en onder dezelfde voorwaarden als de subsidie zelf.

De VMSW stort het niet-uitgekeerde subsidieaandeel uiterlijk op 31 januari 2012 terug in de algemene middelen.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de datum van goedkeuring ervan.

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 december 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,
M. KEULEN

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
Mevr. H. CREVITS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 223

[2009/200086]

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand portant subventionnement facultatif des sociétés de logement social pour le remplacement des anciennes chaudières individuelles par des poêles à haut rendement ou par le chauffage central avec des chaudières de condensation

Le Gouvernement flamand,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58 inclus;

Vu le décret du 21 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008, notamment l'article 12, modifié par le décret du 21 novembre 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2006 relatif à l'entretien et au contrôle d'appareils de chauffage pour le chauffage de bâtiments ou pour la production d'eau chaude utilitaire, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2008;

Considérant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2007 portant subventionnement facultatif du remplacement des anciennes chaudières de chauffage par des chaudières à haut rendement et des appareils de chauffage individuels par des poêles à haut rendement sur le marché locatif social, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mars 2008;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 9 décembre 2008;

Sur la proposition de la Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature et du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° société de logement social : une société de logement social agréée, telle que visée à l'article 40 du Code flamand du Logement;

2° Code flamand du Logement : le décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement;

3° VMSW : la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen », (Société flamande du Logement social), mentionnée à l'article 30 du Code flamand du Logement.

Art. 2. Il est alloué à la VMSW une subvention de 940.000 euros. La subvention est imputée au programme NE, allocation de base 33.68C, subventions pour des dépenses relatives à l'utilisation rationnelle de l'énergie, du budget 2008 de la Communauté flamande.

Art. 3. La subvention, mentionnée à l'article 2, est affectée à encourager le remplacement de chaudières individuelles et fixes - quel que soit le combustible utilisé et qu'ils appartiennent ou non à la société de logement social - dans des habitations de location sociales existantes faisant partie du patrimoine de location social d'une société de logement social par :

1° des poêles à haut rendement individuels du type fermé, au gaz, au mazout ou aux pellets de bois;

2° un chauffage central avec une chaudière de condensation du type fermé.

Les appareils qui sont installés sur la base du présent arrêté, restent la propriété de la société de logement social.

Art. 4. Jusqu'à épuisement de la subvention, la VMSW octroie à la société de logement social un forfait de 400 euros par remplacement de chaudière individuelle. Lors du remplacement d'une ou plusieurs appareils de chauffage individuels par chauffage central avec des chaudières de condensation, la VMSW octroie 800 euros par installation de chauffage central.

Les subventions, mentionnées à l'alinéa premier, ne peuvent pas être combinées.

La subvention pour le remplacement de chaudières individuelles n'est pas d'application si le logement est déjà équipé de chauffage central ou collectif, à moins que celui-ci ne soit mis hors service.

Art. 5. § 1^{er}. La société de logement social joint à sa demande d'octroi à la VMSW, le formulaire de demande obligatoire et la facture ou l'état d'avancement de l'entrepreneur enregistré et agréé qui a remplacé une ou plusieurs chaudières ou poêles.

La VMSW met le formulaire de notification obligatoire, mentionné à l'alinéa premier, à disposition de toutes les sociétés de logement social.

§ 2. En cas de remplacement d'un ou plusieurs poêles, l'entrepreneur confirme que :

1° l'ancien poêle a été remplacé par un poêle neuf ou à haut rendement du type fermé, avec mention des caractéristiques disponibles de chaque poêle ancien et neuf, en particulier la marque, le type, la puissance nominale et l'année de construction;

2° le placement et en particulier le système d'adduction de l'air de combustion et d'évacuation des gaz de combustion sont conformes aux prescriptions en vigueur;

3° il est enregistré et agréé comme technicien, conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2006 relatif à l'entretien et au contrôle d'appareils de chauffage pour le chauffage de bâtiments ou pour la production d'eau chaude utilitaire.

§ 3. En cas de remplacement d'un ou plusieurs poêles par chauffage central, l'entrepreneur confirme que :

1° l'ancien poêle a été remplacé par un chauffage central avec une chaudière à condensation neuve du type fermé, avec mention des caractéristiques disponibles tant des poêles que des chaudières, en particulier la marque, le type et l'année de construction;

2° le placement et en particulier le système d'adduction de l'air de combustion et d'évacuation des gaz de combustion sont conformes aux prescriptions en vigueur;

3° il est enregistré et agréé comme technicien, conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2006 relatif à l'entretien et au contrôle d'appareils de chauffage pour le chauffage de bâtiments ou pour la production d'eau chaude utilitaire.

Art. 6. La subvention est octroyée pour chaque période de quatre mois consécutifs, après la vérification des dossiers soumis.

Art. 7. Avant que la VMSW verse la subvention à la société de logement social, elle vérifie si la demande répond aux conditions mentionnées aux articles 3 et 5. A cet effet, la VMSW peut effectuer un contrôle sur place et se faire communiquer tous les documents et preuves estimés utiles.

Art. 8. La VMSW fait chaque année rapport au Ministre flamand chargé du logement, au plus tard le 31 décembre, sur le nombre de forfaits octroyés par société de logement social. Ce rapport fait également état des intérêts perçus par la VMSW sur la part de la subvention non encore octroyée. Ces intérêts peuvent être affectés par la VMSW aux mêmes objectifs et aux mêmes conditions que la subvention elle-même.

La part de subvention non octroyée est reversée par la VMSW aux ressources générales, au plus tard le 31 janvier 2012.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son adoption.

Art. 10. Le Ministre flamand ayant le logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes,
du Logement et de l'Intégration civique,
M. KEULEN

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,
Mevr. H. CREVITS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 224

[2009/200088]

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2007 betreffende de toekenning van dienstencheques voor kinderopvang

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 houdende de toekenning van dienstencheques voor kinderopvang, gewijzigd bij het decreet van 22 december 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2007 betreffende de toekenning van dienstencheques voor kinderopvang;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 12 december 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het besluit dringend opgeheven moet worden aangezien uit de evaluatie blijkt dat het stelsel van de dienstencheques onvoldoende werkt, en dat een nieuw stelsel bij wijze van proefproject opgezet zal worden met het oog op een aangepaste regelgeving;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen, en de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2007 betreffende de toekenning van dienstencheques voor kinderopvang, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2008, wordt opgeheven.

Art. 2. De gebruiker kan bij het Subsidieagentschap de terugbetaling vragen van de niet-gebruikte en niet-ervallen dienstencheques uiterlijk zes maanden na de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2009.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor de sociale economie, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 december 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Kris PEETERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,

Mevr. K. VAN BREMPT

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

S. VANACKERE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 224

[2009/200088]

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2007 portant octroi de titres-services pour la garde d'enfants

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant octroi de titres-services pour la garde d'enfants, tel qu'il a été modifié par le décret du 22 décembre 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2007 portant octroi de titres-services pour la garde d'enfants;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 12 décembre 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté doit être abrogé d'urgence vu qu'il paraît de l'évaluation que le système des titres-service fonctionne insuffisamment et qu'un nouveau système sera instauré à titre de projet-pilote en vue d'une réglementation adaptée;

Sur la proposition de la Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des chances et du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2007 portant octroi de titres-services pour la garde d'enfants, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2008, est abrogé.

Art. 2. L'utilisateur peut demander à l'Agence de subvention le remboursement des titres-services inutilisés et non échus au plus tard six mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Art. 4. Le Ministre flamand qui a l'économie sociale dans ses attributions et le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances

Mme K. VAN BREMPT

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

S. VANACKERE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 225

[2009/200146]

19 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées

Le Gouvernement wallon,

Vu la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement, signée à Aarhus, le 25 juin 1998;

Vu le principe de précaution tel que visé notamment par l'article 174, § 2, du Traité instituant la Communauté européenne;

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine;

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial et du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, est abrogé.

Le mot "omnidirectionnelle" dans la rubrique n° 64.20.02 de l'annexe I^{re} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, est omis.

Art. 2. La demande de permis d'urbanisme dont l'accusé de réception est antérieur à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, poursuit son instruction selon les dispositions en vigueur avant cette date.

Art. 3. A l'exception de l'article 1^{er} qui entre en vigueur le 1^{er} septembre 2009, le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre du Développement territorial et le Ministre de l'Environnement sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 19 décembre 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 225

[2009/200146]

19. DEZEMBER 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltgenehmigungsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestufteten Anlagen und Tätigkeiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des am 25. Juni 1998 in Aarhus unterzeichneten Übereinkommens über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu Gerichten in Umweltangelegenheiten;

Aufgrund des insbesondere in Artikel 174 § 2 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft erwähnten Grundsatzes der Vorsorge;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe;

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung und des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 6 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestufteten Anlagen und Tätigkeiten wird außer Kraft gesetzt.

Das Wort „üngerichte“ in der Rubrik Nr. 64.20.02 der Anlage I des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten wird ausgelassen.

Art. 2 - Städtebaugenehmigungsanträge, deren Empfangsbestätigung ein Datum vor dem Datum des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses trägt, werden auf der Grundlage der vor diesem Datum gültigen Bestimmungen weiter geprüft.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, mit Ausnahme des Artikels 1 der am 1. September 2009 in Kraft tritt.

Art. 4 - Der Minister der räumlichen Entwicklung und der Minister der Umwelt werden mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 19. Dezember 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 225

[2009/200146]

19 DECEMBER 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2005 tot wijziging van het besluit van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten

De Waalse Regering,

Gelet op het Verdrag betreffende toegang tot informatie, inspraak van het publiek bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, ondertekend te Aarhus, op 25 juni 1998;

Gelet op het voorzorgsprincipe zoals met name bedoeld in artikel 174, § 2, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium;

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling en van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 6 van het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2005 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten wordt opgeheven.

Het woord „mobiel“ in rubriek nr. 60.20.02 van bijlage I bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten wordt weggelaten.

Art. 2. De aanvraag om stedenbouwkundige vergunning waarvan het bericht van ontvangst de inwerkingtreding van dit besluit voorafgaat, wordt verder behandeld volgens de vóór die datum vigerende bepalingen.

Art. 3. Met uitzondering van artikel 1 dat op 1 september 2009 in werking treedt, treedt dit besluit in werking de dag van bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling en de Minister van Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 december 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[2009/15003]

Consulats étrangers en Belgique

Le 19 décembre 2008, M. Zaïr Kedadouche a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul général de la République française à Liège avec comme circonscription consulaire les provinces de Liège, du Luxembourg et de Namur.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[2009/15003]

Buitenlandse consulaten in België

Op 19 december 2008 heeft de heer Zaïr Kedadouche de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Consul-Generaal van de Franse Republiek te Luik, uit te oefenen met als consulaire ressort de provincies Luik, Luxemburg en Namen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2009/00018]

Conseil d'Etat. — Nomination d'un auditeur

Par arrêté royal du 27 décembre 2008, Mme Inge Vos, auditeur adjoint, est nommée auditeur au Conseil d'Etat à partir du 4 janvier 2009.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2009/00018]

Raad van State. — Benoeming tot auditeur

Bij koninklijk besluit van 27 december 2008 wordt Mevr. Inge Vos, adjunct-auditeur, met ingang van 4 januari 2009 tot auditeur bij de Raad van State benoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2009/12024]

Juridictions du travail. — Nomination

Par arrêté royal du 11 janvier 2009, M. Closset, Jean-Gérard, est nommé juge social effectif au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail de Bruxelles en remplacement de M. Hutsebaut, Jean-Michel, dont il achèvera le mandat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2009/12024]

Arbeidsgerechten. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 11 januari 2009 is de heer Closset, Jean-Gérard, benoemd tot werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider bij de arbeidsrechtbank van Brussel, ter vervanging van de heer Hutsebaut, Jean-Michel, wiens mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2009/12025]

Juridictions du travail. — Nomination

Par arrêté royal du 11 janvier 2009, Mme Petrovic, Sandra, est nommée juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Bruxelles en remplacement de M. Danneels, Gaston, dont elle achèvera le mandat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2009/12025]

Arbeidsgerechten. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 11 januari 2009 is Mevr. Petrovic, Sandra, benoemd tot werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Brussel, ter vervanging van de heer Danneels, Gaston, wiens mandaat zij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C - 2009/22011]

18 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 août 2008 portant démission et nomination d'un membre du Collège des médecins-directeurs, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 23, § 5, remplacé par la loi du 29 avril 1996;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 107, 2°, modifié par l'arrêté royal du 2 juin 1998 et 108;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2009/22011]

18 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 augustus 2008 houdende ontslag en benoeming van een lid van het College van geneesheren-directeurs, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 23, § 5, vervangen bij de wet van 29 april 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 107, 2°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1998 en 108;

Vu l'arrêté royal du 21 août 2008 portant démission et nomination d'un membre du Collège des médecins-directeurs, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu la présentation d'un candidat par un organisme assureur;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 21 août 2008 portant démission et nomination d'un membre du Collège des médecins-directeurs, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, il y a lieu de lire « M. Landmeters, B. » au lieu de « M. Landmeters, B. ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2008.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Gelet op het koninklijk besluit van 21 augustus 2008 houdende ontslag en benoeming van een lid van het College van geneesheren-directeurs, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de voordracht van een kandidaat door een verzekeringsinstelling;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 augustus 2008 houdende ontslag en benoeming van een lid van het College van geneesheren-directeurs, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, moet « de heer Landmeters, B. » gelezen worden als « de heer Landmeters, B. ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2008.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2009/22014]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité
Comité paritaire pour la médecine générale
Nomination d'un membre**

Par arrêté royal du 11 janvier 2009, Mme Oldenhove de Guertechin, G., est nommée membre du Comité paritaire pour la médecine générale, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, comme représentante d'une université, à partir du 1^{er} janvier 2008, pour un terme expirant le 29 septembre 2010.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2009/22014]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering
Paritair comité voor de huisartsgeneeskunde
Benoeming van een lid**

Bij koninklijk besluit van 11 januari 2009, Mevr. Oldenhove de Guertechin, G., wordt benoemd in de hoedanigheid van lid bij het Paritair comité voor de huisartsgeneeskunde, ingesteld bij de dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigster van een universiteit, vanaf 1 januari 2008, voor een termijn verstrijkend op 29 september 2010.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2009/22015]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Commission de contrôle budgétaire, instituée auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination de membres

Par arrêté royal du 11 janvier 2009, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de ses fonctions de membre de la Commission de contrôle budgétaire, instituée auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. Durant, G., membre effectif.

Par le même arrêté, M. Smeets, Y., président de la section financement du Conseil national des établissements hospitaliers, est nommé à ladite Commission, en qualité de membre effectif, en remplacement de M. Durant, G., dont il achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2009/22015]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Commissie voor begrotingscontrole, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 11 januari 2009, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit zijn functies van lid van de Commissie voor begrotingscontrole, ingesteld bij de dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heer Durant, G., werkend lid.

Bij hetzelfde besluit, wordt de heer Smeets, Y., voorzitter van de afdeling financiering van de Nationale raad voor ziekenhuisvoorzieningen, benoemd bij genoemde Commissie, in de hoedanigheid van werkend lid, ter vervanging van de heer Durant, G., wiens mandaat hij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2009/22010]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Groupe de travail permanent pour la forfaitarisation de l'intervention de l'assurance dans les hôpitaux, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité — Démission et nomination d'un membre

Par arrêté ministériel du 18 décembre 2008, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de sa fonction de membre du groupe de travail permanent pour la forfaitarisation de l'intervention de l'assurance dans les hôpitaux, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. Dupont, A.

Par le même arrêté, M. De Grève, J., est désigné membre dudit groupe de travail, en tant que médecin hospitalier, en remplacement de M. Dupont, A., dont il achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2009/22010]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Permanente werkgroep voor de forfaitarisering van de verzekeringstege-moetkoming in de ziekenhuizen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en aanwijzing van een lid

Bij ministerieel besluit van 18 december 2008, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit zijn functie van lid van de permanente werkgroep voor de forfaitarisering van de verzekeringstege-moetkoming in de ziekenhuizen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heer Dupont, A.

Bij hetzelfde besluit, wordt de heer De Grève, J., aangewezen als lid van voornoemde werkgroep, als ziekenhuisgeneesheer, ter vervanging van de heer Dupont, A., wiens mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2009/09038]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux des 7 décembre 2008 et 12 janvier 2009, produisant leurs effets le 30 novembre 2008, M. Somville, J., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi, est admis à la retraite.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension.

Par arrêté royal du 12 janvier 2009, entrant en vigueur le 1^{er} février 2009, M. Vandewalle, T., juge d'instruction au tribunal de première instance de Bruges, est nommé conseiller à la cour d'appel d'Anvers.

Par arrêté royal du 12 janvier 2009, Mme Dols, L., juge de complément, et juge de la jeunesse, pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est nommée juge au tribunal de première instance de Liège.

Elle est nommée simultanément juge aux tribunaux de première instance de Huy et de Verviers.

Par arrêtés royaux du 13 janvier 2009 :

- Mme Verschuere, N., juge des saisies au tribunal de première instance d'Anvers, est nommée conseiller à la cour d'appel d'Anvers;

- Mme Mommens, E., juge de paix de complément pour les cantons appartenant à l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, est nommée juge de paix du deuxième canton de Bruxelles;

- M. Regimont, Y., avocat, est nommé juge suppléant au tribunal de police de Bruxelles;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2009/09038]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 7 december 2008 en 12 januari 2009, die uitwerking hebben op 30 november 2008, is de heer Somville J., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, in ruste gesteld.

Hij kan zijn aanspraak op pensioen laten gelden.

Bij koninklijk besluit van 12 januari 2009, dat in werking treedt op 1 februari 2009, is de heer Vandewalle, T., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Antwerpen.

Bij koninklijk besluit van 12 januari 2009, is Mevr. Dols, L., toegevoegd rechter, en jeugdrechter, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

Zij is gelijktijdig benoemd tot rechter in de rechtbanken van eerste aanleg te Hoei en te Verviers.

Bij koninklijke besluiten van 13 januari 2009 :

- is Mevr. Verschuere, N., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Antwerpen;

- is Mevr. Mommens, E., toegevoegd vrederechter voor de kantons behorende tot het gerechtelijk arrondissement Brussel, benoemd tot vrederechter van het tweede kanton Brussel;

- is de heer Regimont, Y., advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de politierechtbank te Brussel;

- la désignation de M. Franskin, V., juge au tribunal de première instance de Huy, à la fonction de juge au tribunal de l'application des peines pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} février 2009;

- la nomination de Mme Claeysens, Ch., comme assesseur en application de peines effectif, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 15 janvier 2009;

- Mme Durwael, A., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Hasselt, est désignée à titre définitif en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal à la date du 15 janvier 2009;

- Mme Pieters, L., juge au tribunal de première instance de Courtrai, est désignée aux fonctions de juge des saisies à ce tribunal pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} février 2009;

- le congé pour cause de mission, accordé à Mme Chapaux, B., juge au tribunal de première instance de Namur, est prolongé pour une période d'un an prenant cours le 4 janvier 2009;

- un congé pour cause de mission, pour une période d'un an prenant cours le 30 janvier 2009, est accordé à M. Moïny, Y., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Nivelles.

Il est mis fin, à la date du 29 janvier 2009, à la prolongation du congé pour mission, accordé à l'intéressé par arrêté royal du 12 juin 2008.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

- is de aanwijzing van de heer Franskin, V., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Hoei, tot de functie van rechter in de strafuitvoeringsrechtbank voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, hernieuwd voor een termijn van drie jaar, met ingang van 1 februari 2009;

- is de benoeming van Mevr. Claeysens, Ch. tot werkend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in de sociale reïntegratie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een termijn van drie jaar, met ingang van 15 januari 2009;

- is Mevr. Durwael, A., substituu-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, vast aangewezen tot eerste substituu-procureur des Konings bij deze rechtbank op datum van 15 januari 2009;

- is Mevr. Pieters, L., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, aangewezen tot de functie van beslagrechter in deze rechtbank voor een termijn van één jaar, met ingang van 1 februari 2009;

- is het verlof wegens opdracht verleend aan Mevr. Chapaux, B., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Namen, verlengd voor een periode van één jaar met ingang van 4 januari 2009;

- is een verlof wegens opdracht, voor een periode van een jaar met ingang van 30 januari 2009, verleend aan de heer Moïny, Y., substituu-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel.

Aan de verlenging van het verlof wegens opdracht verleend aan belanghebbende bij koninklijk besluit van 12 juni 2008, is een einde gesteld op datum van 29 januari 2009.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2009/09039]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêté royal du 13 janvier 2009, M. Dumont, J., juge suppléant honoraire à la justice de paix du canton de Huy II - Hannut, est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2009/09039]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 13 januari 2009, is de heer Dumont, J., ereplaatsvervangend rechter in het vrederecht van het kanton Hoei II - Hannut, benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2009/11029]

3 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel portant nomination du président et portant démission et nomination d'un membre du conseil d'administration de la société anonyme de droit public à finalité sociale « APETRA ». — Erratum

Il y a lieu de lire dans la version française de l'arrêté ministériel du 3 décembre 2008 portant nomination du président et portant démission et nomination d'un membre du conseil d'administration de la société anonyme de droit public à finalité sociale « APETRA », publié dans le *Moniteur belge* du 5 décembre 2008 (Ed. 3), page 64871, aux articles 1^{er}, 2 et 3 : « conseil d'administration » au lieu de « comité d'administration ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2009/11029]

3 DECEMBER 2008. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de voorzitter en houdende ontslag en benoeming van een lid van de raad van bestuur van de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « APETRA ». — Erratum

In de Franse versie van het ministerieel besluit van 3 december 2008 houdende benoeming van de voorzitter en houdende ontslag en benoeming van een lid van de raad van bestuur van de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 5 december 2008 (Ed. 3), bladzijde 64871, dient men te lezen in de artikelen 1, 2 en 3 : « conseil d'administration » in plaats van « comité d'administration ».

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE,
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE**

[C – 2009/11017]

14 JANVIER 2009. — Arrêté du Président du SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale désignant ou agréant les membres de la Chambre de recours départementale du Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale chargés de prendre connaissance des recours en matière d'évaluation

Le Président du SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale,

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, modifiée par les lois des 17 juillet 1997 et 3 mai 2003;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2002 portant création du service public fédéral de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale, modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2006 portant diverses dispositions relatives au fonctionnement du Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale;

Vu l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux, notamment l'article 24,

Arrête :

Article 1^{er}. Une Chambre de recours compétente pour connaître des recours en matière d'évaluation est créée au sein du Service public fédéral de programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale.

Art. 2. Est désigné à la Chambre de recours :

— en qualité de président, pour la section d'expression française : M. Philippe METTENS, Président du Comité de direction du SPP Politique scientifique;

— en qualité de président, pour la section d'expression néerlandaise : M. Bogdan VAN DONINCK, directeur général au SPP Politique scientifique.

Art. 3. § 1^{er}. Sont désignés pour siéger en qualité d'assesseur effectif à la Chambre de recours :

A la section d'expression française :

Mme Brigitte DE RUYCK, conseillère;

M. Alain DRUET, conseiller;

Mme. Monique DERCHE, attaché.

A la section d'expression néerlandaise :

M. Rudi CRIJNS, attaché;

Mme. Jacqueline DEWULF, attaché;

M. Kurt GESQUIERE, attaché.

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE,
ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE**

[C – 2009/11017]

14 JANUARI 2009. — Besluit van de Voorzitter van de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie tot aanwijzing of erkenning van de leden van de departementale Raad van Beroep van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie, belast om kennis te nemen van de beroepen betreffende de evaluatie

De Voorzitter van de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie,

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1997 en 3 mei 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2002 houdende oprichting van de Programma-torische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 2006 houdende diverse bepalingen betreffende de werking van de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 24,

Besluit :

Artikel 1. Binnen de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie wordt een Raad van beroep opgericht, bevoegd om kennis te nemen van de beroepen betreffende de evaluatie.

Art. 2. Wordt aangewezen bij de Raad van Beroep :

— in de hoedanigheid van voorzitter van de Franstalige afdeling : de heer Philippe METTENS, voorzitter van het directiecomité van de POD Wetenschapsbeleid;

— in de hoedanigheid van voorzitter van de Nederlandstalige afdeling : de heer Bogdan VAN DONINCK, directeur-generaal bij de POD Wetenschapsbeleid.

Art. 3. § 1. Worden aangewezen om te zetelen in de hoedanigheid van effectief assessor in de Raad van Beroep :

In de Franstalige afdeling :

Mevr. Brigitte DE RUYCK, adviseur;

De heer Alain DRUET, adviseur;

Mevr. Monique DERCHE, attaché.

In de Nederlandstalige afdeling :

De heer Rudi CRIJNS, attaché;

Mevr. Jacqueline DEWULF, attaché;

De heer Kurt GESQUIERE, attaché.

§ 2. Sont désignés pour siéger en qualité d'assesseur suppléant à la Chambre de recours :

A la section d'expression française :

Mme. Daphné ESTORET, attaché.

A la section d'expression néerlandaise :

M. Luc LEFEVRE, conseiller;

M. Bernard NOTE, attaché.

Art. 4. § 1^{er}. Sont agréés pour siéger en qualité d'assesseur effectif à la Chambre de recours :

A la section française :

Pour la CSC – Services publics :

Mme Silvana BOSSIO.

Pour la Centrale générale des Services publics :

Mme Sophie MOLINGHEN.

Pour le Syndicat libre de la Fonction publique :

Mme Jacqueline VERVAET.

A la section d'expression néerlandaise :

Pour la CSC – Services publics :

M. Luc VERLEYEN;

Pour la Centrale générale des Services publics :

Mme Tessy VAN BERLO;

Pour le Syndicat libre de la Fonction publique :

Mme Mimi VERHAEGHEN.

§ 2. Sont agréés pour siéger en qualité d'assesseur suppléant à la Chambre de recours :

A la section d'expression française :

Pour le Syndicat libre de la Fonction publique :

M. Yves DEPLUS;

M. Théophile BROUEZ;

M. Michel FEYEL.

A la section d'expression néerlandaise :

Pour le Syndicat libre de la Fonction publique :

M. Marc DEVOS;

M. Alphonse SLEMBROECK.

M. Filip LE ROY.

Art. 5. Sont respectivement désignés en qualité de greffier-rapporteur à la Chambre de recours :

A la section d'expression française :

Mme Valérie PROUMEN, attaché.

A la section d'expression néerlandaise :

M. Tom AARTS, attaché.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 14 janvier 2009.

J. VAN GEERTSOM

§ 2. Worden aangewezen om te zetelen in de hoedanigheid van plaatsvervangend assessor in de Raad van Beroep :

In de Franstalige afdeling :

Mevr. Daphné ESTORET, attaché.

In de Nederlandstalige afdeling :

De heer Luc LEFEVRE, adviseur;

De heer Bernard NOTE, attaché.

Art. 4. § 1. Worden erkend om te zetelen in de hoedanigheid van effectief assessor in de Raad van Beroep :

In de Franstalige afdeling :

Voor het ACV – Openbare Diensten :

Mevr. Silvana BOSSIO.

Voor de Algemene Centrale van de Openbare Diensten :

Mevr. Sophie MOLINGHEN.

Voor het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt :

Mevr. Jacqueline VERVAET.

In de Nederlandstalige afdeling :

Voor het ACV – Openbare Diensten :

De heer Luc VERLEYEN;

Voor de Algemene Centrale van de Openbare Diensten :

Mevr. Tessy VAN BERLO;

Voor het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt :

Mevr. Mimi VERHAEGHEN.

§ 2. Worden erkend om te zetelen in de hoedanigheid van plaatsvervangend assessor in de Raad van Beroep :

In de Franstalige afdeling :

Voor het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt :

De heer Yves DEPLUS;

De heer Théophile BROUEZ;

De heer Michel FEYEL.

In de Nederlandstalige afdeling :

Voor het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt :

De heer Marc DEVOS;

De heer Alphonse SLEMBROECK;

De heer Filip LE ROY.

Art. 5. Worden respectievelijk aangewezen in de hoedanigheid van griffier-rapporteur in de Raad van Beroep :

In de Franstalige afdeling :

Mevr. Valérie PROUMEN, attaché.

In de Nederlandstalige afdeling :

De heer Tom AARTS, attaché.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op de dag van de ondertekening.

Brussel, 14 januari 2009.

J. VAN GEERTSOM

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/200056]

15 DECEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot toekenning van een subsidie van de Vlaamse Gemeenschap voor het jaar 2008 aan VZW Thuishulp - regio West-Vlaanderen - voor het project « Kansarme gezinnen in de gezinszorg : coaching voor verzorgenden en begeleidend personeel »

De Vlaamse Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 55 tot en met 58;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, inzonderheid op artikel 26 en 27, gewijzigd bij het decreet van 18 mei 1999;

Gelet op het decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008, inzonderheid op begrotingsartikel GD3402E, gewijzigd bij het decreet van 23 mei 2008 en 21 november 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 maart 1999, 8 juni 1999, 17 december 1999, 5 mei 2000, 10 november 2000, 30 maart 2001, 10 juli 2001, 30 november 2001, 14 december 2001, 1 februari 2002, 15 maart 2002, 5 juli 2002, 6 december 2002, 17 januari 2003, 28 november 2003, 5 december 2003, 30 april 2004, 4 juni 2004, 7 mei 2004, 17 maart 2006, 31 maart 2006, 28 april 2006, 8 september 2006 en 12 januari 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007, 10 oktober 2007, 10 november 2007, 5 september 2008 en 22 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2008 houdende verdeling van het provisionele krediet ingeschreven onder basisallocaties 01.01 B, 01.05 B en 01.07 B van het programma GB van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op ministerieel besluit van 2 maart 1999 houdende de nadere regels betreffende de subsidieverlening voor projecten in de thuiszorg, gewijzigd bij ministeriële besluiten van 14 februari 2001 en 4 maart 2004;

Gelet op het ministeriële besluit van 30 juli 2008, tot bepaling van de thema's van de projecten in de thuiszorg voor het jaar 2008;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 december 2008;

Besluit :

Artikel 1. Aan VZW Thuishulp - regio West-Vlaanderen, President Kennedypark 2 in 8500 Kortrijk (877-45709001-80) wordt een subsidie van 13.800,00 euro (dertien duizend achthonderd euro) toegekend. De subsidie wordt aangerekend op het begrotingsartikel GD 3402 E van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008.

Art. 2. De subsidie wordt verleend ter financiële ondersteuning van het project "Kansarme gezinnen in de gezinszorg : coaching voor verzorgenden en begeleidend personeel", dat loopt van 1 december 2008 tot 1 november 2009.

Het project heeft tot doel de kwaliteit van de zorgverlening door erkende thuiszorgvoorzieningen aan kansarme gezinnen te verbeteren door het ontwikkelen en het implementeren van methodieken, gericht op maximaal doelgroepbereik en doelgroepbehoud. Er wordt verwacht dat volgende aspecten aan bod komen :

- de capaciteit van de voorziening en het profiel van de gebruikers;
- de wijze waarop men meer kansarme gezinnen tracht te bereiken en het zorgaanbod meer toegankelijk wil maken voor deze doelgroep;
- de wijze waarop men het voortijdig afhaken van kansarme gezinnen tijdens het hulpverleningsproces wenst te voorkomen;
- de beoogde effecten die men t.a.v. de kansarme gezinnen en het personeel van de voorziening;
- de wijze waarop men deze effecten zal meten;
- de wijze waarop men na afloop van het project op permanente basis de toegankelijkheid en de kwaliteit van de zorg voor kansarme gezinnen zal bewaken;

De initiatiefnemer wordt geacht bereid te zijn in een gezamenlijke stuurgroep te zetelen, die tweemaalnelijks samenkomt om wederzijdse bevindingen en methodieken uit te wisselen. De stuurgroep ontwikkelt een conceptnota van maximaal tien pagina's die de resultaten en de tijdens het project ontwikkelde werkmodellen beschrijft en die kan ter beschikking gesteld worden van andere voorzieningen en geïnteresseerde initiatiefnemers.

Art. 3. De subsidie dient als tegemoetkoming in de loon- en werkingskosten van het project. Daarbij wordt rekening gehouden met het feit dat :

1° maximaal 20 % aan overheadkosten in aanmerking kan komen;

2° de kosten tengevolge van duurzame aankopen slechts voor een afschrijvingswaarde van 33 % bij het project in rekening gebracht kunnen worden.

De kosten die in rekening gebracht worden, moeten ook daadwerkelijk gemaakt en vereffend worden.

De activiteiten van verzorgend personeel, logistieke hulpen of omkadering, en vervoersonkosten die al gesubsidieerd worden in het kader van de uitvoering van de bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg of in het kader van het besluit van 10 juli 2001 tot regeling van de subsidiëring van de diensten voor logistieke hulp en aanvullende thuiszorg, mogen niet in rekening gebracht worden.

Art. 4. Een voorschot van 75 % van het subsidiebedrag of 10.350,00 euro (tienduizend driehonderdvijftig euro) wordt uitbetaald na ondertekening van dit besluit en na vastlegging van de subsidie. Het saldo van 25 % of 3.450,00 euro (drieduizend vierhonderd vijftig euro) wordt uitbetaald nadat het agentschap Zorg en Gezondheid het inhoudelijke en het financiële verslag heeft gecontroleerd en goedgekeurd. Deze verslagen worden aan het agentschap bezorgd op uiterlijk 15 november 2009.

Tijdens de controle, vermeld in het eerste lid, zal er worden nagegaan in hoeverre aan de bepalingen van dit besluit werd voldaan. Als dat niet het geval is, kan het subsidiërende agentschap de voorschotten terugvorderen.

Art. 5. § 1. Het financieel verslag bevat :

1° een overzicht van de kosten en opbrengsten van het project;

2° de oorsprong, de omvang en de besteding van de eventuele middelen die verkregen worden buiten dit besluit en die aangewend worden om de activiteiten te realiseren;

3° een genummerde lijst van de gemaakte kosten, met een verwijzing naar de uitgavencategorie en een kopie van de bewijsstukken;

4° een voor waar en echt verklaarde schuldvordering;

5° indien van toepassing, een afschrijvingstabel met de lopende en de nieuwe afschrijvingen.

De documenten worden ondertekend door de vertegenwoordigers van VZW Thuishulp - regio West-Vlaanderen.

De originele, genummerde en gedateerde bewijsstukken die betrekking hebben op de subsidieperiode en op het project worden voor controle ter beschikking gehouden.

§ 2. Het inhoudelijk verslag bevat :

1° een kritische beschouwing en toetsing van de vooropgestelde doelstellingen;

2° een verslag van de beoogde en bereikte resultaten en in voorkomend geval, de redenen waarom de resultaten niet of slechts gedeeltelijk gehaald werden;

3° een omschrijving van de processen;

4° een toekomstperspectief.

Art. 6. Indien de bewijsstukken, vermeld in artikel 5, het volledige toegekende bedrag niet verantwoorden, dan zal de subsidiërende administratie het bedrag volledig of gedeeltelijk terugvorderen.

Art. 7. Het Rekenhof en het agentschap kunnen alle bewijsstukken over de aanwending van de subsidie opvragen of ter plaatse controleren.

Art. 8. § 1. Resultaten van activiteiten die gefinancierd worden in het kader van dit besluit, mogen alleen openbaar gemaakt worden of gepubliceerd worden nadat ze bezorgd zijn aan het agentschap en nadat het agentschap zijn akkoord heeft verleend voor de openbaarmaking of de publicatie. Dat akkoord wordt geacht te zijn gegeven als het agentschap geen opmerkingen formuleert binnen twintig werkdagen nadat het agentschap de resultaten in kwestie ontvangen heeft.

§ 2. De steun van de Vlaamse overheid moet vermeld worden bij publicaties, presentaties en andere mededelingen over de activiteiten, vermeld in dit besluit.

Die publicaties, presentaties en mededelingen worden, bij voorkeur elektronisch, bezorgd aan het agentschap. Als dat niet mogelijk is, wordt het agentschap daarover geïnformeerd.

§ 3. De Vlaamse overheid mag, zonder dat ze eventuele kosten moet betalen of aan andere verplichtingen moet voldoen, gebruikmaken van logo's, foto's, publicaties, documenten en andere materialen die, al dan niet volledig, in het kader van dit besluit werden ontwikkeld, en waarvan de begunstigde, of zijn onderaannemer, de rechten bezit.

Art. 9. De initiatiefnemer wordt geacht te participeren aan een eventuele communicatiedag rond de projecten 2008.

Brussel, 15 december 2008.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
S. VANACKERE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/200057]

15 DECEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot toekenning van een subsidie van de Vlaamse Gemeenschap voor het jaar 2008 aan VZW Thuisverzorging De Eerste Lijn voor het project « Zorg voor Iedereen »

DE VLAAMSE MINISTER VAN WELZIJN, VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 55 tot en met 58;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, inzonderheid op artikel 26 en 27, gewijzigd bij het decreet van 18 mei 1999;

Gelet op het decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008, inzonderheid op begrotingsartikel GD3402E, gewijzigd bij het decreet van 23 mei 2008 en 21 november 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 maart 1999, 8 juni 1999, 17 december 1999, 5 mei 2000, 10 november 2000, 30 maart 2001, 10 juli 2001, 30 november 2001, 14 december 2001, 1 februari 2002, 15 maart 2002, 5 juli 2002, 6 december 2002, 17 januari 2003, 28 november 2003, 5 december 2003, 30 april 2004, 4 juni 2004, 7 mei 2004, 17 maart 2006, 31 maart 2006, 28 april 2006, 8 september 2006 en 12 januari 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007, 10 oktober 2007, 10 november 2007, 5 september 2008 en 22 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2008 houdende verdeling van het provisionele krediet ingeschreven onder basisallocaties 01.01 B, 01.05 B en 01.07 B van het programma GB van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op ministerieel besluit van 2 maart 1999 houdende de nadere regels betreffende de subsidieverlening voor projecten in de thuiszorg, gewijzigd bij ministeriële besluiten van 14 februari 2001 en 4 maart 2004;

Gelet op het ministeriële besluit van 30 juli 2008, tot bepaling van de thema's van de projecten in de thuiszorg voor het jaar 2008;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 december 2008,

Besluit :

Artikel 1. Aan VZW Thuisverzorging De Eerste Lijn, Nieuwstraat 38, in 3581 Beringen-Beverlo (068-2136053-43) wordt een subsidie van 25.993,32 euro (vijftienduizend negenhonderd drieënnegentig euro en tweeëndertig cent) toegekend. De subsidie wordt aangerekend op het begrotingsartikel GD 3402 E van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008.

Art. 2. De subsidie wordt verleend ter financiële ondersteuning van het project "Zorg voor Iedereen", dat loopt van 1 december 2008 tot 1 november 2009.

Het project heeft tot doel de kwaliteit van de zorgverlening door erkende thuiszorgvoorzieningen aan kansarme gezinnen te verbeteren door het ontwikkelen en het implementeren van methodieken, gericht op maximaal doelgroepbereik en doelgroepbehoud. Er wordt verwacht dat volgende aspecten aan bod komen :

- de capaciteit van de voorziening en het profiel van de gebruikers;
- de wijze waarop men meer kansarme gezinnen tracht te bereiken en het zorgaanbod meer toegankelijk wil maken voor deze doelgroep;
- de wijze waarop men het voortijdig afhaken van kansarme gezinnen tijdens het hulpverleningsproces wenst te voorkomen;
- de beoogde effecten die men t.a.v. de kansarme gezinnen en het personeel van de voorziening;
- de wijze waarop men deze effecten zal meten;
- de wijze waarop men na afloop van het project op permanente basis de toegankelijkheid en de kwaliteit van de zorg voor kansarme gezinnen zal bewaken;

De initiatiefnemer wordt geacht bereid te zijn in een gezamenlijke stuurgroep te zetelen, die tweemaandelijks samenkomt om wederzijdse bevindingen en methodieken uit te wisselen. De stuurgroep ontwikkelt een conceptnota van maximaal tien pagina's die de resultaten en de tijdens het project ontwikkelde werkmodellen beschrijft en die kan ter beschikking gesteld worden van andere voorzieningen en geïnteresseerde initiatiefnemers.

Art. 3. De subsidie dient als tegemoetkoming in de loon- en werkingskosten van het project. Daarbij wordt rekening gehouden met het feit dat :

1° maximaal 20 % aan overheadkosten in aanmerking kan komen;

2° de kosten tengevolge van duurzame aankopen slechts voor een afschrijvingswaarde van 33 % bij het project in rekening gebracht kunnen worden.

De kosten die in rekening gebracht worden, moeten ook daadwerkelijk gemaakt en vereffend worden.

De activiteiten van verzorgend personeel, logistieke hulpen of omkadering, en vervoersonkosten die al gesubsidieerd worden in het kader van de uitvoering van de bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg of in het kader van het besluit van 10 juli 2001 tot regeling van de subsidiëring van de diensten voor logistieke hulp en aanvullende thuiszorg, mogen niet in rekening gebracht worden.

Art. 4. Een voorschot van 75 % van het subsidiebedrag of 19.494,99 euro (negentienduizend vierhonderdvieren-negentig euro en negenennegentig cent) wordt uitbetaald na ondertekening van dit besluit en na vastlegging van de subsidie. Het saldo van 25 % of 6.498,33 euro (zesduizend vierhonderd achtennegentig euro en drieëndertig cent) wordt uitbetaald nadat het agentschap Zorg en Gezondheid het inhoudelijke en het financiële verslag heeft gecontroleerd en goedgekeurd. Deze verslagen worden aan het agentschap bezorgd op uiterlijk 15 november 2009.

Tijdens de controle, vermeld in het eerste lid, zal er worden nagegaan in hoeverre aan de bepalingen van dit besluit werd voldaan. Als dat niet het geval is, kan het subsidiërende agentschap de voorschotten terugvorderen.

Art. 5. § 1. Het financieel verslag bevat :

- 1° een overzicht van de kosten en opbrengsten van het project;
- 2° de oorsprong, de omvang en de besteding van de eventuele middelen die verkregen worden buiten dit besluit en die aangewend worden om de activiteiten te realiseren;
- 3° een genummerde lijst van de gemaakte kosten, met een verwijzing naar de uitgavencategorie en een kopie van de bewijsstukken;
- 4° een voor waar en echt verklaarde schuldvordering;
- 5° indien van toepassing, een afschrijvingstabel met de lopende en de nieuwe afschrijvingen.

De documenten worden ondertekend door de vertegenwoordigers van VZW Thuisverzorging De Eerste Lijn.

De originele, genummerde en gedateerde bewijsstukken die betrekking hebben op de subsidieperiode en op het project worden voor controle ter beschikking gehouden.

§ 2. Het inhoudelijk verslag bevat :

- 1° een kritische beschouwing en toetsing van de vooropgestelde doelstellingen;
- 2° een verslag van de beoogde en bereikte resultaten en in voorkomend geval, de redenen waarom de resultaten niet of slechts gedeeltelijk gehaald werden;
- 3° een omschrijving van de processen;
- 4° een toekomstperspectief.

Art. 6. Indien de bewijsstukken, vermeld in artikel 5, het volledige toegekende bedrag niet verantwoorden, dan zal de subsidiërende administratie het bedrag volledig of gedeeltelijk terugvorderen.

Art. 7. Het Rekenhof en het agentschap kunnen alle bewijsstukken over de aanwending van de subsidie opvragen of ter plaatse controleren.

Art. 8. § 1. Resultaten van activiteiten die gefinancierd worden in het kader van dit besluit, mogen alleen openbaar gemaakt worden of gepubliceerd worden nadat ze bezorgd zijn aan het agentschap en nadat het agentschap zijn akkoord heeft verleend voor de openbaarmaking of de publicatie. Dat akkoord wordt geacht te zijn gegeven als het agentschap geen opmerkingen formuleert binnen twintig werkdagen nadat het agentschap de resultaten in kwestie ontvangen heeft.

§ 2. De steun van de Vlaamse overheid moet vermeld worden bij publicaties, presentaties en andere mededelingen over de activiteiten, vermeld in dit besluit.

Die publicaties, presentaties en mededelingen worden, bij voorkeur elektronisch, bezorgd aan het agentschap. Als dat niet mogelijk is, wordt het agentschap daarover geïnformeerd.

§ 3. De Vlaamse overheid mag, zonder dat ze eventuele kosten moet betalen of aan andere verplichtingen moet voldoen, gebruikmaken van logo's, foto's, publicaties, documenten en andere materialen die, al dan niet volledig, in het kader van dit besluit werden ontwikkeld, en waarvan de begunstigde, of zijn onderaannemer, de rechten bezit.

Art. 9. De initiatiefnemer wordt geacht te participeren aan een eventuele communicatiedag rond de projecten 2008.

Brussel, 15 december 2008.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
S. VANACKERE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/200044]

Erkenningen

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Lucia, VZW, Ankerstraat 91, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 960 een verlenging van erkenning verleend in Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Lucia, Ankerstraat 91, 9100 Sint-Niklaas voor 290 bedden/plaatsen, zijnde :

— 60 A-bedden (dag- en nachthospitalisatie) vanaf 1 juli 2008 tot en met 30 juni 2013.

— 30 a-plaatsen (daghospitalisatie) vanaf 1 juli 2008 tot en met 30 juni 2013.

— 100 T-bedden (dag- en nachthospitalisatie) vanaf 1 juli 2008 tot en met 30 juni 2013.

— 60 t-plaatsen (daghospitalisatie) vanaf 1 juli 2008 tot en met 30 juni 2013.

— 5 t-bedden (nachthospitalisatie) vanaf 1 juli 2008 tot en met 30 juni 2013.

— 35 Sp-psychogeriatric-bedden voor behandeling en revalidatie van patiënten met psychogeriatric aandoening vanaf 1 juli 2008 tot en met 30 juni 2013.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Lucia, VZW, Ankerstraat 91, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 960 een erkenning verleend in Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Lucia, Ankerstraat 91, 9100 Sint-Niklaas voor de functie ziekenhuisapotheek.

De erkenning wordt verleend vanaf 1 juli 2008 tot en met 30 juni 2013.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen West-Limburg, VZW, Pastoor Paquaylaan 123 te 3550 Heusden (Limburg) onder erkenningsnummer 107 een verlenging van erkenning verleend.

Deze verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen West-Limburg, VZW, Pastoor Paquaylaan 123 te 3550 Heusden (Limburg) onder erkenningsnummer 107 een verlenging van erkenning verleend voor 48 plaatsen Beschut Wonen, gelokaliseerd op volgend(e) adres(sen) :

— G. Gezellelaan 162, 3550 Heusden (Limburg) :

5 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Havenlaan 111, 3582 Koersel :

9 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Montenakenweg 5, 3800 Sint-Truiden :

3 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Montenakenweg 51, 3800 Sint-Truiden :

3 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Korenbloemstraat 25, 3800 Sint-Truiden :

5 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Brouwersstraat 2, 3580 Beringen :

4 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Koolmijnlaan 31/1, 3580 Beringen :

3 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Pastorijstraat 69, 3582 Koersel :

4 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Sint-Trudoplein 25, 3530 Helchteren :

3 plaatsen van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013

— Sint-Maartenlaan 37, 3550 Heusden (Limburg) :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen

— Holstraat 48, 3550 Zolder :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen

— Tienschuur 24, 3530 Helchteren :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen

— Wijerdijk 13, 3581 Beverlo :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen

— Ahornstraat 11/1, 3530 Houthalen :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen

— Oosthamsesteenweg 82, 3581 Beverlo :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen

— Albert I Laan 42, 3582 Koersel :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen

— Oude Baan 121, 3550 Heusden (Limburg) :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen

— Zwaluwenstraat 16, 3582 Koersel :

1 plaats van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2013, waarvan 1 met individueel wonen.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen De Vlier, VZW, Kerkstraat 38 te 9060 Zelzate onder erkenningsnummer 049 een aanpassing van erkenning verleend waardoor :

— op de Suikerkaai 80, 9060 Zelzate

— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 7 naar 5 vanaf 15 november 2008

— op de Hoogbouwplein 27A, 9060 Zelzate

— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast 0 naar 1 vanaf 15 november 2008, waarvan 1 met individueel wonen

— op de Franz Wittoucklaan 33/0201, 9060 Zelzate

— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 1 vanaf 15 november 2008, waarvan 1 met individueel wonen.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen Pro Mente, VZW, Hazewindstraat 41 te 9100 Sint-Niklaas onder erkenningsnummer 113 een aanpassing van erkenning verleend waardoor :

- op de Nieuwstraat 177, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 5 naar 4 vanaf 1 december 2008
- op de Heidebloemstraat 127, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 3 naar 0 vanaf 1 december 2008
- op de Moleken 21/2, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 2 naar 0 vanaf 1 december 2008
- op de Broedersstraat 64/2, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 1 naar 0 vanaf 1 december 2008
- op de Hazewindstraat 4/2, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 1 naar 0 vanaf 1 december 2008
- op de Hertjen 81, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 1 naar 0 vanaf 1 december 2008
- op de Koningin Fabiolapark 612, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 1 naar 0 vanaf 1 december 2008
- op de Moleken 10, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 1 naar 0 vanaf 1 december 2008
- op de Nieuwstraat 119, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 5 vanaf 1 december 2008
- op de Dalstraat 63/3, 9100 Sint-Niklaas
 - / — het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 1 vanaf 1 december 2008, waarvan 1 met individueel wonen
- op de Hoveniersstraat 87/2, 9100 Sint-Niklaas
 - / — het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 1 vanaf 1 december 2008, waarvan 1 met individueel wonen
- op de Kloosterlandstraat 7/1, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 2 vanaf 1 december 2008, waarvan 2 met individueel wonen
- op de Peter Benoitpark 58, 9100 Sint-Niklaas
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 1 vanaf 1 december 2008, waarvan 1 met individueel wonen
- op de Waterjufferstraat 5/2, 9111 Belsele
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 1 vanaf 1 december 2008, waarvan 1 met individueel wonen.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan Regionaal Ziekenhuis Heilig Hart Tienen, VZW, Kliniekstraat 45, 3300 Tienen onder het erkenningsnummer 109 een aanpassing van erkenning verleend in Regionaal Ziekenhuis Heilig Hart, Kliniekstraat 45 te 3300 Tienen waardoor :

- op de Campus Mariëndal, Kliniekstraat 45, 3300 Tienen
 - het aantal C-bedden wordt aangepast van 91 naar 83 vanaf 1 oktober 2008.
 - het aantal D-bedden wordt aangepast van 97 naar 84 vanaf 1 oktober 2008.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan Regionaal Ziekenhuis Heilig Hart Tienen, VZW, Kliniekstraat 45, 3300 Tienen een erkenning verleend van een dienst medische beeldvorming met magnetische resonantie tomograaf onder het erkenningsnummer 109 in Regionaal Ziekenhuis Heilig Hart, Kliniekstraat 45 te 3300 Tienen.

De erkenning wordt verleend vanaf 3 november 2008 tot en met 30 juni 2012.

Er staat 1 toestel opgesteld op de Campus Mariëndal, Kliniekstraat 45, 3300 Tienen.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 4/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Lokeren, Autonome Verzorgingsinstelling, Lepelstraat 2, 9160 Lokeren onder het erkenningsnummer 265 een erkenning verleend van een zorgprogramma voor de geriatrie patiënt in Algemeen Ziekenhuis Lokeren A.V., Lepelstraat 2 te 9160 Lokeren.

Volgende diensten maken deel uit van het zorgprogramma en voldoen aan de normen.

- externe liaison
- geriatriesch consult
- dienst voor geriatrie.

De erkenning wordt verleend vanaf 1 september 2008 tot en met 31 december 2011.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/200040]

Erkenningen

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 8 december 2008 wordt aan Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg, VZW, Salvatorstraat 20, 3500 Hasselt onder het erkenningsnummer 714 een aanpassing van erkenning verleend in Sint-Franciscusziekenhuis, Pastoor Paquaylaan 129 te 3550 Heusden (Limburg) waardoor :

— het aantal D-bedden wordt aangepast van 58 naar 79 vanaf 1 december 2008.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 8 december 2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas voor het gespecialiseerd oncologisch zorgprogramma voor borstkanker

— op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas.

De erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2011.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 8 december 2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas voor de functie niet-chirurgische daghospitalisatie

— op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas.

De erkenning wordt verleend vanaf 17 maart 2008 tot en met 31 december 2012.

— op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse.

De erkenning wordt verleend vanaf 17 maart 2008 tot en met 31 december 2012.

— op de Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99, 9120 Beveren-Waas.

De erkenning wordt verleend vanaf 17 maart 2008 tot en met 31 december 2012.

— op de Campus Hamme, Hospitaalstraat 24, 9220 Hamme (O.-Vl.).

De erkenning wordt verleend vanaf 17 maart 2008 tot en met 31 december 2012.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/200045]

Erkenningen

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Vilvoorde, VZW, Gendarmeriestraat 65, 1800 Vilvoorde onder het erkenningsnummer 204 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Vilvoorde, Gendarmeriestraat 65 te 1800 Vilvoorde voor de functie voor intensieve zorg met een capaciteit van 9 bedden, zijnde

4 C-bedden in functie intensieve zorg

5 D-bedden in functie intensieve zorg

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Sint-Jozefkliniek, VZW, Kasteelstraat 23, 2880 Bornem onder het erkenningsnummer 104 een aanpassing van erkenning verleend in Sint-Jozefkliniek, Kasteelstraat 23 te 2880 Bornem waardoor :

— op de Campus BORNEM, Kasteelstraat 23, 2880 Bornem

— het aantal C-bedden wordt aangepast van 51 naar 42 vanaf 1 november 2008, waarvan 3 bedden intensieve zorg

— het aantal D-bedden wordt aangepast van 36 naar 60 vanaf 1 november 2008, waarvan 5 bedden intensieve zorg

— het aantal G-bedden wordt aangepast van 24 naar 0 vanaf 1 november 2008

— op de Campus WILLEBROEK, Tisseltsesteenweg 27, 2830 Willebroek

— het aantal C-bedden wordt aangepast van 21 naar 30 vanaf 1 november 2008, waarvan 2 bedden intensieve zorg

— het aantal D-bedden wordt aangepast van 24 naar 0 vanaf 1 november 2008

— het aantal G-bedden wordt aangepast van 48 naar 72 vanaf 1 november 2008.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Sint-Jozefkliniek, VZW, Kasteelstraat 23, 2880 Bornem onder het erkenningsnummer 104 een erkenning verleend in Sint-Jozefkliniek, Kasteelstraat 23 te 2880 Bornem voor de functie voor intensieve zorg

— op de Campus BORNEM, Kasteelstraat 23, 2880 Bornem, met een capaciteit van 6 bedden waarvan :

waarvan 3 C-bedden in functie intensieve zorg

waarvan 3 D-bedden in functie intensieve zorg

De erkenning wordt verleend vanaf 1 november 2008 tot en met 31 januari 2009.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Sint-Jozefkliniek, VZW, Kasteelstraat 23, 2880 Bornem onder het erkenningsnummer 104 een erkenning verleend van een zorgprogramma voor de geriatrische patiënt in Sint-Jozefkliniek, Kasteelstraat 23 te 2880 Bornem.

Volgende diensten maken deel uit van het zorgprogramma en voldoen aan de normen.

- dienst voor geriatrie
 - op de Campus WILLEBROEK, Tisseltsesteenweg 27 te 2830 Willebroek
- geriatrisch consult
 - op de Campus BORNEM, Kasteelstraat 23 te 2880 Bornem
 - op de Campus WILLEBROEK, Tisseltsesteenweg 27 te 2830 Willebroek
- externe liaison

De erkenning wordt verleend vanaf 1 november 2008 tot en met 31 januari 2009.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Sint-Jozefkliniek, VZW, Kasteelstraat 23, 2880 Bornem onder het erkenningsnummer de sluiting betekend in Sint-Jozefkliniek, Kasteelstraat 23, 2880 Bornem voor het zorgprogramma cardiale pathologie A

- op de Campus Willebroek, Tisseltsesteenweg 27, 2830 Willebroek.

De sluiting gaat in op 1 november 2008.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas voor 787 bedden, waarvan

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas
 - 206 C-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012 waarvan 11 C-bedden intensieve zorg
 - 208 D-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012 waarvan 5 D-bedden intensieve zorg
 - 56 G-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 3 k-plaatsen (daghospitalisatie) vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 17 K-bedden (dag- en nachthospitalisatie) vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 57 M-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse
 - 30 C-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 30 D-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 24 G-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - op de Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99, 9120 Beveren-Waas
 - 48 G-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 26 bedden Sp-locomotorisch vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 8 bedden Sp-palliatief vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - op de Campus Hamme, Hospitaalstraat 24, 9220 Hamme (O.-Vl.)
 - 30 C-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 24 G-bedden vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - 20 bedden Sp-locomotorisch vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012
 - de functie ziekenhuisapotheek vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.
-

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de functie van palliatieve zorg.

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de functie gespecialiseerde spoedgevalenzorg

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de functie eerste opvang spoedgevallen

- op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de functie voor intensieve zorg

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas met een capaciteit van 16 bedden waarvan :
11 C-bedden in functie intensieve zorg
5 D-bedden in functie intensieve zorg

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de functie chirurgische daghospitatie

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

- op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

- op de Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99, 9120 Beveren-Waas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

- op de Campus Hamme, Hospitaalstraat 24, 9220 Hamme (O.-Vl.)

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de functie mobiele urgentiegroep

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de functie van lokale neonatale zorg (N*-functie)

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de functie ziekenhuisbloedbank

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

- op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

- op de Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99, 9120 Beveren-Waas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

- op de Campus Hamme, Hospitaalstraat 24, 9220 Hamme (O.-Vl.)

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de dienst voor medische beeldvorming waarin een transversale axiale tomograaf is opgesteld

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Er staat 1 toestel opgesteld op de Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99, 9120 Beveren-Waas.

Er staat 1 toestel opgesteld op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse.

Er staan 2 toestellen opgesteld op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor de dienst medische beeldvorming met magnetische resonantie tomograaf.

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Er staat 1 toestel opgesteld op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend van een centrum voor de behandeling van chronische nierinsufficiëntie in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas.

Volgende diensten maken deel uit van het centrum en voldoen aan de normen :

- een dienst voor chronische hemodialyse in ziekenhuisverband
- een dienst voor collectieve autodialyse
 - gelegen : CAD Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas
 - gelegen : CAD Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99 te 9120 Beveren-Waas
 - gelegen : CAD Lokeren, Lepelstraat 4 te 9160 Lokeren
- een dienst voor ambulante peritoneale dialyse

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor het zorgprogramma reproductieve geneeskunde A

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor het zorgprogramma cardiale pathologie A

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas
- op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor het zorgprogramma cardiale pathologie P

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas
- op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor het zorgprogramma oncologie

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor het zorgprogramma oncologische basiszorg

- op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5, 9140 Temse
- op de Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99, 9120 Beveren-Waas

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas voor het zorgprogramma voor kinderen dat een dienst voor kindergeneeskunde (kenletter E) omvat

- op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas met een capaciteit van 35 bedden

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, VZW, Moerlandstraat 1, 9100 Sint-Niklaas onder het erkenningsnummer 595 een verlenging van erkenning verleend van een zorgprogramma voor de geriatrische patiënt in Algemeen Ziekenhuis Nikolaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas.

Volgende diensten maken deel uit van het zorgprogramma en voldoen aan de normen.

- dienst voor geriatrie
 - op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas
 - op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5 te 9140 Temse
 - op de Campus Hamme, Hospitaalstraat 24 te 9220 Hamme (O.-VI.)
 - op de Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99 te 9120 Beveren-Waas
- geriatrisch consult
 - op de Campus Sint-Niklaas, Moerlandstraat 1 te 9100 Sint-Niklaas
 - op de Campus Temse, Gasthuisstraat 5 te 9140 Temse
 - op de Campus Beveren-Waas, Oude Zandstraat 99 te 9120 Beveren-Waas
- externe liaison

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 1 januari 2012 tot en met 31 december 2012.

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Provinciaal Zorgcentrum Lemberge, APB, Salisburylaan 100, 9820 Merelbeke onder het erkenningsnummer 095 een verlenging van erkenning verleend in Provinciaal Zorgcentrum Lemberge, Salisburylaan 100 te 9820 Merelbeke voor

- 63 bedden, zijnde :
 - 63 bedden Sp-chronisch vanaf 29 februari 2008 tot en met 28 februari 2013,
- de functie ziekenhuisapotheek vanaf 29 februari 2008 tot en met 28 februari 2013

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 10/12/2008 wordt aan Provinciaal Zorgcentrum Lemberge, APB, Salisburylaan 100, 9820 Merelbeke onder het erkenningsnummer 095 een verlenging van erkenning verleend in Provinciaal Zorgcentrum Lemberge, Salisburylaan 100 te 9820 Merelbeke voor de functie van palliatieve zorg.

De verlenging van erkenning wordt verleend vanaf 29 februari 2008 tot en met 28 februari 2013.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/200043]

Erkenning

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 11/12/2008 wordt aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen Noord-Limburg, VZW, Burgemeester Laenenstraat 7 te 3900 Overpelt onder erkenningsnummer 074 een aanpassing van erkenning verleend waardoor :

- op de Rummenweg 56, 3800 Sint-Truiden
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 6 naar 3 vanaf 1 december 2008;
- op de Gorsemweg 9, 3800 Sint-Truiden
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 6 naar 0 vanaf 1 december 2008;
- op de Lindelsebaan 242, 3900 Overpelt
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 3 vanaf 1 december 2008;
- op de Kliniekstraat 2, 3920 Lommel
 - het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 6 vanaf 1 december 2008.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2009/200041]

Erkenning

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 17 december 2008 wordt aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen Oostende, VZW, Frere-Orbanstraat 143 te 8400 Oostende onder erkenningsnummer 112 een voorlopige erkenning verleend voor 12 plaatsen Beschut Wonen, gelokaliseerd op volgend(e) adres(sen) :

- Aartshertogstraat 24 bus 3, 8400 Oostende :
 - 10 plaatsen van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2009;
- Aartshertogstraat 24, bus 2, 8400 Oostende :
 - 1 plaats van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2009, waarvan 1 met individueel wonen;
- Aartshertogstraat 24, bus 1, 8400 Oostende :
 - 1 plaats van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2009, waarvan 1 met individueel wonen.

VLAAMSE OVERHEID**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin**

[2009/200042]

Erkenning

Bij besluit van de administrateur-generaal d.d. 15 december 2008 wordt aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen Fides, VZW, Kapucijnenvoer 33 te 3000 Leuven onder erkenningsnummer 052 een aanpassing van erkenning verleend waardoor :

- op de Langdorpsesteenweg 178, 3200 Aarschot
- het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 1, naar 0 vanaf 1 september 2008;
- op de Betekomsesteenweg 22, 3200 Aarschot
- het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 1, vanaf 1 september 2008 waarvan 1 met individueel wonen.

VLAAMSE OVERHEID**Landbouw en Visserij**

[2009/200068]

Personeel. — Benoeming in vast dienstverband

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Landbouw en Visserij van 22 december 2008 wordt Sebastiaan Philips, met ingang van 1 december 2008, in vast dienstverband benoemd in de graad van ingenieur bij het Vlaams Ministerie van Landbouw en Visserij, Agentschap voor Landbouw en Visserij, afdeling Markt- en Inkomensbeheer, Brussel.

VLAAMSE OVERHEID**Mobiliteit en Openbare Werken**

[2009/200064]

Onteigeningen. — NV De Scheepvaart

WIJNEGEM. — Bij besluit van 27 november 2008 van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigening ten algemenen nutte en de concessies voor de bouw van autosnelwegen, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen door NV De Scheepvaart op het grondgebied van de gemeente Wijnegem voor het project 'De verbreding van de wachtkade van Wijnegem'.

De plannen nrs. DSW.1117/1/1, DSW.1117/2/1, DSW.1117/3/1 en DSW.1117/4/1 liggen ter inzage bij de afdeling Waterbouwkunde, Havenstraat 44, te 3500 Hasselt.

De te onteigenen percelen zijn gekend onder de volgende kadastrale gegevens :

Wijnegem - 1e afdeling - Sectie A - perceelsnummer(s) : 769N - 769M - 769E - 769F - 768S4 - 260R/deel - 259M/deel - 258F/deel - 255L/deel - 255N/deel - 255R - 252C/deel - 253R/deel - 461G - 462G/deel - 463E/deel - 463C/deel - 464N - 464M - 465G - 465K/deel - 464R/deel - 603B/deel - 602E/deel - 580F/deel - 581D/deel - 582B/deel - 579H/deel - 577V2 - 576G/deel.

Dit besluit kan worden aangevochten voor de Raad van State binnen een termijn van 60 dagen vanaf de kennisneming van de onteigening alsook voor de Vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (art. 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

VLAAMSE OVERHEID**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2009/200069]

Provincie Antwerpen : PRUP Willebroek Noord bis

Bij besluit van 22 december 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Willebroek Noord bis" van de provincie Antwerpen, bestaande uit een plan van de bestaande feitelijke en juridische toestand, een verordenend grafisch plan en bijhorende stedenbouwkundige voorschriften.

VLAAMSE OVERHEID**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2009/200072]

Provincie Limburg : PRUP Afbakening van het structuurondersteunend kleinstedelijk gebied Sint-Truiden

Bij besluit van 23 december 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Afbakening van het structuurondersteunend kleinstedelijk gebied Sint-Truiden" te Sint-Truiden van de provincie Limburg, bestaande uit twee verordenende grafische plannen met bijhorende stedenbouwkundige voorschriften en een weergave van de bestaande en juridische toestand.

VLAAMSE OVERHEID**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2009/200071]

Provincie Oost-Vlaanderen : PRUP Afbakening kleinstedelijk gebied Ronse

Bij besluit van 22 december 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening

— is goedgekeurd het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Afbakening kleinstedelijk gebied Ronse" van de provincie Oost-Vlaanderen, bestaande uit een bestemmingsplan met bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften en een weergave van de bestaande toestand;

— is beslist dat het onteigeningsplan voor het deelplan "De Nieuwe Leie" niet wordt goedgekeurd.

VLAAMSE OVERHEID**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2009/200073]

Provincie Oost-Vlaanderen : PRUP Grote Baan Tempeliersdreef

Bij besluit van 30 december 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Grote Baan - Tempeliersdreef" van de provincie Oost-Vlaanderen, bestaande uit een grafisch plan met bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften en een weergave van de bestaande toestand.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27010]

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Rendeux - Rendeux

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu la décision prise le 7 novembre 2008 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Rendeux - Rendeux;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par la Direction des Services techniques, Services Voyers, Zone Nord;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant que le projet consiste en la pose d'un collecteur avec six chambres de refoulement permettant de reprendre toutes les eaux usées des villages de Ronzon, Rendeux-Haut, Rendeux-Bas, Nohaipe et Hamoul, soit + 2 000 équivalents/habitants. Que les eaux usées se rejettent actuellement dans l'Ourthe, en amont de la zone de baignade de Hotton;

Considérant que la réalisation des travaux est prévue dans le programme de protection des zones de baignade, tel que approuvé par le Gouvernement wallon en date du 24 juillet 2003;

Considérant que le collecteur en projet reprendra uniquement les eaux usées pour les rejeter dans la station d'épuration à construire. Que ce collecteur doit être posé dans des parcelles privées et ce, afin de pouvoir reprendre les eaux usées des égouts existants, ledit collecteur étant conçu en tenant compte des pentes et de façon à porter le moins de préjudice possible aux parcelles privées;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Rendeux et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 12 décembre 2008.

TABLAU DES EMPRISES

TABLEAU DES EMPRISES																									
INDICATIONS CADASTRALES							EMPRISES																		
N° d'ordre	Section	Parcelle N°	Nature	Contenance			PROPRIETAIRES	Pleine propriété			Sous-sol			Provisoire ou zone de location			Pleine propriété en cas de procédure judiciaire								
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca						
COMMUNE DE RENDEUX / 1ère DIVISION Rendeux - Sections : A et B																									
PLAN 26																									
1	A	290 D/2	PRE	4	32	GUNS, FRANTZ JULES MARCHE, RUE DUPONT 32 6900 MARCHE-EN-FAMENNE - US - GUNS, FRANCINE EMMA RUE BEVAN 40 4102 SERAING - NP 1/3 - GUNS, MICHELINE ALICE RUE DU STADE, BOURDON 10 6990 HOTTON - NP 1/3 - GUNS, ROBERT HENRI HARGIMONT, LES EGLANTINES 5 6900 MARCHE-EN-FAMENNE - NP 1/3 -														10	10				
2	A	412 B	PRE	25	80	GUNS, FRANTZ JULES MARCHE, RUE DUPONT 32 6900 MARCHE-EN-FAMENNE - US - GUNS, FRANCINE EMMA RUE BEVAN 40 4102 SERAING - NP 1/3 - GUNS, MICHELINE ALICE RUE DU STADE, BOURDON 10 6990 HOTTON - NP 1/3 - GUNS, ROBERT HENRI HARGIMONT, LES EGLANTINES 5 6900 MARCHE-EN-FAMENNE - NP 1/3 -														45	3	27	3	27	
3	A	413 E	PRE	53	56	DESERT, RENE EUGENE & HOGGE, MARIE CLAIRE HAIE-MADAME, RENDEUX-BAS 1 6987 RENDEUX														1	28	9	62	9	62

4	A	410 F	PATURE			42	18	DESERT, RENE EUGENE & HOGGE, MARIE CLAIRE HAIE-MADAME, RENDEUX-BAS 1 6987 RENDEUX													91	6	84	6	84
5	A	409 F	PATURE			20	30	DESERT, RENE EUGENE & HOGGE, MARIE CLAIRE HAIE-MADAME, RENDEUX-BAS 1 6987 RENDEUX													55	4	10	4	10
6	A	405 B	PRE		1	23	46	DOMAINE DE LA COMMUNE DE RENDEUX ROUTE DE HOTTON 1 6987 RENDEUX	CR4 DO6 ROUTE TOTAL	94 5 22 5 6 21										89	9	31	9	31	
7	A	386 F 3	MAISON			12	9	DELHASSE, ERIC FELICIEN RUE DE L'OURTHE, RENDEUX-BAS 19 6987 RENDEUX	ROUTE	48												2	35	2	35
8	A	418 Y	MAISON			40	50	PAQUET, GILBERT LOUIS RUE DE LA-ROCHE, HAMPTEAU 74 B 6990 HOTTON	DO4	4												2	24	2	24
9	A	419 E	MAISON			8	65	PAQUET, PHILIPPE ARTHUR & FEUSELS, KARIN GABRIELLE RUE DE L'OURTHE, RENDEUX-BAS 22 6987 RENDEUX												4			54		54
10	A	420 F	TERRE			17	20	DOMAINE DE LA FABRIQUE D'EGLISE PAROISSE SAINTE-MARIE A RENDEUX-BAS RENDEUX-BAS 16 6987 RENDEUX												19	3	5	3	05	
11	A	421	PATURE			92	30	DOMAINE DE LA FABRIQUE D'EGLISE PAROISSE SAINTE-MARIE A RENDEUX-BAS RENDEUX-BAS 16 6987 RENDEUX												65	9	77	9	77	
12	A	425 B	TERRE			15	90	GILLET, LUCIEN ALBERT RUE SIMON 37 6990 HOTTON												14	2	2	2	02	
13	A	425 C	TERRE			15	80	POIRRIER, RAYMOND HENRI RUE DES HETRES, NOHAIPRE 38 6987 RENDEUX - 1/5 - POIRRIER, MARIE-JEANNE CAMILLE RUE DU NOYER, MELREUX 30 6990 HOTTON - 1/5 - POIRRIER, JEANNINE JOSIANNE RUE DE HOTTON, RENDEUX 65 6987 RENDEUX - 1/5 - POIRRIER, DANIEL FERNAND RUE SAINT-DONAT, DEVANTAVE 18 6987 RENDEUX - 1/5 - # ET AYANTS DROIT #												11	1	63	1	63	
14	A	427 A	TERRE			11	30	EVARD, JOSEPH JULES RUE DU PARC 13 6990 HOTTON												8	1	20	1	20	
15	A	430 A	PATURE			97	70	DESERT, RENE EUGENE & HOGGE, MARIE CLAIRE HAIE-MADAME, RENDEUX-BAS 1 6987 RENDEUX	RV7 RV54 TOTAL	2 2 4									73	9	58	9	58		
16	A	431	TERRE			34	70	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX											28	4	23	4	23		

17	A	433	TERRE			36	80	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX							27	4	5	4	O5
18	A	394 F	TERRE			11	80	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX							17	2	73	2	73
19	A	394 D	TERRE			16	50	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX							25	3	77	3	77
20	A	394 A	TERRE			16	50	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX							26	3	85	3	85
21	A	392 B	TERRE			19	60	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX							25	3	66	3	66
22	A	392 E	TERRE			39	20	PAQUET, GILBERT LOUIS RUE DE LA-ROCHE, HAMPTAU 74 B 6990 HOTTON							47	7	5	7	O5
23	A	440	TERRE			76	40	DOMAINE DE LA FABRIQUE D'EGLISE PAROISSE SAINTE-MARIE A RENDEUX-BAS RENDEUX-BAS 16 6987 RENDEUX							40	6	1	6	O1
24	A	389 A	TERRE			67	80	LAVAL, JEANNE CHARLOTTE RUE DE HOTTON, RENDEUX 60 6987 RENDEUX - 1/3 - MAQUET, GERARD MARIE CHEMIN DES CHAPELLES 32 4500 HUY - US 1/3 - MAQUET, MADELEINE MARGUERITE CHEMIN DES CHAPELLES 32 4500 HUY - NP 1/15 - MAQUET, CLEMENT FRANCOIS RUE D'ENHAIVE 156 5100 NAMUR # ET AYANTS DROIT #							64	9	54	9	54
25	A	442 A	TERRE			13	70	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX							27	3	76	3	76
26	A	445	TERRE			80	80	LAVAL, JEANNE CHARLOTTE RUE DE HOTTON, RENDEUX 60 6987 RENDEUX - 1/3 - MAQUET, GERARD MARIE CHEMIN DES CHAPELLES 32 4500 HUY - US 1/3 - MAQUET, MADELEINE MARGUERITE CHEMIN DES CHAPELLES 32 4500 HUY - NP 1/15 - MAQUET, CLEMENT FRANCOIS RUE D'ENHAIVE 156 5100 NAMUR # ET AYANTS DROIT #							9	1	40	1	40

27	A	446 A	TERRE			33	50	DOMAINE DE LA FABRIQUE D'EGLISE PAROISSE SAINTE-MARIE A RENDEUX-BAS RENDEUX-BAS 16 6987 RENDEUX							26	4	00	4	00
28	A	454 C	TERRE			66	50	LERUTH, ANDRE MARIE RUE DE HOTTON, RENDEUX 23 6987 RENDEUX							33	4	88	4	88
29	A	454 A	TERRE			27	80	DESERT, REINE EUGENE & HOGGE, MARIE CLAIRE HAIE-MADAME, RENDEUX-BAS 1 6987 RENDEUX							39	5	82	5	82
30	A	455 A	TERRE			28		SAINT VITEUX GABRIEL JOSEPH LIZERSTRAAT, 35 1560 HOELLAART - PP 1/2 - US 1/2 - SAINT VITEUX GABRIEL JOSEPH LIZERSTRAAT, 35 1560 HOELLAART - PP 1/2 - US 1/2 - SAINT VITEUX GABRIEL JOSEPH LIZERSTRAAT, 35 1560 HOELLAART - PP 1/2 - US 1/2 -							39	5	75	5	75
31	C	154 P 8	VOIR 2 éme DIVISION																
32	A	395	HAB. VACAN.			8	20	PAQUET, GILBERT LOUIS RUE DE LA-ROCHE, HAMPTÉAU 74 B 6990 HOTTON							8	1	17	1	17
33	A	394 E	PRE			6 00		DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX							7		80		80
34	A	477 E	PRE		1	21	60	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX						1	48	22	17	22	17
35	A	477 D	PRE			25	50	PAQUET, ANDRE PAUL RUE DU BERGER 25 5580 ROCHEFORT							36	5	39	5	39
36	A	476 C	PATURE			85	12	DESERT, REINE EUGENE & HOGGE, MARIE CLAIRE HAIE-MADAME, RENDEUX-BAS 1 6987 RENDEUX							59	8	80	8	80
37	B	1023 C	TERRE			46	80	SAINT VITEUX GABRIEL JOSEPH LIZERSTRAAT, 35 1560 HOELLAART							84	12	55	12	55
38	B	1017 B 2	PRE			77	28	BREUSKIN, WILLY MICHEL LA GOLETTE, RENDEUX 12 A 6987 RENDEUX							86	12	89	12	89
39	B	1017 N 2	PRE		1	58	17	DESERT, SERGE RAYMOND RUE DE HOTTON, RENDEUX 45 6987 RENDEUX							68	10	58	10	58
40	B	1017 R 2	TERRE			14	82	GILLAIN, PIERRE ANDRE RUE DE HOTTON, RENDEUX 20 A 6987 RENDEUX - 1/2 - FONZE, VALERIE MARIE RUE DE HOTTON, RENDEUX 20 A 6987 RENDEUX - 1/2 -							28	4	8	4	08

[illegible]

COMMUNE DE RENDEUX / 2ème DIVISION Beffe - Sections C																
PLAN 26																
				ha	a	ca				ha	a	ca	ha	a	ca	ca
31	C	154 P 8	PARC		14	94	SOCIETE HELCHTERENBOS KERKSTRAAT 20 2200 HERENTALS	CR3				81			25	39
COMMUNE DE RENDEUX / 1ère division - section C																
PLAN 7																
				ha	a	ca				ha	a	ca	ha	a	ca	ca
1	C	126 F	TERRAIN DE CAMPING	1	36	30	SOCIETE / LE FESTIVAL Route de La Roche 89 - 6987 RENDEUX	CR1				87			53	33
2	C	543 D	PRE		4	43	SOCIETE / LE FESTIVAL Route de La Roche 89 - 6987 RENDEUX	RV2				2			46	37
COMMUNE DE RENDEUX / 1ère division - section B et C																
PLAN 33																
				ha	a	ca				ha	a	ca	ha	a	ca	ca
1	B	690 C	PRE		57	10	SOCIETE / LA GOLETTE Rue de la Golette 17 - 6987 RENDEUX	CR5 RV36 TA				69			48	49
2	C	347 D	PLACE			40	RASKIN - HERMAN Louis Henri Rue de la Golette 27 - 6987 RENDEUX	CR6				40				40
3	C	321 A	TERRE		80	30	RASKIN - HERMAN Louis Henri Rue de la Golette 27 - 6987 RENDEUX	CR6				22				67
4	C	318	TERRE		12	10	RASKIN - GASPARD Jules Gilles . Vve et les enfants 15 Av de l'Observatoire - 4000 LIEGE									38
5	C	342 B	PRE		17	40	ADAM Benoit Alphonse Rue de la Golette 27 b - 6987 RENDEUX	TA				3			38	80

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27014]

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Bernissart - lot 2 - Bernissart

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu la décision prise le 19 novembre 2008 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Bernissart - lot 2 - Bernissart;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par le bureau d'études R. Heinen, géomètres-experts immobiliers;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant la nécessité de pose d'un collecteur permettant de récolter les eaux usées des différents exutoires disséminés dans le sous-bassin versant concerné s'écoulant sans traitement vers le milieu naturel;

Considérant la nécessité d'alimenter la station d'épuration en cours de réalisation dans les meilleurs délais, en vue d'assurer son fonctionnement optimal;

Considérant l'importance des travaux demandant des espaces d'occupation pour leur réalisation;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour assurer l'exploitation;

Considérant la nécessité d'un nombre suffisant de regards de visite accessibles pour les opérations de maintenance des ouvrages, demandant l'emprise en pleine propriété au droit de ces regards en raison de l'occupation en surface par un trapillon d'accès;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Bernissart et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO3), Département « Environnement et Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 12 décembre 2008.

B. LUTGEN

TABLEAU DES EMPRISES																			
INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES									
N° D'ORDRE	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE			PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			PROVISOIRE OU ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETAIRE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
10	B	501/02M	TERRE	0	25	90	GHISLAIN LECAT RUE DU SANS ABRI 51, 7810 ATH CARMEN DELEANTE RUE HAUTE 90, 7320 BERNISSART COMMUNE DE BERNISSART	0	0	6	0	2	53	0	9	36	0	9	42
11	B	483G	PRE	0	23	70		0	0	2	0	0	06	0	1	36	0	1	38
							RUE HAUTE 90, 7320 BERNISSART												
12	B	489S	BAT SCOL	0	48	92	PLACE DE BERNISSART 1, 7320 BERNISSART JOSE GOSSELIN & IVETTE MORTIER RUE LOTARD 18, 7320 BERNISSART SERGE FLAMME & ANDREE GALOPIN PLACE DE BERNISSART 2, 7320 BERNISSART COMMUNE DE BERNISSART PLACE DE BERNISSART 1, 7320 BERNISSART	0	0	14	0	8	02	0	29	59	0	29	73
14	B	491P	MAISON	0	12	76		0	0	4	0	0	82	0	29	69	0	29	73
							RUE LOTARD 18, 7320 BERNISSART												
15	B	453G	MAISON	0	5	60	SERGE FLAMME & ANDREE GALOPIN PLACE DE BERNISSART 2, 7320 BERNISSART COMMUNE DE BERNISSART PLACE DE BERNISSART 1, 7320 BERNISSART	0	0	4	0	1	16	0	4	04	0	4	08
16	B	733L2	CHEMIN	0	1	83		0	0	4	0	1	41	0	1	83	0	1	83
							PLACE DE BERNISSART 1, 7320 BERNISSART												
Plan 2		BERNISSART 1 ^{re} DIVISION																	
17	B	240	PATURE	0	91	20	CARMEN DELFANTE RUE HAUTE 90, 7320 BERNISSART MICHEL LECOMTE RUE PIERRE LOMOINE 6, 7320 BERNISSART MICHEL LECOMTE RUE PIERRE LOMOINE 6, 7320 BERNISSART GEORGES BAVAY RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART MICHEL LECOMTE	0	0	2	0	1	50	0	8	56	0	8	58
18	B	193	PATURE	0	28	25		0	0	2	0	1	76	0	11	77	0	11	79
							RUE PIERRE LOMOINE 6, 7320 BERNISSART												
19	B	192	PATURE	0	32	81	MICHEL LECOMTE	0	0	4	0	1	37	0	14	32	0	14	36
							RUE PIERRE LOMOINE 6, 7320 BERNISSART												
20	B	191	PATURE	0	15	30	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	64	0	5	86	0	2	86
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
21	B	190	PATURE	0	17	00	MICHEL LECOMTE	0	0	0	0	0	63	0	5	16	0	5	16

TABLEAU DES EMPRISES																			
N° D'ORDRE	INDICATIONS CADASTRALES						EMPRISES												
	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE			PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			PROVISoire DE LOCATION			PLEINE PROPRIETAIRE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
							PROPRIETAIRES												
							RUE PIERRE LOMoine 6, 7320 BERNISSART												
22	B	189	PRE	0	16	00	GEORGES BAVAY	0	0	4	0	0	56	0	3	85	0	3	89
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
23	B	188A	PRE	0	44	90	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	1	42	0	7	80	0	7	80
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
24	B	187B	PATURE	0	33	90	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	6	18	0	6	18
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
25	B	187A	PATURE	0	30	20	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	2	90	0	2	90
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
26	B	186	PATURE	0	39	10	ALEXANDRA & KELLY & ALLAN VOL-SIN	0	0	0	0	0	0	0	2	46	0	2	46
							GRAND RUE 37, 7320 BERNISSART												
27	B	185B	PATURE	0	21	40	JEAN DEBEAUMONT & LOUISETTE DEGOUYS	0	0	0	0	0	0	0	3	24	0	3	24
							RUE DE VALENCIENNES 233, 7320 BERNISSART												
28	B	185A	PATURE	0	21	50	JEAN DEBEAUMONT & LOUISETTE DEGOUYS	0	0	0	0	0	0	0	1	67	0	1	67
							RUE DE VALENCIENNES 233, 7320 BERNISSART												
29	B	184B	PATURE	1	41	10	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	1	66	1	1	66
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
30	B	183B	PATURE	0	37	10	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	6	54	0	6	54
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
31	B	182A	PATURE	0	74	50	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	2	35	0	2	35
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
32	B	181A	PATURE	0	26	50	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	4	21	0	4	21
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
33	B	180A	PATURE	0	18	10	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	2	11	0	2	11

TABLEAU DES EMPRISES																				
INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES										
N° D'ORDRE	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE			PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			PROVISOIRE OU ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETAIRE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE			
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
							PROPRIETAIRES													
								RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART												
34	B	179A	PATURE	0	7	70		GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	85
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART													
35	B	203A	TERRE	0	63	50	COMPAGNIE MOBILIERE ET FON- CIERE DU BOIS SAUVAGE	0	0	8	0	1	81	0	4	82	0	4	90	
							RUE DU BOIS SAUVAGE 16/17, 1000 BRUXELLES													
36	B	178A	PRE	0	1	00	GEORGES BAVAY	0	0	0	0	0	0	0	0	77	0	0	77	
							RUE GRANDE 276, 7320 BERNISSART													
37	B	159D	TERRE	0	5	50	ROGER BLONDIAU & MARIA ALLARD	0	0	0	0	0	0	0	1	95	0	1	95	
							RUE GRANDE 265, 7320 BERNISSART													
38	B	263B	TERRE	0	18	10	ROGER BLONDIAU & MARIA ALLARD	0	0	0	0	0	0	0	2	68	0	2	68	
							RUE GRANDE 265, 7320 BERNISSART													
39	B	264B PIE	TERRE	0	18	20	COMPAGNIE MOBILIERE ET FON- CIERE DU BOIS SAUVAGE	0	0	0	0	0	0	0	3	34	0	3	34	
							RUE DU BOIS SAUVAGE 16/17, 1000 BRUXELLES													
PLAN 3				BERNISSART 1 ^{re} DIVISION																
40	B	264C	PRE	0	13	40	DOMINIQUE MAIROY & RAFAELA GUZMAN-CASTAND	0	0	0	0	0	46	0	9	15	0	9	15	
							RUE DUSSART 20, 7320 BERNISSART													
41	B	264BPIE	TERRE	0	18	20	COMPAGNIE MOBILIERE ET FON- CIERE DU BOIS SAUVAGE	0	0	8	0	4	22	0	9	08	0	9	16	
							RUE DU BOIS SAUVAGE 16/17, 1000 BRUXELLES													
42	B	265A	PATURE	0	64	30	ROGER BLONDIAU & MARIA ALLARD	0	0	8	0	2	47	0	8	29	0	8	37	
							RUE GRANDE 265, 7320 BERNISSART													
43	B	267H	MAISON	0	39	24	RITA CHIACCIA	0	0	0	0	0	0	0	0	68	0	0	68	
							RUE DUSSART 13A													
44	B	94F	MAISON	0	13	20	DOMINIQUE MAIROY & RAFAELA GUZMAN-CASTAND	0	0	4	0	0	72	0	4	30	0	4	34	

[illegible]

TABLEAU DES EMPRISES																				
INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES										
N° D'ORDRE	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE			PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			PROVISOIRE OU ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETAIRE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE			
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
56	B	155V	PRE	0	33	50	JEAN DEBEAUMONT & LOUISETTE DEGOUYS RUE DE VALENCIENNES 233, 7320 BERNISSART	0	0	0	0	0	0	0	4	76	0	4	76	
57	B	155S	MAISON	0	3	40		0	0	0	0	0	0	0	0	8	0	0	8	
							RUE DUSSART 34, 7320 BERNISSART													
58	B	155T	MAISON	0	1	20	EMILE DELCOURT	0	0	2	0	0	0	0	0	12	0	0	14	
							RUE DUSSART 34, 7320 BERNISSART													
59	B	154B	TERRE	0	41	50	LUDOVIC CATTEBEK	0	0	6	0	1	22	0	4	36	0	4	42	
							RUE GRANDE 280, 7320 BERNISSART													
60	B	154D	TERRE	0	16	90	LUDOVIC CATTEBEK	0	0	0	0	0	57	0	2	14	0	2	14	
							RUE GRANDE 280, 7320 BERNISSART													
61	B	154C	PRE	0	18	10	LUDOVIC CATTEBEK	0	0	0	0	0	57	0	2	12	0	2	12	
							RUE GRANDE 280, 7320 BERNISSART													
62	B	151B	TERRE	0	35	00	ROGER BLONDIAU & MARIA ALLARD	0	0	2	0	1	05	0	4	25	0	4	27	
							RUE GRANDE 265, 7320 BERNISSART													
63	B	151A	PRE	0	36	70	BAUDRY LESPLINGARD	0	0	8	0	1	42	0	5	56	0	5	64	
							FRANSLAAN 37/2, 8620 NIEUPOORT													
64	B	150B	TERRE	0	33	50	MARCEL VAN DEN BOSCH	0	0	0	0	0	98	0	4	11	0	4	11	
							RUE GRANDE 233, 7320 BERNISSART													
65	B	150L	MAISON	0	26	65	MARCEL VAN DEN BOSCH	0	0	4	0	0	45	0	1	92	0	1	96	
							RUE GRANDE 233, 7320 BERNISSART													
23a	B	89G2	TERRE	0	34	10	COMPAGNIE MOBILIERE ET FON- CIERE DU BOIS SAUVAGE	0	0	0	0	0	94	0	1	81	0	1	81	
							RUE DU BOIS SAUVAGE 16/17, 1000 BRUXELLES													
PLAN 4							BERNISSART 1 ^{re} DIVISION													
66	B	89G2	TERRE	0	34	10	COMPAGNIE MOBILIERE ET FON- CIERE DU BOIS SAUVAGE	0	0	0	12	0	5	23	0	13	34	0	13	46

[illegible]

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27015]

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Blaton - lot 2 - Bernissart

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu la décision prise le 19 novembre 2008 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Blaton - lot 2 - Bernissart;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par le bureau d'étude et Topographie Abeltop;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant la nécessité de pose d'un collecteur permettant de récolter les eaux usées des différents exutoires disséminés dans le sous-bassin versant concerné, s'écoulant sans traitement vers le milieu naturel;

Considérant la nécessité d'alimenter la station d'épuration en cours de réalisation dans les meilleurs délais en vue d'assurer son fonctionnement optimal;

Considérant l'importance des travaux demandant des espaces d'occupation pour leur réalisation;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour assurer l'exploitation;

Considérant la nécessité d'un nombre suffisant de regards de visite accessibles pour les opérations de maintenance des ouvrages demandant l'emprise en pleine propriété au droit de ces regards en raison de l'occupation en surface par un trapillon d'accès;

Considérant l'urgence quant à la déviation, dans les meilleurs délais, des eaux usées arrivant dans le lac de Bernissart afin d'éviter la pollution de ce dernier;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Bernissart et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO3), Département « Environnement et Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 12 décembre 2008.

B. LUTGEN

TABLEAU DES EMPRISES																				
INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES										
N° D'ORDRE	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE			PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			PROVISOIRE OU ZONE DE LOCAC-TION			PLEINE PROPRIETAIRE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE			
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
PLAN 1		BERNISSART 1 ^{re} division																		
	7	D	749A	Bois	00	32	70	Mahut, Daniel Rue du Pont de Pierre 10, 7320 Bernissart	00	01	57	00	02	36	00	14	16	00	15	73
	8	D	748A	Pâture	01	33	55	Duvivier, Guy et Hocq, Paulette Rue Grande 21A, 7320 Bernissart	00	00	10	00	02	95	00	17	95	00	18	05
	9	D	752Y	Pâture	01	39	45	Decruyenaere-Delbecq et Schelbach-Delbecq Rue Octave Bataille 95, 7971 Belœil	00	00	12	00	05	45	00	20	59	00	20	71
PLAN 2		BERNISSART 1 ^{re} division																		
1	D	763/02	Pâture	00	01	55		Domaine de la commune de Bernissart Place de Bernissart 1, 7320 Bernissart	00	00	04	00	00	38	00	01	00	00	01	04
2	D	762/02	Chemin	00	01	70		Domaine de la commune de Bernissart Place de Bernissart 1, 7320 Bernissart	00	00	00	00	00	00	00	00	77	00	00	77
3	D	754A	Chemin	00	01	15		Domaine de la Région wallonne/MET/ dir. gén. des voies hydrauliques Bd du Nord 8, 5000 Namur	00	00	08	00	00	62	00	02	08	00	02	16
4	D	752V	Maison	00	05	60		Mahut, Daniel et Toulouse, Monique Rue du Pont de Pierre 8/10, 7320 Bernissart	00	00	00	00	00	19	00	00	53	00	00	53
5	D	751A	Bois	00	27	06		Dewasmes, Simone Rue des Pâtures 3, 7321 Bernissart	00	00	00	00	00	00	00	01	27	00	01	27
6	D	750A	Bois	00	28	88		Dewasmes, Simone Rue des Pâtures 3, 7321 Bernissart	00	00	00	00	00	00	00	01	31	00	01	31
10	A	132A	Terre	00	50	20		Decrem, Claude et Sabine, Nicole Rue du Marais 39, 7320 Bernissart	00	00	00	00	00	00	00	02	61	00	02	61
11	A	131B	Terre	00	25	10		Delfante Carmen et Ninove Myriam	00	00	00	00	00	00	00	01	31	00	01	31

TABLEAU DES EMPRISES																			
INDICATIONS CADASTRALES							EMPRISES												
N° D'ORDRE	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE			PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			PROVISOIRE OU ZONE DE LOCAC-TION			PLEINE PROPRIETAIRE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
							Rue Haute 90, 7321 Bernissart												
12	A	131A	Terre	00	25	10	Delfante, Carmen et Ninove, Myriam Rue Haute 90, 7321 Bernissart	00	00	00	00	00	00	00	00	77	00	00	77
13	A	130C	Terre	00	32	60	Puozzo, Mario et Basilico, Catherine Rue des Iguanondons 30, 7320 Bernissart	00	00	00	00	00	00	00	02	68	00	02	68
14	A	129G	Terre	00	45	20	Société du Logis wallon Rue du Risque-à-Tout 12, 7972 Belœil	00	00	00	00	00	00	00	02	37	00	02	37
15	A	128A2	Jardin	00	29	45	Domaine de la commune de Bernissart Place de Bernissart 1, 7320 Bernissart	00	00	00	00	00	00	00	03	31	00	03	31
16	A	128B2	Jardin	00	08	00	Domaine de la commune de Bernissart Place de Bernissart 1, 7320 Bernissart	00	00	00	00	00	00	00	02	57	00	02	57
PLAN 3							BERNISSART 1 ^{re} division												
17	A	161B	Terre	00	50	50	Stocq, Robert Rue de Valenciennes 69, 7320 Bernissart	00	00	00	00	00	00	03	04	00	00	00	33
18	A	289A2	Maison	00	05	00	Consorts, Caulier Rue de Blaton 18, 7320 Bernissart	00	00	04	00	00	00	00	55	00	00	00	59

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27009]

**23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation
pour travaux de pose des collecteurs d'adduction et construction d'une station de relèvement
Cité Reine Astrid - Quaregnon**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu la décision prise le 30 octobre 2008 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose des collecteurs d'adduction et construction d'une station de relèvement - Cité Reine Astrid - Quaregnon;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par Natacha Dupont, géomètre-expert juré;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant que les égouts de la Cité Reine Astrid, à Quaregnon, débouchent au niveau du radier du ruisseau « l'Elwasmes » dont le profil est en remblai à cet endroit suite aux aménagements qu'ont nécessité les tassements miniers. Que lors de pluies de moyenne intensité, les égouts sont mis en charge avec pour conséquence l'inondation des caves et lors de plus fortes pluies, carrément l'inondation des voiries;

Considérant que pour remédier à cela, le projet prévoit la construction d'une station de relèvement. Qu'en étiage, les égouts ne transitent pas par la station de pompage mais se déversent dans le ruisseau « l'Elwasmes », lui-même considéré comme un égout et intercepté avant son rejet dans « La Haine » pour être traité à la station d'épuration de Wasmuel. Qu'en crue, le débit des égouts passe par la station de pompage pour être amené au-dessus du plan d'eau du ruisseau en crue, ayant alors « La Haine » comme débouché direct;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44), et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Quaregnon et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'Administration, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO3), Département Environnement et Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 23 décembre 2008.

B. LUTGEN

Quaregnon : Collecteurs d'adduction et construction d'une station de relèvement - Cité Reine Astrid

TABLEAU DES EMPRISES										
Pouvoir expropriant, S.P.G.E. Rue Laoureux, 46 à 4800 Verviers										
N° d'ordre	Indications cadastrales						Emprises			
	Section	Parcelle n°	Nature	Code plan de secteur	Conte - nance	Propriétaires	Pleine pro priété	Sous - sol	Zone de location	Expro priation judi - ciaire
					m²					
Commune de Quaregnon 1 ^{re} Division/Ex. Quaregnon 1/										
1	B	39p3	Maison	1.0.	285	VANDENBERGHE Jean Albert & DELHAYE Marianne Céline, avenue du Travail 49, à 7390 Quaregnon			84	84
2	B	39h3	Maison	1.0.	310	Domaine du Logis quaregnonnais, Maison Communale, à 7390 Quaregnon		27	107	107
3	B	39r3	Jardin	1.0.	390	Domaine de la commune de Quaregnon, Grand Place 1, à 7390 Quaregnon	390			390

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27011]

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage prioritaire rue du Haut du Flonceaux - Florenville

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article I. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu la décision prise le 7 novembre 2008 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux d'égouttage prioritaire, rue du Haut du Flonceaux - Florenville;

Vu le plan triennal 2004-2006 de la ville de Florenville approuvé par le Ministre wallon des Affaires intérieures et de la Fonction publique le 22 mai 2006;

Vu le contrat d'agglomération (n° 85011 - 12) concernant la ville de Florenville;

Vu l'avenant n° 1 relatif au contrat d'agglomération (n° 85011 - 12) de la ville de Florenville;

Vu les travaux d'égouttage exclusif en terme de financement;

Vu le procès-verbal de l'Aive du 6 juillet 2007;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, dressé par la Direction des Services techniques, 10^e Ressort Voyer;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant que les travaux consistent en la pose d'une canalisation destinée à reprendre deux rejets d'eaux usées qui se déversent dans des puits perdants. Que les eaux usées seront reprises dans le réseau d'égouttage situé en aval des puits perdants et seront acheminées vers la station d'épuration de Florenville;

Considérant qu'il y a extrême urgence à annihiler le rejet des eaux usées dans le sol;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Florenville et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO3), Département Environnement et Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de Direction de la S.P.G.E.

Namur, le 23 décembre 2008.

B. LUTGEN

FLORENVILLE : égouttage prioritaire rue du Haut du Flonceaux (lotissement Richard)

TABLEAU DES EMPRISES																			
INDICATIONS CADASTRALES :										EMPRISES									
1ère division - Florenville - section B																			
N° d'ordre	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE			PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE			sous-sol			PROVISoire ou ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
				ha	a	ca		ha	a	ca	CV3 - PUIT 1	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a
1	B	223	TERRE		25	30	AUBERT Nelly, Mariette rue de la Sation, 66 6820 FLORENVILLE				8			50		5	0		0
2	B	231 B	TERRE		13	30	ROCK Jean-Marie - 1/2 Haut-Des-Flonceaux 14 6820 FLORENVILLE LUTTE Claire Marie -1/2 Haut-Des-Flonceaux 14 6820 FLORENVILLE	PUIT 2		4			42		3	96		3	96
3	B	224 D	PATURE	1	97	64	BLANJEAN Colette Marie - 1/3 Avenue des Tilleuls 9 5170 PROFONDEVILLE BLANJEAN Sylvette Claudine - 1/3 Avenue de la Citadelle 78 5100 NAMUR BLANJEAN Danielle Colette (et ayants droit) - 1/12 rue de la Cointe 26 5003 NAMUR BLANJEAN Dominique Henriette - 1/12 rue de Beze en Bourgogne 61 5000 NAMUR	CV1 - CV2		8			84		8	40		8	40

4	B	238 B	PATURE	36	70	BLANJEAN Colette Marie - 1/3 Avenue des Tilleuls 9 5170 PROFONDEVILLE BLANJEAN Sylvette Claudine - 1/3 Avenue de la Citadelle 78 5100 NAMUR BLANJEAN Danielle Colette (et ayants droit) - 1/12 rue de la Cointe 26 5003 NAMUR BLANJEAN Dominique Henriette - 1/12 rue de Beze en Bourgogne 61 5000 NAMUR				19	1	90	1	90
5	B	239 F	PATURE	14	41	ANTOINE Eric Antoine & MAZY Marie Agnès - 1/3 rue du Routy - Lacuisine 8 6820 FLORENVILLE LAMBERT Bertrand Quentin - 1/3 rue de la Station 81 a 6820 FLORENVILLE WERY Pascal 1/6 rue du Réservoir 30/11 1330 RIXENSART VRANCKX Muriel Paule - 1/6 6820 FLORENVILLE				5	50	50		50
6	B	239 D	MAISON	11	81	VAN DER VEKEN Marie-Paule Laurence rue de la Station 74 A 6820 FLORENVILLE				22	2	18	2	18

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27012]

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage séparatif et d'aménagement de la voirie du chemin de la Rentertkapell - phase II à Waltzing - Arlon

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article I. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu la décision prise le 7 novembre 2008 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux d'égouttage séparatif et d'aménagement de la voirie du chemin de la Rentertkapell - phase II à Waltzing - Arlon;

Vu le plan triennal 2007-2009 de la ville d'Arlon approuvé par le Ministre wallon des Affaires intérieures et de la Fonction publique le 23 juin 2008;

Vu le contrat d'agglomération (n° 81001-09) concernant la ville d'Arlon;

Vu l'avenant n° 2 relatif au contrat d'agglomération (n° 81001-09) de la ville d'Arlon;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, dressé par le bureau d'études techniques BCT;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant que le projet consiste en la mise en place d'un réseau d'égouttage séparatif chemin de la Rentertkapell. Que les eaux usées seront acheminées vers le site de la nouvelle station d'épuration de Waltzing et les eaux claires dans un ruisseau;

Considérant que l'aménagement de la voirie est conjoint aux travaux d'égouttage à réaliser d'une part, dans l'assiette de cette dernière et d'autre part, au travers de propriétés privées à l'état de pâtures en vue de rejoindre le futur site de la station d'épuration;

Considérant que dans les pâtures, il s'agira de poser deux types de canalisations : l'une reprenant les eaux de ruissellement venant de la voirie communale et l'autre les eaux usées des habitations présentes et futures;

Considérant que les tracés ont été conçus en tenant compte des pentes naturelles, de la présence du ruisseau et d'une implantation la moins dommageable possible pour les propriétaires;

Considérant qu'il y a extrême urgence à annihiler le rejet des eaux usées dans le sol;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Arlon et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO 3), Département « Environnement et Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 23 décembre 2008.

B. LUTGEN

ARLON (phase 2) : travaux d'égouttage séparatif et d'aménagement de la voirie du chemin de la « Rentertkapell » à Waltzjin

TABEAU DES EMPRISES

INDICATIONS CADASTRALES						EMPRISES														
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	N° PARCELLE	NATURE CADASTRALE	PROPRIETAIRES	CONTENANCE (are)	EN PLEINE PROPRIETE			EN SOUS-SOL			PROVISOIRE A DISPOSITION			PLEINE PROPRIETE (en cas de procédure judiciaire)				
							ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca		
ARLON/4e Division/SECTION D/BONNERT																				
1	4 ^e	D	575 b	TERRE	Metzler Gaston Pierre Waltzing, rue des Fermes 1, 6700 ARLON Metzler Jacqueline Marie Waltzing, rue du Brill 8, 6700 ARLON Metzler Fabienne Catherine Waltzing, rue des Fermes 1, 6700 ARLON Metzler Bernard René Waltzing, rue des Rhin 46, 6700 ARLON	200,60	EMPRISE SUPPRIMEE													
2	4 ^e	D	591 a ²	MAISON	Lecoq André Waltzing, chemin de la Rentertkapell 63, 6700 ARLON Thunus Murielle Julie Waltzing, chemin de la Rentertkapell 63, 6700 ARLON	12,98	EMPRISE SUPPRIMEE													
3	4 ^e	D	591 f	MAISON	Bertrand Christian Jean, Chemin de la Rentertkapell 71, 6700 ARLON	14,90						27		2	34	2	34			
4	4 ^e	D	591 m	MAISON	Leonard Jean-Pol Marie Waltzing, chemin de la Rentertkapell 55 Rosman Marie-Anne Suzanne Waltzing, chemin de la Rentertkapell 55	26,27						3			11		11			
5	4 ^e	D	591 p	MAISON	Mairlot Philippe Louis Waltzing, chemin de la Rentertkapell 59 Modave Anne Waltzing, chemin de la Rentertkapell 59, 6700 ARLON	24,62						14			32		32			
6	4 ^e	D	591 w	MAISON	Seghier Tahar Hagen-Steinfort, rue de Randlinger 18 Lamberty Isabelle Rosa Hagen-Steinfort, rue de Randlinger 18	12,43						46		2	17	2	17			

[illegible]

[illegible]

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27013]

**23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage exclusif rue d'Alaumont - Lasne**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu le plan triennal 2004-2006 de la commune de Lasne approuvé par le Ministre wallon des Affaires intérieures et de la Fonction publique le 12 avril 2005;

Vu le contrat d'agglomération (n° 25091/01 - 25119) concernant la commune de Lasne;

Vu l'avenant n° 2 du 2 août 2004 au contrat d'agglomération (n° 25091/01 - 25119);

Vu l'extrait du procès-verbal de la réunion du collège exécutif de l'Intercommunale IBW du 30 septembre 2008;

Vu la décision prise le 30 octobre 2008 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux d'égouttage exclusif rue d'Alaumont - Lasne;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, dressé par le bureau d'études Survey & Aménagement;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307-98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant la pose d'un égouttage en voirie et d'une jonction en terrain privé vers l'égout existant de la rue du Chêne au Corbeau;

Considérant que ces travaux sont indissociablement liés au fonctionnement de la station d'épuration;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissement en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Lasne et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'Administration, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège, 15 à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 23 décembre 2008.

B. LUTGEN

LASNE : EGOUTTAGE EXCLUSIF RUE D'ALAUMONT

TABLEAU DES EMPRISES																				
N° EMPRISE	INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES									
	DIVISION	SECTION	N° PARCELLE	NATURE	CONTENANCE			NOM, PRENOM ET DOMICILE DES PROPRIETAIRES				PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			ZONE DE TRAVAIL		
					ha	a	ca	Civilité, prénom et nom	Rue	CP	Commune	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
1	2	B	229K	Terrain à bâtir		15	66	Barbarin, Jean-Louis		Rue de l'Eglise 5	1380	Lasne							3	48
2	2	B	229H	Terrain		7	45	Société/REGEL		Av. de Mai 181	1200	Woluwe-Saint-Lambert			2	1	21		3	64
3	2	B	222	Terre		33	90	Société/REGEL		Av. de Mai 181	1200	Woluwe-Saint-Lambert			2	3	78		19	12
4	2	B	211B	Terre		12	80	Société immobilière, Vente Transaction		Av. Belle-Vue 25	1410	Waterloo				1	90		6	41

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2009/27016]

23 DECEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de la Rigole de Liers et station de pompage d'Anixhe - Juprelle

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 septembre 2004, 15 avril 2005 et 15 mai 2008, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 16 mars 2006;

Vu la décision prise le 19 novembre 2008 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose des collecteurs de la Rigole de Liers et construction de la station de pompage d'Anixhe - Juprelle;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004, décret relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par les bureaux BCT et Biotech;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne datant du 25 janvier 2006 qui a été adressé suite à cet arrêt du 8 juillet 2004;

Considérant que la station d'épuration de Fexhe-Slins doit être terminée en 2010;

Considérant que cette station d'épuration est alimentée en totalité par les eaux usées amenées par les collecteurs de la Rigole de Liers;

Considérant que les travaux d'égouttage du quartier d'Anixhe sont actuellement en cours et que la station de pompage d'Anixhe doit reprendre ces eaux avant leur rejet dans la Rigole de Liers;

Considérant la pollution actuelle importante du ruisseau du Geer, due notamment aux déversements d'eaux usées par différents réseaux d'égouts communaux;

Considérant les inconvénients résultant de la pollution de ce ruisseau en ce qui concerne notamment la qualité des eaux de surface, l'abreuvement du bétail et la vie piscicole;

Considérant la nécessité de rendre propres les eaux de ce ruisseau, dont le cours traverse des zones d'habitat, agricoles et d'espaces verts;

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Juprelle et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle « Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » (DGO3), Département « Environnement et Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 23 décembre 2008.

B. LUTGEN

JUPRELLE : COLLECTEUR DE LA RIGOLE DE LIERS ET STATION DE POMPAGE D'ANIXHE

TABLEAU DES EMPRISES									
EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES			
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m ²)	PLEINE PROPRIETE CHEMINEE DE VISITE (m ²)	PLEINE PROPRIETE ACCES (m ²)	SOUS-SOL (m ²)	PROVISOIRE (m ²)
1	A	221/02	COMMUNE DE JUPRELLE 4 ^e Division STASSART, Marie-Jeanne, Hubertine Rue Lobouxhe 22, 4458 JUPRELLE COMMUNE DE JUPRELLE 3 ^e Division	Terre	9.671		77,00		
2	A	1128C	DELILE, Louis André	Terre	5.733			25,00	
3	A	1128C	Luikersteenweg 164, 3700 TONGRES	Terre	5.733	25,00			
4	A	1128C	DELILE, Huberte Josette	Terre	5.733				357
5	A	1128C	Rue du Village 36, 4690 BASSENGE	Terre	5.733			4,00	
6	A	1128C	Idem	Terre	5.733	10,00			
7	A	1128C	Idem	Terre	5.733	6,00			
8	A	1128C	Idem	Terre	5.733			93,00	
9	A	1135E	DELILE, Louis André	Terre	5.229			9,00	
10	A	1135E	Luikersteenweg 164, 3700 TONGRES	Terre	5.229				151
11	A	1135E	DELILE, Huberte Josette	Terre	5.229	1,00			
12	A	1135E	Rue du Village 36, 4690 BASSENGE	Terre	5.229			3,00	
13	A	1136E	DELILE, Louis André	Terre	3.101			15,00	
14	A	1136E	Luikersteenweg 164, 3700 TONGRES DELILE, Huberte Josette Rue du Village 36, 4690 BASSENGE	Terre	3.101				240
15	A	1137C	GENTILE, Maria	Terre	3.500				136
16	A	1137C	rue Voie des Vaux 307, 4420 SAINT-NICOLAS	Terre	3.500			27,00	
17	A	1137C	Idem	Terre	3.500	4,00			
18	A	1137C	Idem	Terre	3.500			4,00	
19	A	1139G	Société FLUXYS	Terre	1.349				47

TABLEAU DES EMPRISES									
EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES			
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m ²)	PLEINE PROPRIETE CHEMINEE DE VISITE (m ²)	PLEINE PROPRIETE ACCES (m ²)	SOUS-SOL (m ²)	PROVISOIRE (m ²)
20	A	1139G	Avenue des Arts 31, 1040 BRUXELLES	Terre	1.349			1,00	
21	A	1143A	Société FLUXYS	Terre	1.899			2,00	
22	A	1143A	Avenue des Arts 31, 1040 BRUXELLES	Terre	1.899	2,00			
23	A	1143A	Idem	Terre	1.899			2,00	
24	A	1143A	Idem	Terre	1.899				117
25	A	1141A	Domaine de la Fabrique d'église de la paroisse	Terre	3.302			7,00	
26	A	1141A	Saint-Lambert à JUPRELLE	Terre	3.302	3,00			
27	A	1141A	Rue de l'Eglise 6, 4453 JUPRELLE	Terre	3.302				322
28	A	1141A	Idem	Terre	3.302			9,00	
29	A	1222A	VANVINCKENROYE, Eucherus, Joseph	Terre	76.925				134
30	A	1222A	Rue Provinciale 527, 4458 JUPRELLE	Terre	76.925			12,00	
31	A	1156B	LAHAYE, Gaby Marie	Terre	24.008			31,00	
32	A	1156B	Rue Provinciale 525, 4458 JUPRELLE	Terre	24.008				297
33	A	1160A	VANVINCKENROYE, Marie- Rose	Terre	52.506			6,00	
34	A	1160A	rue Provinciale 527, 4458 JUPRELLE	Terre	52.506	2,00			
35	A	1160A	Idem	Terre	52.506			39,00	
36	A	1160A	Idem	Terre	52.506				604
37	A	1160A	Idem	Terre	52.506	1,00			
38	A	1159B	LAHAYE, Gaby	Terre	3.099	1,00			
39	A	1159B	Rue Provinciale 525, 4458 JUPRELLE	Terre	3.099			11,00	
40	A	1159B	VANVINCKENROYE, Christine Rue Provinciale 523, 4458 JUPRELLE	Terre	3.099				133
41	A	1172A	LHOEST, Gabrielle Eugénie	Terre	3.380				87

TABLEAU DES EMPRISES									
EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES			
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m²)	PLEINE PROPRIETE CHEMINEE DE VISITE (m²)	PLEINE PROPRIETE ACCES (m²)	SOUS-SOL (m²)	PROVISoire (m²)
42	A	1172A	Rue Bonvendaël 42, 4041 HERSTAL	Terre	3.380			6,00	70
43	A	1172B	JACQUES, Nicolas Joseph	Terre	7.150				
44	A	1172B	Rue Joseph Wauters 13, 4367 CRISNEE	Terre	7.150			3,00	
45	A	1173B	DUPUIS, Pierre Vincent Rue Provinciale 523, 4458 JUPRELLE	Terre	2.858		149,00		
46	A	1173A	SABEL, Josée Adeline, Avenue Jean Jaurès 11, 4630 SOUMAGNE	Terre	4.930		347,00		
TOTAUX (m²) :						55,00	573,00	309,00	2695

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/200144]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 23 décembre 2008 approuve la décision du 20 juin 2008 par laquelle l'assemblée générale des associés de la SCRL "Centre d'Accueil les Heures claires" entérine les comptes 2007 de l'intercommunale.

Un arrêté ministériel du 23 décembre 2008 approuve la décision du 17 juin 2008 par laquelle l'assemblée générale des associés de la SCRL "Association intercommunale des Services de Distribution d'Eau" entérine les comptes 2007 de l'intercommunale.

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la décision du 25 juin 2008 par laquelle l'assemblée générale des associés de l'Association Chapitre XII "Carad" entérine les comptes 2007 de l'association.

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 annule la décision du 1^{er} octobre 2008 par laquelle le conseil d'administration de "l'Intercommunale du réseau social d'insertion et d'accueil" décide "de lancer un marché public belge de fournitures relatif à l'approvisionnement en carburant en station-service via des cartes carburant spécifiques par procédure négociée avec publicité".

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 annule la décision du 1^{er} octobre 2008 par laquelle le conseil d'administration de "l'Intercommunale du réseau social d'insertion et d'accueil" décide "de lancer un marché public belge de fournitures de mazout de chauffage par procédure négociée avec publicité".

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la décision du 7 novembre 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Centre hospitalier régional de la Citadelle" arrête les conditions d'accès pour les emplois d'auditeur interne, de contrôleur de gestion, de chef de division, de responsable de l'exploitation, de technicien en chef électricité "courants faibles", de technicien en chef électricité "courants forts", de l'acheteur technique, de chef administratif tarification et de l'opérateur.

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la décision du 19 novembre 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Association intercommunale d'Œuvres médico-sociales de la Région de Moresnet" accorde une prime d'attractivité.

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la décision du 24 novembre 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Association intercommunale d'Œuvres médico-sociales des Arrondissements d'Arlon et de Virton" modifie l'article 42 du statut pécuniaire.

Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve :

- la décision du 27 novembre 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Intercommunale d'Etude et de Gestion" décide d'octroyer, à partir du 1^{er} octobre 2008, la somme mensuelle de 50 € à titre de remboursement de charges incombant à l'employeur pour le personnel fontainier qui assure la garde à domicile;
 - la décision du 27 novembre 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Intercommunale d'Etude et de Gestion" décide d'octroyer, à partir du 1^{er} octobre 2008, la somme mensuelle de 70 € à titre de remboursement de charges incombant à l'employeur pour le personnel électricien qui assure la garde à domicile.
-

Un arrêté ministériel du 30 décembre 2008 annule :

- la décision du 23 octobre 2008 par laquelle le conseil du secteur assainissement de "l'Association intercommunale pour le Développement économique durable de la Province de Luxembourg SCRL" décide :
 - de désigner comme adjudicataire du marché "commune de Habay - site de traitement et de valorisation des déchets de Habay - Mise en place d'un réseau de chaleur", l'entreprise IMHOFF de Gerardmer pour un montant de 398.095,00 € moyennant un avis favorable de la commission d'agrégation et une réponse satisfaisante aux renseignements demandés (complétude des documents demandés et réponse sur les prix anormalement bas);
 - de désigner comme adjudicataire du marché "commune de Habay - site de traitement et de valorisation des déchets de Habay - Mise en place d'un réseau de chaleur", l'entreprise la moins disante ayant répondu à ces demandes dans le cas contraire si IMHOFF ne répond pas à ces conditions;
 - la décision du 7 novembre 2008 par laquelle le conseil d'administration de "l'Association intercommunale pour le Développement économique durable de la Province de Luxembourg SCRL" décide "d'approuver les deux propositions faites par le Secteur assainissement en date du 23 octobre 2008".
-

PROVINCE DE LIEGE. — Un arrêté ministériel du 23 décembre 2008 approuve la décision du 24 juin 2008 par laquelle l'assemblée générale des associés de la SCRL "Service Promotion Initiatives en Province de Liège" entérine les comptes 2007 de l'intercommunale.

PROVINCE DE LUXEMBOURG. — Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la résolution du 24 octobre 2008 par laquelle le conseil provincial du Luxembourg arrête les comptes budgétaires de la province pour l'exercice 2007.

PROVINCE DE LUXEMBOURG. — Un arrêté ministériel du 8 janvier 2009 approuve la résolution du 28 novembre 2008 par laquelle le conseil provincial de Luxembourg décide de modifier les statuts pécuniaires enseignant et non enseignant en ce qui concerne l'indemnité forfaitaire journalière octroyée aux accompagnateurs lors des séjours extérieurs, classes de dépaysement ou de mer.

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la résolution du 17 octobre 2008 relative à la prise de participation de la province à la SCRL à finalité sociale "Natise 2".

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la résolution du 21 novembre 2008 par laquelle le conseil provincial de Namur décide de l'octroi de chèques-repas d'une valeur faciale de 6 € pour l'année 2009.

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 9 janvier 2009 approuve les résolutions du 2 décembre 2008 par lesquelles le conseil provincial de Namur établit, pour l'exercice 2009, les règlements suivants :

- règlement général relatif à la perception des taxes provinciales;
 - règlement-taxe sur les débits de boissons spiritueuses et/ou fermentées et sur les débits de boissons avec serveurs/serveuses;
 - règlement-taxe sur les débits de tabacs;
 - règlement-taxe sur les officines de paris aux courses de chevaux;
 - règlement-taxe sur les dépôts de mitraille ou de véhicules hors d'usage;
 - règlement-taxe sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes ainsi que sur les installations et activités soumises au décret relatif au permis d'environnement;
 - règlement-taxe sur les CET, sur les stockage des boues de dragage et sur les produits traités par incinération;
 - règlement-taxe sur les établissements bancaires;
 - règlement-taxe sur les permis et licence de chasse;
 - règlement-taxe sur les panneaux d'affichage;
 - règlement-taxe sur les complexes touristiques;
 - règlement-taxe sur les secondes résidences;
 - règlement-taxe sur les pylônes GSM.
-

AISEAU-PRESLES. — Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la délibération du conseil communal d'Aiseau-Presles du 24 novembre 2008 visant à confier à la régie communale autonome la gestion du "Centre Omnisports" sis place du Centenaire 1, à Pont-de-Loup.

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la délibération du 20 octobre 2008 par laquelle le conseil communal de la ville de Charleroi confie à la régie communale autonome la gestion de l'ensemble des propriétés communales situé en France dit "Marcinelle en montagne" pour une durée d'un an à compter du 1^{er} janvier 2009.

CHAUDFONTAINE. — Un arrêté ministériel du 9 janvier 2009 annule :

- la délibération du 22 octobre 2008 par laquelle le conseil communal de Chaudfontaine choisit le mode de passation du marché public de services relatif à une mission d'assistance et de conseil en vue de la désignation d'un investisseur privé pour la création d'une académie de golf et approuve le cahier spécial des charges;
 - la délibération du 8 décembre 2008 par laquelle le collège communal de Chaudfontaine attribue ledit marché à Aries Consultants.
-

ECAUSSINNES. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2008 annule la délibération du 5 novembre 2008 par laquelle le collège communal d'Ecaussinnes attribue le marché relatif à la mission d'architecture pour l'agrandissement de l'école communale de Marche-lez-Ecaussinnes.

REMICOURT. — Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve la délibération du conseil communal de Remicourt du 27 novembre 2008 relative au dessaisissement en faveur de l'intercommunale SCRL Intradel en ce qui concerne la collecte des encombrants ménagers.

SAINT-LEGER. — Un arrêté ministériel du 12 novembre 2008 approuve la décision du 22 septembre 2008 par laquelle le conseil communal de Saint-Léger adopte le cahier spécial des charges pour l'attribution d'une concession de service public pour l'exploitation d'une maison d'enfants à Meix-le-Tige et fixe les termes de la convention.

SERAING. — Un arrêté ministériel du 30 décembre 2008 approuve, en ce qu'elle concerne les articles 6, 17, 29, 33 et 76, la délibération du 20 octobre 2008 par laquelle le conseil communal de la ville de Seraing modifie les statuts de la régie communale autonome "Eriges" et n'approuve pas ladite délibération du 20 octobre 2008, en ce qu'elle concerne les articles 18 et 77.

STAVELOT. — Un arrêté ministériel du 22 décembre 2008 annule les arrêtés d'autorisation d'utilisation privative de la voie publique délivrés par le collège communal de Stavelot les 5 mars 2008 et 13 avril 2005 au restaurant "La Table de Figaro".

TUBIZE. — Un arrêté ministériel du 29 décembre 2008 approuve définitivement la deuxième modification budgétaire de l'exercice 2008 de la commune de Tubize, sous réserve des modifications suivantes :

Service ordinaire :

	Dépenses	Avant réforme	Fixé à	Solde
764/332-01	Cotisations de membres des associations d'intérêt communal	0,00	23.000,00	23.000,00
764/211-01	Intérêts emprunts PC	54.479,17	42.354,17	- 12.125,00
764/222-01	Participations Sportissimo	23.000,00	0,00	- 23.000,00

Résultats :

- Mali de l'exercice proprement dit : 360.373,47 €
- Boni des exercices antérieurs : 573.201,07 €
- Prélèvements en recettes : 0 €
- Prélèvements en dépenses : 0 €
- Boni global : 212.827,60 €

Service extraordinaire :

	Recettes	Avant réforme	Fixé à	Solde
569/862-51	Vente réseau télédistribution	0,00	1.659.151,98	1.659.151,98
780/865-54	Vente réseau télédistribution	1.659.151,98	0,00	- 1.659.151,98
764/961-51	Emprunt ch. commune "Subv RDI"	1.367.000,00	397.000,00	- 970.000,00
	Dépenses	Avant réforme	Fixé à	Solde
764/635-51	Subside à la RDI "nouvelles installations pour D1"	1.000.000,00	0,00	- 1.000.000,00

Résultats :

- Mali de l'exercice proprement dit : 383.457,99 €
- Boni Mali des exercices antérieurs : 707.241,92 €
- Prélèvements en recettes : 889.925,00 €
- Prélèvements en dépenses : 889.925,00 €
- Boni global : 323.783,93 €

WALHAIN. — Un arrêté ministériel du 17 décembre 2008 annule la délibération du 6 octobre 2008 par laquelle le conseil communal de Walhain adopte le cahier des charges pour la fourniture d'un tracteur neuf pour le service de travaux et choisit la procédure négociée comme mode de passation du marché.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2009/31026]

13 OCTOBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Considérant qu'il convient de pourvoir au remplacement de quatre membres démissionnaires;

Vu la délibération du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 octobre 2005;

Sur proposition du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}. a) 1° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'ORBEM, les termes « Jean-Claude Daoust » sont remplacés par les termes « Arnaud Le Grelle ».

A l'article 1^{er}. a) 2° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'ORBEM, les termes « Mariella Farina » sont remplacés par les termes « Nelly Ancaer ».

A l'article 1^{er}. b) 1° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'ORBEM, les termes « Jacques Debatty » et « Robert Manchon » sont remplacés respectivement par les termes « Myriam Gerard » et « Christian Bouchat ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur au 13 octobre 2005.

Art. 3. Le Ministre compétent en matière d'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 octobre 2005.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2009/31026]

13 OKTOBER 2005. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Overwegende dat dient voorzien in de vervanging van vier leden die ontslag nemen;

Gelet op de beraadslaging van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 oktober 2005;

Op voorstel van de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 a) 1° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de BGDA, dienen de woorden « Jean-Claude Daoust » te worden vervangen door de woorden « Arnaud Le Grelle ».

In artikel 1. a) 2° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de BGDA, dienen de woorden « Mariella Farina » te worden vervangen door de woorden « Nelly Ancaer ».

In artikel 1. b) 1° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de BGDA, dienen de woorden « Jacques Debatty » en « Robert Manchon » respectievelijk te worden vervangen door de woorden « Myriam Gerard » en « Christian Bouchat ».

Art. 2. Onderhavig besluit treedt in werking op 13 oktober 2005.

Art. 3. De Minister bevoegd inzake Tewerkstelling is belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Brussel, 13 oktober 2005.

Vanwege de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2009/31028]

11 SEPTEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles – Capitale du 19 janvier 2006 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Considérant qu'il convient de pourvoir au remplacement d'un membre démissionnaire;

Sur la proposition du Ministre chargé de l'Emploi, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente;

après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. En remplacement de M. Michel Pluvinaige, Mme Kadja Khourcha est désignée comme membre représentant une organisation syndicale au Comité de Gestion de l'Office régional de l'Emploi. Elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 11 septembre 2008.

Art. 3. Le Ministre ayant l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 septembre 2008.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2009/31028]

11 SEPTEMBER 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 januari 2006 inzake benoeming van de leden van het beheerscomité van het Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 inzake organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 tot aangaande de benoeming van de leden van het Beheerscomité van het Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Overwegende de noodzakelijkheid om in de vervanging van een aftredend lid te voorzien;

Op de voordracht van de Minister belast met de Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp;

na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Ter vervanging van de heer Michel Pluvinaige, is Mevr. Kadja Khourcha aangesteld als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie bij het beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling. Zij zal het mandaat van haar voorganger beëindigen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 11 september 2008.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Tewerkstelling wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 september 2008.

Vanwege de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

B. CEREXHE

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2009/31029]

18 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, modifié par les arrêtés du 13 octobre 2005, 19 janvier 2006, 8 novembre 2007 et 11 septembre 2008;

Considérant qu'il convient de pourvoir au remplacement d'un membre démissionnaire;

Sur proposition du Ministre chargé de l'Emploi;

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2009/31029]

18 DECEMBER 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, artikel 11;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, gewijzigd door besluiten van 13 oktober 2005, 19 januari 2006, 8 november 2007 en 11 september 2008;

Overwegende dat een ontslagnemend lid dient vervangen te worden;

Op de voordracht van de Minister belast met Tewerkstelling;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, a), 2°, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 décembre 2004 portant nomination des membres du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, les mots « Christian Franzen » sont remplacés par les mots « Jean-Claude Daoust ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Art. 3. Le Ministre ayant l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 décembre 2008.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,
B. CEREXHE

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, a), 2° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 december 2004 houdende benoeming van de leden van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, worden de woorden « Christian Franzen » vervangen door de woorden « Jean-Claude Daoust ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2009.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Tewerkstelling wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 december 2008.

Vanwege de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,
B. CEREXHE

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE ET DES ASSURANCES

[2009/95275]

Inscription comme entreprise hypothécaire conformément à la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire

Par décision du Comité de Direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 30 décembre 2008 est inscrite comme entreprise hypothécaire la société anonyme « Belgian Lion », dont le siège social est situé avenue Louise 486, à 1050 Bruxelles.

(2301)

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË- EN ASSURANTIEWEZEN

[2009/95275]

Inschrijving als hypotheekonderneming overeenkomstig de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet

Bij beslissing van het Directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van 30 december 2008 wordt ingeschreven als hypotheekonderneming de naamloze vennootschap « Belgian Lion », waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Louizalaan 486, te 1050 Brussel.

(2301)

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2009/00025]

Office des étrangers. — Avis

1) Responsabilité solidaire dans le cadre des articles 3bis et 74/4 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. — Indexation du montant des frais, fixé forfaitairement.

En application de l'article 17/7, § 2, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, et de l'article 2 de l'arrêté royal du 14 janvier 1993 déterminant les modalités du remboursement des frais d'hébergement, de séjour et de soins de santé visés à l'article 74/4, §§ 3 et 4, de la loi susmentionnée du 15 décembre 1980, le montant de ces frais, par journée complète et par personne, est fixé forfaitairement à :

43,10 euros, avec effet au 1^{er} janvier 2009.

Calcul :

$$\frac{30 \times 156,92 \text{ (indice décembre 2008)}}{109,25 \text{ (indice de base)}} = 43,090 \text{ EUR (arrondis aux dixièmes supérieurs : 43,10)}$$

2) Moyens de subsistance requis pour l'obtention du statut de résident de longue durée, visé à l'article 15bis, § 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. — Indexation du montant minimal.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2009/00025]

Dienst Vreemdelingenzaken. — Bericht

1) Hoofdelijke aansprakelijkheid in het kader van artikelen 3bis en 74/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. — Indexering van het bedrag van de forfaitaire vastgestelde kosten.

Met toepassing van artikel 17/7, § 2, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, en van artikel 2 van het koninklijk besluit van 14 januari 1993 tot bepaling van de nadere regels voor de terugbetaling van de kosten van huisvesting, verblijf en gezondheidszorgen bedoeld in artikel 74/4, §§ 3 en 4, van de bovenvermelde wet van 15 december 1980, wordt het bedrag van deze kosten, per volledige dag en per persoon, forfaitair vastgesteld op :

43,10 EUR, met ingang van 1 januari 2009.

Berekening :

$$\frac{30 \times 156,92 \text{ (index december 2008)}}{109,25 \text{ (basis index)}} = 43,090 \text{ EUR (afgerond op het hogere tiende : 43,10)}$$

2) Bestaansmiddelen die vereist zijn voor het bekomen van de status van langdurig ingezetene, bedoeld in artikel 15bis, § 3, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. — Indexering van het minimumbedrag.

En application de l'article 4 de l'arrêté royal du 22 juillet 2008 fixant certaines modalités d'exécution de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, le montant mensuel forfaitaire minimal est fixé à :

- pour lui-même : 715 euros;
 - pour toute personne à sa charge : 239 euros;
- avec effet au 1^{er} janvier 2009.

Calcul :

$$\frac{684 \times 111,32 \text{ (indice 2008)}}{106,53 \text{ (indice de base)}} = 714,755 \text{ EUR (arrondis à l'euro supérieur : 715)}$$

$$\frac{228 \times 111,32 \text{ (indice 2008)}}{106,53 \text{ (indice de base)}} = 238,251 \text{ EUR (arrondis à l'euro supérieur : 239)}$$

Le directeur-général,
F. ROOSEMONT

Met toepassing van artikel 4 van het koninklijk besluit van 22 juli 2008 tot vaststelling van bepaalde uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt het maandelijks minimumbedrag forfaitair vastgesteld op :

- voor zichzelf : 715 EUR;
 - voor elke persoon die te zijnen laste is : 239 EUR;
- met ingang van 1 januari 2009.

Berekening :

$$\frac{684 \times 111,32 \text{ (index 2008)}}{106,53 \text{ (basis index)}} = 714,755 \text{ EUR (afgerond op de hogere euro : 715)}$$

$$\frac{228 \times 111,32 \text{ (index 2008)}}{106,53 \text{ (basis index)}} = 238,251 \text{ EUR (afgerond op de hogere euro : 239)}$$

De directeur-generaal,
F. ROOSEMONT

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publication prescrite par l'article 770
du Code civil*

[2008/54631]

Succession en déshérence de Mme Vandemoortele, Irma

Mme Vandemoortele, Irma, née à Zwevezele le 21 août 1918, domiciliée à Roeselare, Handelsstraat 37, est décédée à Roeselare le 23 août 2003, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Kortrijk a, par ordonnance du 30 juin 2008, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Bruges, le 8 juillet 2008.

Le directeur régional de l'enregistrement a.i.,
F. Rouzee.

(54631)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2008/54631]

Erfloze nalatenschap van Mevr. Vandemoortele, Irma

Mevr. Vandemoortele, Irma, geboren te Zwevezele op 21 augustus 1918, wonende te Roeselare, Handelsstraat 37, is overleden te Roeselare op 23 augustus 2003, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitting van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, bij beschikking van 30 juni 2008, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brugge, 8 juli 2008.

De gewestelijke directeur van de registratie a.i.,
F. Rouzee.

(54631)

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2008/13650]

Avis concernant une réglementation nouvelle du champ d'application d'une commission paritaire

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances, dont les bureaux sont situés à 1210 Bruxelles, avenue des Arts 7, informe les organisations intéressées qu'elle envisage de proposer au Roi de modifier le champ de compétence de la Commission paritaire pour les organismes de contrôle agréés (n° 219), fixé par arrêté royal du 12 décembre 1974 (*Moniteur belge* du 16 avril 1975), comme suit :

1. La dénomination de la Commission paritaire pour les organismes de contrôle agréés est remplacée par la « Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité ».

2. La Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité est compétente pour les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement intellectuel et leurs employeurs, à savoir : les services externes agréés pour les contrôles techniques sur le lieu de travail, les organismes de contrôle agréés et les organismes d'évaluation de la conformité qui procèdent à des contrôles techniques et de conformité dans divers domaines d'activité.

Par services externes agréés pour les contrôles techniques sur le lieu de travail et par organismes de contrôle agréés, il faut entendre : les services qui procèdent à des contrôles effectués en application des dispositions légales et réglementaires concernant notamment des machines, des installations, des équipements de travail et des moyens de protection, en vue d'établir leur conformité avec la législation et en vue de déceler des défauts pouvant influencer le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2008/13650]

Bericht betreffende een nieuwe regeling van de werkingssfeer van een paritair comité

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen, wiens kantoren gevestigd zijn te 1210 Brussel, Kunstlaan 7, brengt ter kennis van de betrokken organisaties dat zij overweegt de Koning voor te stellen om het bevoegdheidsgebied van het Paritair Comité voor de erkende controleorganismen (nr. 219), vastgesteld bij koninklijk besluit van 12 december 1974 (*Belgisch Staatsblad* van 16 april 1975), te wijzigen als volgt :

1. De benaming van het Paritair Comité voor de erkende controleorganismen te wijzigen in « Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing ».

2. Het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing is bevoegd voor de werknemers die hoofdzakelijk hoofdarbeid verrichten en hun werkgevers, te weten : de erkende externe diensten voor technische controles op de werkplaats, de erkende controleorganismen en de organismen voor gelijkvormigheidstoetsing die technische en gelijkvormigheidscontroles uitvoeren in verschillende activiteitsdomeinen.

Onder erkende externe diensten voor technische controles op de werkplaats en erkende controleorganismen dient verstaan : de diensten die controles uitvoeren in toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen en die meer bepaald betrekking hebben op machines, installaties, arbeidsuitrustingen en beschermingsmiddelen, teneinde hun gelijkvormigheid met de wetgeving vast te stellen en de gebreken op te sporen die het welzijn van de werknemers kunnen beïnvloeden bij het uitoefenen van hun werk.

Sont entre autres considérés au plan réglementaire comme contrôles relevant d'un service externe agréé pour les contrôles techniques sur le lieu de travail, les contrôles sur :

- 1° les récipients à pression simple;
- 2° les machines;
- 3° les équipements de protection individuelle;
- 4° les ascenseurs;
- 5° les équipements sous pression;
- 6° les installations et équipements de travail;
- 7° les générateurs d'acétylène;
- 8° les appareils de levages (contrôles périodiques et mises en service);
- 9° les appareils à vapeur (contrôles périodiques et mises en service);
- 10° les réservoirs de démarrage des moteurs à combustion interne;
- 11° les réservoirs LPG;
- 12° les récipients à gaz comprimés, liquéfiés ou dissous transportables;
- 13° les essoreuses à force centrifuge;
- 14° les rideaux métalliques et leurs accessoires dans les salles de spectacles.

Sont entre autres considérés au plan réglementaire comme contrôles relevant d'un organisme de contrôle agréé :

- 1° l'examen de conformité des installations à basse tension avant mise en usage;
- 2° le contrôle des installations à basse tension;
- 3° l'examen de conformité et le contrôle des installations à haute tension;
- 4° le contrôle par thermographie infrarouge de certaines lignes à haute tension.

Par organismes d'évaluation de la conformité, il faut entendre : les organismes dont l'activité comprend les essais sur matériaux ou l'examen de conformité associés à d'autres gestes d'inspection, l'examen de matériels, produits, installations, usines, processus, systèmes de management, procédures de travail ou services et/ou la détermination de leur conformité au cadre légal, réglementaire et normatif au niveau national et international.

Les activités suivantes sont entre autres considérées comme activités relevant d'un organisme d'évaluation de la conformité :

- 1° la conformité aux normes de construction (génie civil);
- 2° la conformité aux normes de sécurité et prévention des risques d'incendie;
- 3° la conformité aux normes de système, de qualité, de sécurité, d'environnement et d'alimentation;
- 4° la conformité aux normes pour machines et produits (marquage CE, homologation);
- 5° les mesures et évaluation en matière environnementale (sol, air, eau...);
- 6° les analyses de risque et de gestion des systèmes de sécurité;
- 7° les appareils à gaz;
- 8° les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphère explosible;
- 9° les équipements sous pression transportables;
- 10° les appareils médicaux.

La Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité est également compétente pour les sociétés qui ont comme activité principale de fournir des services de support aux services externes agréés pour les contrôles techniques sur le lieu de travail, les organismes de contrôle agréés et/ou les organismes d'évaluation de la conformité.

La Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et de conformité n'est pas compétente pour :

- 1° les laboratoires et les bureaux d'étude qui ne fournissent pas principalement des services de support aux organismes de contrôle technique et de conformité;
- 2° les services externes pour la prévention et la protection au travail;
- 3° les entreprises agréées de contrôle automobile;
- 4° les entreprises de contrôle, de classification ou d'inspection ressortissant de la Commission paritaire pour les employés de commerce international, du transport et de la logistique.

La Ministre,
Mme J. MILQUET

Worden op reglementair vlak onder meer beschouwd als controles uitgevoerd door een erkende externe dienst voor technische controles op de werkplaats, de controles op :

- 1° eenvoudige drukvaten;
- 2° machines;
- 3° individuele beschermingsuitrustingen;
- 4° liften;
- 5° druktoestellen;
- 6° arbeidsinstallaties en -uitrustingen;
- 7° acetyleengeneratoren;
- 8° hefwerktuigen (periodieke controles en indienststelling);
- 9° stoomtoestellen (periodieke controles en indienststelling);
- 10° aanloopreservoirs van verbrandingsmotoren;
- 11° LPG-reservoirs;
- 12° verplaatsbare tanks voor samengeperst, vloeibaar gemaakt of opgelost gas;
- 13° droogzwierders;
- 14° metalen gordijnen en hun hulpapparatuur in schouwspelzalen.

Worden op reglementair vlak onder meer beschouwd als controles uitgevoerd door een erkend controleorganisme :

- 1° gelijkvormigheidsonderzoek van laagspanningsinstallaties vóór ingebruikname;
- 2° controle op laagspanningsinstallaties;
- 3° gelijkvormigheidsonderzoek en controle van hoogspanningsinstallaties;
- 4° controle van bepaalde hoogspanningslijnen via infrarood thermografie.

Onder organismen voor gelijkvormigheidstoetsing dient verstaan : de organismen waarvan de activiteit materiaaltests of gelijkvormigheidsnazicht gekoppeld aan andere inspectiehandelingen, onderzoek van materieel, producten, installaties, fabrieken, processen, beheerssystemen, arbeidsprocedures of diensten en/of de vaststelling van hun gelijkvormigheid met het wettelijke, reglementaire en normatieve kader op nationaal en internationaal vlak omvat.

Volgende activiteiten vallen onder meer onder de activiteiten uitgevoerd door een organisme voor gelijkvormigheidstoetsing :

- 1° gelijkvormigheid met de bouwnormen (burgerlijke bouwkunde);
- 2° gelijkvormigheid met de normen betreffende veiligheid en voorkoming van brandgevaar;
- 3° gelijkvormigheid met systeem-, kwaliteits-, veiligheids-, milieu- en voedselnormen;
- 4° gelijkvormigheid met de normen voor machines en producten (CE-markering, homologatie);
- 5° metingen en beoordelingen op het vlak van het milieu (grond, lucht, water, ...);
- 6° risicoanalyses en beheersanalyses van veiligheidssystemen;
- 7° gastoestellen;
- 8° apparaten en beschermingssysteem bestemd voor gebruik in een explosieve omgeving;
- 9° verplaatsbare druktoestellen;
- 10° medische apparaten.

Het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing is eveneens bevoegd voor de ondernemingen die hoofdzakelijk ondersteunende diensten verlenen aan de erkende externe diensten voor technische controles op de werkplaats, de erkende controleorganismen en/of de organismen voor gelijkvormigheidstoetsing.

Het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing is niet bevoegd voor :

- 1° laboratoria en studiebureaus die niet hoofdzakelijk ondersteunende diensten verlenen aan de technische controle- en gelijkvormigheidsdiensten en -organismen;
- 2° externe diensten voor preventie en bescherming op het werk;
- 3° erkende ondernemingen voor autokeuring;
- 4° ondernemingen die controle-, classificatie- en inspectieactiviteiten uitvoeren en behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

De Minister,
Mevr. J. MILQUET

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

[C – 2009/18024]

Remplacement

En application de l'article 259bis-5, § 2, du Code judiciaire, Mme Vandenhoute, L., substitut du procureur du Roi de complément pour le ressort de la Cour d'appel de Bruxelles, est désignée à partir du 19 janvier 2009 en qualité de membre effectif francophone (magistrat) du Conseil supérieur de la Justice, en remplacement de M. Macq, V., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Namur.

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

[C – 2009/18024]

Vervanging

In toepassing van artikel 259bis-5, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, is Mevr. Vandenhoute, L., toegevoegde substituut-procureur des Konings in het rechtsgebied van het Hof van beroep te Brussel vanaf 19 januari 2009 aangewezen als Franstalig effectief lid (magistraat) van de Hoge Raad voor de Justitie, ter vervanging van de heer Macq, V., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Namen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2009/09020]

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publication

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, M. Rana Khan, Shahbaz, né à Faizal Abad (Pakistan) le 22 juin 1965, et le nommé Rana Khan, Ayab Ibrahim, né à Charleroi le 27 avril 2008, tous deux demeurant à Charleroi, ont été autorisés sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué à substituer à leur nom patronymique celui de « Rana », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, Mme Shabana Tabassum Mirza, née à Lalamusa Gujrat (Pakistan) le 13 juin 1971, demeurant à Forest, a été autorisée sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué à substituer à son nom patronymique celui de « Mirza », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, la nommée Arjoo Singh, née à Muradpur Awana (Inde), le 13 novembre 2002, demeurant à Liège, a été autorisée sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué à substituer à leur nom patronymique celui de « Singh », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, M. Migisha Simpenzwe, né à Ixelles le 22 décembre 1968, et le nommé Migisha Simpenzwe, Nicolas François-Xavier Dushime, né à Uccle le 12 mai 2006, tous deux demeurant à Uccle, ont été autorisés sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué à substituer à leur nom patronymique celui de « Migisha », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2009/09020]

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmaking

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de heer Rana Khan, Shahbaz, geboren te Faizal Abad (Pakistan) op 22 juni 1965, en de genaamde Rana Khan, Ayad Ibrahim, geboren te Charleroi op 27 april 2008, beiden wonende te Charleroi, om behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Rana » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan Mevr. Shabana Tabassum Mirza, geboren te Lalamusa Gujrat (Pakistan) op 13 juni 1971, wonende te Vorst, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Mirza » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de genaamde Arjoo Singh, geboren te Muradpur Awana (India) op 13 november 2002, wonende te Luik, om behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Singh » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de heer Migisha Simpenzwe, geboren te Elsene op 22 december 1968, en de genaamde Migisha Simpenzwe, Nicolas François-Xavier Dushime, geboren te Ukkel op 12 mei 2006, beiden wonende te Ukkel, om behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Migisha » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2009/09030]

Changement d'adresse justice de paix
du canton de Fourons-Mouland

Depuis le 1^{er} janvier 2009, les services de la justice de paix du canton de Fourons-Mouland sont logés Maison Blanche 10, à 3790 Fourons-Mouland.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2009/09030]

Adreswijziging vrederegerecht
van het kanton van Voeren-Moelingen

Sedert 1 januari 2009 zijn de diensten van het vrederegerecht van het kanton Voeren-Moelingen gevestigd Withuis 10, te 3790 Voeren-Moelingen.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2009/200171]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een afdelingshoofd algemene zaken voor het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap is een Vlaamse openbare instelling belast met de organisatie van het onderwijs van de Vlaamse overheid en streeft naar maximale, gelijke onderwijskansen. Elk individu is een unieke persoonlijkheid met eigen interesses en ambities en moet zich intellectueel en creatief kunnen ontplooiën. Onze 700 scholen verspreid over Vlaanderen en Brussel maken hier werk van voor om en bij de 300 000 leerlingen en cursisten.

De centrale administratie werkt dienstverlenend ten behoeve van de scholengroepen en scholen en wenst op korte termijn volgende vacature in te vullen :

Afdelingshoofd - afdeling Algemene Zaken (m/v)

A. Situering van de functie.

De centrale administratie van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap telt momenteel 4 afdelingen en een stafdienst.

Het gaat om de afdelingen Algemene Zaken (AZ), Financiën (FIN), Infrastructuur (INFRA) en Onderwijsorganisatie en -personeel (OOP).

De afdeling Algemene Zaken is verantwoordelijk voor de volgende takenpakketten :

- Personeelsadministratie en -ontwikkeling.
- Juridische dienst.
- Logistieke ondersteuning en centrale aankopen.
- Emancipatiezaken/vertrouwenspersoon.
- Klachtencoördinatie.
- Onderzoekscel.

De afdeling Algemene Zaken wordt geleid door een afdelingshoofd.

B. Doel van de functie.

Als afdelingshoofd instaan voor het leiden, aansturen, organiseren en coördineren van de afdeling Algemene Zaken.

De afdeling Algemene Zaken is verantwoordelijk voor het personeelsbeleid en -beheer en het human resources management in de centrale administratieve diensten. De afdeling staat in voor de klachtencoördinatie, emancipatiezaken en de toepassing van de reglementering inzake geweld, pesterijen en OSGW. Ze is verantwoordelijk voor het algemeen logistiek beheer en de centrale aankopen van de administratieve diensten en is tevens bevoegd voor de juridische aangelegenheden ten gerieve van de centrale administratie, de scholen en de scholengroepen. Ook de onderzoekscel, die ter beschikking staat van de scholengroepen en onderzoeken kan uitvoeren in alle scholen van het GO!, staat onder de administratieve bevoegdheid van het afdelingshoofd Algemene Zaken.

C. Resultaatgebieden.

Aan de functie van afdelingshoofd - afdeling Algemene Zaken zijn volgende permanente resultaatgebieden gekoppeld :

1. Als afdelingsverantwoordelijke in overleg met de afgevaardigd bestuurder, het formuleren van de opdracht en de doelstelling van de afdeling en dit beleid vertalen naar concrete doelstellingen voor de medewerkers teneinde operationele doelstellingen van de afdeling Algemene Zaken te realiseren.

Dit omvat o.a. volgende taken :

- o Opmaken, samen met de afgevaardigd bestuurder, de directieraad en de rechtstreekse medewerkers, van de doelstellingen van de afdeling.
- o Opmaken, samen met de rechtstreekse medewerkers, van de persoonlijke doelstellingen van de rechtstreekse medewerkers.
- o Eindverantwoordelijkheid dragen voor het verzekeren van een klantvriendelijke en kwalitatieve dienstverlening van de afdeling.
- o Plannen, organiseren, coördineren, opvolgen en bijsturen van de dagelijkse activiteiten van de medewerkers.
- o Motiveren en coachen van medewerkers en het uitvoeren en opvolgen van de procedure inzake functionerings-evaluaties.
- o Eindverantwoordelijkheid dragen voor een interne, open communicatie binnen de afdeling.

2. Als afdelingsverantwoordelijke en in overleg met de afgevaardigd bestuurder zorgen voor de uitbouw van het personeelsbeleid en een adequate organisatiestructuur, en dit binnen het kader van het algemeen personeelsbeleid van de Vlaamse overheid.

Dit omvat o.a. volgende taken :

- o In nauwe samenwerking en overleg met de HR-manager :
- o Uittekenen van een adequaat organogram.
- o Opmaken van een personeelsplan, rekening houdend met de behoeften van de verschillende afdelingen en binnen de krijtlijnen van de geldende reglementering.
- o Optimaliseren van de wervings- en selectieprocessen.
- o Begeleiden van de invoering van het competentie management (o.a. heldere functiebeschrijvingen voor alle medewerkers).
- o Opstellen van een opleidingsplan voor medewerkers en management.
- o Stimuleren van de ontplooiing van medewerkers in het kader van een multi-inzetbaarheid voor de organisatie en een optimale loopbaanplanning voor de medewerkers.
- o Onthaalbeleid en begeleiding van nieuwe medewerkers.
- o Optimaliseren van het prestatie management systeem.
- o Diversiteits- en gelijkheidskansenbeleid binnen de administratieve diensten bewerkstelligen.
- o Bewaken van de correcte toepassing van de regelgeving inzake bescherming tegen geweld, pesten en OSGW binnen de administratieve diensten.
- o Actief bijdragen tot de veranderingsprocessen en de gewenste cultuurverandering.
- o Zorgen voor een goed uitgeruste en aangename werkomgeving voor de werknemers van de administratieve diensten van het GO!
- o Waken over en meewerken aan de interne communicatie m.b.t. personeelsaangelegenheden.

3. Plannen, organiseren, coördineren, opvolgen en bijsturen van de activiteiten van de afdeling, om te verzekeren dat de doelstellingen van de afdeling op een effectieve, efficiënte en kwaliteitsvolle wijze gerealiseerd worden.

Dit omvat o.a. volgende taken :

- o Instaan voor de centrale klachtencoördinatie van de 3 bestuursniveaus van het GO!
- o Verstrekken van juridische bijstand m.b.t. alle rechtstakken aan de 3 bestuursniveaus van het GO!
- o Creëren en managen van een kwaliteitsvol facilitair dienstenpakket voor de centrale administratieve diensten van het GO!
- o Opmaken van interne werkafspraken, regels en procedures.
- o Opdrachten en projecten toewijzen aan medewerkers.
- o Zorgen voor een goede werkverdeling en samenwerking onder de medewerkers.
- o Eventueel zelf opvolgen van specifieke, belangrijke dossiers.
- o Medewerkers helpen bij het behandelen van complexe opdrachten of dossiers.
- o Permanent bewaken van de kwaliteit van de uitgevoerde activiteiten (kwaliteitszorg).
- o Een hoog niveau van klantentevredenheid verzekeren en zelf goede relaties onderhouden met klanten.
- o Zorgen voor de "marketing" van de prestaties.
- o Prospecteren van nieuwe mogelijkheden tot dienstverlening.
- o Effectief en efficiënt beheren van de toegewezen middelen.
- o Opvolgen van de begroting, de resultaten, aan de hand van prestatie-indicatoren en bijsturen wanneer nodig.
- o Zorgen voor rapportering, conform de afspraken.

4. Binnen het kader van het algemeen personeelsbeleid van de Vlaamse overheid, leiding geven aan de medewerkers, teneinde steeds over voldoende, competente en gemotiveerde medewerkers te beschikken, nodig voor het realiseren van de opdracht en de doelstellingen van de afdeling.

Dit omvat o.a. volgende taken :

- o In overleg en samenwerking met de HR-manager, (bijdragen tot het) selecteren en rekruteren van de geschikte medewerkers.
- o In overleg met de HR-manager, instaan voor de vorming en competentie-ontwikkeling van de medewerkers.
- o Verzekeren van een goede uitvoering van het prestatie management proces (afspraken van doelstellingen, opvolgen, coachen en begeleiden, evalueren en waarderen).
- o Integer toepassen van het beloningsbeleid.
- o Instaan voor een goede interne communicatie m.b.t. personeelsaangelegenheden.
- o Scheppen van een motiverend en stimulerend werkklimaat in de afdeling.
- o Zorgen voor de eigen managementvorming en ontwikkeling.

5. Als beleidsadviseur, direct of in samenwerking met de directieraad en de medewerkers, bijdragen tot het ontwikkelen van het beleid teneinde de strategische doelstellingen van het GO! te realiseren.

Dit omvat o.a. volgende taken :

- o Formuleren en coördineren van interne beleidsadviezen ten behoeve van het centrale bestuursniveau en de andere bestuursniveaus.
- o Mee verantwoordelijkheid dragen voor de ontwikkeling en de uitvaardiging van richtlijnen in functie van kwaliteitsbewaking.
- o Afdelingsoverschrijdende voorstellen formuleren en initiatieven nemen in het belang van de ganse organisatie.
- o Signaleren van algemene probleemgebieden binnen de administratie en zelf remediërings- of verbeteringsvoorstellen indienen.
- o Vertegenwoordigen, wanneer delegatie van de afgevaardigd bestuurder is verkregen, van het GO! ten aanzien van de materies van de afdeling.

6. Bijdragen tot een adequate externe communicatie en goede contacten met de belangrijkste actoren om een goede informatie-uitwisseling te verzekeren en het professioneel imago van het GO! te versterken.

Dit omvat o.a. volgende taken :

- o Opbouwen en onderhouden van functionele netwerken (personen, doelgroepen, adviesraden,... die werkzaam zijn binnen het werkingsgebied van de afdeling).
- o Vertegenwoordigen van het GO! in raden, commissies, projectgroepen,...

D. Competentieprofiel.

Het competentieprofiel gekoppeld aan de functie van afdelingshoofd - afdeling Algemene Zaken bevat volgende generieke en functiespecifieke competenties.

1. Generieke competenties.

Waardegebonden competenties :

— Voortdurend verbeteren - niveau 3.

Voortdurend verbeteren van het eigen functioneren en van de werking van de afdeling, door de bereidheid om te leren en mee te groeien met veranderingen.

Niveau 3 - Leert over andere vakgebieden, methodes en technieken en werkt actief mee aan het verbeteren van de werking van de afdeling.

Gedragindicatoren :

- o Heeft belangstelling voor "aanverwante" onderwerpen om zijn kennis te verruimen.
- o Benut informatie die afkomstig is uit andere vakgebieden om de eigen aanpak en werking te optimaliseren.
- o Onderkent de impact van nieuwe processen, technieken en methodes in andere vakgebieden op de eigen werking.
- o Stuurt de eigen werking proactief bij naar gelang de wijzigingen op het niveau van de afdeling.
- o Zoekt actief naar mogelijke verbeteringen die de eigen functie en het eigen takenpakket overstijgen.

— Klantgerichtheid - niveau 4.

Met het oog op het dienen van het algemeen belang, de legitieme behoeften van verschillende soorten (interne en externe) klanten onderkennen en er adequaat op reageren.

Niveau 4 - Onderneemt structurele acties om de dienstverlening van de organisatie aan klanten te optimaliseren.

Gedragindicatoren :

- o Legt voor de eigen afdeling meetbare doelstellingen vast op het vlak van klantgerichtheid en klantentevredenheid.
- o Past binnen de afdeling de diensten, procedures, doelstellingen aan om beter aan toekomstige behoeften en verwachtingen van klanten te beantwoorden.
- o Zet systemen op om kwaliteitsvolle aanpak te garanderen.
- o Voorziet voor de eigen afdeling in een systematische enquête rond klantentevredenheid (procedures).
- o Stimuleert anderen om de klantgerichtheid van hun aanpak voortdurend in vraag te stellen en te verbeteren.

— Samenwerken - niveau 4.

Met het oog op het algemeen belang een bijdrage leveren aan een gezamenlijk resultaat op het niveau van een team, afdeling of de organisatie, ook als dat niet onmiddellijk van persoonlijk belang is.

Niveau 4 - Creëert gedragen samenwerkingsverbanden met en tussen andere afdelingen.

Gedragsindicatoren :

- o Creëert structuren om de samenwerking met ander afdelingen te verbeteren.
- o Neemt informele initiatieven om de samenwerking met en tussen andere afdelingen te verstevigen.
- o Draagt samenwerking uit als belangrijke waarde in de afdeling en daarbuiten en spreekt anderen daarop aan.
- o Creëert een draagvlak voor problemen, beslissingen en acties die de eigen afdeling overstijgen.
- o Creëert en benut de gepaste communicatiekanalen en stimuleert het overleg rond aangelegenheden die de eigen afdeling overstijgen.
- o Werkt actief aan het scheppen van een goede vertrouwensband met andere afdelingen.
- Betrouwbaarheid - consequent en correct handelen - niveau 3.

Handelen vanuit de codes van integriteit, zorgvuldigheid, objectiviteit, gelijke behandeling, correctheid en transparantie uitgaande van de basisregels, sociale en ethische normen (diversiteit, milieuzorg,...). Afspraken nakomen en zijn verantwoordelijkheid opnemen.

Niveau 3 - Schept randvoorwaarden zodat de deontologische code in de praktijk gebracht kan worden.

Gedragsindicatoren :

- o Vertoont voorbeeldgedrag rond basisregels en afspraken, rond sociale en ethische normen en in het omgaan met diversiteit.
- o Zorgt voor een transparante structuur (inrichting) van de afdeling.
- o Zorgt ervoor dat iedereen in de afdeling op de hoogte is van de verwachte normen voor gedrag (bijvoorbeeld : brengt het onderwerp regelmatig en systematisch ter sprake).
- o Spreekt anderen aan als onethische handelingen worden gesteld, regels en afspraken niet worden nageleefd.

Gedragscompetenties :

- Organisatiebetrokkenheid - niveau 3.

Zich verbonden tonen met de organisatie, taak en beroep; de belangen ervan verdedigen bij anderen.

Niveau 3 - Bewaakt en verdedigt op consequente wijze de belangen, de opdracht en de handelwijze van de organisatie.

Gedragsindicatoren :

- o Durft harde standpunten innemen die de hele organisatie ten goede komen, zelfs als die minder populair zijn binnen de eigen organisatie.
- o Praat over "wij" in plaats van "zij" als hij het over de eigen organisatie heeft.
- o Onderkent de belangen van de organisatie en handelt zelf conform die belangen.
- o Legt uit hoe hij tot belangrijke beslissingen is gekomen.
- o Verdedigt de keuzes van de organisatie bij collega's, eigen medewerkers en derden.
- o Identificeert zich bij eigen medewerkers en buitenstaanders met de standpunten of beslissingen van de eigen hiërarchie.
- 360°-inlevingsvermogen - niveau 2.

Het vermogen om uitgesproken en onuitgesproken informatie op te pikken en adequaat daarop te reageren ten aanzien van medewerkers, collega's, klanten, hiërarchie,...

Niveau 2 - Reageert via houding en handelen adequaat op door anderen geuite gedachten, gevoelens, behoeften en verwachtingen.

Gedragsindicatoren :

- o Communiceert begrip voor de gevoelens, de behoeften en de belangen van anderen.
- o Toont begrip door het eigen non-verbale gedrag.
- o Houdt bij beleidsvoorbereiding rekening met de standpunten van relevante actoren.
- o Toont begrip voor de reacties van anderen in een bepaalde situatie.
- o Gaat adequaat in op persoonlijke of emotionele boodschappen.
- Oordeelsvorming - niveau 3.

Meningen uiten en zicht hebben op de consequenties ervan, op basis van een afweging van relevante criteria.

Niveau 3 - Vormt een goed onderbouwd en geïntegreerd oordeel.

Gedragsindicatoren :

- o Bekijkt een probleem vanuit verschillende invalshoeken.
- o Heeft een veelzijdige, genuanceerde kijk.
- o Heeft oog voor kritieke factoren en activiteiten en benut de mogelijkheden hiervan voor de organisatie.
- o Benoemt van het eigen oordeel of voorstel zowel de positieve als negatieve kenmerken.
- o Geeft een inhoudelijke meerwaarde aan de thema's die hij naar voor brengt.
- Beslissen - niveau 2.

Zich op onderbouwde wijze eenduidig uitspreken over welk standpunt wordt ingenomen of welke actie wordt ondernomen.

Niveau 2 - Neemt beslissingen in situaties waarin het risico duidelijk in te schatten is.

Gedragsindicatoren :

- o Schat op correcte wijze in of hij over onvolledige informatie beschikt om een beslissing te onderbouwen.
- o Neemt beslissingen waarvoor voldoende maar nog niet alle informatie aanwezig is.
- o Neemt een beslissing als hij de gevolgen voldoende kan inschatten.
- o Neemt berekende risico's (er is een zeker risico en dat kan bepaald worden).
- o Heeft een gegronde argumentatie voor het risico-element in de beslissing.
- o Handhaaft genomen beslissingen bij weerstand en tegendruk.
- Richting geven - niveau 2.

Aansturen, ontwikkelen en motiveren van medewerkers zodat ze hun doelstellingen en die van de organisatie op een correcte manier kunnen realiseren, zowel individueel als in teamverband.

Niveau 2 - Geeft richting op het niveau van processen en structuren.

Gedragsindicatoren :

- o Schept duidelijkheid over de taken, rollen en verantwoordelijkheden van de verschillende teamleden.
- o Zorgt ervoor dat beschikbare mensen en middelen efficiënt ingezet worden met het oog op de gezamenlijk te behalen doelstelling.
- o Bevordert de inzetbaarheid van de medewerkers (zodanig dat zij beter in staat zijn om de gezamenlijke en hun individuele doelen te behalen).
- o Voorziet in mogelijkheden voor communicatie en overleg binnen het team en stimuleert het gebruik daarvan.
- o Heeft oog voor processen die remmend of faciliterend kunnen inspelen op aspecten zoals diversiteit, genderneutraliteit,...
- o Stuurt, indien nodig, processen en structuren bij om de efficiëntie van de werking of de kwaliteit van de dienstverlening te verhogen.
- o Voorziet in de organisatorische randvoorwaarden voor het ontwikkelen van medewerkers.

2. Functiespecifieke competenties :

— Zeer goede kennis van en inzicht in de werking van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap en de centrale administratie in het bijzonder.

— Goede kennis in de onderwijsorganisatie in Vlaanderen.

— Goede kennis in de werking van de Vlaamse overheid in het algemeen.

— Zeer goede kennis en aantoonbare ervaring in personeelsbeleid en -beheer.

— Zeer goede kennis van de regelgeving inzake de rechtspositie van de personeelsleden van de administratieve diensten van het GO!

— Goede kennis van de regelgeving inzake diversiteits- en gelijkekansenbeleid.

— Goede kennis van de regelgeving inzake geweld, pesterijen en OSGW.

— Basiskennis van de materie van de juridische dienst en de logistieke dienst.

— Goede kennis van MS Office en Internet Explorer.

— Goede onderhandelingsvaardigheden inzake het verdedigen van de belangen van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

E. Hoe solliciteren- selectieprocedure.

1. Deelnemingsvoorwaarden :

— Je hebt een diploma dat toegang verleent tot niveau A (een master diploma of basisopleiding van ten minste 2 cycli).

— Je voldoet aan de algemene toegangsvoorwaarden voor een betrekking in de publieke sector :

- o Inwoner van de Europese Economische Ruimte;
- o een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de functie;
- o de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- o aan de dienstplichtwetten voldoen;
- o de medische geschiktheid bezitten die vereist is voor de uit te oefenen functie.

— Je beschikt minimaal over tien jaar relevante beroepservaring (of voor interne kandidaten zes jaar nuttige professionele ervaring), ten laatste op 26 januari 2009.

Met relevante beroepservaring wordt bedoeld :

- Ervaring om medewerkers of stakeholders te sturen, leiden, beïnvloeden.
- Ervaring in beleidsondersteuning binnen de Vlaamse overheid : voorbereiding, opvolgen en evaluatie van beleid (bijv. beleidsbrieven, beleidsnota's, strategische plannen opmaken,...).
- De gevraagde ervaring zoals opgesomd in de functiespecifieke competenties.

2. Kandidatuurstelling.

Om te solliciteren dien je het standaard CV (zie afzonderlijk document op www.jobpunt.be onder de knop "vacatures") in, uiterlijk op maandag 26 januari 2009 en dit per e-mail : raymonda.verdyck@g-o.be

3. Indienen van managementvisie.

Ten laatste 2 weken na de kandidatuurstelling, dus uiterlijk op 8 februari 2009, dien je een managementvisie in. Deze bezorg je eveneens per e-mail : raymonda.verdyck@g-o.be.

Kandidaturen die, zonder een gegronde en aanvaarde reden, geen managementvisie bevatten ten laatste 2 weken na de kandidatuurstelling (8 februari 2009), zullen als ongeldig beoordeeld worden.

Een managementvisie is een visie op leidinggeven en op de manier waarop de betrokken afdeling gemanaged dient te worden. De nota moet bondig zijn (max. 10 blz.) en is opgemaakt op basis van de kennis en beschikbare informatie over de afdeling en de functiebeschrijving. Het is niet de bedoeling om in de managementvisie theoretische modellen en concepten over leidinggeven te beschrijven maar concreet aan te geven hoe je de afdeling zal leiden, rekening houdend met de uitdagingen en knelpunten van de afdeling en in de context van het GO!.

4. Selectie :

1) Screening deelnemingsvoorwaarden op basis van het verplicht te gebruiken kandidaatstellingformulier.

2) De kandidaten die na de CV-screening worden weerhouden worden toegelaten tot de eigenlijke selectie. Deze selectie bestaat uit :

. Een verkennend interview.

. Een assessment center.

. Een jurygesprek.

Kandidaten moeten geschikt bevonden worden in het verkennend interview om te worden uitgenodigd voor deelname aan het assessment center. De kandidaten die beschikken over het generieke profiel voor een N-1 functie worden toegelaten tot de functiespecifieke selectie

In het jurygesprek worden door het managementorgaan van het GO! de functiespecifieke competenties van de kandidaten beoordeeld.

3) De afgevaardigd bestuurder kiest een kandidaat uit de lijst met geschikte kandidaten.

F. Ons aanbod :

— Je komt terecht in een dynamische organisatie die oog heeft voor innovatie en die een permanente verbetering van de dienstverlening nastreeft. Zelf bouw je ook mee aan verandertrajecten.

— Je krijgt ruime mogelijkheden wat vorming, bijscholing en ondersteuning met moderne ICT-middelen betreft.

— Alle personeelsleden ontvangen maaltijdcheques van 5 euro per gewerkte dag.

— De gekozen kandidaat wordt benoemd in het middenkader in de graad van hoofdadviser met de rang A2M. De titularis van de graad van hoofdadviser wordt vervolgens bij mandaat aangewezen in de vacant verklaarde functie van afdelingshoofd. Je bekleedt het mandaat in de graad van afdelingshoofd (rang A2A - salarisschaal A285). Om te weten welk maandloon dit met zich meebrengt, kan je de loonsimulator raadplegen op de volgende site :

<http://www2.vlaanderen.be/arbeidsvoorwaarden>

— De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor ze zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen. Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, afkomst of handicap. Als je een handicap hebt, laat het ons dan vooraf weten. We zorgen ervoor dat je in de best mogelijke omstandigheden kunt deelnemen aan de selecties. Wanneer je in dienst genomen wordt, passen we de werkplek zo goed mogelijk aan jouw handicap aan.

Meer weten ?

Voor extra informatie over de inhoud van de functie kan je contact opnemen met :

Raymonda Verdyck, afgevaardigd bestuurder, GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap

Adres : Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel

E-mail : raymonda.verdyck@g-o.be

Tel : 02-790 94 37

Website : www.g-o.be

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[C – 2009/35047]

Vacature

Het Agentschap Wegen en Verkeer van de Vlaamse overheid heeft voor de afdeling Wegen en Verkeer West-Vlaanderen een vacature voor volgende betrekking (m/v) :

Betrekking : 1 contractuele adjunct van de directeur (technisch sectiechef) voor standplaats Brugge, contract van onbepaalde duur.

Functie : Als sectiechef coördineer en leid je de cel Bruginspecties. Je stelt bestekken op voor het onderhoud en de herstelling van bruggen. Sporadisch controleer je inspecties van kunstwerken.

Vereisten :

- je hebt een diploma van industrieel ingenieur bouwkunde;
- je hebt minimum 4 jaar ervaring als projectingenieur.

Solliciteren : De kandidaten bezorgen uiterlijk vrijdag 30 januari 2009 hun cv en motivatiebrief, met duidelijke vermelding van de referentie (stb 5048) vermeld in deze advertentie via mail naar jobs@mow.vlaanderen.be t.a.v. Carmen Van der Borgh.

Houders van een buitenlands diploma of getuigschrift dienen bij kandidaatstelling een gelijkwaardigheidsattest voor te leggen.

De uitgebreide functiebeschrijving kan ook opgevraagd worden op bovenvermeld adres.

De Vlaamse overheid wil de samenwerking waarvoor ze zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen. Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, afkomst of handicap.

ORDRES DU JOUR — AGENDA'S

PARLEMENT FRANCOPHONE BRUXELLOIS

[2009/20003]

Convocation (1)

Vendredi 23 janvier 2009, à 14 heures

(Rue du Lombard 69 — Salle 206)

Session ordinaire 2008-2009, n° 18

Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les hommes et les femmes

Ordre du jour

1. Proposition de résolution relative à la lutte contre les mutilations génitales féminines, déposée par Mmes Nathalie Gilson, Fatiha Saïdi, Céline Fremault et Dominique Braeckman.

— Rapporteuses : Mmes Martine Payfa et Véronique Jamoulle.

- Auditions du professeur Marc Vaincel, administrateur général du Fonds Houtman et du docteur Marie-Christine Mauroy, directrice de l'ensemble des consultations du réseau d'accompagnement de l'O.N.E.

- Discussion et avis.

2. Divers.

- Demande d'auditions :

- d'une représentation de la Coordination de la marche mondiale des femmes;

- des échevins bruxellois en charge de l'égalité des chances (ou en charge de matières d'égalité en relation avec les compétences de la Commission communautaire française).

(1) Dans les conditions de l'article 20 du Règlement, les réunions des commissions sont publiques.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

SWING FUND, naamloze vennootschap, bevek naar Belgisch recht, opterend voor een belegging in effecten en liquiditeiten, Sint-Goedeleplein 19, B-1000 Brussel

RPR Brussel 0472.697.925

Oproepingsbericht voor een buitengewone algemene vergadering

De raad van bestuur heeft de eer de aandeelhouders van de naamloze vennootschap Swing Fund, bevek naar Belgisch recht met meerdere compartimenten, opterend voor een belegging in effecten en liquiditeiten, uit te nodigen op de buitengewone algemene vergadering, die doorgaat op 6 februari 2009, om 9 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel om over volgende dagorde te beraadslagen en te beslissen.

1. Wijziging artikel 7 van de statuten

Toevoegen van een elektronisch register van aandelen op naam : voorstel om de mogelijkheid te voorzien het register van aandelen op naam in elektronische vorm te houden. Bijgevolg wijziging van artikel 7, 5°, van de statuten.

2. Wijziging artikel 10 van de statuten

Toevoegen van twee paragrafen in verband met plaatsing- en beheercommissie :

1/ voorstel om aan de derde paragraaf van artikel 10 een nieuwe punt *a*) als volgt toe te voegen :

“*a*) een plaatsingscommissie van ten hoogste drie ten honderd (3 %) berekend op deze inventariswaarde ten gunste van de tussenpersonen en met een last van ten hoogste twee ten honderd (2 %) berekend op deze inventariswaarde ten gunste van de vennootschap als forfaitaire dekking van de investeringskosten, en in geval van uitbetaling vermindert met een last van ten hoogste twee ten honderd (2 %) berekend op deze inventariswaarde ten gunste van de vennootschap, als forfaitaire dekking van de desinvesteringskosten. De dagen van openstelling van het kapitaal van elk compartiment en de werkelijke tarieven voor die commissies en lasten worden vastgesteld door de Beheervenootschap en medegedeeld in de uitgifteprospectussen en de inschrijvingsformulieren. Rechten, bijdragen, taken en belastingen, verschuldigd wegens het intekenen of het uitbetalen, komen eveneens ten laste van de aandeelhouder.”

2/ voorstel om aan het einde van artikel 10 een laatste paragraaf als volg toe te voegen :

De vergoedingen, commissies en kosten van alle aard die hetzij door de investeerders, hetzij door de vennootschap gedragen worden en die

in de uitgifteprospectus opgenomen zijn, kunnen, met inachtneming van de wettelijke en statutaire bepalingen terzake, gewijzigd worden binnen de volgende perken :

voor de functies van beheer waarvan sprake onder de punten *a*) en *b*) van artikel 3, 9° van de wet van twintig juli tweeduizend en vier betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles ter hoogte van maximum twee procent (2 %) per jaar op de activa, in voorkomend geval verhoogd met een beheerscommissie die verbonden is aan het resultaat, waarvan de structuur beschreven is in de prospectus,

voor de kosten van bewaring van de tegoeden van de vennootschap, ter hoogte van maximum nul komma twee procent per jaar (0,2 %) op deze tegoeden, in voorkomend geval verhoogd met de vergoeding in het voordeel van derden waarop de depositaris beroep doet om activa te bezitten in bepaalde landen.

Deze vergoedingen, commissies en kosten van alle aard worden door de raad van bestuur of door de Beheervenootschap vastgesteld.

3. Machten

Voorstel om de statuten te hernoemen ingevolge de genomen beslissingen.

Voorstel om de gecoördineerde statuten goed te keuren : voorstel om alle machten te verlenen aan de raad van bestuur die nodig zijn voor de uitvoering van de te nemen beslissingen en aan de instrumenterende notaris om de statuten van de vennootschap te coördineren.

Behalve de bovenvermelde wijzigingen zijn er geen andere belangrijke wijzigingen aan de statuten van de Vennootschap. De integrale tekst van het ontwerp van de nieuwe statuten is gratis verkrijgbaar op de maatschappelijke zetel van de beheervenootschap van de bevek, te weten Petercam Management Services NV, Sint-Goedeleplein 19, B-1000 Brussel

4. Herbenoeming en bevestiging van mandaten van bestuurders

Voorstel om de mandaten van de huidige bestuurders Daniel de Maet, Lieven Baele, Paul van Severen en Francis Heymans te verlengen en te herbenoemen tot de gewone algemene vergadering van 2012.

De aandeelhouders die wensen de vergadering bij te wonen of zich te laten vertegenwoordigen, worden verzocht hun aandelen aan toonder of voor de gedematerialiseerde aandelen, een attest opgesteld door de erkende rekeninghouder, ten laatste op 18 februari 2009 te deponeren op de zetel van de vennootschap te 1000 Brussel, Sint-Goedeleplein 19, of op de zetel van de financiële dienst “Onderling Beroepskrediet” (OBK-bank), Graaf van Vlaanderenplein 19, B-9000 Gent.

Indien het vereiste aanwezigheidsquorum om te beslissen over de dagorde niet wordt bereikt, zullen de aandeelhouders op een tweede vergadering worden uitgenodigd, die op 23 februari 2009, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel doorgaat met dezelfde agenda.

Het prospectus, het vereenvoudigd prospectus, de statuten en het laatste periodieke verslag van de bevek zijn gratis beschikbaar aan de hierboven vermelde adressen.

De raad van bestuur.
(2066)

ACKERMANS & van HAAREN, naamloze vennootschap, Begijnenvest 113, 2000 Antwerpen

RPR Antwerpen 0404.616.494

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap te 2000 Antwerpen, Begijnenvest 113, op donderdag 19 februari 2009, om 15 uur. De aandeelhouders worden vriendelijk verzocht zich een half uur vóór de vergadering aan te melden teneinde de formaliteiten inzake deelneming aan de vergadering vlot te laten verlopen.

Agenda :

1. Verslag.

Met redenen omkleed verslag van de raad van bestuur opgemaakt in uitvoering van artikel 604 van het Wetboek van Vennootschappen inzake de hernieuwing van de machtiging in het kader van het toegestane kapitaal zoals hierna vermeld sub 2.

2. Hernieuwing van de machtiging tot kapitaalverhoging in het kader van het toegestaan kapitaal.

Voorstel tot besluit

De vergadering besluit :

(a) Om voor een periode van vijf (5) jaar de machtiging aan de raad van bestuur te hernieuwen om het maatschappelijk kapitaal te verhogen met een bedrag van maximum vijfhonderdduizend Euro (€ 500.000,00) met of zonder uitgifte van nieuwe aandelen of door uitgifte van al dan niet achtergestelde converteerbare obligaties of van warrants of andere roerende waarden al dan niet gehecht aan andere effecten van de vennootschap.

Deze machtiging omvat tevens de bevoegdheid om over te gaan tot :

kapitaalverhogingen of uitgaven van converteerbare obligaties of van warrants waarbij het voorkeurrecht van de aandeelhouders is beperkt of uitgesloten;

kapitaalverhogingen of uitgaven van converteerbare obligaties waarbij het voorkeurrecht van de aandeelhouders is beperkt of uitgesloten ten gunste van één of meer bepaalde personen, andere dan personeelsleden van de vennootschap of van haar dochtervennootschappen; en

kapitaalverhogingen die geschieden door omzetting van reserves.

(b) Om voor een periode van drie (3) jaar de machtiging aan de raad van bestuur te hernieuwen om gebruik te maken van het toegestaan kapitaal, op de wijze vermeld in punt a) hierboven, in geval van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap binnen de perken van de wet.

De huidige tekst van artikel 9 van de statuten wordt behouden met dien verstande dat :

in de tweede zin van dit artikel de woorden “29 augustus 2005” worden vervangen door de datum van de buitengewone algemene vergadering die het besluit zal nemen;

in de derde zin van dit artikel eveneens wordt verwezen naar de datum van de buitengewone algemene vergadering die het besluit tot verlenging zal nemen;

in de vierde zin van dit artikel de woorden “waarbij de raad gerechtigd is te beslissen dat de nieuwe effecten op naam zullen blijven en niet omgezet kunnen worden in effecten aan toonder.” wordt vervangen door de woorden “waarbij de raad gerechtigd is te beslissen dat de nieuwe effecten op naam zullen blijven”;

de overgangsbepaling wordt geherformuleerd zodat de machtigingen toegekend aan de raad van bestuur bij besluit van de buitengewone algemene vergaderingen van 29 augustus 2005 en 8 juni 2007, voor zover de termijn waarvoor zij werden verleend niet vervallen is, van kracht blijven tot de bekendmaking in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* van de hernieuwing van de machtigingen besloten door de onderhavige buitengewone algemene vergadering.

3. Hernieuwing van de machtiging tot inkoop van eigen aandelen – Machtiging tot vervreemding.

Voorstel tot besluit :

De vergadering besluit om de machtigingen tot inkoop van eigen aandelen, zoals deze werden toegekend door de buitengewone algemene vergadering van 8 juni 2007, te hernieuwen voor een periode van respectievelijk vijf jaar en drie jaar.

Bijgevolg besluit de vergadering :

(a) Om in het kader van artikel 620 van het Wetboek van vennootschappen machtiging te verlenen aan de raad van bestuur van de vennootschap en aan de raden van bestuur van haar rechtstreeks gecontroleerde dochtervennootschappen in de zin van artikel 627 van het Wetboek van Vennootschappen om : (i) rechtstreeks of door tussenkomst van een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap gedurende een periode van vijf (5) jaar te rekenen vanaf de datum van deze buitengewone algemene vergadering het maximum van het door het Wetboek van vennootschappen toegelaten aantal aandelen van de vennootschap te verkrijgen, door aankoop of ruil, tegen een minimumprijs per aandeel die overstemt met de laagste van de laatste twintig (20) slotkoersen voorafgaand aan de dag van inkoop van eigen aandelen verminderd met tien procent (10 %) en tegen een maximumprijs per aandeel die overeenstemt met de hoogste van de laatste twintig (20) slotkoersen voorafgaand aan de dag van inkoop van eigen aandelen verhoogd met tien procent (10 %) en (ii) de aldus ingekochte aandelen te vervreemden, hetzij rechtstreeks hetzij door tussenkomst van een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, tegen ofwel (a) een prijs die ligt binnen de vork bepaald voor de machtiging tot inkoop van eigen aandelen ofwel (b) wanneer de vervreemding geschiedt in het kader van het aandelenoptieplan van de vennootschap, de uitoefenprijs van

de opties. In het laatste geval is de raad van bestuur gemachtigd om de aandelen, met toestemming van de begunstigden van het aandelenoptieplan, buiten beurs te vervreemden.

(b) Om in het kader van artikel 620 van het Wetboek van vennootschappen tevens de in Artikel 15. - Inkoop van eigen aandelen voorziene machtiging te hernieuwen om gedurende een periode van drie (3) jaar vanaf de bekendmaking van deze statutenwijziging in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, zonder verder besluit van de algemene vergadering en overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, aandelen of winstbewijzen van de vennootschap te verkrijgen of te vervreemden wanneer zulks noodzakelijk zou zijn om te voorkomen dat de vennootschap een ernstig en dreigend nadeel zou lijden. Deze machtiging kan voor periodes van drie jaar verlengd worden.

De inkoop van eigen aandelen zal geschieden zonder vermindering van het geplaatst kapitaal, doch door vorming van een onbeschikbare reserve gelijk aan de waarde waarvoor de verkregen aandelen in de inventaris zijn ingeschreven.

Zolang de aandelen in het bezit zullen zijn van de vennootschap wordt het aan die aandelen verbonden stemrecht geschorst. Het dividendrecht, alsook de andere lidmaatschaps- en vermogensrechten worden niet geschorst.

4. Machtiging aan de raad van bestuur om een gecoördineerde tekst op te stellen van de statuten.

Om aan de buitengewone algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de eigenaars van aandelen aan toonder en van gedematerialiseerde aandelen uiterlijk op 16 februari 2009, naar gelang het geval, de aandelen aan toonder waarmee zij aan de vergadering wensen deel te nemen, of een attest van onbeschikbaarheid neer te leggen op de zetel van de vennootschap of aan de loketten van één van de volgende banken : Bank Delen, Bank J. Van Breda & C°, Bank Degroof, Dexia Bank, Fortis Bank, ING Belgium, KBC Bank, Petercam.

In geval de vergadering niet in getal zou zijn, zal een nieuwe buitengewone algemene vergadering worden bijeengeroepen op maandag 9 maart 2009, om 17 uur. Deze tweede vergadering zal beraadslagen en beslissen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Op de zetel van de vennootschap kunnen volmachtformulieren worden aangevraagd door de aandeelhouders die zich op de vergadering wensen te laten vertegenwoordigen.

Het volmachtformulier en het ontwerp van statutenwijziging worden tevens ter beschikking gesteld op de website www.avh.be vanaf 23 januari 2009.

Een exemplaar van het op de agenda aangekondigde verslag kan worden verkregen overeenkomstig artikel 535 van de het Wetboek van vennootschappen. Dit verslag kan tevens worden geraadpleegd op de website www.avh.be vanaf 4 februari 2009.

De raad van bestuur.
(2067)

**Ateliers Roger Poncin et Cie, société anonyme,
Grand-Rue 76, 4560 OCQUIER**

Numéro d'entreprise 0415.657.965

Assemblée générale extraordinaire en l'étude de Me Renaud Pirmolin, rue des Augustins 38, à 4000 Liège, le 6 février 2009, à 14 h 30 m. Ordre du jour : Changement de dénomination. Augmentation du capital. Mise en conformité des statuts pour les adapter, à la loi contenant le code des sociétés et, à la loi portant suppression des titres au porteur.

(AXPC1900125/22.01) (2302)

**DE PENSOOL, naamloze vennootschap,
Kwinten 45, 3790 VOEREN**

Ondernemingsnummer 0459.170.680

Algemene vergadering op de zetel, op 11 februari 2009, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-09077/22.01) (2303)

Drankenarsenaal, naamloze vennootschap,
Lindestraat 55, 9700 OUDENAARDE
 Ondernemingsnummer 0413.227.522

Algemene vergadering op de zetel, op 11 februari 2009, om 14 u. 30 m. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.
 (AOPC-1-8-09016/22.01) (2304)

LIK INVEST, société anonyme,
avenue des Moines 14, 1420 BRAINE-L'ALLEUD
 Numéro d'entreprise 0440.924.980

Assemblée ordinaire au siège social le 11 février 2009, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.
 (AOPC-1-8-08828/22.01) (2305)

TAFFEIREN, naamloze vennootschap,
Joos de ter Beerstlaan 64, 8740 PITTEM
 Ondernemingsnummer 0883.400.477

Jaarvergadering op 11 februari 2009, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2008 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Benoemingen. Rondvraag. Zie statuten.
 (AOPC-1-9-00058/22.01) (2306)

TRANSAL, société anonyme,
avenue Grande Rôtisse 23, 4030 GRIVEGNEE
 Numéro d'entreprise 421.228.438

Assemblée générale extraordinaire en l'étude de Me Renaud Pirmolin, rue des Augustins 38, à 4000 Liège, le 6 février 2009, à 15 heures. Ordre du jour : Mise en conformité des statuts pour les adapter, à la loi contenant le code des sociétés et, à la loi portant suppression des titres au porteur.
 (AXPC-1-9-00131/22.01) (2307)

Eliste, naamloze vennootschap,
Nieuwpoortsesteenweg 556, 8400 Oostende
 0450.946.367 RPR Brugge

Gewone algemene vergadering op 14 februari 2009, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30 september 2008. Resultaatsaanwending. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen.
 (2308)

Luc Pauwels, naamloze vennootschap,
Stoepestraat 7D, 9960 Assenede
 0413.346.692 RPR Gent

Jaarvergadering op 3 februari 2009, om 15 uur, op de zetel. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur en van de commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2008. 3. Winstverdeling. 4. Kwijting bestuurders en commissaris. 5. Benoeming/ontslag commissaris en bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten.
 (2309)

Imelcu, naamloze vennootschap,
Vleerakkerstraat 32, 2100 Deurne (Antwerpen)
 0439.475.524 RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden opgeroepen tot de buitengewone algemene vergadering op het kantoor van geassocieerd notaris Filip Segers, te Weelde (Ravels), Moleneinde 14, op 11 februari 2009, om 11 uur, met volgende agenda :

1. Wijziging van de vertegenwoordigingsbevoegdheid. Wijziging artikel 16 der statuten.

2. Wijziging datum jaarvergadering. Wijziging artikel 18 der statuten.

3. Aanpassing van de statuten aan de Wet van 14 december 2005 houdende afschaffing van de effecten aan toonder, invoering van de mogelijkheid tot omzetting in gedematerialiseerde aandelen en/of aandelen op naam, machtiging raad van bestuur, volledige herformulering statuten om ze aan te passen aan dit besluit en aan het Wetboek van vennootschappen.

4. Benoeming bestuurders. Om aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de statuten.
 (2310)

Sipedic, naamloze vennootschap,
Bredabaan 44, 2930 Brasschaat
 0407.194.518 RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden opgeroepen tot de gewone en buitengewone algemene vergadering op het kantoor van geassocieerde notarissen Celis, Celis & Liesse, te Antwerpen, Kasteelpleinstraat 59, op 9 februari 2009, om 15 uur, met volgende agenda :

1. a) Goedkeuring jaarrekeningen over boekjaren afgesloten per 30 september 2006, 30 september 2007 en 30 september 2008. Voorafgaandelijk kennisname van desbetreffende jaarverslagen van het bestuursorgaan.

b) Kwijtingverlening aan voorlopige bewindvoerders en bestuurders over de sub a) bedoelde boekjaren.

2. Uitdrukking kapitaal in euro.

3. Omzetting aandelen aan toonder in aandelen op naam.

4. Kapitaalverhoging met maximum 294.125,68 EUR door inbreng in geld mits uitgifte van maximum 11.865 nieuwe aandelen op naam aan fractiewaarde van de bestaande aandelen, en mits betaling van een uitgiftepremie van in totaal maximum 4.705.903,97 EUR. Vaststelling uitgiftevoorwaarden.

5. Kapitaalverhoging met maximum 4.705.903,97 EUR door incorporatie van volledige uitgiftepremie gestort n.a.v. intekening op kapitaalverhoging voorgesteld in agendapunt 4, en dit zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

6. Wijziging boekjaar. Vaststelling duurtijd lopende boekjaar.

7. Wijziging jaarvergadering.

8. Wijziging regeling samenstelling, werking en bevoegdheden raad van bestuur en dagelijks bestuur, inclusief machtiging aan raad van bestuur inzake éénparig schriftelijk akkoord bestuurders.

9. Wijziging regeling externe vertegenwoordiging, inclusief regeling ondertekening afschriften en uittreksels.

10. Wijziging regeling toelatingsvoorwaarden algemene vergaderingen.

11. Wijziging volmachtenregeling aandeelhouders en uitoefening stemrecht aandelen in onverdeeldheid en aandelen in vruchtgebruik en blote eigendom.

12. Aanpassing statuten aan vigerende wetgeving, inzonderheid aan Wetboek van Vennootschappen, en volledige herwerking, herschrijving en hernummering van statuten en vaststelling nieuwe tekst der statuten met rechten verbonden aan aandelen, samenstelling en werking raad van bestuur, externe vertegenwoordiging, controle, bevoegdheidsverdeling tussen organen, werking algemene vergadering en winst- en liquidatiesaldooverdeling.

13. Volmachten.

Om aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar artikel 21 van de statuten en hun aandelen ten minste vijf volle dagen vóór de vergadering te deponeren op het hoger genoemde notariskantoor.

De raad van bestuur.
(2311)

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Centre public d'Action sociale d'Ath

Le Centre public d'Action sociale d'Ath recrute un (h/f) secrétaire.

Les conditions d'admissibilité à remplir par les candidat(e)s sont les suivantes :

— être citoyen de l'Union européenne; être de conduite irréprochable; jouir des droits civils et politiques et fournir un extrait du casier judiciaire datant de moins de trois mois; pour les candidats masculins, avoir satisfait aux obligations des lois sur la milice; être physiquement apte à exercer la fonction; être âgé de 25 ans au moins au moment de l'entrée en fonction; avoir une connaissance de la langue française écrite et parlée jugée suffisante au regard de la fonction à exercer;

— être porteur à la date de clôture des inscriptions :

- soit d'un des diplômes ou certificats pris en considération pour le recrutement aux emplois de niveau A dans les administrations de l'Etat, des communautés et des régions (niveau universitaire);

- soit du diplôme de licencié en sciences hospitalières obtenu après un cycle d'études A1 ou une candidature universitaire;

et d'un diplôme ou certificat délivré à l'issue d'une session complète de cours de sciences administratives conforme au programme minimal dont la liste des cours est établie par le Ministre de l'Action sociale.

Sont dispensés du diplôme ou certificat délivré à l'issue d'une session complète de sciences administratives, les candidats porteurs d'un des diplômes suivants : docteur ou licencié en droit; licencié en sciences administratives; licencié en sciences politiques; licencié en sciences économiques; licencié en sciences sociales ou sociologie; licencié en sciences commerciales.

Sont également dispensés du même diplôme ou certificat délivré à l'issue d'une session complète de sciences administratives les candidats porteurs d'un diplôme ou certificat pris en considération pour l'admission aux emplois de niveau A dans les administrations de l'Etat, des communautés et des régions (niveau universitaire) pour autant que ce titre ait été délivré au terme d'études comportant au moins soixante heures de droit public, administratif et civil et quarante heures dans le groupe des matières constituées par l'économie, les finances et la comptabilité.

Réussir un examen dont le programme est le suivant :

Première épreuve éliminatoire : (50 points)

Epreuve écrite portant sur la formation générale, la maturité d'esprit, les facultés d'idéation et les capacités rédactionnelles et consistant en un résumé et commentaire d'une conférence de niveau universitaire ayant une connotation juridique, économique, sociale ou un rapport avec le management. L'épreuve comporte donc deux parties distinctes.

Deuxième épreuve éliminatoire : (100 points)

Epreuve écrite d'aptitude professionnelle portant sur la connaissance approfondie de :

la loi du 8 juillet 1976 organique des C.P.A.S.; la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les C.P.A.S.; la loi du 26 mai 2002 relative à l'intégration sociale; la réglementation relative à la comptabilité des pouvoirs locaux; les marchés publics et des notions générales;

de droit constitutionnel, civil et administratif (notamment le statut du personnel), du Code wallon de la Démocratie locale et la Décentralisation et des dispositions non codifiées de la loi communale; de législation sociale.

Troisième épreuve éliminatoire : (50 points)

Epreuve orale portant sur la formation générale, la maturité d'esprit, les facultés d'idéation, la présentation et la motivation du candidat, l'aptitude à diriger et consistant en un entretien sur des questions d'intérêt général et/ou une simulation d'une situation pouvant se présenter lors de l'exercice de la fonction considérée.

Pour être déclarés admissibles, les candidats doivent obtenir au moins 50 % des points dans chacune des épreuves et au minimum 60 % au total.

Dispense :

Le candidat qui exerce, depuis au moins deux ans à titre définitif, la fonction de secrétaire ou de secrétaire local ou régional d'un Centre public d'Action sociale appartenant à la même catégorie ou à une catégorie supérieure est dispensé des épreuves écrites reprises ci-dessus. Pour la détermination des catégories, il y a lieu de se référer à l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 8 juillet 1976 organique des C.P.A.S.

A peine de nullité, les candidatures doivent être adressées à M. Jean-Claude Patheet, président du C.P.A.S. d'Ath, boulevard de l'Hôpital 71, 7800 Ath, sous pli recommandé, déposé à la poste au plus tard le 16 février 2009 dernier délai, le cachet de la poste faisant foi, et être obligatoirement accompagnées des documents suivants : extrait acte de naissance; extrait de casier judiciaire avec mention de la nationalité datant de moins de trois mois à la date limite prévue pour le dépôt des candidatures; pour les candidats masculins, certificat de milice; copie du ou des diplômes requis; lettre de candidature et de motivation.

L'organisation de l'examen donne lieu à la constitution d'une réserve de recrutement.

Il est à noter que l'emploi est actuellement occupé « ad interim ».

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de M. le président, Jean-Claude Patheet (068-26 97 00).

(2068)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Meise

Het O.C.M.W.-Meise organiseert een vergelijkend aanwervings-examen met aanleg van een wervingsreserve voor volgende functies :

Rustoordirecteur
Voltijds - statutair
niveau A1a-A2a-A3a

Hoofdverpleegkundige
Voltijds - statutair - niveau BV5

Verpleegkundige
Voltijds - statutair - gebrevetteerd (niveau C3-C4)
of gegradueerd (niveau BV1-BV2-BV3)

Kinésitherapeut
Halftijds - contractueel - onbepaalde duur
gegradueerd (niveau BV1-BV2-BV3)

Aanbod :

Een boeiende en afwisselende job in een aangename werkomgeving.

Loon volgens wettelijke barema's met als extra's : een interessante verlofregeling, opleidingsmogelijkheden, maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering, fietsvergoeding.

Kandidatuur stellen :

Verstuur ten laatste op 20 februari 2009 uw kandidatuur met CV en kopie van uw diploma aangetekend aan O.C.M.W.-Meise, t.a.v. Sonja Becq, Godshuisstraat 33, 1861 Wolvertem.

Inlichtingen :

Inlichtingen in verband met de vacatures (functiebeschrijving, functieprofiel, aanwervingsvoorwaarden, examenprogramma), kunnen aangevraagd worden bij :

— Caroline De Ridder, secretaris, 02-270 13 10, of caroline.deridder@ocmwmeise.be;

— Linda Tettelin, personeelsdienst, 02-263 12 89, of linda.tettelin@ocmwmeise.be.

(2069)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Hof van beroep te Antwerpen

Uit het arrest, op tegenspraak, uitgesproken op 21 mei 2008, door het hof van beroep, zitting houdende te Antwerpen, 9e kamer, recht doende in correctionele zaken, blijkt dat :

nr. 1200 : Lemmens, Jan Peter, kantoorbediende, geboren te Hasselt op 1 juli 1975, wonende te 3500 Hasselt, de Schiervellaan 20, beklaagde.

Veroordeeld is tot :

Voor de hierna vermelde en vermengde feiten tot :

een hoofdgevangenisstraf van vijf maanden met uitstel gedurende drie jaar;

een geldboete van € 500,00 × 5,5 = € 2.750,00 of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden;

het verbod om persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen en dit voor een termijn van vijf jaar (bij toepassing van art. 1, g, van het koninklijk besluit van 24 oktober 1934);

het verbod om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmans-bedrijf uit te oefenen en dit voor een termijn van vijf jaar (bij toepassing van art. 1bis, van het koninklijk besluit nr. 22, van 24 oktober 1934);

de doorhaling van de valse stukken berustend ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, onder O.S. nr. 1512/05.

Uit hoofde van :

Not. nr. HA75.97.652-04

Als dader/mededader,

te Hasselt en bij samenhang elders in het gerechtelijk arrondissement Hasselt en/of het Rijk :

tussen 1 mei 2004 en 15 juli 2004 (zoals heromschreven);

A.

als zaakvoerder van de BVBA D & L Logistics,

tussen 14 juni 2004 en 21 juni 2004;

valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken wetende dat ze vals waren;

B.

als verantwoordelijke, in rechten of in feite, van een gefailleerde handelsvennootschap, nl. als mededader, van de NV D & L Express- en Taxiservice NV, transportonderneming met ondernemingsnummer 0464.714.132, en met maatschappelijke zetel te Hasselt, Sint-Truidersteenweg 553/2, failliet verklaard op bekentenis, bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op 14 juli 2004, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd,

tussen 14 juni 2004 en 15 juli 2004, in meerdere malen, op niet nader te bepalen data (zoals beperkt).

Het hof beveelt de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Beroep in cassatie verworpen op 23 december 2008.

Aldus opgesteld : Antwerpen, 30 mei 2008.

Afgeleverd aan de procureur-generaal op 6 januari 2009.

(Get.) W. Defoort, adjunct-griffier.

(2070)

Uit het arrest, op tegenspraak, uitgesproken op 30 juni 2008, door het hof van beroep, zitting houdende te Antwerpen, 15e kamer, recht doende in correctionele zaken, blijkt dat :

nr. 1683 : Lenom, Virginie Chimène, bediende, geboren te Charleroi op 5 september 1969, wonende te 3800 Sint-Truiden, Luikersteenweg 268/102, Belgische, beklaagde.

Veroordeeld is tot :

een hoofdgevangenisstraf van zes maanden;

een geldboete van € 1000,00 × 5,5 = € 5.000,00 of een vervangende gevangenisstraf van zestig dagen;

een verbod om persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen en dit voor een termijn van vijf jaar;

een verbod om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmans-bedrijf uit te oefenen voor een termijn van vijf jaar.

Uit hoofde van :

Not. nr. TG78.98.529-04

Als dader/mededader,

II. te Genk en bij samenhang elders in het Rijk, op niet nader te bepalen data tussen 29 oktober 2003 en 20 januari 2004;

als gefailleerde handelaar of bestuurder in feite of in rechte van de handelsvennootschap Nevada, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, met maatschappelijke zetel te 3600 Genk, Schurftstraat 17/101, KBO nummer 0464.174.593, waarvan het faillissement werd uitgesproken bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 19 januari 2004, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen;

III. te Genk en bij samenhang elders in het Rijk, van 30 november 2003 tot 19 januari 2004,

als gefailleerde handelaar of bestuurder in feite of in rechte van de handelsvennootschap Nevada, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, met maatschappelijke zetel te 3600 Genk, Schurftstraat 17/101, KBO nummer 0464.174.593, waarvan het faillissement werd uitgesproken bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 19 januari 2004, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben om binnen de bij gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement;

V. te Genk, van 1 februari 2003 tot 19 januari 2004,

inbreuk op de boekhoudwet van 17 juli 1975, namelijk geen passende boekhouding te hebben gevoerd;

VI. te Genk, of bij samenhang elders in het Rijk, tussen 1 juli 2003 en 1 september 2004,

inbreuk op het Wetboek van inkomstenbelasting, namelijk door de aangiftes in de directe belastingen onjuist in te dienen.

In staat van wettelijke herhaling.

Het hof beveelt de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Beroep in cassatie verworpen op 23 december 2008.

Aldus opgesteld : Antwerpen, 10 juli 2008.

Afgeleverd aan de procureur-generaal op 31 december 2008.

(Get.) R. Goethals, griffier-hoofd van dienst.

(2071)

Uit het arrest, op tegenspraak, uitgesproken op 5 juni 2008, door het hof van beroep, zitting houdende te Antwerpen, 9e kamer, recht doende in correctionele zaken, blijkt dat :

nr. 1344 : Bortels, Ronny Harry Armand, bediende, geboren te Hasselt op 12 november 1961, wonende te 3700 Tongeren, Keversstraat 4, bus 9, beklagde,

veroordeeld is, uit hoofde van de hierna vermelde en vermengd verklaarde feiten, tot :

een hoofdgevangenisstraf van 12 maanden;

een geldboete van € 500,00 × 5 = € 2.500,00 of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden;

uit hoofde van :

not. nr. ME27.97.373-03,

als dader/mededader,

B. te Mechelen, tussen 30 juni 2003 en 12 januari 2004 (zoals beperkt) :

a. valsheid in geschriften;

b. gebruik van valse stukken, wetende dat ze vervalst waren,

C. te Mechelen, tussen 8 juli 2003 en 12 januari 2004, (zoals beperkt) :

a. valsheid in geschriften;

b. gebruik van valse stukken, wetende dat ze vervalst waren;

D. te Mechelen, op 20 oktober 2003 (zoals gepreciseerd),

als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BPO, met maatschappelijke zetel te Mechelen, Oude Liersebaan 2, HR Mechelen 87517, KBO-nummer 0450.491.952, die bij vonnis van de rechtbank van koophandel d.d. 12 januari 2004 in falings werd verklaard en zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd heeft tijdig aangifte te doen van het faillissement.

Het hof beveelt de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Het beroep in cassatie, ingesteld door Bortels, Ronny Harry Armand, werd verworpen bij arrest van het hof van cassatie, d.d. 2 december 2008.

Beroep in cassatie verworpen op 23 december 2008.

Aldus opgesteld : Antwerpen, 11 december 2008.

Afgeleverd aan de procureur-generaal op 11 december 2008.

(Get.) R. Goethals, griffier-hoofd van dienst.

(2072)

Hof van beroep te Brussel

—

Uit het arrest geveld bij verstek, betekend op 18 november 2008, sprekende met politiecommissariaat, door het hof van beroep te Brussel, 15e kamer correctioneel, op 3 november 2008, blijkt dat de genaamde :

Nr. 3794.2008

Drutti, Jozef Victor, geboren te Lommel op 7 augustus 1962, wonende te 3970 Leopoldsburg, Nicolaylaan 84, van Belgische nationaliteit;

beklaagde.

Veroordeeld is geworden tot :

Tenlasteleggingen A-B-C-D en E :

Een gevangenisstraf van negen maanden.

Een geldboete van 500 EUR gebracht op 2.500 EUR of een vervangende gevangenisstraf van 2 maanden.

Stelt de datum van staking van betaling van de NV RH Trading vast op 30 juni 1999.

Legt hem een beroepsverbod op voor een termijn van 7 jaar bij toepassing van art. 1, K.B. nr. 22, d.d. 24.10.1934.

Beveelt dat bij toepassing van art. 490 Sw. huidig arrest op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Uit hoofde van :

In het gerechtelijk arrondissement Brussel, tussen 30 juni 1999 en 13 april 2004,

A. Herhaaldelijk, tussen 30 juni 1999 en 13 januari 2004,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van art. 2 van de faillissementswet, nl. als bestuurder in rechte en verantwoordelijke in feite van de NV RH Trading, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Louizalaan 505, HR Brussel 630846, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 13 januari 2004, doch zich in werkelijkheid in staat van faillissement bevindende sinds ten minste 30 juni 1999, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen.

B. Minstens op 30 juli 1999,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van art. 2 van de faillissementswet, nl. als bestuurder in rechte en verantwoordelijke in feite van de NV RH Trading, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Louizalaan 505, HR Brussel 630846, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 13 januari 2004, doch zich in werkelijkheid in staat van faillissement bevindende sinds ten minste 30 juni 1999, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij art. 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement.

C. Tussen 13 januari 2004 en 13 april 2004,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van art. 2 van de faillissementswet, nl. als bestuurder in rechte en verantwoordelijke in feite van de NV RH Trading, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Louizalaan 505, HR Brussel 630846, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 13 januari 2004, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven, met name geen gevolg te hebben gegeven aan alle oproepingen die hij heeft ontvangen van de rechtercommissaris of van de curator, niet alle vereiste inlichtingen verstrekt te hebben en elke adreswijziging niet te hebben medegedeeld.

D. Tussen 30 juni 1999 en 13 januari 2004,

Als bestuurder, en feitelijke verantwoordelijke van de NV RH Trading, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Louizalaan 505, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 13 januari 2004, met bedrieglijk opzet de voorschriften van de artikelen 2 tot 9 van voormelde wet miskend te hebben, namelijk geen enkel van de door de wet voorgeschreven boeken te hebben gehouden.

E. Meermaals, tussen 1 april 2001 en 1 april 2003,

Als bestuurder, en feitelijke verantwoordelijke van de NV RH Trading, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Louizalaan 505, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 13 januari 2004, verzuimd te hebben de jaarrekeningen per 30 september 2000, 2001 en 2002, binnen de zes maanden na de afsluiting van het boekjaar ter goedkeuring voor te leggen aan de algemene vergadering.

Voor eensluidend afschrift, afgeleverd aan de heer procureur-generaal.

Brussel, 23 december 2008.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) M. Van Muylem.

(2073)

Uit het arrest geveld op tegenspraak, door het hof van beroep te Brussel, 15e kamer correctioneel, op 2 december 2008, blijkt dat de genaamde :

Ripka, Elke Elisabeth Ilse, geboren te Stralsund (BRD) op 29 juli 1954, wonende te 3120 Tremelo, Oud-Strijdersstraat 10,

beklaagde.

Veroordeeld is geworden tot :

Feiten van de tenlasteleggingen A, als verbeterd, B, C, E, F, G en H in de zaak 182V06 :

Een gevangenisstraf van zes maanden met een gewoon uitstel van drie jaar. Een geldboete van 100 EUR gebracht op 500 EUR of een vervangende gevangenisstraf van één maand.

Legt aan beklagde verbod op om, gedurende een periode van vijf jaar, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van een persoon belast met bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen en om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Beveelt dat dit arrest, bij uittreksel overeenkomstig art. 490 Sw op kosten van beklagde, voor de helft, wordt bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Uit hoofde van :

Zaak 182 CV 2006 :

Te Tremelo en bij samenhang elders in het Rijk,

Als dader of mededader :

A. verbeterd :

In de periode van 23 september 1998 tot 1 oktober 2002,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BVBA Tremelose Vloerhandel Verbinnen-Ripka, die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties of andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen.

B.

Op een niet nader te bepalen tijdstip tussen 1 april 2002 en 1 oktober 2002,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BVBA Tremelose Vloerhandel Verbinnen-Ripka, die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, een schuldeiser ten nadele van de boedel te hebben betaald of bevoordeeld.

C.

Tussen 1 april 2002 en 2 oktober 2002,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BVBA Tremelose Vloerhandel Verbinnen-Ripka, die zich in staat van faillissement bevindt, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen.

E.

In de periode van 23 september 1998 tot 1 oktober 2002,

Als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van de rechtspersoon BVBA Tremelose Vloerhandel Verbinnen-Ripka, met maatschappelijke zetel te Tremelo, Oud Strijdersstraat 10, met bedrieglijk opzet de bepalingen overtreden te hebben van de wetgeving met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen.

F.

Op een niet nader te bepalen tijdstip in de loop van april 2002,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BVBA Tremelose Vloerhandel Verbinnen-Ripka, die zich in staat van faillissement bevindt met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement.

G.

Op 31 januari 2001,

Als zaakvoerder of beheerder van de BVBA Tremelose Vloerhandel Verbinnen-Ripka, de jaarrekening niet te hebben doen bekendmaken of niet te hebben neergelegd overeenkomstig de wetgeving.

H.

Op 31 januari 2002,

Als zaakvoerder, bestuurder, persoon die met het bestuur van een vestiging in België is belast, of als vereffenaar van de vennootschap BVBA Tremelose Vloerhandel Verbinnen-Ripka, de gestelde verplichting om de jaarrekening neer te leggen bij de Nationale Bank van België, binnen de dertig dagen na de goedkeuring door de algemene vergadering of na het verstrijken van de termijn binnen welke de jaarrekening door de algemene vergadering diende te zijn goedgekeurd, niet te zijn nagekomen.

Voor eensluidend uittreksel afgegeven aan de heer procureur-generaal, op 19 december 2008.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) M. Van Muylem.

(2074)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij vonnis, d.d. 3 september 2008, gewezen op tegenspraak, eiser in verzet, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, elfde kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de genaamde :

Van Quickelberge, Steven François, geboren te Wilrijk op 20 maart 1970, zelfstandige, thans wonende te 2970 Schilde, Beukenlaan 8,

uit hoofde van :

als bestuurder, in rechte of in feite, van BVBA Anima, met maatschappelijke zetel te 2830 Willebroek, L. De Neyerplein 30, K.B.O. 0463.225.181, waarvan het faillissement werd uitgesproken bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 30 mei 2005 :

1. met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen;

2. met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk I van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk te hebben doen verdwijnen;

3. zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven;

veroordeeld tot een gevangenisstraf van acht maanden, en tot een geldboete van 300 euro verhoogd met 45 decimen, alzo gebracht op 1.650 euro of een vervangende gevangenisstraf van zestig dagen en bevolen dat de tenuitvoerlegging van dit vonnis gedurende drie jaar zal worden uitgesteld wat betreft de helft van de hoofdgevangenisstraf en tevens aan voornoemde een verbod opgelegd tot het uitoefenen van de beheersfuncties zoals omschreven in de artikelen 1 en 1bis van het koninklijk besluit nummer 22 van 24 oktober 1934, gedurende een termijn van acht jaar.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan de procureur des Konings te Mechelen op 8 januari 2009.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. De Vocht.

(2075)

Bij vonnis, d.d. 3 september 2008, gewezen op verstek, betekend op 30 september 2008 aan hemzelf, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, elfde kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de genaamde :

De Meyer, Koen Emiel Bert, geboren te Gent op 13 april 1971, bouwcoördinator, wonende te 2560 Nijlen, Hooidonkstraat 40, van Belgische nationaliteit,

uit hoofde van :

als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BVBA B+Concept, waarvan het faillissement werd uitgesproken bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 26 februari 2007 en die zich in staat van faillissement bevindt :

1. met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden alle, minstens een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen;

2. met het oogmerk op de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement;

3. zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven;

als zaakvoerder van de BVBA B+Concept in overtreding van artikel 2 en 17 van de wet van 17 juli 1975 wetens en willens geen aan de aard en de omvang van het bedrijf van zijn onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen,

veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden, en tot een geldboete van 300 euro verhoogd met 45 decimen, alzo gebracht op 1.650 euro of een vervangende gevangenisstraf van veertig dagen en tevens aan voornoemde een verbod opgelegd tot het uitoefenen van de beheersfuncties zoals omschreven in de artikelen 1 en 1bis van het koninklijk besluit nummer 22 van 24 oktober 1934, gedurende een termijn van zeven jaar.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan de procureur des Konings te Mechelen op 8 januari 2009.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. De Vocht.

(2076)

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

—
Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

—
Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 8 janvier 2009, le nommé M. André Haquin, veuf de Mme Madelaine New, né le 4 septembre 1923 à Fleurus, domicilié à 1190 Bruxelles, avenue de Haveskercke 111/TM00, mais résidant à 1170 Bruxelles, route de Lennik 792, « Jardins de la Mémoire », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : sa fille, Mme Marie-France Haquin, domiciliée à 1070 Bruxelles, avenue Victor Olivier 10/45.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Martine Van der Beken.

(60747)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 13 janvier 2009 :

Déclarons que Mme Renard, Micheline, née à Leignon le 14 avril 1957, domiciliée à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 24, est partiellement hors d'état de gérer ses biens.

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c, du Code civil :

Me De Barros, Corinne, avocat, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue du Palais de Justice 24.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohé, Eddy.

(60748)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

—
Suite à la requête déposée le 23 décembre 2008, par jugement du juge de paix du premier canton de Bruxelles, rendu le 15 janvier 2009, M. Moreira Guardado, Alexandre, né à Etterbeek le 19 mars 1983, sans domicile, se trouvant actuellement à 1000 Bruxelles, rue de la Violette 24, « Home Baudoin », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Mme Valérie Brück, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/22-23.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Jacques Nelis.

(60749)

Justice de paix du premier canton de Huy

—
Suite à la requête déposée le 24 décembre 2008, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 14 janvier 2009, Mme Thielen, Yvette Pauline Joséphine, de nationalité belge, née le 6 août 1934 à Herve, pensionnée, veuve, domiciliée quai des Ardennes 50/1, à 4020 Liège, résidant « Résidence Notre-Dame »,

avenue de la Croix Rouge 1, à 4500 Huy, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Brisbois, Michel, avocat, dont le cabinet est établi route du Val 11, à 4560 Clavier.

Pour extrait conforme : le greffier en chef délégué, (signé) Fleussu, Nicole.

(60751)

Suite à la requête déposée le 31 décembre 2008, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 14 janvier 2009, M. Vandeputte, Roger Joseph, de nationalité belge, né le 24 mars 1943 à Loppem, invalide, célibataire, domicilié rue des Larrons 23, à 4500 Huy, résidant C.H.R.H. (service de psychiatrie), rue des Trois Ponts 2, à 4500 Huy, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Lacroix, Mary, avocat, dont l'étude est sise place Jules Bolland 5, à 4500 Ben-Ahin.

Pour extrait conforme : le greffier en chef délégué, (signé) Fleussu, Nicole.

(60752)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 19 décembre 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 14 janvier 2009, a déclaré M. Maroil, Arthur François, né le 23 mai 1925 à Flénu, pensionné, domicilié à 4000 Liège, rue de l'Arbre Sainte-Barbe 304, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Maroil, Sébastien, domicilié chaussée Brunehaut 46c, à 4452 Wihogne.

Liège, le 14 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gavage, Jean-Claude.

(60753)

Suite à la requête déposée le 16 décembre 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 14 janvier 2009, a déclaré M. Medjabra, Mohamed, né le 22 janvier 1953 à Beja (Algérie), domicilié à 4000 Liège, place Saint-Jacques 13, résidant rue Vivegnis 295, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Chapelier, Joël, avocat, chaussée de Gaulle 20, à 4000 Liège.

Liège, le 14 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gavage, Jean-Claude.

(60754)

Suite à la requête déposée le 16 décembre 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 14 janvier 2009, a déclaré Mme Rorive, Marie Louise Thérèse Caroline, née le 12 septembre 1932 à Visé, domiciliée à 4000 Liège, rue Dartois 6/0011, incapable de gérer ses biens et a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Schaufelberger, Brigitte, avocate, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue de la Résistance 13.

Liège, le 14 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gavage, Jean-Claude.

(60755)

Justice de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg

Par ordonnance du juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 7 janvier 2009, le nommé Halleur, Christian, né le 4 octobre 1954, domicilié à 4890 Thimister-Clermont, La Minerie 17/2, mais résidant à 4841 Henri-Chapelle, Ruyff 68, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Ransy, Jean-Luc, avocat, dont le cabinet est sis à 4840 Welkenraedt, rue Lamberts 36.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Chantal Houyon.

(60756)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 7 janvier 2009, M. Yves Lelarge, né à Bovigny le 12 janvier 1941, domicilié Pré Messire 22, à 4970 Stavelot, a été déclaré incapable de gérer lui-même ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Hubert Rouwette, domicilié rue des Ecoles 17, à 4980 Trois-Ponts.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Grogna, Christiane.

(60757)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Par ordonnance du 2 janvier 2009, M. le juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, a déclaré que Mme Picavet, Georgette, née à Molenbeek-Saint-Jean le 9 janvier 1930, et domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, rue Vandernoot 29, est hors d'état de gérer ses biens et qu'un administrateur provisoire lui a été désigné en la personne de Me Demeulenaer, Olivier, avocat, dont le cabinet est établi à 1020 Bruxelles, avenue Houba De Strooper 777C.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rimaux, Martine.

(60758)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 31 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 31 décembre 2008, Mme Marie-Josée Bacquet, née à Calais le 25 octobre 1958, divorcée, résidant et domiciliée à 7011 Ghlin, rue de la Barrière 37-39, Service résidentiel pour Adultes, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Xavier Beauvois, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, place du Parc 34.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian.

(60759)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert

Suite à la requête déposée le 10 décembre 2008, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, rendu le 15 janvier 2009, Mme Francou, Ginette, née le 26 novembre 1945, domiciliée au Val des Seniors, à 6921 Chanly, a été déclarée partiellement et définitivement incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Hélène Piron, avocat, dont le cabinet est établi, avenue de Bouillon 16, à 6800 Libramont.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Jean-Louis Florence.

(60760)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 29 décembre 2008, par décision du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 5 janvier 2009, Mme Denise Sauvenier, née le 3 avril 1916 à Grand-Hallet, domiciliée rue François Ennot 44, 4432 Alleur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Gisèle Jamaer, domiciliée rue du Moulin 11, à 4432 Alleur.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Léa.
(60761)

Justice de paix du canton de Soignies

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies, du 9 janvier 2009, sur requête déposée le 22 décembre 2008, la nommée Mlle Thilmont, Sandra Emilia Andréa, née le 30 mars 1986 à Charleroi, domiciliée chaussée de Bruxelles 84, à 7090 Braine-le-Comte, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierard, Agnès, avocate, dont le cabinet est sis chemin du Tour 36, à 7060 Soignies.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques.
(60762)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 9 janvier 2009, en suite de la requête déposée le 17 décembre 2008, M. De Bruyne, Christophe Grégory Xavier, né à Berchem-Sainte-Agathe le 28 novembre 1987, domicilié au centre Le Nid Marcelle Briard, à 1180 Bruxelles, avenue Georges Lecointe 2, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Me Gaillard, Martine, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.
(60763)

Justice de paix du canton de Waremmé

Suite à la requête déposée le 28 novembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Waremmé, rendue le 15 janvier 2009, M. Longrée, René, né le 30 décembre 1943, domicilié à 4300 Waremmé, avenue Joachim 6/6, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Lambert, Catherine, avocat à 4300 Waremmé, rue du Fond d'Or 2/A02.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Prinsens.
(60764)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 13 janvier 2009, rep. 147/2009, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Philippo, Monique Marcelle Léa Ghislaine, née le 18 octobre 1937, domiciliée à 1200 Bruxelles, avenue de Woluwe-Saint-Lambert 71/b28, a été déclaré inapte à gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant M. de Wergifosse, Etienne, domicilié à 5004 Bouge, rue des Faucons 18.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Stevens.
(60765)

Par ordonnance rendue le 13 janvier 2009, rep. 149/2009, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, le nommé Squelart, Louis Auguste François, né à Chimay le 27 septembre 1919, domicilié à 1200 Bruxelles, avenue du Prince Héritier 48, a été déclaré inapte à gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Mme Squelart, Marie-Françoise, domiciliée à 1490 Court-Saint-Etienne, rue du Chenoy 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Stevens.
(60766)

Par ordonnance rendue le 8 janvier 2009, rep. 85, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Wildemeersch, Jeanine Ernestine, née à Etterbeek le 26 mars 1932, domiciliée à 1200 Bruxelles, rue de la Charette 27, a été déclarée inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant Me Luc Rigaux, avocat à 1082 Bruxelles, place Dr Schweitzer 18.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Stevens.
(60767)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 19 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 9 janvier 2009, M. Vandekan, Fernand, né le 20 novembre 1921 à Chênée, pensionné, veuf, domicilié rue Croix Bolette 40, 4621 Retinne, résidant Les Aquarrelles, rue Rafhay 111, 4630 Soumagne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Gangi, Aurelio, né le 14 février 1947 à Petralia (Italie), pré-pensionné, domicilié rue Croix Bolette 33, 4621 Retinne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.
(60788)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot,
siège de Malmedy

Par ordonnance du juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Malmedy, rendue le 8 janvier 2009, Mme Margaretha Schwalen, née le 25 mai 1920 à Recht, domiciliée rue de la Warche 36, à 4960 Malmedy, mais résidant actuellement rue des Arsilliers 1, à 4960 Malmedy, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jean-Paul Jaspert, avocat, place Albert 1^{er} 6, à 4960 Malmedy.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Planchard, Valérie.
(60792)

Vrederegerecht van het tweede kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, uitgesproken op 6 januari 2009, werd volgende beslissing uitgesproken: verklaart Verleyen, Frans, geboren te Oudegem op 16 augustus 1932, gepensioneerd, wonende te 2000 Antwerpen, Graaf van Hoornestraat 17, niet in staat zelf zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Verleyen, Frank Rachel Raymond, havenarbeider, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Laaglandlaan 266.

Antwerpen, 14 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Annita Brosens.
(60768)

Vrederecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter vijfde kanton Antwerpen, verleend op 19 december 2008, werd Van Lancker, Jean, geboren te Antwerpen op 21 april 1955, wonende te 2000 Antwerpen, Keistraat 46, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Gibens, Steven, advocaat, wonende te 2060 Antwerpen, Nachtegaalstraat 47.

Antwerpen, 15 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Christel Karsman.
(60769)

Vrederecht van het derde kanton Brugge

Beschikking, d.d. 24 december 2008, van de heer vrederechter derde kanton Brugge, verklaren dat Sarah Vergote, geboren te Rumbeke op 26 september 1923, wonende te 8340 Damme, Schardauwstraat 13, verblijvende in het AZ Alma, Campus Sijsele, Gentsesteenweg 132, te 8340 Sijsele, niet in staat is haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Michel Demolder, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Koolkerksesteenweg 12.

Brugge, 15 januari 2009.

De griffier, (get.) Van Der Veken, Monique.
(60770)

Beschikking, d.d. 24 december 2008, van de heer vrederechter derde kanton Brugge, verklaren dat Patrick Vergote, geboren te Moorslede op 5 juni 1945, wonende te 8340 Damme, Schardauwstraat 13, verblijvende in het AZ Alma, Campus Sijsele, Gentsesteenweg 132, te 8340 Sijsele, niet in staat is zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Michel Demolder, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Koolkerksesteenweg 12.

Brugge, 15 januari 2009.

De griffier, (get.) Van Der Veken, Monique.
(60771)

Vrederecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 8 januari 2009, werd Mevr. Sheila Patricia De Hauwere, geboren te Ronse op 30 juli 1967, arbeidster, wonende te 9950 Waarschoot, Beke Tuinwijk 31, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Veronique Van Asch, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Zuidstationstraat 34-36.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 december 2008.

Eeklo, 14 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Kosolosky, Belinda.
(60772)

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 8 januari 2009, werd Mevr. Solange Thys, geboren op 3 november 1919, gepensioneerd, wonende en verblijvende in WZC Warmhof, te 9990 Maldegem, Begijnewater 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Marten De Jaeger, advocaat, met kantoor te 9990 Maldegem, Westeindestraat 145.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 december 2008.

Eeklo, 14 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Kosolosky, Belinda.
(60773)

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 8 januari 2009, werd de heer Angelo Molinarolli, geboren op 22 juni 1923, gepensioneerd, wonende en verblijvende in WZC Warmhof, te 9990 Maldegem, Begijnewater 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Marten De Jaeger, advocaat, met kantoor te 9990 Maldegem, Westeindestraat 145.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 december 2008.

Eeklo, 14 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Kosolosky, Belinda.
(60798)

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 8 januari 2009, werd de heer Dimitri Huys, geboren te Gent op 30 september 1986, wonende te 8400 Oostende, Kaaistraat 29/2, thans verblijvende in PC Sint-Jan, Oostveldstraat 1, te 9900 Eeklo, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Veronique Van Asch, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Zuidstationstraat 34-36.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 december 2008.

Eeklo, 14 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Kosolosky, Belinda.
(60799)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 8 januari 2009, werd Verboven, Maria, geboren te Vorselaar op 18 april 1938, wonende te 2440 Geel, Dhaliastraat 10, doch verblijvend in het AZ Sint-Dimpna, J.B. Stessensstraat 2, te 2440 Geel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Dillen, Tom, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Gasthuisstraat 31a.

Geel, 14 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peggy Cools.
(60774)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 12 januari 2009, werd Dhooge, Simonne, geboren te Gent op 15 juli 1931, wonende te 9040 Gent (Sint-Amandsberg), Nekkersvijverstraat 65, verblijvende te 9000 Gent, AZ Jan Palfijn, Henri Dunantlaan 5/22D, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Hoecke, Ivan, advocaat te 9000 Gent, Drabstraat 14.

Gent, 14 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.
(60775)

Vrederecht van het derde kanton Gent

De vrederechter van het derde kanton Gent, bij beschikking van 8 januari 2009, heeft beslist dat de heer Aelvoet, Marcellus, geboren te Gent op 4 april 1921, wonende in home Vroonstalle, te 9032 Wondelgem, Evergemsesteenweg 151, doch thans verblijvende te AZ Sint-Lucas, Groenebriel 1, te 9000 Gent, niet in staat is om zijn goederen zelf te beheren en heeft aangesteld: Mr. Martens, Inge,

advocaat te 9032 Wondelgem, er kantoorhoudende Sint-Markoenstraat 14, als voorlopige bewindvoerder, mandaat aanvang nemend op 3 december 2008, datum van neerlegging van het verzoekschrift ter griffie van het vrederecht van het derde kanton Gent.

Gent, 15 januari 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Carine Degraeve. (60776)

De vrederechter van het derde kanton Gent, bij beschikking van 8 januari 2009, heeft beslist dat Mevr. De Wilde, Simone, geboren te Gentbrugge op 9 januari 1930, wonende in home Vroonstalle, te 9032 Wondelgem, Evergemsesteenweg 151, doch thans verblijvende te AZ Sint-Lucas, Groenebriel 1, te 9000 Gent, niet in staat is om haar goederen zelf te beheren en heeft aangesteld: Mr. Martens, Inge, advocaat te 9032 Wondelgem, er kantoorhoudende Sint-Markoenstraat 14, als voorlopige bewindvoerder, mandaat aanvang nemend op 3 december 2008, datum van neerlegging van het verzoekschrift ter griffie van het vrederecht van het derde kanton Gent.

Gent, 15 januari 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Carine Degraeve. (60777)

Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 13 januari 2009, werd beslist dat Dewulf, Arnold, geboren te Ieper op 5 december 1982, wonende te 9050 Gent (Ledeberg), August Van Bockxstaelestraat 1, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en voegt hem toe als voorlopig bewindvoerder: zijn moeder, Tancre, Paula, geboren te Komen op 23 maart 1956, schoonmaakster, wonende te 9050 Gent (Ledeberg), August Van Bockxstaelestraat 18, die deze opdracht onmiddellijk heeft aanvaard zoals vermeld in het proces-verbaal van 13 januari 2009.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 december 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Bearelle, Marleen. (60778)

Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 8 januari 2009, werd de heer Serge Braem, geboren te Halle op 18 februari 1965, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, J. Hensmansstraat 79, thans verblijvende in het Sint-Alexiusinstituut, Grimbergsesteenweg 40, te 1850 Grimbergen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Gerlo, Wim, advocaat, met kantoor te 1800 Vilvoorde, F. Rooseveltlaan 70.

Grimbergen, 15 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Vanden Wijngaert, Christiane. (60779)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 8 januari 2009, werd Mevr. Greta Rottiers, geboren te Schaarbeek op 4 februari 1957, wonende te 1160 Oudergem, Pierre Devisslaan 12, verblijvende in het Sint-Alexiusinstituut, Grimbergsesteenweg 40, te 1850 Grimbergen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Gerlo, Wim, advocaat, met kantoor te 1800 Vilvoorde, F. Rooseveltlaan 70.

Grimbergen, 15 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Vanden Wijngaert, Christiane. (60780)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 7 januari 2009, werd Buys, Géry Jean, geboren te Mechelen op 5 augustus 1953, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Borgersteinlei 38, verblijvende in het « Hof Van Egmont », te 2800 Mechelen, Hendrik Speecqvest 5, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Buelens, Gert, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Nekkerspoelstraat 97-101.

Het verzoekschrift tot aanstelling van een voorlopig bewindvoerder werd ingediend op 19 december 2008.

Mechelen, 15 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peter Vankeer. (60781)

Vrederecht van het kanton Sint-Pieters-Woluwe

Bij beschikking gegeven door de vrederechter van het kanton Sint-Pieters-Woluwe, op 13 januari 2009, rep. 145, werd Macharis, Andrée Françoise, geboren te Gent op 1 februari 1922, wonende te 1160 Brussel, Lebonlaan 51, bus 67, verblijvende Geriatrisch Centrum, Karrestraat 27, te 1200 Brussel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder de heer Jean-Paul Macharis, geboren te 23 april 1955, wonende te 9070 Destelbergen, Leeuweriklaan 2.

De afgevaardigd griffier, (get.) Steels, Isabelle. (60782)

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Nieuwpoort

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, met zetel Nieuwpoort, verleend op 23 december 2008, werd Pepermans, Frans, geboren te Puurs op 30 juni 1934, wonende te 8434 Westende, Noordzeestraat 7, verblijvende Rusthuis De Zathe, Astridlaan 103, te 8620 Nieuwpoort, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: De Laet, Maria, verpleegster, wonende te 8434 Westende, Noordzeestraat 7.

Nieuwpoort, 14 januari 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Corneillie, Olivia. (60783)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 13 januari 2009, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 5 januari 2009, werd aan Kerckhofs, Josephus Albertus, van Belgische nationaliteit, geboren te Herenthout op 19 februari 1916, weduwnaar, wonende te 2240 Zandhoven, Driehoekstraat 40, doch verblijvende in ZNA Joostens, Kapellei 133, te 2980 Zoersel, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd: Van Gelder, Patricia, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteenweg 638.

Zandhoven, 15 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (60784)

Verbeterend bericht

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 13 januari 2009, werd de materiële misslag m.b.t. de geboortedatum van de onbekwaam verklaarde Windey, Raymonda, rechtgezet : zeggen dat betrokkene geboren is te Lokeren op 21 april 1940, en niet te Sint-Amandsberg op 30 mei 1936.

Zelzate, 15 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Karina Riessauw.
(60785)

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 13 januari 2009, werd : Van Den Steen, Simona, geboren te Massemen op 7 december 1925, wonende te 9340 Lede, Villa Letha, Kasteeldreef 46, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren, en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Mr. Jo Ruysinck, advocaat te 9340 Lede, Kasteeldreef 44.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 22 december 2008.

Aalst, 14 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier (get.) Veerle Van Den Abbeele.
(60795)

Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 5 januari 2009, werd Van Parijs, Irena, geboren te Landegem op 15 februari 1921, gedomicilieerd Rendekensstraat 81, 9070 Heusden, huidige verblijfplaats : Woon- en Zorgcentrum Kanunnik Triest, Kloosterstraat 33, 9090 Melle, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Herssens, Marc, advocaat, wonende te 9000 Gent, Recollettenlei 3.

Merelbeke, 15 januari 2009.

Voor eensluidend afschrift, de hoofdgriffier, (get.) C. De Veirman.
(60801)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 15 januari 2009, werd Freddy Heirman, geboren te Temse op 31 augustus 1943, RVT De Reiger, 9140 Temse, Cl. D'Hooghelaan 8, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Amelinckx, Daniël, advocaat, met kantoor te 9140 Temse, Piet Nutenlaan 7a.

Sint-Niklaas, 15 januari 2009.

De griffier, (get.) Vermeulen, Gisele.
(60802)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 12 janvier 2009, il a été constaté la fin de mission de Me Françoise Quackels, avocate dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 143/21, agissant en sa qualité d'administrateur des biens de M. Roland Suvéé, né le 22 avril 1937 à Elouges, domicilié ci-avant au Home Simonis, avenue de Jette 2, à Koekelbergh, désignée par ordonnance du juge de paix, en date du 7 avril 2003, ce dernier étant décédé le 9 octobre 2008 à Anderlecht.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jeanny Bellemans.
(60786)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines,
siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 7 janvier 2009, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 14 janvier 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 4 juillet 2007, à l'égard de Mme De Smet, Philomène, née le 4 mai 1915 à Braine-l'Alleud, domiciliée en son vivant Home de l'Esplanade, rue Jean Jaurès 6, à 7800 Ath, décédée le 1^{er} janvier 2009, cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Pieraert, Michel, domicilié rue de Grammont 97, à 7860 Lessines.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marbaix, Marie-Jeanne.
(60787)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 14 janvier 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 janvier 2007 et publiée au *Moniteur belge* du 24 janvier 2007, à l'égard de Mme Denis, Lucette, née le 20 mars 1938, domiciliée rue du Fays 16/1, à 5070 Aisemont, résidant CHR Val de Sambre, rue Chère Voie 75, à 5060 Auvelais, cette personne étant décédée à Sambreville, le 1^{er} janvier 2009, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Laurent, Marlène, avocat, c/o Me Boxus, rue Radache 104, à 5060 Auvelais.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(60789)

Suite à la requête déposée le 9 janvier 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 14 janvier 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 20 septembre 1999 du juge de paix du second canton de Namur et publiée au *Moniteur belge* du 29 septembre 1999, à l'égard de M. Harcsa, Istvan, né le 3 septembre 1931 à Arnacs (Hongrie), Home « Gai Logis », rue de l'Institut 5, à 5060 Auvelais, cette personne étant décédée à Auvelais, le 9 janvier 2009, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Grossi, Pierre, avocat, domicilié rue de Dave 45, à 5100 Jambes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(60790)

Suite à la requête déposée le 6 janvier 2009, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 14 janvier 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 15 octobre 2008, à l'égard de Mme Haesendonckx, Joséphine Elisa Guillaume, veuve de Hubaux, Joseph, née le 20 octobre 1914 à Moignelée, domiciliée rue des Bachères 40, à 5060 Tamines, cette personne étant décédée à Sambreville, le 12 décembre 2008, il a été mis

fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Hubeaux, Carine, née le 16 juin 1967 à Namur, assistante sociale, domiciliée rue de la Ronce 38, à 5032 Bothey.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(60750)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 14 novembre 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 14 janvier 2009, a constaté que M. Yves Heyne, né à Rocourt le 19 juin 1980, domicilié rue Saint-Eloi 18/0022, à 4020 Liège, est à nouveau apte à assumer la gestion de ses biens et il a été mis fin, à la date du 1^{er} février 2009, à la mission d'administrateur provisoire des biens qui avait été confiée à Me Jean-Claude Clignet, avocat, dont le cabinet est établi à 4020 Liège, boulevard de l'Est 4, par notre ordonnance du 19 octobre 2006, publiée au *Moniteur belge* du 3 novembre 2006.

Liège, le 14 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gavage, Jean-Claude.
(60791)

Justice de paix du canton de Thuin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, en date du 14 janvier 2009, le nommé Me Cuvelier, Philippe, avocat dont le cabinet est sis à 6530 Thuin, place Albert I^{er} 6, a été déchargé de ses fonctions d'administrateur provisoire des biens de la personne de Mme Picco, Pierina, née à Orzinovi (Italie) le 13 août 1922, veuve, domiciliée en son vivant à 6120 Ham-sur-Heure, Beau Chemin 16, fonctions lui conférées par notre ordonnance du 21 juin 2006 à la suite du décès de la personne protégée.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Mathieu, Agnès.
(60793)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 14 janvier 2009, il a été constaté que par le décès, survenu le 29 novembre 2008, de Mme Brants, Léa Claire Louise, née à Anvers le 6 juillet 1913, de son vivant domiciliée à 1180 Bruxelles, avenue Winston Churchill 58/11, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Quackels, Françoise, avocate, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, avenue Franklin D. Roosevelt 143/21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.
(60794)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 9 janvier 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 8 mai 2008 et publiée au *Moniteur belge* du 30 mai 2008, à l'égard de Mme Martens, Anne, née le 1^{er} mai 1960 à Liège, domiciliée rue Jean Jaurès 46bis, à 4340 Awans, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Fontaine, Thibaut, avocat, dont le cabinet est établi rue Hullos 103-105, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dosseray, Simon.
(60809)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 15 januari 2009, werd Lombaerts, Anne-Marie Andre Lucie Corneille, geboren op 16 augustus 1950, wonende te 2110 Wijnegem, Vuurkruisenlaan 17-19, bus 5, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Arendonk, op 18 december 2003 (rolnummer 03B170 - Rep. R. 2850/2003), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 2004, onder nr. 760114, tot voorlopig bewindvoerder over Lombaerts, Jean Claude Joseph Corneille, geboren te Schoten op 24 februari 1939, hulpkok, wonende te 2360 Oud-Turnhout, PVT De Liereman, Schuurhovenberg 59, in vervanging van de voorlopige bewindvoerder Louis Lombaerts, aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Leuze, op 25 mei 1992 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 juni 1992, onder nr. 5747, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 15 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Heylen, Hilde.
(60796)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 15 januari 2009, werd Van De Moortel, Senga Maria Aldo, geboren te Reet op 8 december 1973, onthaalmoe, wonende te 2845 Niel, Achturenplein 44, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Boom, op 11 december 2007 (rolnr. 07A1160 - Rep. V. 2940/2007), tot voorlopig bewindvoerder over Van De Moortel, Gabriël Lodewijk, geboren te Niel op 5 oktober 1929, laatst wonende te 2850 Boom, Grote Markt 9, bus 5, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 december 2007, p. 63031, onder nr. 73208, met ingang van 7 februari 2008, ontslagen van haar opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Rumst op 7 februari 2008.

Boom, 15 januari 2008.

De griffier, (get.) Schippers, Chantal.
(60797)

Vrederecht van het kanton Genk

Vonnis d.d. 14 januari 2009.

Verklaart Maesen, Lambert, chauffeur, wonende te 3600 Genk, Gracht 9, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Genk, op 13 januari 2003 (rolnummer 02B284 - Rep. R. nr. 120/2003), tot voorlopig bewindvoerder over Colson, Celina, geboren te Genk op 9 augustus 1921, voorheen wonende te 3600 Genk, Turfstraat 89, thans verblijvende in het rustoord Sint-Catherina, te 3520 Zonhoven, Engtstegenseweg 3 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 2003, blz. 2062, en onder nr. 60470), met ingang van 11 december 2008, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op voormelde datum.

Genk, 14 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Thijs, Lode.
(60800)

Vrederecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 14 januari 2009, waarbij wordt verklaard dat Arickx, Denise, geboren te Tielt op 21 november 1950, wonende te 8700 Tielt, Tramstraat 82, opnieuw in staat is zelf haar goederen te beheren vanaf 14 januari 2009, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Zelzate, op 18 oktober 2005 (rolnummer 05A451 - Rep. R. 2288/2005 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 november 2005), ophoudt

uitwerking te hebben en er met ingang van 14 januari 2009, een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Devoldere, Eric, geboren te Tielt op 2 mei 1949, wonende te 8700 Tielt, Tramstraat 82.

Tielt, 14 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Vandenkerkhove, Christine.

(60803)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 14 januari 2009, waarbij wordt verklaard dat Schoonvliet, Ghislain Maria, geboren te Borgerhout op 7 januari 1964, wonende te 8750 Wingene, Beernemstraat 2, over wie bij beschikking van de heer vrederechter te Tielt, d.d. 13 maart 2007, als voorlopig bewindvoerder werd aangesteld: Mr. Peter D'Absalmon, advocaat te 8750 Wingene, Beernemstraat 120 (in vervanging van Mr. Kris De Zutter), advocaat te 8700 Tielt, Sint-Janstraat 97, aangesteld bij beschikking van de heer vrederechter te Tielt, d.d. 22 februari 2006), opnieuw in staat is zelf zijn goederen te beheren vanaf 14 januari 2009, zodat de beschikking verleend door de vrederechter Tielt, op 13 maart 2007 (rolnummer 07B27 - Rep. R. 448/2007, en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 2007, blz. 16831, en onder nr. 63328), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 14 januari 2009, een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van D'Absalmon, Peter, advocaat, wonende te 8750 Wingene, Beernemsteenweg 120.

Tielt, 14 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Vandenkerkhove, Christine.

(60804)

Vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren,

Een vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, d.d. 15 januari 2009 :

verklaart Mr. Jorissen, Stefan, advocaat te Riemst, Tongersesteenweg 88, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, op 19 december 2001 (rolnummer 01B128 - Rep. R. 3395/2001), tot voorlopig bewindvoerder over Reggers, Helana Johanna, geboren te Vroenhoven op 29 december 1921, wonende te 3798 's-Gravenvoeren, Kloosterstraat 95 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 2001, blz. 45424, nr. 69120), met ingang van 27 december 2008, ontslagen van de opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is.

Tongeren, 15 januari 2009.

De griffier, (get.) Rosquin, Ingrid.

(60805)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, en date du 7 janvier 2009, Marianne Lequeux, domiciliée à Galmaarden, Kapelledreef 12, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Geneviève Demeyer, née à Lessines le 11 janvier 1940, domiciliée à Lessines, maison de repos « René Margritte », rue des Quatre Fils Aymon 17, en remplacement de Louis Lequeux, domiciliée à Bois-de-Lessines, rue d'Horlebaix 3, celui-ci étant décédé le 26 décembre 2008.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) J.-M. Derobertmeasure.

(60806)

Justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Merbes-le-Château

Le juge de paix du canton de Beaumont-Merbes-le-Château, siège de Merbes-le-Château, par décision du 7 janvier 2009, a désigné Me Noël Patris, avocat, à Lobbes, rue des Quatre Bras 66, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Capouille, Simone, née le 17 janvier 1927, domiciliée rue Paschal 15, à 6540 Lobbes, déclarée hors d'état de gérer ses biens par son ordonnance du 18 avril 2007, et ce, en remplacement de M. Yves Hennuy.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Maggi Renuart.

(60807)

Justice de paix du canton de Charleroi

Suite à la requête déposée au greffe le 3 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 8 janvier 2009, M. Jean Delroisse, domicilié à 7502 Espechin, rue Trenchon 34, désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Bernard Beauthier, célibataire, née à Nivelles le 4 avril 1968, domicilié à 6000 Charleroi, Place de la Digue 22, bte 1, par ordonnance du juge de paix de Gosselies, le 3 décembre 1999, a été déchargé de son mandat et remplacé par Me Gaele Deslagmulder, avocat, à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23, bte 7.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Jacques Patart.

(60808)

Justice de paix du premier canton de Huy

Par jugement rendu d'office par le juge de paix de premier canton de Huy, le 15 janvier 2009, Me Lourtie, Chantal, avocat, dont l'étude est établie Place Saint-Lambert 70, bte 01, à 4000 Liège, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Henrard, Raymond Marie Joseph, de nationalité belge, né le 25 septembre 1941 à Grivegnée, divorcé, domicilié rue des Orchidées 178, à 4030 Grivegnée, en remplacement de M. Henrard, Benoît, domicilié à 4171 Poulseur, route du Mont 2.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Grifnée, Marie-Paule.

(60810)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance rendue en date du 14 janvier 2009, le juge de paix du deuxième canton de Liège, a procédé au remplacement de l'administrateur provisoire qui avait été désigné par ordonnance du 15 juillet 2008, pour gérer les biens de M. Morland, Thierry, né le 4 septembre 1969 à Etterbeek, domicilié rue de Rewe 8, à 4000 Liège, et désigné, en remplacement de Me Pierre-Louis Galand, rue Bois l'Evêque 112, à 4000 Liège, en qualité d'administrateur provisoire Me Benedetti, Barbara, avocate, rue des Fories 2, à 4020 Liège.

Liège, le 14 janvier 2009.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Gavage, Jean-Claude.

(60811)

Vrederechter van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, d.d. 13 januari 2009, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mevr. Yvette Batsleer, wonende te 9880 Aalter, Knesselaarsestraat 9, als voorlopig bewindvoerder over Mevr. Margaretha Van Loo, geboren te Knesselare op 9 januari 1923, wonende te 9910 Knesselare, Hellestraat 52, destijds hiertoe aangesteld bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, d.d. 3 april 2003 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 april 2003, blz. 18579, onder nr. 63067).

Bij zelfde beschikking werd Mr. Veronique Van Asch, advocate, met kantoor te 9000 Gent, Zuidstationstraat 34-36, aangesteld als nieuwe voorlopige bewindvoerder.

Eeklo, 14 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Kosolosky, Belinda.

(60812)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Suivant acte numéro 09-32 dressé par le greffe du tribunal de première instance de Mons, le 14 janvier 2009 :

Mme Adelheid Tiberghien, domiciliée à 7061 Casteau, chaussée de Bruxelles 146, veuve de M. Alain Hannecart, agissant avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Soignies, en date du 17 juillet 2008, pour et au nom de son enfant mineur :

Hannecart, Anne-Laure, née à Mons le 28 janvier 1991, demeurant et domiciliée avec sa mère, sis à 7061 Casteau, chaussée de Bruxelles 146, a déclaré, pour et au nom de son enfant mineur, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession qui lui est dévolue par le décès de son père, M. Alain Gaston Louis Hannecart, né à Mons le 15 septembre 1950, en son vivant demeurant et domicilié à 7061 Casteau, chaussée de Bruxelles 146, et décédé à Mons le 17 mars 2008.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente, à M. le notaire Emmanuel Tondreau, à 7000 Mons, rue Jean Lescarts 15.

(Signé) E. Tondreau, notaire.

(2077)

Suivant acte n° 09-2 passé au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, le 14 janvier 2009 :

Mme Baijot, Michèle, clerc de notaire, domiciliée à Bertrix, chemin du Comité 8, agissant en vertu d'une procuration, sous seing privé, du 30 décembre 2008, au nom de Me Michel Bechet, notaire à Etalle, lui-même agissant en qualité d'administrateur de biens de :

Cornerotte, Marie-Louise, née à Gérouville le 6 août 1926, domiciliée à Marbehan, Grand-Rue 17;

dûment autorisé, pour ce faire, par ordonnance du juge de paix d'Etalle, le 8 décembre 2008,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Cornerotte, Remy Elie, né à Gérouville le 21 mai 1921, en son vivant domicilié à Hatrival, rue de l'Eglise 25, et y décédé le 6 juillet 2008.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, à Me Bernard Champion, notaire à 6880 Bertrix, rue de la Fontinelle 38.

Bertrix, le 15 janvier 2009.

(Signé) Bernard Champion, notaire.

(2078)

Bij verklaring, afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 14 januari 2009, heeft de heer Dobbelaere, Danny Luc, geboren te Tielt op 19 juli 1963, wonende te 8700 Tielt, Hof te Perremans 12, woonstkiezend op het kantoor van notaris Benedikt Deberdt, te Tielt, Europalaan 33, blijkens machtiging verleend bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, van 26 november 2008, namens het bij hem wonende minderjarig kind : de heer Dobbelaere, Giles, geboren te Tielt op 19 juli 1993, de nalatenschap

van zijn moeder, Mevr. Bonami, Marie Christine, geboren te Aalter op 24 februari 1959, laatst woonachtig te 8700 Tielt, Hof te Perremans 12, overleden te Tielt op 5 december 2007, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De legatarissen en schuldeisers worden verzocht bij aangetekende zending, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen vanaf datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, aan notaris Benedikt Deberdt, te Tielt, Europalaan 33.

(Get.) B. Deberdt, notaris.

(2079)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 16 januari 2009, heeft Schuddinck, Mireille Leonie A., geboren te Wetteren op 24 januari 1964, wonende te 9260 Wichelen, Doornweg 39A, handelend in haar hoedanigheid van enige ouder over haar bij haar inwonende minderjarige kinderen, zijnde :

— Verstegen, Denzel, geboren te Aalst op 21 april 1995;

— Verstegen, Nienke, geboren te Aalst op 21 januari 1999,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verstegen, Yves, geboren te Aalst op 21 maart 1964, in leven laatst wonende te 9260 Wichelen, Scheldehoek 2B, en overleden te Zottegem op 29 december 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Bracke, Hildegard, notaris, met standplaats te 9260 Wichelen, Margote 75.

Dendermonde, 16 januari 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) M. Beeckman.

(2080)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 16 januari 2009, blijkt dat Schmailzl, Yvette Louisa, geboren te Sint-Truiden op 26 september 1955, wonende te 3990 Peer, Vliegveldlaan 14, verlengd minderjarig verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van vrederechter B. Mevesen, van het vredegerecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt, d.d. 13 januari 2009, in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Vanoirbeek, Antoinetta Helena, geboren te Brustem op 11 juli 1918, in leven laatst wonende te 3800 Sint-Truiden, Windmolenstraat 38, en overleden te Sint-Truiden op 21 november 2008, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris Odeurs, Philip, met standplaats te 3800 Sint-Truiden, Houtmarkt 3.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 16 januari 2009.

De griffier, (onleesbare handtekening).

(2081)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 14 januari 2009, blijkt dat De Proost, Marie, bediende, wonende te Mol, Hofstraat 42, handelende als gevolmachtigde van Verdin, Martine Juliette Diana Alphons, geboren te Hasselt op 8 september 1959, wonende te 2400 Mol, Sint-Apolloniaalaan 57, handelende in haar hoedanigheid van langstlevende ouder en draagster van het ouderlijk gezag over Decock, Famke, geboren te Hasselt op 4 augustus 1992, wonende te 2400 Mol, Sint-Apolloniastraat 57, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van vrederechter J. Berghmans, van het vredegerecht van het kanton

Mol, d.d. 2 december 2008, in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Decock, Dany Henri Ghislain, geboren te Hasselt op 7 december 1958, in leven laatst wonende te 3500 Hasselt, Willekensmolenstraat 30, en overleden te Hasselt op 6 oktober 2008, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris P. Van Roosbroeck, met standplaats te 2400 Mol, Hofstraat 26.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 16 januari 2009.

De griffier, (onleesbare handtekening).

(2082)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 16 januari 2009, blijkt dat Jaspers, Stefan, wonende te 3000 Leuven, Brusselsestraat 97, handelende in eigen naam en in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Romsée, Marie-Thérèse, geboren te Brussel op 16 mei 1923, gedomicilieerd en verblijvende te 3930 Hamont-Achel, Sint-Berchmanstehuis, kamer 124, Bosstraat 7, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van vrederechter B. Mevesen, van het vredegerecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt, d.d. 24 november 2008, en als gevomachtigde van :

— Jaspers, Johan Ivo Marie, geboren te Neerpelt op 25 april 1977, wonende te 3000 Leuven, Brusselsestraat 232;

— Jaspers, Dirk Frans Gabriel, geboren te Neerpelt op 21 januari 1978, wonende te 3290 Diest, Anjerstraat 21/D,

in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Van Gaens, Veerle Angela Jozefine, geboren te Hamont op 2 oktober 1957, in leven laatst wonende te 3910 Neerpelt, Kloosterstraat 12, bus 7, en overleden te Neerpelt op 31 augustus 2008, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris W. Geusens, met standplaats te Hamont-Achel, Brouwersstraat 16.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 16 januari 2009.

De griffier, (onleesbare handtekening).

(2083)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le 13 janvier 2009, par :

Mme Bakiu, Taire, née à S. Rasce Skopje (Yougoslavie) le 24 mai 1955, et demeurant à 1060 Saint-Gilles, rue Egide Walschaerts 28;

en qualité de : mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

Dzika, Hatixhe, née à Bruxelles le 25 novembre 1994;

autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 9 décembre 2008;

objet déclaration : accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Dzika, Bajram, né à S. Rasce (Yougoslavie) le 15 mars 1949, de son vivant domicilié à Saint-Gilles, rue Egide Walschaerts 28/RC00, et décédé le 30 octobre 2008 à Anderlecht.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) Bakiu, Taire; Mignon, Philippe.

Dès lors, les créanciers et légataires pourront faire connaître leurs droits endéans une période de trois mois, à compter de cette publication, par l'envoi d'une lettre recommandée.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon.

(2084)

Tribunal de première instance de Charleroi

Aujourd'hui le 14 janvier 2009, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Patricia Patat, greffier délégué :

Mme Patricia Scarse, domiciliée à 7170 Manage, rue du Vieux Chemin de Fer 3, agissant en qualité de détentrice de l'autorité parentale à l'égard de son enfant mineur d'âge, à savoir :

Vanaise Lenny, né le 6 octobre 2007 à La Louvière, domicilié avec sa mère, ci-avant qualifiée,

laquelle comparante, à ce, dûment autorisée, par ordonnance du juge de paix du canton de Seneffe du 3 juin 2008, déclare, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Vanaise, Vincent Jean-Marie, né à Haine-Saint-Paul le 29 mai 1969, de son vivant domicilié à Bois-d'Haine, rue du Vieux Chemin de Fer 3, et décédé le 28 juillet 2007 à Manage.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Denis Gilbeau, notaire, en son étude, rue Brichant 10, à 7170 Manage.

Fait à Charleroi, au greffe civil, le 14 janvier 2009.

Le greffier délégué, (signé) Patricia Patat.

(2085)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2009, le 15 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Me Julie Choisis, avocate à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, porteuse d'une procuration, sous seing privé, qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

Me Olivier Deventer, avocat à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, agissant en qualité de tuteur de :

Colomb, Lionel, né à Seraing le 31 octobre 1964;

Colomb, Aurore, née à Seraing le 16 juin 2006;

tous deux domiciliés à 4031 Angleur, route du Condroz 515;

désigné à cette fonction, par ordonnance de la justice de paix du canton de Liège IV, rendue en date du 10 janvier 2007;

et à ce, autorisé, par ordonnance de la même justice de paix du 5 décembre 2008, ordonnances produites en copie, et qui resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré ès qualités accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Helmbacher, Jeannine Eveline, née à Saint-Maur le 27 juin 1933, de son vivant domiciliée à Ans, rue de la Caisserie 43, et décédée le 12 septembre 2008 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en son cabinet, à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(2086)

Tribunal de première instance de Mons

L'an 2009, le 15 janvier, au greffe et devant nous, Marie-José Saucez, greffier chef de service au tribunal de première instance séant à Mons, province de Hainaut, a comparu :

Mme Montagner, Mélanie, née à Baudour le 18 décembre 1976, clerc de notaire, domiciliée à Hainin, rue du Levant 22, porteur d'une procuration spéciale, sous seing privé à lui donnée à Nivelles, le 22 décembre 2008, par :

Mme Tilquin, Laurence, avocate, dont le cabinet est sis à 1400 Nivelles, place Emile De Lalieux 40, bte 3, agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

Mme Lefebvre, Véronique, née à Jemappes le 21 janvier 1954, domiciliée à la « Résidence Closière Cornet », rue Emile Léger 3, à 1495 Villers-la-Ville;

Me Tilquin, Laurence, ès dites qualités, désignée à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Nivelles, en date du 7 juin 2002, et;

dûment habilitée aux fins des présentes, par ordonnance du même juge de paix cantonal, en date du 17 décembre 2008, que nous annexons, ce jour, au présent acte, en copie conforme;

procuration, que nous annexons, ce jour, au présent acte,

la comparante, agissant, comme dit ci-dessus, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Lefebvre, Didier Oscar, né à Ghlin le 1^{er} mars 1927, en son vivant domicilié à Mons, rue de l'Indépendance 11, et décédé à Mons le 27 juillet 2008.

Desquelles déclarations, nous avons dressé le présent acte que la comparante a signé avec nous, après lecture.

Il a été fait usage uniquement de la langue française.

Suivent les signatures.

Pour copie conforme : le greffier-chef de service, (signé) M. Saucez.
(2087)

Tribunal de première instance de Nivelles

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, en date du 13 janvier 2009 :

M. Picard, Philippe Ghislain, de nationalité belge, né à Arlon le 10 janvier 1954, domicilié à 1450 Chastre, rue Baty-de-Noirmont 10, porteur d'une procuration générale, dont copie sera conservée au greffe de ce tribunal, agissant pour et au nom de sa mandante, à savoir :

Mme Booten, Madeleine Marie, de nationalité belge, née à Laon le 18 janvier 1920, domiciliée à 1450 Chastre, rue Baty-de-Noirmont 10,

lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Booten, Willy Emile Ghislain, né à Chastre-Villeroux-Blanmont le 16 juin 1951, de son vivant domicilié à 1435 Mont-Saint-Guibert, rue Saint-Jean 23, et décédé le 25 février 2008 à La Louvière.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois, à compter de la date de la présente insertion, à Me Heuninckx, Réginald, notaire de résidence à 1470 Genappe, rue Joseph Berger 110.

Nivelles, le 13 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) B. Rychlik.
(2088)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 09-24 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 16 janvier 2009 :

Van Lancker, Véronique, née à Ixelles le 19 mars 1964, domiciliée à 7603 Bonsecours, avenue de la Basilique 115, agissant en qualité d'administratrice légale des biens de son enfant mineur :

Durieux, Tracy Ghislaine Jacqueline, née à Tournai le 23 décembre 2005, domiciliée avec sa mère;

autorisée, par ordonnance prononcée par M. le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, le 10 décembre 2008,

laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Durieux, Thierry, né le 15 avril 1961 à Tournai, en son vivant domicilié à Péruwelz, avenue de la Basilique 115, décédé à Tournai le 23 septembre 2008.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Baudouin Defevrimont, notaire de résidence à Péruwelz, Grand-Place 49.

Tournai, le 16 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden.
(2089)

Publication faite en exécution de l'article 805
du Code civilBekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805
van het Burgerlijk Wetboek

Par décision du 12 janvier 2009, la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, a désigné Me Marielle Gillis, avocat, juge suppléant, ayant son cabinet à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 20, en qualité d'administrateur provisoire à la succession de M. Czeslaw Trzcinski, né à Kozminek (Pologne) le 11 juillet 1924, domicilié de son vivant à 4040 Herstal, rue de la Clawenne 129, décédé à Oupeye le 21 octobre 2008.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec l'administrateur provisoire à la succession, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. Gillis, avocat.
(2090)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de M. Pascal Ritzen, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0715.241.376, radié d'office depuis le 25 novembre 2008, sans domicile, résidence ou domicile élu connu en Belgique ou à l'étranger.

Curateur : Me Jean-François Liégeois, avocat à 6530 Thuin, Grand-Rue 70.

Juge-commissaire : Freddy Solbreux.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 12 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 9 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2091)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la société en commandite simple ABC-Toitures-Toisoul, anciennement dénommée Ramses Fraipont, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue de l'Industrie 18/4, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0457.475.358.

Curateur : Me Christiane Noel, avocat à 6000 Charleroi, rue de Dampremy 67/32.

Juge-commissaire : Karine Eeckhout.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 12 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 9 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2092)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la société coopérative à responsabilité illimitée Euro-Multi-Traders, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue du Mouton Blanc 2A, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0467.052.822.

Curateur : Me Olivier Massart, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue T'Serclaes de Tilly 49-51.

Juge-commissaire : Hubert Ligny.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 12 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 9 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2093)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Beytun, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, rue Dewiest 18, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0466.289.490 (activité commerciale : horeca, dénomination commerciale : D&D Snack).

Curateur : Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4.

Juge-commissaire : Daniel Harnisfeger.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 12 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 9 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2094)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL Holding des Fagnes, déclarée par jugement du 10 mars 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2095)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL FG Services, déclarée par jugement du 18 février 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2096)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL Pangiu, déclarée par jugement du 10 septembre 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2097)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SA Personalys, déclarée par jugement du 11 juin 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2098)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : Giovanni Schifano, déclarée par jugement du 26 mars 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2099)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SC Naxos, déclarée par jugement du 24 janvier 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2100)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL Euro-Constructs, déclarée par jugement du 21 novembre 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2101)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL Crebo-Plâtre, déclarée par jugement du 10 octobre 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2102)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : Philippe Delculée, déclarée par jugement du 9 août 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2103)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL Cyber DVD Invest, déclarée par jugement du 21 mars 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2104)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRLU Cabinet financier et immobilier Fimo, déclarée par jugement du 11 avril 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2105)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL L&M V.I.P., déclarée par jugement du 26 juillet 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2106)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL L&M V.I.P. Café, déclarée par jugement du 26 juillet 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2107)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : Mme Alberte Vandecasteele, déclarée par jugement du 3 mai 2004.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2108)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL Nettex Europe, déclarée par jugement du 2 février 2004.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2109)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL Eurotex, déclarée par jugement du 18 novembre 2003.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2110)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : Guy Roland, déclarée par jugement du 15 juillet 2003.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2111)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL Nazar, déclarée par jugement du 3 avril 2003.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2112)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL EGH Entreprise générale de Construction, déclarée par jugement du 18 mars 2003.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2113)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL AKPL, déclarée par jugement du 4 octobre 2002.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2114)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SPRL OD Construct, déclarée par jugement du 10 décembre 2001.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2115)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SA TCZ, déclarée par jugement du 26 février 2001.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2116)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 2, dans la faillite : SCRL Incom, déclarée par jugement du 9 juin 1997.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2117)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Europekebab, déclarée par jugement du 1^{er} octobre 2001.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2118)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SA Résidence marcinelloise (Resimar), déclarée par jugement du 4 février 2002.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2119)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SA Sabra, déclarée par jugement du 16 mai 2002.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2120)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL U Pamotrans, déclarée par jugement du 22 septembre 2003.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2121)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Tracoval, déclarée par jugement du 5 avril 2004.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2122)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Globe Art, déclarée par jugement du 10 mai 2004.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2123)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Esmeralda Night Shop, déclarée par jugement du 28 septembre 2004.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2124)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Le Pavé D'Heigne, déclarée par jugement du 13 décembre 2004.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2125)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL B2B Electronics, déclarée par jugement du 10 janvier 2005.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2126)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL KJM, déclarée par jugement du 26 février 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2127)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Antipasto, déclarée par jugement du 21 mai 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2128)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL LCG Construct, déclarée par jugement du 25 juin 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2129)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Hôtel des Remparts, déclarée par jugement du 29 octobre 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2130)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL VGL Entreprises générales de Construction, déclarée par jugement du 17 décembre 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2131)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : Jean-Pierre Blommaert, déclarée par jugement du 30 juin 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2132)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SA Option International, déclarée par jugement du 30 avril 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (2133)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Car Trade Belgium, déclarée par jugement du 21 avril 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2134)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé au remplacement de Me Trivière en sa qualité de curateur par Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4, dans la faillite : SPRL Fri Ice, déclarée par jugement du 25 mars 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2135)

Par jugement du 12 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la SPRL Le Grand Oscar, dont le siège social est sis à 6220 Fleurus, rue du Couvent 12, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0861.075.334, et l'a fixée au 29 mars 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(2136)

Handelsgericht Eupen

Konkurs auf Geständnis

Durch Urteil vom 15. Januar 2009 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs von Franken, Ellis, Privatstrasse 3, mit Anschrift der Niederlassung in 4720 Kelmis, geboren am 9. November 1985 in Eupen, wohnhaft in 4720 Kelmis, Kirchstrasse 7, Handel treibend unter der bezeichnung «Sunsetlounge», eingetragen in der ZUD unter der Nr. 0894.262.497, für die tätigkeit: Sonnenstudio, verkündet.

Konkursrichter : Frau Brigitte Heinen.

Konkursverwalter : Herr Rechtsanwalt Edgar Duyster, Vervierser Strasse 10, 4700 Eupen.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Hinterlegung des ersten Schlußprotokolls der Forderungen: Montag 16. März 2009, um 9.30 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Borngasse 3-5, in 4700 Eupen.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) B. Theisen, Greffier.

(2137)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite sur aveu

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de Franken, Ellis, née le 9 novembre 1985 à Eupen, domiciliée à 4720 La Calamine, rue Privée 3, ayant son siège d'exploitation à 4720 La Calamine, rue de l'Eglise 7, exploitant sous la dénomination « Sunsetlounge », inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0894.262.497, pour l'activité : solarium.

Juge-commissaire : Mme Brigitte Heinen.

Curateur : Me Edgard Duyster, Vervierser Strasse 10, à 4700 Eupen.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le lundi 16 mars 2009, à 9 h 30 m, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, Borngasse 3-5, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) B. Theisen, greffier.

(2137)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Fun Snack, établie et ayant son siège social à 4052 Chaudfontaine (Beaufays), voie de l'Air Pur 89, pour l'exploitation d'une friterie-snack, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0463.842.815.

Curateur : Me Léon-Pierre Proumen, avocat à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Juge-commissaire : M. Christian de Maeseneire.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 4 mars 2009.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) J. Tits.

(2138)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Grichard, établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, rue Large Voie 37, avec date de début des opérations commerciales le 28 juin 2005, pour l'exploitation d'un restaurant, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0875.040.265.

Curateurs : Mes André Renette, avocat à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2, et Laurent Stas de Richelle, avocat à 4000 Liège, rue Louvrex 81.

Juge-commissaire : M. Alain Niessen.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 4 mars 2009.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) J. Tits.

(2139)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de M. Oleffe, Louis, né à Charleroi le 25 juin 1960, domicilié à Sambreville, section de Velaine-sur-Sambre, rue Docteur Séverin 11, exploitant à la même adresse une activité de transport de petits colis, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0883.926.455.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Elias, Gerard, juge consulaire.

Curateur : Me Sohet, Isabelle, rue Henri Lemaitre 67, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2140)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de M. Dorigo, Ezio Gino, né à Sclayn le 22 juillet 1957, domicilié à 5020 Namur, section de Suarlée, rue Capitaine Aviateur Jacquet 44, exploitant à la même adresse sous la dénomination « L'Air Aile », un hôtel-restaurant, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0657.429.772.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Elias, Gerard, juge consulaire.

Curateur : Me Cassart, Benoit, rue Henri Lemaitre 97, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2141)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SCRL Gallery Dieleman Art And Bronze International, dont le siège social est sis à 5031 Grand-Leez, rue du Petit Leez 129, ayant comme activité principale le commerce de détail d'antiquités en magasin, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0428.002.404.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Elias, Gérard, juge consulaire.

Curateur : Me David, Jean Louis, chaussée de Dinant 776, 5100 04 Wépion.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2142)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Immobilière Guyaux, dont le siège social est sis à 5002 Saint-Servais, rue Malevez 47, ayant pour objet social une agence immobilière, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0432.863.389.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Danaux, Bernard, juge consulaire.

Curateur : Me Brichart, Jean, chaussée de Nivelles 45, 5140 Sombreffe.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2143)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de Filée, Jean-Marie, né à Namur le 12 juillet 1967, domicilié à 5170 Profondeville, chemin du Bois 20, exerçant à 5000 Namur, chemin de Plomcot 6B, l'activité d'entretien et réparation d'automobiles et autres véhicules automobiles légers, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0872.370.686.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Elias, Gérard, juge consulaire.

Curateur : Me Crappe, Caroline, chaussée de Louvain 59, 5310 Eghezée.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2144)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Sale, dont le siège social est sis à Jambes, rue de Dave 5, premier étage, exploitant à la même adresse une activité de location de fonds de commerce, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0475.206.364.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Brohez, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me Schumacker, Marielle, rue du Lombard 85, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2145)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de M. Hemerijk, Olivier Marc Francis, né à Bruxelles le 27 novembre 1977, ayant été domicilié à 5140 Sombreffe-Ligny, rue du Grand Central 17A, actuellement à 1495 Marbais, rue de Priesmont 62, ayant eu une activité dans le réseau des télécommunications et informatique, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0750.443.864.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Danaux, Bernard, juge consulaire.

Curateur : Me Buchet, Benoit, avenue Cardinal Mercier 48, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2146)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL Electricité SG, dont le siège social est établi à 5140 Sombreffe-Ligny, rue du Comté 70, ayant comme activité principale les travaux d'installation électrique, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0867.687.071.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Brohez, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me Buysse, Patrick, chaussée de Dinant 776, 5100 04 Wépion.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2147)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de Haepers Gaston et fils SPRL, dont le siège social et le siège d'exploitation sont sis à 5080 Rhisnes, section La Bruyère, rue de Saint-Denis 29, exploitant une société de chauffage et de plomberie, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0426.751.993.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Danaux, Bernard, juge consulaire.

Curateur : Me Chauvaux, Françoise, route de Gembloux 12, 5002 Saint-Servais.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2148)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de M. Letot, Christophe, domicilié à 5030 Gembloux, rue Hambursin 50, exploitant sous la dénomination « Snack 2000 », à Gembloux, chaussée de Charleroi 52, un restaurant de type rapide, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0750.450.693.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Brohez, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me Bouvier, Geoffroy, avenue Reine Elisabeth 40, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2149)

Par jugement du 15 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de M. Vandeloise, Alain, né à Namur le 11 mars 1973, domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, section Le Roux, rue de Fontarciennes 16, ayant comme activité l'aménagement des parcs et jardins, l'exploitation forestière, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0604.873.984.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 15 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Brohez, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me Darmont, Benoit, chaussée de Charleroi 164, 5070 04 Vitruval.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 25 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(2150)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Lambert, Bart, domicilié à 7604 Wasmès-Audeméz-Briffoeil, rue d'Audemetz (Wab) 7, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0865.815.565, et ayant pour activité commerciale l'activité de peintre en bâtiments et les travaux de couverture.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 6 mars 2009.

Curateur : Me Debetencourt, Paul, boulevard des Combattants 46, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : Y. Leblanc.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2151)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Expo Seneffe 1 SPRL, ayant son siège social à 7601 Roucourt, rue du Boustiau (Rou) 21/3, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0882.346.939, et ayant pour activité commerciale le commerce de détail de vêtements, de mobiliers et de linges de maison.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 6 mars 2009.

Curateur : Me Debetencourt, Paul, boulevard des Combattants 46, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : Y. Leblanc.

Tournai, le 14 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2152)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Trading C.H.R. (SPRL), ayant son siège social à 7730 Estaimpuis, rue de l'Ancienne Passerelle (SL) 6, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0476.621.772, et ayant pour activité commerciale le commerce de gros non spécialisé.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 6 mars 2009.

Curateur : Me Leclercq, Xavier, rue de Tourcoing 98, 7700 Mouscron.

Juge-commissaire : G. Ponchau.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2153)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Landsheere, Stéphane, ayant son siège social à 7910 Anvaing, place d'Anvaing (A) 12, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0888.034.307, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons sous la dénomination « L'Anvinois ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 6 mars 2009.

Curateur : Me Van Malleghe, Franz, route d'Hacquegnies 3, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge-commissaire : G. Beaujean.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2154)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Bat Plus (SPRL), ayant son siège social à 7500 Tournai, rue du Puits Wagnon (Tou) 12, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0882.976.944, et ayant pour activité commerciale la construction de bâtiments et la promotion immobilière.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 6 mars 2009.

Curateur : Me Claeys, Marc, rue Saint Eleuthere 186/188, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : B. Declety.

Tournai, le 14 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2155)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Crepel, Cedric, ayant son siège social à 7700 Mouscron, rue du Christ 58, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0885.877.640, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'une librairie-tabac, papeterie, boulangerie, sous la dénomination « La Librairie Duchrist ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (13 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 5 mars 2009.

Curateur : Me Opsomer, Thierry, chaussée de Warneton 340, 7784 Warneton.

Juge-commissaire : J.-Fr. Storme.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2156)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Sona (SCRIS), ayant son siège social à 7600 Péruwelz, rue Albert 1^{er} (PER) 3A, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0479.299.269.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 6 mars 2009.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaïson 8B, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : M. Celenza.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2157)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Zajonz, Monique, domiciliée à 7600 Péruwelz, rue Albert 1^{er} (Per) 23, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0671.201.594, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons sous la dénomination « La Taverne ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (13 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 5 mars 2009.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaïson 8B, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : B. Decléty.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2158)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Colombet, Patrick, domicilié à 7711 Dottignies, rue du Soleil Levant (D) 69, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0870.259.155, et ayant pour activité commerciale l'exploitation de deux agences de tiercé situées à 7711 Dottignies, rue de Saint-Léger 2, et à 7730 Leers Nord, rue de la Frontière, sous la dénomination « Ladbroke ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (13 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 5 mars 2009.

Curateur : Me Catfolis, Damien, drève Gustave Fache 3, 7700 Mouscron.

Juge-commissaire : L. Vanoverschelde.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2159)

Par jugement rendu le 15 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Domabat (SPRL), ayant son siège social à 7700 Mouscron, rue de Rollegem 214, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0806.456.515, et ayant pour activité commerciale l'entreprise de maçonnerie et de béton.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (15 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 7 mars 2009.

Curateur : Me Catfolis, Damien, drève Gustave Fache 3, 7700 Mouscron.

Juge-commissaire : P. Taelman.

Tournai, le 16 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2160)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Duquesnoy, Maurice, domicilié à 7540 Kain (Tournai), rue Abbé Dropsy (K) 19, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0670.194.972.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (13 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 27 février 2009.

Curateur : Me Claeys, Marc, rue Saint Eleuthère 186/188, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : P. Roman.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2161)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de The Graffton (SPRL), ayant son siège social à 7783 Bizet, rue Dansette (Biz) 6, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0891.977.653, et ayant pour activité commerciale l'exploitation de cafés et bars et la restauration de type traditionnel.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 6 mars 2009.

Curateur : Me Opsomer, Thierry, chaussée de Warneton 340, 7784 Warneton.

Juge-commissaire : L. Vanoverschelde.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2162)

Par jugement rendu le 13 janvier 2009 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Rassart, Olivier, domicilié à 7880 Flobecq, Marais des Sœurs 29, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0666.331.305, et ayant pour activité commerciale intermédiaire commerciale.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (13 février 2009).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 5 mars 2009.

Curateur : Me Dehaene, John, rue de la Halle 20, 7860 Lessines.

Juge-commissaire : M. Petit.

Tournai, le 15 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2163)

Par jugement du 15 décembre 2008, le tribunal de commerce de Tournai en application de l'art. 31 LF, a désigné en remplacement de Me Thierry Opsomer, Me Olivier Mercier, avocat à Mouscron, pour poursuivre la mission de curateur dans le cadre de la faillite de la SPRL Ecco Petroleum Group prononcée le 25 novembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2164)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Geoma gewone commanditaire vennootschap, Rozendreef 11, 2990 Wuustwezel, detailhandel in schoeisel, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0879.128.123.

Curator : Mr. Meylemans, Jef, Kroonstraat 44, 2140 Borgerhout (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72^{bis} en artikel 72^{ter} Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2165)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is EDH-Consult NV, Nachtegalendreef 3, 2980 Zoersel, adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0407.053.273.

Curator : Mr. Mertens, Jan Lodewijk, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72^{bis} en artikel 72^{ter} Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2166)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Bertje BVBA, Pierstraat 354, bus 5, 2630 Aartselaar, restaurants van het traditionele type, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0864.509.431.

Curator : Mr. Mertens, Ilse, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72^{bis} en artikel 72^{ter} Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2167)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Witzli-Poetzli BVBA, Blauwmoezelstraat 8, 2000 Antwerpen-1, cafés, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0433.818.147.

Curator : Mr. Meerts, Jan, Mechelsesteenweg 12, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72^{bis} en artikel 72^{ter} Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2168)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Industrial Estate NV, Lerenveld 28, 2547 Lint, projectontwikkeling voor woningbouw, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0463.452.736.

Curator : Mr. De Ferm, Patrick, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2169)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Luca Management BVBA, Boomsesteenweg 690, 2610 Wilrijk (Antwerpen), tussenpersoon in de handel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0885.739.266.

Curator : Mr. De Pretre, Luc, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2170)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Petertax BVBA, Sint-Bernardsesteenweg 313-315, 2660 Hoboken (Antwerpen), tussenpersoon in de handel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0881.881.042.

Curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2171)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Lucky Brothers BVBA, Sint-Gummarusstraat 49, 2060 Antwerpen-6, detailhandel in voedingsmiddelen in gespecialiseerde winkels, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0887.754.391.

Curator : Mr. Gondry, Sven, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2172)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Mpat-Express BVBA, Van Stralenlei 30, 2170 Merksem (Antwerpen), posterijen en koeriers, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0882.215.790.

Curator : Mr. Greeve, Erik, Koninklijke laan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2173)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Palauw BVBA, Melkerijstraat 4, bus 1, 2910 Essen, eetgelegenheden met volledige bediening, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0870.556.489.

Curator : Mr. Gross, Marc, Van Eycklei 20, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2174)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Reflo-Invest BVBA, Lange Noordstraat 9, 2000 Antwerpen-1, groothandel in ijzerwaren, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0886.371.350.

Curator : Mr. Haaren, Anne-Marie, Peter Benoitlaan 15, 2550 Kontich.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2175)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Noor Entreprises CVOA, Zetternamstraat 38, 2060 Antwerpen-6, niet-gespecialiseerde groothandel in voedings- en genotmiddelen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0459.753.373.

Curator : Mr. Hellenbosch, Herman, Amerikalei 160, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2176)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Conforthermo BVBA, Van Aerdtstraat 5, bus 10, 2060 Antwerpen-6, handelsbemiddeling in textiel, kleding, bont, schoeisel en lederwaren, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0452.189.155.

Curator : Mr. Hendrickx, Christiaan, Quinten Matsijslei 34, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2177)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Cartex Claeys BVBA, De Vriërestraat 7, 2000 Antwerpen-1, groothandel in motorvoertuigen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0877.002.635.

Curator : Mr. Hendrickx, Jean, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2178)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Priva Elektro BVBA, Kloosterstraat 83, 2990 Wuustwezel, elektrotechnische installatiewerken aan gebouwen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0872.984.855.

Curator : Mr. Henquin, Michel, Kerkstraat 39B, 2940 Stabroek.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2179)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Bon Jean BVBA, Boomsesteenweg 941, 2610 Wilrijk (Antwerpen), groothandel in dranken, algemeen assortiment, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0863.841.121.

Curator : Mr. Hermans, Tom, Amerikalei 122, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2180)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Firgun BVBA, De Winterstraat 1, 2140 Borgerhout (Antwerpen), algemene bouw van residentiële gebouwen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0859.583.019.

Curator : Mr. Heysse, Barbara, Esmoreitlaan 5, 2050 Antwerpen-5.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2181)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Sunseeker Belgium BVBA, Grote Steenweg 50, 2550 Kontich, holdings, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0882.029.017.

Curator : Mr. Houben, Luc, Bist 45/8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2182)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Delta Management Benelux BVBA, Bredabaan 358, 2170 Merksem (Antwerpen), groothandel in groenten en fruit, met uitzondering van consumptieaardappelen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0893.055.640.

Curator : Mr. Joris, Wilfried, Marktplaats 22, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2183)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Rolinpaint BVBA, Begijnenvest 54, 2000 Antwerpen-1, schilderen van gebouwen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0465.796.077.

Curator : Mr. Janseghers, Katleen, Amerikalei 191, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2184)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Walyvo BVBA, Bisschoppenhoflaan 434, 2100 Deurne (Antwerpen), bouwen van individuele huizen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0442.500.835.

Curator : Mr. Lagrou, Sylvia, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2185)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Talsen BVBA, Vondelstraat 28, 2060 Antwerpen-6, eetgelegenheden met beperkte bediening, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0869.478.504.

Curator : Mr. Lange, Gerda, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen-2.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2186)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Antwerp Management Kantoor BVBA, Hof Ter Lo 7, bus 5, 2140 Borgerhout (Antwerpen), projectontwikkeling voor woningbouw, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0431.211.718.

Curator : Mr. Lannoy, Catherine, Jupiterstraat 71, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2187)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Vers-Anvers BVBA, Heistraat 107, 2610 Wilrijk (Antwerpen), fastfoodzaken, snackbars, frituren en dergelijke, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0870.505.417.

Curator : Mr. Laugs, Guy, Mechelsesteenweg 12/8, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2188)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Ataco BVBA, Plantin en Moretuslei 144, 2018 Antwerpen-1, adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0874.187.358.

Curator : Mr. Leenders, Sven, Grote Steenweg 154, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2189)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 januari 2009, is Van Schaik, Hendrikus Gijsbertus, geboren te Laren (Nederland) op 13 mei 1943, wonende te 2100 Deurne, Alfons Schneiderlaan 4, algemene bouw van residentiële gebouwen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0501.418.437.

Curator : Mr. Marinower, Claude, Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 13 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (onder meer de borgen van de gefailleurde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2190)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Assuranza BVBA, Jules Moretuslei 273, 2610 Wilrijk (Antwerpen), gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0480.550.371.

Beschouwd als vereffenaar : Olivier Kronal.

De curator : Mr. Houben, Luc, advocaat, Bist 45/8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2191)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Tech Case H.D. BVBA, Bredabaan 196, 2990 Wuustwezel, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0463.247.650.

Beschouwd als vereffenaar : Cornelis Erlings.

De curator : Mr. Kips, Marc, advocaat, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2192)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van European Trading & Investment Corporation NV, Industrielaan 45-47, 2900 Schoten, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0444.159.733.

Beschouwd als vereffenaar : Van Emrik, Bruno.

De curator : Mr. Leenders, Sven, advocaat, Grote Steenweg 154, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2193)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Nawa NV, Kapelstraat 27/1, 2910 Essen, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0403.781.997.

Beschouwd als vereffenaar : Frank Van Opstal.

De curator : Mr. Joris, Wilfried, advocaat, Marktplaats 22, 2110 Wijnegem.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2194)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Special World Travel NV, Lange Lozanastraat 146, 2018 Antwerpen-1, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0447.504.451.

Beschouwd als vereffenaars : Erik Tanghe, Katia Nagel en Eddy De Smet.

De curator : Mr. Peeters, Nick, advocaat, Huidevettersstraat 22-24, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2195)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van A.N.I. CVOA, Bredabaan 342, 2170 Merksem (Antwerpen), gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0476.410.847.

Beschouwd als vereffenaar : Leo Mesrobian.

De curator : Mr. Vermeersch, Nathalie, advocaat, Maria-Henriëttalei 1, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2196)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Haker BVBA, Statiestraat 8, 2600 Berchem (Antwerpen), gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0477.033.825.

Beschouwd als vereffenaar : Hassan Nassouf.

De curator : Mr. Bruneel, Gregory, advocaat, Bredestraat 4, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2197)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Marrakech BVBA, Wisselstraat 1, 2000 Antwerpen-1, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0447.918.284.

Beschouwd als vereffenaar : Hassan Nidouagoumar.

De curator : Mr. Leenders, Sven, advocaat, Grote Steenweg 154, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2198)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Rudy Kramar Consulting BVBA, Oude Bergsebaan 6, 2950 Kapellen (Antwerpen), gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0465.020.671.

Beschouwd als vereffenaar : Volkov Kirill.

De curator : Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2199)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Marmic BVBA, Terlostraat 23, 2140 Borgerhout (Antwerpen), gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0467.026.096.

Beschouwd als vereffenaar : Ronald Cauwelaars.

De curator : Mr. Van Gijseghe, Geert, advocaat, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers.

(Pro deo) (2200)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Charlies BVBA, Belgiëlei 172, 2018 Antwerpen-1, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0457.324.514.

Beschouwd als vereffenaar : Riaad Sala.

De curator : Mr. Wouters, Louis, advocaat, Jan Van Rijswijcklaan 1-3, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2201)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Ruby-Resto BVBA, Paleisstraat 72, 2018 Antwerpen-1, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0861.672.873.

Beschouwd als vereffenaar : Guido Vandenbroeke.

De curator : Mr. Moens, Annemie, advocaat, Prins Boudewijnlaan 177-181, 2610 Wilrijk(Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2202)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Innoweb BVBA, Frankrijklei 105, 2000 Antwerpen-1, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0479.512.471.

Beschouwd als vereffenaars : F. Hazenberg, R. Rijdsdijk en M. Lammens.

De curator : Mr. Leenders, Sven, advocaat, Grote Steenweg 154, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2203)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Body-Correction BVBA, Korte Nieuwstraat 2, 2000 Antwerpen-1, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0434.853.176.

Beschouwd als vereffenaar : Mohammed Bouhrouch.

De curator : Mr. Peeters, Nick, advocaat, Huidevettersstraat 22-24, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2204)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van KSM Steel BVBA, Plantin en Moretuslei 124, 2018 Antwerpen-1, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0475.859.828.

Beschouwd als vereffenaar : Mohammed Amin Khaj.

De curator : Mr. Quanjard, Benjamin, advocaat, Admiraal De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2205)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Geqo-Food BVBA, Grote Steenweg 462, 2600 Berchem (Antwerpen), gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0464.055.522.

Beschouwd als vereffenaar : Vissers, Geert.

De curator : Mr. De Pretre, Luc, advocaat, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2206)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van EDS BVBA, Lijsterbolstraat 16/1, 2550 Kontich, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0467.250.879.

Beschouwd als vereffenaar : Eli De Smet.

De curator : Mr. Houben, Luc, advocaat, Bist 45/8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (2207)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Antwerps Uitbeenbedrijf BVBA, Lange Lobroekstraat 122/D, 2060 Antwerpen-6, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0455.252.078.

Beschouwd als vereffenaar : Roger Burm.

De curator : Mr. Devroe, Dirk, advocaat, Grote Singel 1, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (2208)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van SVG Belgium Limited Buitenlandse Onderneming, handeldrijvende onder de benaming « New PC », Bredabaan 330, 2170 Merksem (Antwerpen), gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0875.939.197.

Beschouwd als vereffenaar : Emma Cockx.

De curator : Mr. Loyens, Jan, advocaat, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (2209)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Media Communication Electronics NV, in het kort : « Mediacom », Jezusstraat 16-18, 2000 Antwerpen-1, gesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0441.392.263.

Beschouwd als vereffenaar : Joel Limbach.

De curatoren : Mr. Pockele-Dilles, Roland, advocaat, Stoopstraat 1, 2000 Antwerpen-1, en Mr. De Roy, Frans, advocaat, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (2210)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Van Aart, Patrick, Gaspeldoornlaan 38, 2930 Brasschaat, gesloten bij ontoereikend actief en niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0627.537.441.

De curatoren : Mr. De Roy, Xavier, advocaat, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1, en Mr. De Leur, Karen, advocaat, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (2211)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Adriaenssens, Guido, Grimbertlaan 16, 2900 Schoten, gesloten bij ontoereikend actief en niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0687.349.225.

De curator : Mr. De Roy, Xavier, advocaat, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (2212)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 januari 2009 werd het faillissement van Noirfalise, Jean, De Aard 33, 2930 Brasschaat, gesloten bij ontoereikend actief en verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0509.815.766.

De curator : Mr. Verstreken, Liesbeth, advocaat, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (2213)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 15 januari 2009, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Vanoverberghe, Diederik Norbert Lisa Mariette, geboren te Kortrijk op 11 april 1958, en wonende te 9000 Gent, Duivelsteeg 2, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0672.210.889, met als handelsactiviteit kleinhandel hengelsportartikelen, onder de handelsbenaming « De Meivis », te 8370 Blankenberge, Jules De Troozlaan 13.

Datum van staking van betalingen : 15 januari 2009.

Curator : Mr. Ignace Claessens, advocaat te 8370 Blankenberge, Elisabethstraat 8/1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernest 3, vóór 15 februari 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 25 februari 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia. (2214)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 15 januari 2009, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van de heer Mart Fiaert, geboren op 12 augustus 1961, wonende te 8000 Brugge, Monnikenwerf 2, met als ondernemingsnummer 0519.735.896, en met als handelsactiviteit uitbaten van een eetgelegheid.

Datum van staking van betalingen : 15 januari 2009.

Curator : Mr. Alex Vrombaut, advocaat te 8000 Brugge, Gerard Davidstraat 46, bus 1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernest 3, vóór 15 februari 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 23 februari 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia. (Pro deo) (2215)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 16 januari 2009, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van De Vlieghe, Guido Willy, geboren te Knokke op 23 juli 1954, en wonende te 8300 Knokke-Heist, Zoutelaan 9/1, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0677.044.657, met als handelsactiviteit dameskapper, met uitbatingsetel gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Zoutelaan 9/1, onder de handelsbenaming « Coiffure Shampoo ».

Datum van staking van betalingen : 16 januari 2009.

Curator : Mr. Ronny Vanhecke, advocaat te 8340 Damme, Margriet Diericxstraat 13.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernest 3, vóór 16 februari 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 26 februari 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia. (Pro deo) (2216)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 15 januari 2009, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Verbeke, Anthony Geert J., geboren te Blankenberge op 25 april 1972, en wonende te 8370 Blankenberge, Ruitersstraat 23/1, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0897.339.872, met als handelsactiviteit uitbating herberg onder de handelsbenaming « Café De Bourse », gevestigd te 8370 Blankenberge, Grote Markt 22/301.

Datum van staking van betalingen : 15 januari 2009.

Curator : Mr. Annick De Pauw, advocaat te 8370 Blankenberge, de Smet De Naeyerlaan 99.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernest 3, vóór 15 februari 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 25 februari 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia. (Pro deo) (2217)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Verma BVBA, Lochtmanweg 73, te 3550 Heusden (Limburg).

Ondernemingsnummer 0404.212.163.

Dossiernummer : 6395.

Rechter-commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Sampermans, Luc, Lazarijstraat 163, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2218)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Boes Interieur BVBA, Kriekelstraat 3C, te 3520 Zonhoven.

Ondernemingsnummer 0867.246.118.

Dossiernummer : 6396.

Rechter-commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Sampermans, Luc, Lazarijstraat 163, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2219)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Zigana Trans BVBA, Nieuwendijk 49, bus 2, te 3582 Koersel.

Ondernemingsnummer 0883.449.175.

Dossiernummer : 6397.

Rechter-commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Sampermans, Luc, Lazarijstraat 163, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2220)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Boes, Bart, Beringersteenweg 43/0001, te 3520 Zonhoven.

Ondernemingsnummer 0707.448.318.

Dossiernummer : 6398.

Rechter-commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Sampermans, Luc, Lazarijstraat 163, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2221)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Het Spoor BVBA, Stationsstraat 15, te 3590 Diepenbeek.

Ondernemingsnummer 0466.380.849.

Dossiernummer : 6399.

Rechter-commissaris : de heer Vermeire.

Curatoren : Mr. Renier, Luc, Casterstraat 70, bus 1, te 3500 Hasselt, en Mr. Roox, Ilse, Willekensmolenstraat 88, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2222)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Jaspers, Wendy, Grotestraat 236, te 3850 Nieuwerkerken (Limburg).

Ondernemingsnummer 0773.172.845.

Dossiernummer : 6400.

Rechter-commissaris : de heer Vermeire.

Curatoren : Mr. Renier, Luc, Casterstraat 70, bus 1, te 3500 Hasselt, en Mr. Roox, Ilse, Willekensmolenstraat 88, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2223)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van A.P.B. NR. 25 BVBA, Stationsstraat 63/1, te 3800 Sint-Truiden.

Ondernemingsnummer 0449.201.357.

Handelswerkzaamheid : snooker en pool.

Dossiernummer : 6403.

Rechter-commissaris : de heer Vermeire.

Curatoren : Mr. Renier, Luc, Casterstraat 70, bus 1, te 3500 Hasselt, en Mr. Roox, Ilse, Willekensmolenstraat 88, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2224)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van Veraport BVBA, Hoogstraat 68, te 3850 Nieuwerkerken (Limburg).

Ondernemingsnummer 0480.237.003.

Handelswerkzaamheid : ramen en deuren.

Dossiernummer : 6402.

Rechter-commissaris : de heer Vermeire.

Curatoren : Mr. Renier, Luc, Casterstraat 70, bus 1, te 3500 Hasselt, en Mr. Roox, Ilse, Willekensmolenstraat 88, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 juli 2008.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2225)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 15 januari 2009, de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van Da Noi BVBA, Koning Albertlaan 14, te 3910 Neerpelt.

Ondernemingsnummer 0890.814.544.

Handelswerkzaamheid : herenmode.

Dossiernummer : 6401.

Rechter-commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Sampermans, Luc, Lazarijstraat 163, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 15 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 26 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(2226)

Rechtbank van koophandel te Ieper

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 16 januari 2009, op aangifte, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Lampaert, Geert Michel, geboren te Roeselare op 12 oktober 1965, wonende en handeldrijvende te 8900 Ieper, Maarschalk Fochlaan 18, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0873.276.053, voor de volgende activiteiten : café's en bars; verkoop aan de toeg of via telefoon, fax, internet, van eetwaren en dranken : snelbuffetten (snackbars, sandwichbars, enz.), en met als handelsbenaming « Café De Bank ».

Rechter-commissaris : de heer J. Vercruysse, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. I. Mailliard, advocaat te 8940 Wervik-Geluwe, Ieperstraat 168.

Datum staking van de betalingen : dinsdag 18 november 2008.

Indienen van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór vrijdag 6 februari 2009.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag 25 februari 2009, om 9 uur.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Bij voormeld vonnis werd de kosteloze rechtspleging bevolen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie.
(2227)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 14 januari 2009, werd het faillissement van Algemene Bouwonderneming Gebrs. Baert BVBA, Krekelstraat 24, te 8870 Izegem, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Ondernemingsnummer 0473.884.095.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Jan Baert, wonende te 8870 Izegem, Hondstraat 14.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen.
(2228)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 14 januari 2009, werd het faillissement van Vandendriessche, Dirk, Wolvenstraat 29, te 8530 Harelbeke, geboren op 14 september 1956, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Ondernemingsnummer 0521.558.508.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen.
(2229)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 14 januari 2009, werd het faillissement van Armana BVBA, Wallenstraat 17, bus 19, te 8800 Roeselare, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Ondernemingsnummer 0476.364.525.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :

De heer Gunther Casteleyn, laatst wonende te 8800 Roeselare, Kleine Kalkenstraat 16, thans zonder gekende woon- of verblijfplaats in België;

de heer Jurgen Deseure, laatst wonende te 8800 Roeselare, Herderstraat 75, thans zonder gekende woon- of verblijfplaats in België.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen.

(2230)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 14 januari 2009, werd het faillissement van Snel-Press BVBA, Keukeldam 22, te 8790 Waregem, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0427.299.351.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :

De heer Francky Vansteenkiste, laatst wonende te 8790 Waregem, Toekomststraat 19;

Mevr. Carine Vanherve, wonende te 8790 Waregem, Franklin Rooseveltlaan 53.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen.

(2231)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 14 januari 2009, werd het faillissement van Bruyneel, Marnix, voorheen wonende en handeldrijvende te 8800 Roeselare, Stationsplein 12/2, thans wonende te 8870 Izegem, Droge Janstraat 34, geboren op 7 juli 1954, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Ondernemingsnummer 0676.291.819.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen.

(2232)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 14 januari 2009, werd het faillissement van Renove BVBA, Ardooisesteenweg 434, te 8800 Roeselare, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0402.761.519.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Willy Riviere, wonende te 8800 Roeselare, Ardooisesteenweg 430.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen.

(2233)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, d.d. 12 januari 2009, werd het faillissement van De Waele, Irena Rosa Rudy, Minister De Taeyelaan 22, te 8710 Wielsbeke, geboren op 25 november 1978, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0782.140.395.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) V. Soreyn.

(2234)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 12 januari 2009, werd, op bekentenis, failliet verklaard Voeg- en Restauratiewerken Verhulst BVBA, Rootland 6, te 8540 Deerlijk, gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw.

Ondernemingsnummer 0877.202.177.

Rechter-commissaris : Deleu, Gabriel.

Curator : Mr. Lietaer, Ivan, President Rooseveltplein 1, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 12 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 11 februari 2009.

Nazicht van de schuldvorderingen : 11 maart 2009, te 10 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen

die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier : (get.) Engels, Koen.

(2235)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 12 januari 2009, werd, op bekentenis, failliet verklaard Benita Fashion NV, Politieke Gevangenenstraat 30, te 8530 Harelbeke, vervaardiging van bovenkledij.

Ondernemingsnummer 0450.080.394.

Rechter-commissaris : Deleu, Gabriel.

Curator : Mr. Lietaer, Ivan, President Rooseveltplein 1, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 12 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 11 februari 2009.

Nazicht van de schuldvorderingen : 11 maart 2009, te 10 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier : (get.) Engels, Koen.

(2236)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 12 januari 2009, werd, op bekentenis, failliet verklaard Mylle, Carmen, Keukeldam 57, te 8790 Waregem, geboren op 9 februari 1956, detailhandel in bovenkledij voor dames, cosmetica en toiletartikelen.

Ondernemingsnummer 0736.207.531.

Rechter-commissaris : Deleu, Gabriel.

Curator : Mr. Arsljider, Wim, Keukeldam 56, 8790 Waregem.

Datum van de staking van betaling : 12 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 11 februari 2009.

Nazicht van de schuldvorderingen : 11 maart 2009, te 11 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier : (get.) Engels, Koen.

(2237)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 15 januari 2009, werd Lanens, Hilda, geboren te Duffel op 3 april 1956, wonende te 2820 Bonheiden, Rijmenamseweg 232, en met als activiteiten: eetgelegenheid, tapgelegenheid, met handelsbenaming « Well-ness », met uitbating te 3140 Keerbergen, Haachtsebaan 3, met ondernemingsnummer 0732.456.106, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator: Mr. Ludwig Stevens, advocaat te 3200 Aarschot, Kapitein Gilsonplein 20.

Rechter-commissaris: J. Stroobant.

Staking van de betalingen: 15 januari 2009.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 13 februari 2009 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen: 24 februari 2009.

De hoofdgriffier: (get.) M. Plevoets. (2238)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 15 januari 2009, werd CVOH Ryn & Rose, met zetel te 3460 Bekkevoort, Staatsbaan 93, en met als activiteiten café en bar, drankgelegenheid, met ondernemingsnummer 0876.218.024, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator: Mr. Ludwig Stevens, advocaat te 3200 Aarschot, Kapitein Gilsonplein 20.

Rechter-commissaris: J. Stroobant.

Staking van de betalingen: 15 januari 2009.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 13 februari 2009 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen: 24 februari 2009.

De hoofdgriffier: (get.) M. Plevoets. (2239)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 15 januari 2009, werd NV East Center Meiser, met zetel te 3150 Haacht, Hansbrugweg 27, en met als activiteiten groothandel en kleinhandel in motorvoertuigen en de herstelling ervan, met ondernemingsnummer 0448.198.495, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator: Mr. Ludwig Stevens, advocaat te 3200 Aarschot, Kapitein Gilsonplein 20.

Rechter-commissaris: W. Heylen.

Staking van de betalingen: 14 januari 2009.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 13 februari 2009 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen: 24 februari 2009.

De hoofdgriffier: (get.) M. Plevoets. (2240)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 14 januari 2009, werden de verrichtingen van het faillissement van Mevr. Chanterie, Marleen Annie, geboren te Gent op 5 december 1964, wonende en haar handel uitbatende te 8650 Houthulst, Westbroekstraat 8, met ondernemingsnummer 0740.348.837, afgesloten wegens ontoereikend actief waarbij de gefailleerde verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) E. Niville. (2241)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 14 januari 2009, werden de verrichtingen van het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Anita Dufoor, destijds met maatschappelijke zetel te 8670 Koksijde, Joststraat 1, app. 1, met als ondernemingsnummer 0443.557.541, afgesloten door vereffening waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Dufoor, Anita, geboren op 13 maart 1949, wonende te 8690 Alveringem, Sint-Rijkersstraat 49.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) E. Niville. (2242)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis, d.d. 26 december 2008, werd het faillissement van BVBA I.C.B.M., Oude Grachtlaan 13, 2950 Kapellen, KBO 0466.371.050, ingetrokken.

De curator, (get.) P. Van Sant. (2243)

Dissolution judiciaire — Gerechtelijke ontbinding

**Hen Luan, société anonyme,
rue Léopold I^{er} 280, 1020 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0450.737.818

Par un jugement du 12 janvier 2009, le tribunal de commerce de Bruxelles a prononcé la dissolution de la SA Hen Luan, et a désigné en qualité de liquidateur Me Anicet Baum, dont le cabinet est sis à 1050 Bruxelles, avenue Armand Huysmans 212.

Le liquidateur, (signé) Me Anicet Baum. (2244)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 2 januari 2009, eerste kamer, werd de hierna vermelde vennootschap ontbonden en de vereffening onmiddellijk gesloten: Moment by Moment BVBA, met maatschappelijke zetel te 9041 Oostakker, Pijphoekstraat 2, met ondernemingsnummer 0444.539.320.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier. (2245)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par requête en date du 16 janvier 2009, M. Delhalle, Michel Firmin Gilles, né à Barvaux le 29 juin 1957, numéro national 57.06.29 193-79, et son épouse, Mme Simon, Muriel Lucienne Marcelle, née à Ougrée le 6 novembre 1959, numéro national 59.11.06 196-67, domiciliés à 4400 Flémalle, rue Pisonchamps 46, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Liège une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Anne Michel, à Tilleur, le 19 septembre 2008.

La nature de la modification est la suivante :

Apport au patrimoine commun de l'immeuble ci-après décrit :

Commune de Flémalle, neuvième division, précédemment Flémalle-Grande - revenu cadastral 694,00 euros.

Une maison d'habitation avec dépendances sur et avec terrain, située rue Pisonchamps 46, cadastrée ou l'ayant été, section 139/E, d'une superficie d'après cadastre de huit cent et un mètres carrés.

Joignant ou ayant joint : Domaine de la commune de Flémalle; Joseph Dejardin et Ludmila Veselko; Guy Toussaint et Christiana Scaillet.

(Signés) M. Delhall; M. Simon.

(2246)

Par acte reçu par le notaire Katrien Devijver, à Kampenhout, le 7 janvier 2009, M. Lobet, Jean Marc Louis Elvire Ghislain, né à Marche-en-Famenne le 26 janvier 1963, et son épouse, Mme Coq, Béatrice Thérèse Madeleine José Ghislaine, née à Aye le 15 octobre 1963, demeurant ensemble à Heure (Somme-Leuze), route de Givet 10, mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont modifié leur régime matrimonial, par apport dans la communauté d'une maison d'habitation avec jardin, pré et pâture, ensemble sis à Heure, route de Givet 10, appartenant à Mme Coq, Béatrice, et modification de l'attribution de la communauté.

Kampenhout, 15 janvier 2009.

Pour les requérants, (signé) Katrien Devijver, notaire.

(2247)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Herwig Van de Velde, de résidence à Bruxelles, en date du 22 décembre 2008, M. Leszek Sylwester Woloszyn, et son épouse, Mme Anja Mangels, demeurant ensemble à Forest (1190 Bruxelles), chaussée d'Alseberg 306, ont modifié leur régime matrimonial.

Par cette modification, les époux ont modifié leur régime légal pour adopter le régime de la séparation des biens.

Pour extrait conforme : (signé) H. Van de Velde, notaire associé.

(2248)

Par acte reçu par Me James Dupont, notaire à Bruxelles, le 18 décembre 2008, enregistré au troisième bureau des hypothèques de Verviers sous la formalité « 39-T-26-12-2008-10247 » et en court d'enregistrement au cinquième bureau des hypothèques de Bruxelles, il ressort que M. van den Branden de Reeth, Bruno Albert Léopold, baron, né à Etterbeek le 10 août 1941 (N.N. 41.08.10-041.91), et son épouse, Mme Collet, Claire Suzanne Pierre Marie, née à Woluwe-Saint-Lambert le 8 mai 1943 (N.N. 43.05.08-026.90), demeurant ensemble à 1180 Bruxelles, drève des Renards 4, boîte 28, mariés à Woluwe-Saint-Lambert, le 19 octobre 1968, en faisant précéder leur union de conventions matrimoniales dérogoires au droit commun, faisant choix du régime de la séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts aux termes de leur contrat de mariage reçu le 15 octobre 1968, par le notaire Pierre Van Assche, à Molenbeek-Saint-Jean, substituant le notaire François Collet, à Bruxelles, légalement empêché, ont modifié ledit contrat.

La modification susvantee réalise un apport d'un immeuble propre par Mme Collet, précitée ainsi qu'un apport par les deux époux d'un immeuble leur appartenant en indivision, chacun pour sa quote-part, dans leur société d'acquêts.

Pour extrait analytique conforme : (signé) J. Dupont, notaire.

(2249)

Par acte reçu par Me Bertrand Nerinx, notaire à Bruxelles, le 24 décembre 2008, transcrit au premier bureau des hypothèques de Louvain, le 2 janvier 2009, sous la formalité 072-T-02/01/2009-00004, M. Adams, Guy Marie Gustave Adelin Raoul, de nationalité belge, né à Bruxelles le 1^{er} septembre 1940 (registre national numéro 40.09.01-173.21), et son épouse, Mme Colot, Brigitte Rose Françoise Ghislaine, de nationalité belge, née à Ixelles le 8 mars 1957 (registre national numéro 57.03.08-402.91), ont modifié leur régime matrimonial originaire étant celui de la communauté de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Charles De Ruydts, à Vilvoorde, en date du 16 mars 1994.

La modification susvantee réalise un apport d'un immeuble propre par Mme Colot, précitée au patrimoine commun.

Pour les époux : (signé) Bertrand Nerinx, notaire.

(2250)

Par jugement du 27 octobre 2008, le tribunal de première instance de Mons a homologué l'acte modificatif de régime matrimonial reçu par le notaire Alain Aerts, à La Louvière (ex Houdeng-Aimeries), le 6 juin 2007, entre M. Durant, Patrick Francis, né à Mons le 13 octobre 1967 (numéro national : 671013-15955), et son épouse, Mme Polakowska, Marzena, née à Bartoszyce (Pologne) le 19 janvier 1968 (numéro national : 680119-46809), domiciliés à 7110 La Louvière (Maurage), rue de la Croisette 212.

L'acte prévoit l'apport par M. Patrick Durant, à la communauté d'une maison d'habitation à La Louvière (ex Maurage), rue de Bray 246.

Pour les époux, (signé) Alain Aerts, notaire.

(2251)

M. Minet, Victor Joseph Henri Ghislain, né à Falmagne le 15 décembre 1957, et son épouse, Mme Hudlot, Fernande Gilberte Raymonde, née à Gonriex le 29 septembre 1947, domiciliés à 5500 Dinant, section de Falmagne, route de Beauraing 36, mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont signé un contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte de Me Etienne Beguin, notaire à Beauraing, en date du 23 décembre 2008.

Le contrat modificatif modifie la composition de la communauté dépendant de leur régime par apport d'un immeuble appartenant en propre à M. Victor Minet.

(Signé) E. Beguin, notaire.

(2252)

Aux termes d'un acte modificatif reçu le 30 décembre 2008, par le notaire Jean Louis Maroy, de résidence à Bruxelles, acte enregistré, M. Herbert Rolland, né à Magdeburg-Sudenburg (Allemagne) le 6 mars 1930 (NN 30.03.06 043-40), de nationalité américaine, et son épouse, Mme Gäbler, Claudia, née à Berlin (Allemagne) le 21 octobre 1972 (NN 72.10.21 416-51), de nationalité allemande, domiciliés ensemble à 1000 Bruxelles, rue Haute 21, époux ayant contracté mariage devant l'officier de l'Etat civil de la ville de Bruxelles, le 3 mars 2006, sous le régime de la séparation de biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage reçu le 2 février 2006, par le notaire Jean-Luc Indekeu, à l'époque de résidence à Bruxelles, ont procédé en exécution de l'article 1394 du Code civil à la modification de leur régime matrimonial.

L'acte modificatif précité a pour objet de passer du régime de la séparation de biens pure et simple à un régime de séparation de biens avec adjonction d'une société accessoire limitée.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-Louis Maroy, notaire.

(2253)

Aux termes d'un acte avenant devant le notaire Catherine Laguesse, à Verviers (Ensival), le 15 janvier 2009, M. Ledent, Paul Marcel Charles Yves, né à Verviers le 7 avril 1971, et son épouse, Mme Guidé, Christelle, née à Charleroi le 12 septembre 1977, domiciliés ensemble à 4800 Verviers, rue Jules Cerexhe 42, ont modifié leur régime matrimonial comme suit : adjonction au régime de séparation de biens pure et simple qui était le leur d'une société accessoire pour un immeuble personnel appartenant à M. Paul Ledent.

Pour les époux, (signé) Catherine Laguesse, notaire. (2254)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Philippe Mertens, à Aubel, le 29 décembre 2008, M. Meeckers, Eric Jean-Marie Louis Ghislain, né à Aubel le 14 janvier 1966, et Mme Duyckaerts, Laurence Monique Ghislaine, née à Verviers le 24 mars 1973, domiciliés ensemble à 4880 Aubel, route du Château Magis 17, ont modifié leur régime matrimonial de séparation de biens sans modifier le régime même comme suit : 1) adjonction d'une société ou communauté limitée, et 2) apport par M. Meeckers, prénommé, d'une maison nouvellement érigée avec terrain sise à Aubel, route du Château Magis 17, dans ladite société ou communauté limitée.

Pour les époux, (signé) Me Philippe Mertens, notaire. (2255)

Par acte avenant devant Me Etienne Michaux, notaire à Andenne, en date du 15 janvier 2009, les époux M. Legrelle, Bertrand Denis José, avocat, né à Huy le 21 septembre 1971, et son épouse, Mme Denis, Janique Alice Joséphine Ghislaine, assistante comptable, née à Namur le 4 avril 1968, demeurant et domicilié à 5300 Andenne, rue Bertrand 27, ont modifié leur contrat de mariage de séparation de biens en conservant ce même régime, mais avec apport d'un bien propre par M. Legrelle, dans la société accessoire au régime de séparation des biens.

Pour les requérants, (signé) Etienne Michaux, notaire à Andenne. (2256)

D'un acte reçu par le notaire Pierre Dumont, à Waremme, le 22 décembre 2008, vol. 440, folio 20, case 12, aux droits perçus de € 25, il résulte :

Qu'ont comparu :

M. Vanderweckene, Christophe Michel Albert, né à Rocourt le 25 septembre 1974, de nationalité belge, et son épouse :

Mme Schoefs, Annabel Josée Stéphanie, née à Waremme le 31 juillet 1974, de nationalité belge;

Tous deux domiciliés à Villers-le-Temple, rue de la Forge 7;

Lesquels comparants, en vue de la modification de leur régime matrimonial nous ont d'abord exposé :

1) ils se sont mariés à Nandrin le 15 mars 2008, sous le régime légal à défaut de conventions matrimoniales;

2) Mme Annabel Schoefs est propriétaire en propre de l'immeuble devant servir prochainement de résidence conjugale aux époux Vanderweckene-Schoefs :

ville de Waremme, deuxième division (Oleye) :

une maison d'habitation sise rue Nationale 68, cadastrée section B, numéro 157C, pour une contenance de 2 a 54 ca, et partie du numéro 157D, pour une contenance de 4 a 26 ca. La partie du numéro 157D étant la parcelle sous déduction de la partie du bien figurant sous liseré bleu et d'une contenance mesurée de 74 m² 7 dm² au plan dressé par le géomètre expert-immobilier Fabrice Tassan, à Wasseiges, le 14 août 2008, resté annexé à l'acte de donation reçu par le notaire soussigné le 8 octobre 2008.

Origine de propriété :

On omet.

Urbanisme - aménagement du territoire - patrimoine :

On omet.

3) Aux termes d'un acte reçu par Nous, notaire, le 8 octobre 2008, M. et Mme Vanderweckene-Schoefs contracté un crédit d'un montant de 130.000 euros auprès de la banque ING, destiné à financer des travaux de rénovation dans l'immeuble prédécrit.

Afin de garantir le remboursement de ce crédit, Mme Schoefs a consenti un mandat d'hypothéquer en faveur de la société anonyme « Immomanda » sur ledit immeuble.

4) Les époux Vanderweckene-Schoefs ont émis le souhait que cet immeuble, constituant leur résidence conjugale devienne la propriété du patrimoine commun.

Ceci expose, les comparants nous ont requis d'acter comme suit les conventions modificatives de leur régime matrimonial consistant uniquement en l'apport au patrimoine commun du bien prédécrit appartenant en propre à Mme Schoefs, ainsi que du crédit souscrit par les époux auprès de la banque ING dont question ci-dessus.

Conditions générales de l'apport :

Le dit immeuble entrera dans le patrimoine commun dans l'état où il se trouve, grevé du mandat hypothécaire dont question ci-avant, sans aucune garantie de quelque chef que ce soit (vices de construction même cachés, mitoyenneté ou non mitoyenneté, y compris la superficie), même si la différence entre la superficie annoncée et la superficie réelle devait excéder un vingtième.

Le patrimoine commune continuera donc de prendre en charge le remboursement de la dette souscrite par les deux époux sans qu'il y ait lieu de dresser aucun compte entre le patrimoine commun et le patrimoine propre de chacun d'eux, ni aucune récompense.

Le présent apport est en outre consenti aux conditions contenues dans l'acte de donation du notaire soussigné du 8 octobre 2008, bien connues de M. Vanderweckene qui reconnaît en avoir reçu copie.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Pierre Dumont, notaire. (2257)

Am 30. Dezember 2008 haben die Eheleute Heinertz, Herbert Johann, geboren in Sankt Vith am 28. Februar 1960, und Wilmes, Martina Katharina, geboren in Sankt Vith am 26. Januar 1968, zusammen wohnhaft in Burg-Reuland, Grüfflingen 15, durch den Notar Bernard Sporten in Sankt Vith eine Güterstandsabänderung beurkunden lassen, durch welche die Ehegattin eine Immobilie, sobald diese ihr Eigentum wird, in die Gesellschaft, die zwischen den Eheleuten gemäss ihrem Ehevertrag besteht, einbringt, so dass diese Immobilie den Eheleuten je zur Hälfte gehören wird.

Sankt Vith, den 16. Januar 2009

(Gez.) Bernard Sproten, Notar. (2258)

Het blijkt uit een akte verleden voor Mr. Tom Coppens, geassocieerd notaris met standplaats te Vosselaar, op 18 december 2008, geregistreerd op het eerste registratiekantoor te Turnhout, op 29 december 2008, boek 655, folio 52, vak 1, dat de heer Driesen, Josephus Julianus Maria Ernestus, en zijn echtgenote, Mevr. Kuppens, Reinelda Josepha Joanna, samenwonende te 2300 Turnhout, Noord-Brabantlaan 25, zijn overgegaan tot wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

De echtgenoten Driesen-Kuppens zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de stad Turnhout op 30 april 1973, onder het stelsel der gemeenschap van goederen bij gebreke aan huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Christine Van Haeren te Turnhout op 19 oktober 1995 en opnieuw gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Rina Dieltiens te Ravels op 7 oktober 2004.

In voormelde akte werden onroerende goederen, afhangende van het eigen vermogen van Mevr. Kuppens, ingebracht in de huwelijks-gemeenschap.

Vosselaar, 15 januari 2009.

Voor de echtgenoten Driesen-Kuppens : (get.) Jozef Coppens, geassocieerd notaris. (2259)

Bij akte van 6 januari 2009, opgemaakt door notaris Piet Denys, te 8020 Ruddervoorde (gemeente Oostkamp), hebben de heer Carels, Freddy Ignace Richard Luc, geboren te Hertsberge op 19 augustus 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Gyselynck, Linda Roberta, geboren te Beernem op 18 oktober 1955, samenwonende te 8020 Oostkamp (Hertsberge), Rapaertstraat 8, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, houdende inbreng in de huwgemeenschap door de heer Freddy Carels van tegenwoordig onroerend goed te Oostkamp (Hertsberge).

Voor de partijen : (get.) Piet Denys, notaris.

(2260)

Uit de akte verleden voor mij, Mr. Els De Block, geassocieerd notaris te Temse, op 21 december 2008 : « Geregistreerd twee rol, geen verwijzing, te Sint-Niklaas, op 23 december 2008. Boek 559, blad 14, vak 13. Ontvangen : 25 EUR. De ontvanger, (get.) Lauwers, M. », blijkt dat de heer Tuybaerts, Johan Eduard Jozef, geboren te Mechelen op 17 februari 1968 (identiteitskaart met nummer 018-0047551-31, nationaal nummer 68.02.17 037-22), en zijn echtgenote, Mevr. Vergauwen, Caroline Maria Antonius, geboren te Lier op 8 juli 1968 (identiteitskaart met nummer 018-0047552-32, nationaal nummer 68.07.08 450-11), samenwonende te Ranst, Ranstsesteenweg 51B, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijkscontract, bevattende de toevoeging van een beperkte gemeenschap aan het tussen partijen bestaande huwelijksvermogensstelsel van scheiding van goederen en bevattende de inbreng in dit beperkt gemeenschappelijk vermogen door de heer Johan Tuybaerts en Mevr. Caroline Vergauwen van een onroerend goed gelegen te Ranst (Emblem), Ranstsesteenweg 51B.

Temse, 16 januari 2009.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Els De Block, geassocieerd notaris te Temse.

(2261)

Uit een akte, verleden voor de ondergetekende Mr. Jan Myncke, notaris met standplaats te Gent, op 30 december 2008, blijkt dat de heer Wilfried René Eric Van Renterghem, geboren te De Pinte op 3 januari 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Christiana Elodie Renée Naesens, geboren te Ooike op 11 augustus 1939, samenwonende te De Pinte, Scheldeveldestraat 26, minnelijke wijzigingen aan hun huwelijksstelsel hebben laten opmaken.

(Get.) Jan Myncke, notaris.

(2262)

Bij akte opgemaakt ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 17 september 2008, heeft Mevr. Neven, Krista, geboren te Sint-Truiden op 9 februari 1966, wonende te 3840 Borgloon, Kogelstraat 3A, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag en wettelijk vertegenwoordiger van haar op dat moment minderjarige zoon, jonheer Berckenbosch, Toon Wim Cicilia, geboren te Tongeren op 7 juni 1990, wonende te 3840 Borgloon, Kogelstraat 3A, en van haar minderjarige dochter, Mej. Berckenbosch, Fien Frieda Bart, geboren te Tongeren op 9 juli 1998, wonende te 3840 Borgloon, Kogelstraat 3A, verklaard de nalatenschap van wijlen de heer Berckenbosch, Justin Ghisleen, geboren te Borgloon op 9 augustus 1922, laatst wonende te 3840 Borgloon, Graethempoort 7 en overleden te Borgloon op 4 februari 2008, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving namens haar op dat moment minderjarige zoon Berckenbosch, Toon en minderjarige dochter Berckenbosch, Fien, en dat zij daartoe gemachtigd werd ingevolge vonnis van de vrederechter van het kanton Borgloon, d.d. 5 juni 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*. Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Catherine Delwaide te 3840 Borgloon, Graethempoort 46.

(Get.) C. Delwaide, notaris.

(2263)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 8 december 2008, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Ann Allaer te Ieper, in datum van 26 juni 2008, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Gantois, Jean-Marie en Mevr. Dreyepont, Rosa, bedingende de inbreng van een onroerend goed door Mevr. Dreyepont in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Ann Allaer, notaris.

(2264)

Er blijkt uit een akte wijziging huwelijksvoorwaarden, verleden voor ondergetekende notaris Wim Verstraeten, notaris te Vrasene (gemeente Beveren), op 5 januari 2009, dat de echtgenoten, Van Buynder, André, Albert Octavie, geboren te Sint-Gillis-Waas op 5 maart 1947, en Mevr. Van Haute, Rita Emerie Anna, geboren te Kemzeke op 10 januari 1949, wonende te 9170 Sint-Pauwels (gemeente Sint-Gillis-Waas), Shondstraat 36/B, zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Kemzeke op 11 juli 1970, onder het beheer der scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Philippe Raemdonck, te Sint-Gillis-Waas, op 22 juni 1970, niet gewijzigd tot op heden.

De wijzigingsakte bevat onder meer inbreng van eigen onroerende goederen van Mevr. Rita Van Haute, voornoemd, in het gemeenschappelijk vermogen, zonder wijziging van het stelsel zelf.

Vrasene (gemeente Beveren), 14 januari 2009.

(Get.) W. Verstraeten, notaris.

(2265)

Bij akte, verleden voor notaris Francis Develter, te Menen, op 18 december 2008, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Degezelle, Nick Eric, geboren te Menen op 21 september 1964, identiteitskaartnummer 212 0073934 30, rijksregisternummer 64.09.21-227-65, en zijn echtgenote, Mevr. Maertens, Daisy Christiane, geboren te Menen op 23 januari 1960, identiteitskaartnummer 590 0790247 14, rijksregisternummer 66.01.23-152.66, samenwonende te 8930 Menen, Vander Merschplein 15.

De echtgenoten Nick Degezelle-Daisy Maertens, waren gehuwd te Menen op 21 september 2007, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract en wensen dit te behouden.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Nick Degezelle, een onroerend goed gelegen te Menen, Vander Merschplein 15, in de gemeenschap ingebracht.

Voor de verzoekers : (get.) Francis Develter, geassocieerd notaris.

(2266)

Bij akte, verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen-Gruitrode, op 6 januari 2009, hebben de heer Leyssen, Joannes Cornelius Albertus, en Mevr. Evens, Maria Cornelia, wonende te Meeuwen-Gruitrode, Berenheide 10, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd als volgt : onroerende goederen ingebracht door de vrouw in de huwgemeenschap.

(Get.) M. Van Nerum, notaris.

(2267)

Bij vonnis van 10 november 2008 van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd de akte houdende de wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Lode Leemans, te Sint-Pieters-Leeuw, op 27 augustus 2008, inhoudende de inbreng in gemeenschap van een onroerend goed door Mevr. Joanna Ringoet, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) Lode Leemans, notaris te Sint-Pieters-Leeuw.

(2268)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 17 december 2008, werd de akte verleden voor notaris Dirk Dupont, te Rijkevorsel, op 20 augustus 2008, gehomologeerd, waarbij de echtgenoten, de heer Van Weert, Camillus Antonius Louisa, geboren te Hoogstraten op 10 november 1962, en echtgenote, Mevr. Cocx,

Wiviane Josephina, geboren te Hoogstraten op 6 oktober 1963, wonende te 2310 Rijkvorsel, Looiweg 103, verklaren hun wettelijk huwelijksvermogensstelsel dat zij hadden bij gebrek aan huwelijkscontract aangevuld met een keuzeclausule aangaande verdeling van het gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding door overlijden, en de grond (ten kadaster gekend als handelshuis met woning) te Rijkvorsel, Hoek 13, ten kadaster gekend wijk E, nummer 198/R, in het gemeenschappelijk vermogen gebracht.

Voor gelijkluidend uittreksel : (get.) D. Dupont, notaris. (2269)

Uit een akte verleden voor geassocieerd notaris Godelieve Monballyu, te Pittem, op 22 december 2008, blijkt dat de heer Clarisse, Joris Joachim Pascal Maria, geboren te Tielt op 17 september 1939, en zijn echtgenote, Mevr. Van Hove, Rita Godelieve Laurette, geboren te Kruishoutem op 2 mei 1945, samenwonende te 8750 Wingene, Rozendalestraat 39, hun huwelijkscontract gewijzigd hebben waarbij het huidige stelsel wordt behouden, doch met inbreng van onroerende goederen in de huwgemeenschap door de heer Clarisse Joris.

(Get.) Godelieve Monballyu, geassocieerd notaris. (2270)

Bij vonnis van 21 november 2008, heeft de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, de akte gehomologeerd verleden voor notaris Luc de Mûelenaere, te Gullegem (thans Wevelgem), op 15 september 2008, inhoudende het wijzigend huwcontract, zijnde het inbrengen van een onroerend goed te 8560 Wevelgem (Moorsele), Heerweg 107, in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Vanwynsberghe, Ludo.

(Get.) L. de Mûelenaere, notaris. (2271)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 19 november 2008 werd de akte verleden op 4 maart 2008, voor notaris Ilse Janssens te Kontich, gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Livens, Louis Leon, bestuurder van vennootschappen, geboren te Aartselaar op 19 februari 1936, en zijn echtgenote, Mevr. Van Gestel, Irene Josephine Elisabeth, huisvrouw, geboren te Antwerpen (Deurne) op 29 december 1937, beiden wonende te 2550 Kontich, Singel 2.

In voormelde akte hebben de echtgenoten Livens-Van Gestel een keuzebeding aangenomen en heeft de heer Livens, Louis : 1° het huis te Kontich, Duffelsesteenweg 217; 2° een magazijn te Kontich, Duffelsesteenweg +217; 3° een perceel bouwland te Kontich, Duffelsesteenweg en 4° een perceel bouwland te Kontich, Schythagen, ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Ilse Janssens, notaris. (2272)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 7 januari 2009 werd de akte verleden op 30 april 2008, voor notaris Ilse Janssens te Kontich, gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Geysen, Herman Maria Lodewijk, gepensioneerde, geboren te Borgerhout op 24 februari 1930, en zijn echtgenote, Mevr. De Weerdt, Rita Denise Maria Louisa, huisvrouw, geboren te Mortsel op 13 april 1938, samenwonende te 2640 Mortsel, Statielei 9, bus 16.

In voormelde akte hebben de echtgenoten Geysen-De Weerdt het stelsel van algehele gemeenschap van goederen aangenomen.

In voormelde akte hebben de echtgenoten Geysen-De Weerdt het stelsel van algehele gemeenschap van goederen aangenomen.

Voor de verzoekers : (get.) Ilse Janssens, notaris. (2273)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 28 november 2008 werd de akte verleden op 11 februari 2008, voor notaris Ilse Janssens te Kontich, gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van den Wyngaert, Geert Florent Maria, bediende, rijksregisternummer 64.12.16-217-52, geboren te Duffel op 16 december 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Geivers, Joceline Magda Bruno, bediende, rijksregisternummer 70.09.19-304-77, geboren te Antwerpen (Deurne) op 19 september 1970, samenwonende te 2660 Antwerpen (Hoboken), Wielrijdersstraat 28.

In voormelde akte hebben de echtgenoten Van den Wyngaert-Geivers wederkerig een gift van de ganse nalatenschap toegevoegd en de heer Van den Wyngaert, Geert in het gemeenschappelijk vermogen ingebracht : 1° in een appartementsgebouw op en met grond en aanhorigheden gestaan en gelegen te Antwerpen (Hoboken), Wielrijdersstraat 26-28 : het duplex-appartement gelegen op de tweede verdieping links genummerd 2L en 2, alle rechten en verplichtingen voortspuitend uit de kredietopening toegestaan aan de heer Van den Wyngaert, Geert, en zijn ex-echtgenote Mevr. Orens, Sandra, door de naamloze vennootschap « Mijn Huis & Edouard Pecher », met het oog op de aankoop van voorschreven eigendom voor een aanvankelijk bedrag van negenentachtigduizend zeshonderd euro negenveertig cent (3 614 475 BEF), zoals blijkt uit een akte hypothecaire kredietopening verleden voor notaris Eric Louis Adriaenssens te Antwerpen, op 1 juli 1998.

Voor de verzoekers : (get.) Ilse Janssens, notaris. (2274)

Bij vonnis d.d. 8 januari 2009 van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte houdende wijziging van de huwelijksvoorwaarden tussen de heer Lenaerts, Raphaël Frans Leonie, geboren te Kallo op 12 februari 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Verhofstede, Marleen Emilie Henri Maria, geboren te Beveren op 14 mei 1949, wonende te 9120 Beveren (Kallo), Gemeenteplein 7, verleden voor notaris Annelies Verstraete, geassocieerd notaris te Sint-Niklaas (Sinaai), op 29 april 2008, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) Johan Verstraete, geassocieerd notaris te Sint-Niklaas (Sinaai). (2275)

Bij akte verleden voor het ambt van notaris Jozef Verschueren te Nazareth, op 30 december 2008, hebben de heer Van Hoorebeke, Luc Simon Félix Roger, meester-chocolatier, geboren te Gent op 5 augustus 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Michels, Christine Irma Marcella, meewerkende echtgenote, geboren te Deinze op 11 februari 1959, wonende te 9840 De Pinte, Zevergem, het Wijngaardeke 70.

Nationaal nummer man : 58.08.05-015-42.

Nationaal nummer vrouw : 59.02.11-284-57.

Gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de stad Deinze op 27 mei 1982, onder het wettelijk stelsel der gemeenschap ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Katharina Wygaerts te Oudenaarde, op 18 mei 1982, waarvan de modaliteiten werden gewijzigd bij akte verleden voor notaris Jozef Verschueren op 30 januari 1996, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 9 mei 1996, een wijziging aan hun huwelijkscontract aangebracht.

(Get.) J. Verschueren, notaris. (2276)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de dato 9 oktober 2008, werd gehomologeerd, de akte verleden op 22 mei 2008, voor notaris Ann Chijs te Knesselare, inhoudende het behoud van het wettelijk stelsel, doch met 1° de inbreng door de heer Johan Meulemeester van al zijn gerechtigdheden in een onroerend goed in de gemeenschap en 2° de vervanging van het verblijfsbeding vervat in het huwelijkscontract van 23 december 1991, door een keuzebeding met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen, tussen de heer Johan Maurits Jozef Meulemeester, havenarbeider,

geboren te Aalter op 3 april 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Colette Eliane Hugo Martens, onthaalmoeder, geboren te Gent op 26 november 1970, samenwonende te 9880 Aalter, Vaartlaan 24.

Voor de partijen : (get.) Ann Chijs, notaris te Knesselare.

(2277)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg, de dato 30 oktober 2008, werd gehomologeerd, de akte verleden op 29 juli 2008, voor notaris Ann Chijs te Knesselare, inhoudende het behoud van het wettelijk stelsel, doch met 1° de schrapping van de gifte vervat in de huwelijksakte van 14 februari 1967 en schrapping van de giftes vervat in de akte van 29 januari 1974; 2° de inbreng door de heer Wilfried Van Kerrebroeck van een eigen onroerend goed in de gemeenschap; 3° de inbreng door Mevr. Rita Van de Kerckhove in de gemeenschap van al haar onverdeelde gerechtigheden in de nalatenschap van wijlen Mevr. Esther Elodia Irena De Buck en 4° de vervanging van het beding met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen vervat in voormeld huwelijkscontract door een keuzebeding met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen, tussen de heer Wilfried Daniel Alix Van Kerrebroeck, geboren te Sint-Laureins op 5 oktober 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Rita Julia Van de Kerckhove, geboren te Beernem op 8 juni 1947, samenwonende te Sint-Laureins, Goochelaarstraat 16.

Voor de partijen : (get.) Ann Chijs, notaris te Knesselare.

(2278)

Uittreksel uit het wijzigend huwelijkscontract van de heer David Jonathan Van Waeyenberghe, geboren te Gent op 22 juli 1972, en zijn echtgenote, Wendy Blanche Duytschaever, geboren te Gent op 16 november 1981, samenwonende te 9050 Gent, Jules Destrélaan 62/104.

Opgemaakt in uitvoering van artikelen 12 en 13 van het Wetboek van Koophandel teneinde te worden neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent.

Uit een contract verleden voor ons Mr. Anne Pede, ondergetekende notaris te Merelbeke, met standplaats Bottelare, op 5 januari 2009, bevattende volgende melding : «Geregistreerd twee bladen geen renvooi, te Merelbeke op 12 januari 2009. Boek 398, blad 19, vak 2. Ontvangen : 25 EUR. De eerstaanwezende inspecteur, (get.) R. Michiels », bij dat :

genoemde echtgenoten gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract;

genoemde echtgenoten een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opmaken, in toepassing van artikel 1394, 4° lid van het Burgerlijk Wetboek.

Merelbeke (Bottelare), op 15 januari 2009.

Voor de verzoekers : (get.) Anne Pede, notaris.

(2279)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Seresia te Overpelt op 22 december 2008, hebben de heer Verheyen, Kurt Maria Geert, geboren te Sint-Truiden op 12 april 1975, en zijn echtgenote, Mevr. Kerkhofs, Kristien, geboren te Hamont op 13 februari 1974, wonende te 3660 Opglabbeek, Bosstraat 44, hun huidige huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Seresia, notaris.

(2280)

Bij akte van 6 januari 2009, verleden voor notaris Guido Van Aenrode te Genk, hebben de echtgenoten de heer Verlackt, Rudi Joris, geboren te Keulen (D) op 14 maart 1966, nationaal nummer 66031-339-66, en zijn echtgenote, Mevr. Vangronsveld, Rita Alida Elisa, geboren te Genk op 24 mei 1964, nationaal nummer 640524-184-87, wonende te 3690 Zutendaal, Kliebosstraat 26, hun huwelijkscontract gewijzigd, inhoudende de inbreng van eigen onroerende goederen te Zutendaal, Kliebosstraat 26 in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Verlackt-Vangronsveld : (get.) Mr. Guido Van Aenrode, notaris te Genk.

(2281)

Bij vonnis van 24 november 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, gehomologeerd de akte, verleden voor notaris Frank De Wilde te Gingelom, op 7 juli 2008, waarbij de heer Pittomvils, Luc Karel Alfons, geboren te Tienen op 21 november 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Istas, Veerle Mathilda Augusta Maria, geboren te Sint-Truiden op 5 februari 1965, samenwonende te 3404 Landen (Neerlanden), 't Eikske 5, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Het wijzigend contract beoogt de inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Pittomvils, Luc.

Voor de echtgenoten Pittomvils-Istas : (get.) Frank De Wilde, notaris.

(2282)

Het blijkt uit een akte verleden voor Mr. Frederic Van Cauwenbergh, geassocieerd notaris, dat ten verzoeken van de heer Jageneau, André Lucien Joseph Alphonse, geboren te Antwerpen op 28 oktober 1937, en echtgenote, Mevr. Waem, Jacqueline Leonie Henri, geboren te Mortsel op 10 januari 1943, beide wonend te 2650 Edegem, Patronaatstraat 15, op 2 december 2008, werd overgegaan tot het opmaken van een notariële akte, houdende een middelgrote wijziging van hun huwelijkscontract, door inbreng onroerend goed.

Edegem, 16 januari 2009.

Voor ontleidend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Kris Ducatteuw, geassocieerd notaris te Edegem.

(2283)

De echtgenoten, de heer De Nul, Karel Jozef Irene (NN 78.12.20-029.26), geboren te Aalst op 20 december 1978, en Mevr. Caes, Elke (NN 79.08.09-378.97), geboren te Leuven op 9 augustus 1979, samenwonende te 3012 Willese, Boomgaardstraat 47.

Gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Leuven op 16 juli 2005.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis aan huwelijkscontract.

Bij akte van 23 december 2008, verleden voor notaris Jean Michel Bosmans te Leuven, hebben zij een wijziging van huwelijksvermogensstelsel ondertekend.

Deze wijziging betreft enkel de inbreng van een onroerend goed toebehorende aan Mevr. Caes, Elke in het gemeenschappelijk vermogen en de toevoeging van een beding van terugkeer in geval van echtscheiding van thans ingebrachte goed.

Geregistreerd twee bladen geen renvooi te Leuven, tweede kantoor der registratie op 24 december 2008, boek 1337, blad 80, vak 14. Ontvangen : 25 EUR. De ontvanger, (get.) De Clercq, G.

Leuven (Heverlee), 16 januari 2009.

Voor de verzoekers : (get.) Mr. Jean Michel Bosmans, geassocieerde notaris te Leuven (Heverlee).

(2284)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Christophe Kint te Staden, op 29 december 2008, geregistreerd, dat de heer Ameel, Robin Dennis, geboren te Roeselare op 21 augustus 1977, en zijn echtgenote, Mevr. Decadt, Annemie Sabien Carla, geboren te Roeselare op 21 augustus 1977, en zijn echtgenote, Mevr. Decadt, Annemie Sabien

Carla, geboren te Roeselare op 31 mei 1983, gehuwd zijn te Staden op 24 maart 2006 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

De wijziging omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, doch met inbreng van een toekomstig onroerend goed.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden. (2285)

Er blijkt uit een akte verleden voor Mr. Erik Lerut, notaris te Tielt-Winge, met standplaats te Sint-Joris-Winge, op 24 december 2008, dat de heer Debruyne, Jan August, geboren te Leuven op 12 oktober 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Vanherck, Ria Clementine Thea, geboren te Sint-Truiden op 23 maart 1965, wonende te 3473 Kortenaeken (Waanrode), verklaard hebben :

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Kortenaeken op 8 augustus 1986, onder het beheer van het wettelijk stelsel van gemeenschap ingevolge akte verleden voor notaris Luc Mertens, alsdan te Glabbeek, op 31 juli 1986;

dat zij hun voormeld huwelijksstelsel een eerste maal hebben gewijzigd bij akte verleden voor notaris Stefan Smets te Glabbeek, op 2 april 2007;

dat zij bij voormelde akte verleden voor ondergetekende notaris hun huwelijksvermogensstelsel nogmaals hebben gewijzigd door de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Debruyne, Jan en door de toevoeging van een keuzebeding.

Sint-Joris-Winge, 8 januari 2009.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) E. Lerut, notaris. (2286)

Blijkens akte, verleden voor notaris Philip Bauwens te Sint-Laureins, op 19 december 2008, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door de heer Toon Walter Maria Jozef Placide Van Moerbeke, verzekeringsmakelaar, en zijn echtgenote, Mevr. Ginette Marie Rachel Van Wijnsberghe, schoonheidsspecialiste, samenwonende te Brugge, deelgemeente Sint-Andries, Lange Molenstraat 122, houdende onttrekking van aandelen van de naamloze vennootschap : « Verzekeringkantoor Toon Van Moerbeke », uit de huwelijksgemeenschap en wijziging van de verdelingsbedingen.

(Get.) Philip Bauwens, notaris. (2287)

Bij akte verleden voor Arnout Schotmans, geassocieerd notaris te Mechelen, op 18 december 2008, hebben de echtgenoten Peter Herbert Willems-Monteyne, Nicole, samenwonende te 2800 Mechelen, Leuvensesteenweg 291, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Het wettelijk stelsel werd vervangen door een stelsel van scheiding van goederen overeenkomstig de artikelen 1466 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.

(Get.) A. Schotmans, geassocieerd notaris. (2288)

Bij vonnis van 8 januari 2009, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd gehomologeerd, de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jan Muller te Waasmunster, op 12 april 2008, waarbij de echtgenoten, de heer Herbert Van Daele en Mevr. Carine Van Landeghem, overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, het wettelijk stelsel hebben aangenomen ter vervanging van het stelsel van scheiding van goederen verleden voor het ambt van notaris Jan Muller te Waasmunster, op 24 januari 1981.

Namens de echtgenoten Van Daele-Van Landeghem : (get.) Jan Muller, notaris. (2289)

Bij vonnis gewezen door de burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 23 oktober 2008, werd de akte houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Jean-Luc Buysse te Zelzate, op 14 mei 2008, tussen de heer Dhooge, Alfred, en zijn echtgenote, Mevr. De Letter, Nadine, samenwonende te 9940 Evergem, Hooiwege 69/A000, gehomologeerd.

Deze wijziging betreft de inbreng van twee onroerende goederen die persoonlijk toebehoren aan Mevr. De Letter, Nadine, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers : (get.) Jean-Luc Buysse, notaris. (2290)

Ingevolge akte verleden voor het ambt van notaris Peter De Schepper te Roosdaal, op 7 januari 2009, hebben de heer Chrispeels, Jean Berlindis, geboren te Gooik op 7 juli 1950 (NN 500707-435-66), en zijn echtgenote, Mevr. Vellemans, Yvette Suzanne Philippine, geboren te Halle op 23 maart 1953 (NN 530323-272-75), wonende te 1670 Pepingen, Kestergat 10, een aantal beschikkingen van hun stelsel gewijzigd met behoud van het stelsel zoals het thans van toepassing is en heeft Mevr. Vellemans, Yvette inbreng gedaan van onroerende goederen in de huwgemeenschap.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) P. De Schepper, notaris. (2291)

Dat bij akte verleden voor notaris Kurt Geysels te Aarschot, op 31 december 2008, de echtgenoten Bauwens-Stals, hun huwelijksvermogen hebben gewijzigd inhoudende uitbreiding van het gemeenschappelijk huwelijksvermogen door inbreng door de echtgenoten van een onroerend goed in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen en met wijziging van de toebedeling van de gemeenschap : keuzebeding.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) K. Geysels, notaris. (2292)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Seresia te Overpelt, op 17 december 2008, hebben de heer Houben, Ludovicus Leonardus, geboren te Bree op 17 oktober 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Bral, Magdalena Maria, geboren te Bree op 23 juli 1955, wonende te 3990 Peer, Smeethofweg 5, hun huidig huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Het wijzigend contract bevat de toevoeging van een keuzebeding en een inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van eigen onroerende goederen door de heer Houben en door Mevr. Bral.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Seresia, notaris. (2293)

Bij akte verleden voor notaris Tom Verhaegen te Overijse, op 18 december 2008, hebben de heer Rosier, Marc Jules Angèle, geboren te Leuven op 2 november 1958, met nationaal nummer 58.11.02-491-65, en zijn echtgenote, Mevr. Lahaye, Myrjam, geboren te Leuven op 29 juli 1963, met nationaal nummer 630729-494-08, samenwonende te 3040 Huldenberg (Ottendijk), Hoevestraat 76, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd met behoud van het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Claude Hollanders de Ouderaen, te Leuven, op 10 juli 1985, door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. Lahaye, Myrjam van een eigen onroerend goed zijnde een woning gelegen te Huldenberg, vijfde afdeling Ottendijk, Hoevestraat 76, gekadastraerd volgens titel wijk A, nummer 188/B, voor een oppervlakte van 12 aren 73 centiare, gekadastraerd volgens recent kadastraal uittreksel wijk A, nummer 188/C/deel.

Voor de echtgenoten : (get.) Tom Verhaegen, notaris. (2294)

Bij akte verleden voor notaris Tom Verhaegen te Overijse, op 24 december 2008, hebben de heer Vandenbempt, Johan Miguël Seraph, geboren te Leuven op 24 juni 1974, met nationaal nummer 74.06.24-221-73, en zijn echtgenote, Mevr. De Vos, Annelies Mark Denise, geboren te Gent op 13 januari 1979, met nationaal nummer 79.01.13-158-51, samenwonende te 3080 Tervuren, Rootstraat 28, bus 2, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd met behoud van het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Anton Sintobin te Zelzate, op 14 februari 2007, door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Vandenbempt, Johan van een eigen onroerend goed zijnde een perceel bouwgrond gelegen te Tervuren, vierde afdeling, aan de Molenweg, gekadastraerd volgens titel wijk B, nummer 22/D, met een oppervlakte van 19 aren 30 centiaren.

Voor de echtgenoten : (get.) Tom Verhaegen, notaris.

(2295)

Bij akte verleden voor notaris Tom Verhaegen te Overijse, op 24 december 2008, hebben de heer Verheyden, Vital, geboren te Neerijse op 20 november 1927, met nationaal nummer 27.11.20-343-89, en zijn echtgenote, Mevr. Vlasselaer, Simonne Maria Louise, geboren te Huldenberg op 5 mei 1933, met beheer der wettige gemeenschap van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Charles Roberti de Winghe te Leuven, op 14 april 1955, gewijzigd wat de overlevingsbedingen betreft ingevolge akte inhoudende behoud van het stelsel met inbreng van volgende goederen van Mevr. Vlasselaer, Simonne in het gemeenschappelijk vermogen :

Gemeente Huldenberg, eerste afdeling Huldenberg :

1° een perceel grond ter plaatse « Holstheide », gekadastraerd volgens recent kadastraal uittreksel wijk C, nummer 376/X, voor een oppervlakte van één hectare vier aren vijftientwintig centiaren;

2° een eigendom bestaande uit twee woningen op en met grond, gelegen aan de Stroobantsstraat 93 en 95 en ter plaatse genaamd « Keyhof », gekadastraerd volgens recent kadastraal uittreksel wijk A, nummers 32/A/2, 32/B/2 en 32/C/2, voor een totale oppervlakte van dertig aren drieëntwintig centiaren;

3° een perceel grond ter plaatse « Smeysberg », gekadastraerd volgens recent kadastraal uittreksel wijk B, nummer 469/C, voor een oppervlakte van twintig aren vijfenzeventig centiaren;

4° een perceel grond ter plaatse « Wolfshaegen », gekadastraerd volgens recent kadastraal uittreksel wijk C, nummer 39/A, voor een oppervlakte van negenentwintig aren zeventig centiaren.

Gemeente Huldenberg, derde afdeling Neerijse :

5° een perceel grond gelegen aan de Nijvelsebaan, gekadastraerd volgens recent kadastraal uittreksel wijk D, nummer 341/C/3, voor een oppervlakte van zevenenveertig aren negenendertig centiaren.

Voor de echtgenoten : (get.) Tom Verhaegen, notaris.

(2296)

Bij vonnis gewezen door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 8 januari 2009, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Nicolas van Raemdonck te Beveren, op 22 februari 2008, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de echtgenoten, de heer Vanneste, Hubert Edmond Jozef,

burgerlijk ingenieur, geboren te Deerlijk op 25 januari 1942, en zijn echtgenote, Mevr. Geerts, Monique, regentes, geboren te Beveren op 10 juni 1944, wonende te 9120 Beveren (Melsele), Kalishoekstraat 172.

Voor de echtgenoten Hubert Vanneste-Geerts, Monique : (get.) Nicolas van Raemdonck, notaris te Beveren.

(2297)

Uit een akte verleden voor notaris Wouter Bossuyt te Brugge, er kantoorhoudende Scheepsdalelaan 29, op 19 december 2008, geregistreerd te Brugge, tweede kantoor bevoegd voor registratie : drie bladen geen verzendingen, op 2 januari 2009. Boek 249, blad 28, vak 18. Ontvangen : 25 EUR. De eerstaanwezende inspecteur, (get.) P. Bailleul, blijkt dat :

1° de heer Walcarius, Rik Camiel, geboren te Torhout op 5 september 1965, en zijn echtgenote,

2° Mevr. Baute, Caroline Marcella Maria, geboren te Beernem op 12 juni 1962, samenwonende te 8210 Zedelgem, Moubekestraat 85, hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd, waarbij ondermeer een onroerend goed, ingebracht werd in de huwgemeenschap.

Uittreksel opgemaakt in toepassing van artikel 1396 van het Burgerlijk Wetboek, door notaris Wouter Bossuyt te Brugge, op 16 januari 2009.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Wouter Bossuyt, notaris te Brugge.

(2298)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Bij beschikking, d.d. 8 januari 2009, van de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, werd Mevr. Katlijn De Wispelaere, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, aan Begijnhoflaan 85, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Dirk Criel, geboren te Gent op 25 september 1974, overleden te Gent op 15 februari 2007, en in leven laatst wonende te Gent, aan Kalversteeg 1.

(Get.) Katlijn De Wispelaere, advocaat.

(2299)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

Par ordonnance du 15 janvier 2009, le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne a désigné Me Céline Fairon, avocat de résidence à 6900 Marche-en-Famenne, avenue de la Toison d'Or 27, en qualité de curateur à la succession vacante de Marc Jean François Eerens, né à Watermael-Boitsfort le 26 septembre 1968, et décédé à Liège le 22 octobre 2007, en son vivant domicilié à Marche-en-Famenne, Sur les Hys 24.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Charlier.

(2300)